OFF
A11E8
G3/
PTIE 1
EX.2

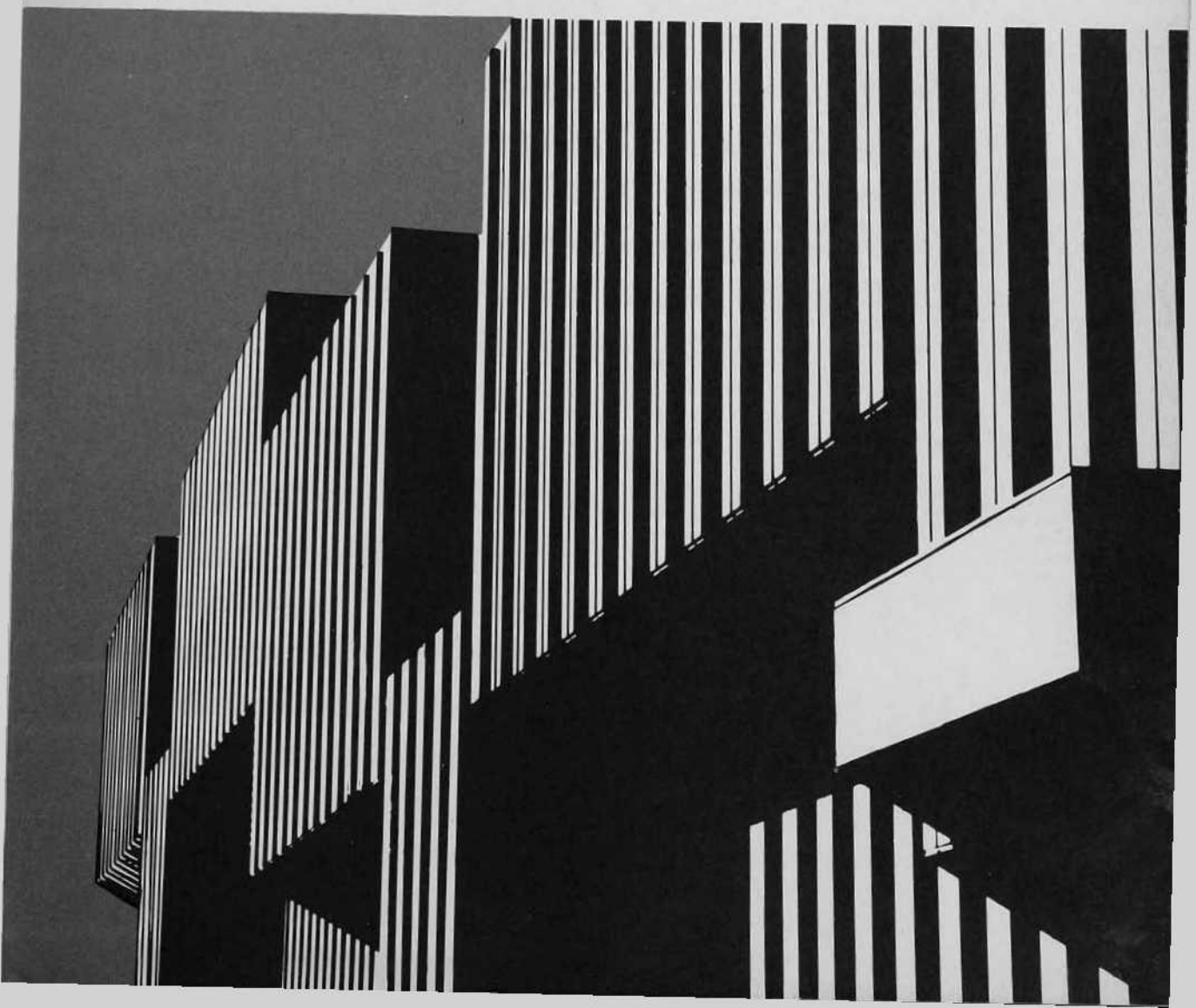
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

2 JUIN
1973
Nº 22
3339

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once, In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1A 1G7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1A 1G7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives

Lettres patentes (Ire partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Agence de Vente Publicitaire A.F. inc.	74, Plage St-Laurent, Cap-Rouge	16 04 73
Les Agences de Publicité Valin inc.	3407, Didier, Laval	17 04 73
Les Alimentations Ga-Bel inc.	205, rue Commerciale, Saint-Boniface-de-Shawinigan.	07 05 73
Ameublement Ste-Julienne inc.	Sainte-Julienne	11 04 73
Arcan Gutters Installation Inc. Installation de Gouttières Arcan inc.	4320 Notre-Dame, Laval	07 03 73
Assurances Allard & Brunet inc.	237, boulevard Goineau, Pont-Viau, Laval.	16 04 73
Assurances Générales Colette Bouffard inc.	Matagami	26 03 73
Automobiles Paul Côté inc. *Paul Côté Automobiles Inc.*	Saint-Nicolas	26 04 73
Automobiles Regaro inc. *Regaro Automobiles Inc.*	Québec	18 04 73
Jos. Henri Béland & Fils ltée	800, 9e Avenue, Shawinigan Sud	30 04 73
Berman Amusements Ltd. Amusements Berman ltée	133 King Street, Montreal	24 04 73
Biokemsol ltée *Biokemsol Ltd.*	1 Place Ville Marie, Suite 3635, Montreal 113.	15 05 73
Biopta Corporation Ltd. La Corporation Biopta ltée.	1 Place Ville Marie, Suite 3635, Montreal 113.	15 05 73
Bluenose Enterprises Inc. Les Entreprises Bluenose inc.	291 St. Johns Road, Pointe-Claire	04 05 73
Boulangerie Suisse inc. *Swiss Bakeshop Inc.*	Montréal	06 04 73
La Boutique aux Pensées Fleuries inc.	Laval	06 04 73
Boutique l'Île aux Trésors inc.	550, boulevard Wilfrid Hamel, Québec 3.	22 02 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Brasserie Orsainville inc.	2101, des Bouvreuils, Orsainville	27 04 73
Brodeur, Lévesque, Mayer inc.	8080, rue Bernard, Saint-Hyacinthe	15 05 73
Léopold Cadoret & Fils inc.	Chemin Vanier, Saint-Jean-Chrysostome.	08 05 73
Camping Panoramique de Portneuf ltée	1061, rue St-Charles, Portneuf-Station	02 04 73
Canton Auto Parts Ltd. Pièces d'Auto Canton ltée.	2968 St. Charles Boulevard, Kirkland	09 04 73
Carner (1973) ltée *Carner (1973) Ltd.*	8175, boulevard Lajeunesse, Montréal	27 04 73
Chabanel Stationery & Variety Ltd. Variété & Papeterie Chabanel ltée.	215 Chabanel Street, Montreal	05 04 73
Citicorp Financial Services Canada Ltd. Services Financiers Citicorp Canada ltée.	625 Dorchester Boulevard West, Montreal.	03 04 73
Cogesin inc.	13, du Barrage, Sainte-Julie	12 04 73
Construction Bourdo inc.	33, boulevard La Colline, Loretteville	27 04 73
Construction Jacques Doyon inc.	Ancienne-Lorette	26 04 73
Construction Laliberté et L'Écuyer inc.	Saint-Eustache	02 02 73
Construction Noranda inc.	Saint-Bruno	08 03 73
Construction Serjac inc.	Thetford Mines	05 04 73
Les Constructions Jean Callet inc.	1439, rue Charles, Saint-Hubert	24 04 73
La Corporation de Transducteur et de Systèmes d'Instrumentation de Montréal inc. *Transducer & Instrument Systems Corporation of Montreal inc.*	Montréal	08 05 73
La Corporation Hockair *Hockair Corporation.*	Montréal	27 03 73
Décorations R. Guy inc.	368, rue Rivière, Cowansville	14 03 73
Jean Deslauriers ltée	Grand'Mère	22 06 72
Dobi Distribution Ltd. Distribution Dobi ltée	380, Montée de Liesse, Montréal	30 04 73
Dodo Sportswear Inc. Vêtement Sport Dodo inc.	7080 Hutchison Street, Montreal	29 03 73
Domaine Lessard inc.	Saint-René	02 05 73
Éditions La Frégate inc.	2010, rue Crescent, Montréal	30 03 73
Entreprise I.F.C. inc. *I.F.C. Enterprise Inc.*	11, avenue des Chataigners, Drummondville.	26 04 73
Les Entreprises Beaulieu & Beaulieu inc.	13, rue Des Sables, Saint-Pierre-de-Sorel	20 03 73
Les Entreprises Électriques Charmau ltée	7, rue Dumas, Hull	13 10 72
Entreprises G. Alain ltée	Saint-Basile	03 05 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Les Entreprises Noir et Blanc inc.	1117, rue Ste-Catherine ouest, suite 923, Montréal.	11 01 73
Les Entreprises Ouimar ltée	Sainte-Adèle	26 04 73
Entreprises Primevères inc.	6135, boulevard Léger, app. 24, Montréal.	03 05 73
Entreprises V. G. Caissy inc.	Saint-Omer	08 05 73
Les Équipements Sportifs de Matagami inc.	Matagami	08 05 73
Les Excavations Lachute ltée	Lachute	11 05 73
F.C.A. Development Ltd. Aménagement F.C.A. ltée.	4480, Côte de Liesse Road, Room 102, Montreal 306.	16 04 73
Falardeau et Blouin inc.	Orsainville	03 05 73
Fibreaubec inc.	Chemin St-Dominique, Saint-Dominique	27 04 73
La Foncière des Laurentides ltée	Montréal	28 03 73
Albert Fontaine limitée	Racine, Cté de Shefford	09 03 73
Foyers C.D. inc. *C.D. Fire-Place Inc.*	10707, rue London, app. 2, Montréal-Nord.	19 04 73
G. & P. Sportswear Inc. Vêtements de Sport G. & P. inc.	6560 Esplanade Avenue, Montreal	19 04 73
Roland Gagnon & Fils inc.	118, rue Leduc, Laval	27 03 73
Les Galeries Sept-Îles inc.	Montréal	01 05 73
Garage des Travailleurs Réunis de Québec inc.	155, boulevard Charest est, suite 309, Québec.	10 05 73
Garage Romuald Mercier inc.	Anse Pleureuse, Gaspé-Nord	08 05 73
Gedca Distribution Inc. Distribution Gedca inc.	29, avenue Adélaide, Candiac	30 03 73
Gestion M.R.T. inc.	Sherbrooke	24 04 73
P.E. Gosselin inc.	257, rue Principale, Broughton East	19 01 73
Handibec inc.	445, rue Jean-Talon ouest, suite 303, Montréal.	22 02 73
Hôtellerie J.L.M. inc.	Percé.	07 05 73
Les Immeubles Gaétan Bourassa inc.	984, rue Marie-Victorin, Saint-Nicolas	07 05 73
Les Immeubles M.M.M.R. inc.	Mont-Joli	13 04 73
Les Immeubles P. Spence inc.	Saint-Félicien	30 03 73
Immeubles Renoca inc.	Québec	26 04 73
Imprimerie Transcontinentale inc. *Transcontinental Printing Inc.*	524 Stanstead, Mont-Royal	21 03 73
Innovation Electro inc. *Electro Innovation Inc.*	691, avenue du Château, Sainte-Foy	17 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Les Installations Électriques Mille Îles inc.	Montréal	14 03 73
Les Investissements Larraco inc.	128, 5e Boulevard, Terrasse-Vaudreuil	06 04 73
Isojet Canada limitée	9293, 63e Avenue, Rivière-des-Prairies	20 01 73
J.M.U. Construction Inc. Construction J.M.U. inc.	1442, de Vinci, Sainte-Foy	30 03 73
Les Jardins Castel inc.	5700, avenue Guy, Charlesbourg	22 03 73
Jean Talon Fashion Centre Inc. Le Centre de la Mode Jean-Talon inc.	Montreal	28 03 73
Kady's Foods Ltd. Les Aliments de Kady ltée.	255, boulevard Crémazie ouest, Montréal	09 03 73
Kee-Co inc.	530, boulevard Ste-Anne, Beauport	26 03 73
Kercan Holdings Ltd. Gestion Kercan ltée.	1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3301, Montreal.	16 04 73
L.P. Construction Inc. Construction L.P. inc.	Lavernière, Casion postal 87, Îles-de-la-Madeleine.	02 03 73
Jean Eudes L'Allier inc.	Mont-Laurier	23 03 73
Lalonde & Gravel inc.	334, rue St-André, Gatineau	05 03 73
Landhold Properties Ltd. Les Immeubles Landhold ltée.	Montreal	01 05 73
Laredox Enterprises Ltd. Les Entreprises Laredox ltée	4300 de Maisonneuve Boulevard West, Montreal.	28 03 73
Lepage & St-Gelais inc.	Ragueneau	17 04 73
Librairie L.I.M.A. inc.	6, rue Lamartine, Lévis	30 04 73
Guy Limoges ltée	Montréal	27 04 73
Loews Hotels Québec, Ltd. Les Hôtels Loews de Québec ltée.	The Stock Exchange Tower, 800 Victoria Square, Suite 3400, Montreal 115.	05 04 73
Louvrex inc.	Longueuil	11 04 73
La Maison de Diffusion Québec inc.	221, rue St-Paul ouest, Montréal	26 01 73
J. & L. Maisonneuve inc.	7151, rue St-Hubert, Montréal	24 04 73
Manoir des Laurentides	Saint-Joseph-de-la-Rive	08 05 73
Mavower inc.	4721 Van Horne, Montreal	19 03 73
Metroplex inc.	9001, boulevard Parkway, Anjou	02 05 73
Le Meublier du Québec inc.	Centre Industriel, 225, de l'Église, Saint-Romuald.	09 04 73
J.P. Michaud inc.	2854 Gigault, Sainte-Foy	09 04 73
Mini-Centre Pigeon, inc.	Saint-Rémi-de-Price.	25 04 73
Minicomp inc.	Montreal	06 03 73
La Mode des Étoiles (Côte Vertu) inc.	3683 Côte Vertu Road, Saint-Laurent	25 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Arthur Morin Holdings Inc. Gestions Arthur Morin inc.	2355 Bois Franc Road, Saint-Laurent	16 04 73
Morley Sobcuff and Associates Inc. Morley Sobcuff et Associés inc.	360 St. James Street West, Suite 1612, Montreal.	17 07 72
Morris Bros. Tire Distributors (St. Léonard) Ltd. Distributeurs de Pneus Morris & Frères (St-Léonard) ltée.	Lachine	09 04 73
Moulure Denis inc. *Denis Moulding Inc.*	Laval	16 03 73
O. & M. Truck Centre Inc. Centre de Camionnage O. & M. inc.	6060 St. James Street West, Montreal	03 05 73
Les Placements Apalache ltée	Thetford Mines	21 03 73
Les Placements Bernardin inc.	72, route Kennedy, Lévis	23 03 73
Les Placements Jonathan inc.	Sherbrooke	04 05 73
Les Placements Laurie inc.	Saint-Jérôme	12 03 73
Placements Mocenigo inc.	984, rue Marie-Victorin, Saint-Nicolas	30 04 73
Plasbec 1973 inc.	44, avenue Roy, Lanoraie	26 04 73
Plomberie Roy Alma ltée	Alma	11 04 73
Léo Posman inc.	4950 Queen Mary Road, Montreal	02 04 73
Promenade Footwear Ltd. Chaussures Promenade ltée.	1110 Sherbrooke Street West, Suite 1408, Montreal.	17 04 73
Promotion Couleur A.B. inc.	Sainte-Foy	13 03 73
Publifor inc.	1, Place Bellerive, app. 202, Laval	26 04 73
R & L Investments Ltd. Les Placements R & L ltée.	500 Place d'Armes, Suite 1200, Montreal	09 05 73
Antoine Racette inc.	395, route Nationale, Saint-Augustin-de-Desmaures.	29 03 73
Real International North America Inc. Real International d'Amérique du Nord inc.	1 Place Ville Marie, Suite 1721, Montreal.	02 05 73
Reimer Express Lines (Québec) Ltd. Lignes Express Reimer (Québec) ltée.	1590 Hymus Boulevard, Dorval	26 02 73
Les Relevés Aériens Airem ltée	716 Cornwall Drive, Baie d'Urfée	07 05 73
Rémillard, Riverin & Associés inc.	Québec	09 05 73
Rénovation Roland Vidal inc.	2700, rue Labonté, Longueuil	21 03 73
Restaurant Chez Enrico inc.	1472, rue Crescent, Montréal	23 03 73
Restaurant Le Cyd de Victoriaville inc.	Victoriaville	01 05 73
Restaurant Zip Wing inc.	Fossambault-sur-le-Lac	02 05 73
Les Restaurants Marjane inc.	4855, Côte St-Luc, Montréal	26 03 73
Sensyl inc.	Chambly	08 02 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Sept-Îles Safety Tools & Supply Ltd. Appareils & Outils de Sécurité Sept-Îles ltée.	Sept-Îles	16 04 73
Service de Personnel Élite inc. *Elite Personnel Service Inc.*	170, rue Dorchester, Montréal	14 03 73
Services de Camping Gath inc. *Gath's Camping Services Inc.*	Saint-Lambert	17 04 73
Shawntex Fabrics Ltd. Tissus Shawntex ltée.	976 Lacasse Street, fourth Floor, Montreal 207.	09 04 73
Slovenia Meat Products Ltd. Produits des Viandes Slovenia ltée.	Montreal	16 03 73
La Société de Placement Durabeau inc.	Saint-Michel-des-Saints.	19 04 73
La Société Internationale d'Équipement et de Conseil inc.	Montréal	30 03 73
Station de Service Hamelin inc. *Hamelin Service Station Inc.*	6005, chemin de la Savane, Saint-Hubert	27 02 73
Sunny Farm Ltd. Ferme Ensoleillée ltée.	5900, rue Ferrier, Montréal	12 03 73
Sunshine Management Inc. La Compagnie de Gestion Soleil inc.	615 Dorchester Boulevard West, Suite 820, Montreal 101.	06 04 73
Tabagie des Platanes inc.	1496, rue des Platanes, Orsainville	30 04 73
Les Tabagies St-Jean inc.	Baie-Comeau	04 05 73
Thibee inc.	Rue Principale, Saint-Samuel	29 03 73
Tootum Investments Ltd. Placements Tootum ltée.	63 Hamilton Avenue, Châteauguay	26 03 73
Marcel Toulouse inc.	Sherbrooke	27 04 73
Transport Amesse inc. *Amesse Transport Inc.*	3972, Arthur Champoux, Montréal-Nord	23 03 73
Transport Benrog ltée	Pabos	05 03 73
Henri Vaillancourt ltée	3, Deslauriers, Rivière-du-Loup	14 03 73
Les Variétés Culinaires Charly ltée	Bagotville	22 03 73
Les Vêtements Jee S. inc. *Jee S. Wears Inc.*	Montréal	02 03 73
Video Service Inc. Service Video inc.	Montréal	24 04 73
Les Voyages Tour-Monde inc.	700, avenue Laure, au Grand Passage, Sept-Îles.	02 04 73
Marc Weiller inc.	1954, rue Champigny ouest, Ancienne-Lorette.	01 05 73
Witcan Limited Witcan limitée.	1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3301, Montreal.	16 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Wolinsky Farm Products Inc. ..... Les Produits Agricoles Wolinsky inc.	2496 – 2nd Avenue, Sainte-Sophie.....	03 05 73
Wright Fund Ltd. ..... Le Fonds Wright ltée.	1230 McGregor Avenue, Suite 906, Montreal 109.	26 01 73

Le directeur du service des compagnies,
51998-o PIERRE DESJARDINS.

51998-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

Supplementary letters patent

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Adelmar Limited.....	11 06 59	27 04 73	Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certains provisions of the letters patent*
Air Saguenay inc.....	15 09 54	22 03 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant les privilèges et restrictions *Modifying the privileges and restrictions.*
Amateurs Actifs de Danse du Québec inc.	27 01 72	27 04 73	Ancien nom / *Former name:* Association des Amateurs de Danse du Québec inc.
Les Boutiques Madd inc.....	12 11 71	02 05 73	Ancien nom / *former name:* Les Boutiques Bob & Philippe inc.
Budmark Converters Co. Ltd.....	01 04 48	11 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Camping Le Familial inc.....	01 12 72	16 03 73	1) Ancien nom / *Former name:* Transmission M.A. inc. 2) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
Canadian Art Studios Ltd.....	08 03 43	12 04 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) *Modifiant les privilèges et restrictions Modifying the privileges and restrictions*
Cartier Maintenance Services Limited.. Les Services d'Entretien Cartier limitée.	02 12 69	25 04 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant les privilèges et restrictions *Modifying the privileges and restrictions.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Cartran Inc.	09 02 66	28 03 73	1) Ancien nom / *Former name:* Boucher Transport Inc. 2) Modifiant les dispositions de ses lettres patentes / *Amending the provisions of its letters patent.*
Clix Fastener Corporation	14 06 37	02 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Club de Golf Granby – St-Paul inc. *Granby – St-Paul Golf & Country Club Inc.*	29 09 56	01 05 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
A. Cohen & Co. Inc.	25 05 34	19 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Commerçant de Bois G.T. ltée	12 03 71	13 04 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
Commutex inc.	21 07 72	14 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Compagnie de Gestion de Matane inc.	25 04 72	18 05 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent.*
Corporation d'Aménagement Doré *Doré Development Corporation.*	27 01 72	27 04 73	Ancien nom / *Former name:* Station de Service Metro inc.
Corporation de Gestion La Vérendrye *La Vérendrye Management Corporation.*	04 07 62	12 10 72	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Corporation de Gestion La Vérendrye *La Vérendrye Management Corporation.*	04 07 62	15 05 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Courtier Provincial en Alimentation (1971) inc. / *Provincial Food Broker (1971) Inc.*	13 12 71	08 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Les Développements Maurice Collin ltée.	21 06 68	02 05 73	Ancien nom / *Former name:* Les Jardins de Lauzon inc.
Docks Discount Stores Ltd. Centre d'Escompte Docks ltée.	23 03 71	16 04 73	Ancien nom / *Former name.* *Coriat Discount Store Ltd.* / Centre d'Escompte Coriat ltée.
Entreprises de Placements Genève inc. *Geneva Capital Ventures Inc.*	21 09 70	25 04 73	Ancien nom / *Former name:* Stackpool Enterprises Limited.
Les Entreprises G.R.R. ltée	18 11 71	23 02 73	Ancien nom / *Former name:* Les Productions Paul et Richard ltée.
First Dorval Limited	27 05 63	19 02 73	Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Modifying certains provisions of the letters patent.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Forrester Truck Repair Inc. Réparation de Camion Forrester inc.	13 11 70	16 04 73	1) Ancien nom / *Former name:* Anka Inc. 2) Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers.*
Fortin, Delage & Associés inc.	01 05 68	24 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Grossistes en Viandes Francoeur inc.	13 09 71	18 04 73	Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Hab-Pop Montréal inc.	16 12 71	05 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Inarco ltée	23 12 58	02 02 72	1) Ancien nom / *Former name:* Les Spécialités de Construction Dug ltée. 2) Modifiant ses pouvoirs / *Modifying its powers.* 3) Modifiant les dispositions de ses lettres patentes / *Amending the provisions of its letters patent.*
Lambert Machine inc.	27 02 69	28 02 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Maggie Stores Ltd. Les Magasins Maggie ltée.	15 03 65	25 04 73	Ancien nom / *Former name:* Maggie Modes Ltd.
Maison Notre-Dame de Laval inc.	08 03 68	03 05 73	Augmentant la valeur des biens immobiliers / *Increasing the value of immoveable property.*
Morin, Coderre et Associés inc. *Morin, Coderre and Associates Inc.*	25 08 65	09 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Ordre Équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem – Lieutenance du Canada – Montréal.	24 03 69	14 03 73	Ancien nom / *Former name:* Ordre Équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem – Lieutenance de Montréal.
Pacific Mobile Corporation	12 12 69	26 04 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Changeant le siège social / *Changing the head office.* 3) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Modifying certain provisions of the letters patent.*
Perma Glgze International ltée	14 03 72	24 04 73	Ancien nom / *Former name:* Perma Glaze Québec inc.
Placements Pronor inc.	23 08 72	19 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Provigo (Sherbrooke) Inc.	29 01 72	12 07 72	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Savoie Express inc.	21 04 64	14 05 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
Société Hetero ltée	21 11 63	30 01 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*

51998-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS.

51998-o PIERRE DESJARDINS, *Director of the Companies Service.*

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
L'Aéro-Club Alma inc.	Alma	20 02 73
L'Association des Amis du Brigadier-Général George Townsend. *The Association of the Friends of Brigadier-General George Townsend.*	1155 Dorchester Boulevard West, Montreal 102	09 04 73
Association des Cavaliers de La Mauricie inc.	Centre Équestre de Trois-Rivières, 9905, boulevard St-Jean, Trois-Rivières	09 04 73
L'Association des Gérants Municipaux du Québec	Case postale 400, Hôtel de Ville, Shawinigan	03 05 73
L'Association des Marchands des Galeries de Thetford inc.	520, boulevard Smith, Thetford Mines	03 05 73
L'Association des Résidents de Logements Municipaux de Jonquière.	20, rue Angers, Jonquière	30 04 73
The Boys' Farm and Training School Foundation La Fondation du Boys' Farm and Training School.	Shawbridge	10 05 73
Le Café Culturel Ouvrier de Sherbrooke inc.	Sherbrooke	11 04 73
Le Carrefour des Âges, Ste-Anne-des-Monts, inc.	Sainte-Anne-des-Monts	27 03 73
Centre Culturel Hongrois	314A, Dubé, Laval	10 01 73
Centre des Loisirs Les Moussaillons de Paspébiac inc.	Paspébiac	18 01 73
Cercle de Fermières de Baie-Trinité	Baie-Trinité	05 03 73
Club d'Aviation Les Goélands inc. *The Seagulls Flying Club Inc.*	l'Aéroport Régional de Bromont, Avenue du Ciel, Bromont	29 03 73
Club de l'Âge d'Or de Nazareth	Nazareth	01 05 73
Club de l'Âge d'Or de St-Méthode Secteur de Roberval	Saint-Méthode	07 03 73
Club de l'Âge d'Or de Victoriaville inc.	303, rue Notre-Dame est, Victoriaville	05 04 73
Le Club de l'Age d'Or de Ville Dégelis	Dégelis	22 01 72
Club de Tir du Québec Métropolitain inc.	Saint-François-de-Sales-de-la-Rivière-du-Sud	30 05 72
Club des Espadons, inc.	1594, chemin St-Louis, Sillery	27 03 73
Club Social de l'Association Sportive des Plombiers de la F.T.Q.	267, rue St-Paul, Québec	29 01 73
Conseil des Hommes d'Affaires Québécois	**Montréal**	12 03 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Corporation de l'Alliance Culturelle du Québec (C.A.C.Q.).	Montréal	19 04 73
Corporation du Grand Prix Équestre de Trois-Rivières inc.	9905, boulevard St-Jean, Trois-Rivières	27 03 73
Fédération des Sports et Loisirs de Cap-Chat et Ste-Anne des Monts inc.	Boîte Postale 143, Cap-Chat	08 03 73
Fondation Âge d'Or du Québec inc.	Montréal	22 03 73
La Fondation du Montreal Children's Hospital. *The Montreal Children's Hospital Foundation.*	Montreal	02 04 73
La Fondation du Montreal General Hospital. *The Montreal General Hospital Foundation.*	Montreal	13 03 73
Fondation du Reddy Memorial Hospital. *Reddy Memorial Hospital Foundation.*	Montreal	14 05 73
Le Fonds Économico-Social des Travailleurs Réunis du Québec inc.	155, boulevard Charest est, Québec	01 05 73
La Jeune Chambre d'Acton Vale	Acton Vale	24 04 73
La Ligue de Quilles Parc Brossard inc.	3330, Place Bizance, Brossard	26 04 73
Ligue des Contribuables du Lac Beauport inc.	Lac Beauport	10 05 73
La Ligue Féminine Sportive de Vaudreuil-Soulanges inc.	138, 6e Avenue, Île-Perrot	30 03 73
Les Loisirs de Lantier inc.	Lantier	23 03 73
Queen Elizabeth Hospital of Montreal Foundation. Fondation du Queen Elizabeth Hospital of Montreal.	Montreal	02 04 73
Royal Victoria Hospital Foundation. Fondation du Royal Victoria Hospital.	Montreal	02 04 73
Société de Développement des Biens Historiques de la Beauce inc.	Notre-Dame-des-Pins	02 05 73
Société Synécologique Expérimentale du Québec.	4500, boulevard Lavoie, Laval	15 02 73
The Terra Cotta Conservation Area Project (Pointe Claire) Inc. Le Projet pour la Conservation du Site Terra Cotta (Pointe Claire) inc.	165, Métropolitain, Pointe-Claire	14 03 73
Union Sportive et Athlétique de Montréal inc.	6744, 21e Avenue, Montréal	19 04 73

Le directeur du service des compagnies,
51998-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
51998-o *Director of the Companies Service.*

Avis de correction
(Lettres patentes)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

Notice of correction
(Letters patent)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has authorized the correction of the letters patent issued to the following companies or corporations:

Nom / *Name*	Siège social / *Head office*	Incorporation Date	Modifications / *Corrections*
Au Coin du Tapis d'Alma inc. ..... *Alma Carpet Corner Inc.*	Alma.....	01 06 72	Ancien nom / *Former name:* Centre du Tapis d'Alma inc. *Alma Carpet Center Inc.*
Costumes Le Bourget inc.....	Montréal ...	19 03 73	Corrigeant le capital / *Correcting the capital.*
Panta-Mode inc.....	Montreal ...	22 12 72	Corrigeant le nombre $10.00 par le nombre $1.00 dans le capital / *Correcting the number $10. by the number $1. in the capital.*
Les Placements du Havre ltée	1026, rue St-Jean, Québec.	05 02 73	Ajoutant le capital / *Adding the capital.*
Les Restaurants Marie-Victorin inc. .	Bécancour ..	06 03 73	Remplaçant le nom de Raymond Carignan, époux de Rolande Carignan, par Raymond Montembeault / *Replacing the name of Raymond Carignan, husband of Rolande Carignan, by Raymond Montembeault.*

Le directeur du service des compagnies,
51998-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
51998-o *Director of the Companies Service.*

Avis d'annulation de lettres patentes
(1er avis)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis aux compagnies ou corporations suivantes, constituées par lettres patentes sous l'autorité de la Loi des compagnies:

a) qu'elles ont omis de produire le rapport prescrit par l'article 4 de la Loi des renseignements sur les compagnies (S.R.Q. 1964, ch. 273) pour les années indiquées;

b) et qu'en conséquence faute par elles d'avoir fourni ledit rapport pour lesdites années tel que prescrit par la loi et de payer les droits exigibles dans les 60 jours de la publication dudit avis, il entend procéder à l'annulation de la charte desdites compagnies ou corporations:

Notice of annulment of letters patent
(1st notice)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby notifies the following companies and corporations incorporated by letters patent pursuant to the Companies Act that:

(*a*) they have neglected to file the return required pursuant to section 4 of the Companies Information Act (R.S.Q. 1964, Ch. 273) for the year(s) indicated below; and that,

(*b*) therefore, should they fail to submit the said return for the abovementioned years, as prescribed by law, and also fail to pay the required fees, within 60 days from the date of publication of this notice, he will annul their charter.

Nom / *Name*	Incorporation Date	Années des rapports *Year(s) for which return required*	Droits exigibles *Exigible fees*
Fagnan et Frères (Limitée)	28 08 39	1941 à-to 1972	$320.00
Fango Health Institute Inc.	09 10 39	1945 à-to 1972	280.00

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
51998-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
51998-o

Abandon de charte

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

Surrender of Charter

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
Bibro Co. Ltd.	18 03 55	15 06 73
Led Inc.	13 07 59	30 05 73
M R B Furs Co.	11 07 60	15 06 73
Jos. A. Mercure, limitée	12 07 50	30 05 73
Murmac Corporation Limited	16 02 53	30 05 73
J. H. Paradis Ajusteur & Évaluateur inc.	22 01 65	30 05 73
Le Petit Journal, inc.	05 05 24	15 06 73
Propane Gas Utilities (1970) Limited	31 12 70	30 05 73
R.S. Chemicals Ltd.	09 03 62	30 05 73
Royal Court Apartments Inc.	10 04 68	30 05 73
Sotero Textiles Inc.	11 02 66	30 05 73
Tex-Style Dyers Inc.	30 05 69	30 05 73
Trafalgar Investments Ltd.	17 01 63	30 05 73
Venetian Tile Co. Ltd.	09 05 63	30 05 73
J. J. Welsh ltée *J.J. Welsh Ltd.*	04 04 66	30 05 73
Zusk Investments Ltd.	25 11 66	30 05 73

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
51998-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
51998-o

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivant:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
Compagnie d'Entretien Acadia inc. *Acadia Maintenance Company Inc.*	La Compagnie d'Entretien Acadia inc.	23 11 71
J. L. Cousineau & Ass. inc.	Jean-Louis Cousineau & Associés inc. *Jean-Louis Cousineau & Associates Inc.*	18 02 64
Drummond Bar-B-Q Inc. Rôtisserie Drummond inc.	Les Entreprises Cloutier & Champagne inc.	24 08 72
L & H Tennis Enterprises Ltd. Les Entreprises de Tennis L & H ltée	Wynden Industries Ltd.	01 05 53
Les Loisirs Bon Conseil inc.	L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Notre-Dame du Bon Conseil inc.	25 04 61
Marbor Realties Ltd.	Marbor Development Ltd.	25 09 59
P. E. Martineau inc.	Paul-Eugène Martineau inc.	30 11 72
Le Service de Musique Bonanza inc. *Bonanza Service Music Inc.*	Les Disques Bonanza inc.	06 10 72
Jean Tétreault inc.	Sogeté inc.	24 11 69

Le directeur du service des compagnies,
51998-o PIERRE DESJARDINS.

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
Compagnie d'Entretien Acadia inc. *Acadia Maintenance Company Inc.*	La Compagnie d'Entretien Acadia inc.	23 11 71
J. L. Cousineau & Ass. inc.	Jean-Louis Cousineau & Associés inc. *Jean-Louis Cousineau & Associates Inc.*	18 02 64
Drummond Bar-B-Q Inc. Rôtisserie Drummond inc.	Les Entreprises Cloutier & Champagne inc.	24 08 72
L & H Tennis Enterprises Ltd. Les Entreprises de Tennis L & H ltée	Wynden Industries Ltd.	01 05 53
Les Loisirs Bon Conseil inc.	L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Notre-Dame du Bon Conseil inc.	25 04 61
Marbor Realties Ltd.	Marbor Development Ltd.	25 09 59
P. E. Martineau inc.	Paul-Eugène Martineau inc.	30 11 72
Le Service de Musique Bonanza inc. *Bonanza Service Music Inc.*	Les Disques Bonanza inc.	06 10 72
Jean Tétreault inc.	Sogeté inc.	24 11 69

PIERRE DESJARDINS,
51998-o *Director of the Companies Service.*

Commission des Transports du Québec

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

SERVICE DE CAMIONNAGE

1-11-1- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162 Boul. Mercier, Amos, Cté Abitibi, voiturier-roulier.

1-11-2- 19167-V

CAMILLE RONDEAU, 651 rue Defond, Berthierville, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier, par une lettre du 16 mars 1973, se désiste de sa demande Vol. 1, Bull. 2, Requête 51. En conséquence la demande du voiturier-remorqueur Vol. 1 Bull. 2 Requête 52 est également retirée.

En remplacement de la RT-54 du 5 mars 1973, Vol. 1 No 2 Requête 51 et 52.

Québec Transport Commission

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

TRUCKING SERVICE

1-11-1- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162 Mercier Blvd., Amos, Abitibi County, Carrier.

1-11-2- 19167-V

CAMILLE RONDEAU, 651 Defond Street, Berthierville, P.Q., Haulaway operator.

In a letter dated March 16, 1973, the carrier withdraws his request Vol. 1, Bull. 2, Request 51. Consequently, the haulaway operator's request Vol. 1 Bull. 2 Request 52 is also withdrawn.

Supersedes RT-54 of March 5, 1973, Vol. 1 No. 2 Requests 51 and 52.

1-11-3- 22960-V

OMER JULIEN, Barraute, Cté Abitibi, requérant.

Par une lettre de son procureur, en date du 12 avril 1973, le requérant se désiste de sa requête publiée dans le bulletin officiel Vol. 3 No 24 item 38 qui se lit comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Barraute à Lebel sur Quévillon pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Gilbert Gonthier Inc.

1-11-4- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, Ville LaSalle, Île de Mtl., voiturier-roulier.

1-11-5- 22716-V

ROBERT PICHETTE, 110 rang de la Montagne, Rougemont, Cté Rouville, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommé, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur ne sont plus requis et seront annulées.

1-11-6- 17165-V

BENOIT SAVOIE, rue des Céramistes, St-Joseph de Beauce, P.Q., requérant.

Le requérant demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De St-Joseph de Beauce à St-Odilon-de-Dorchester et retour, pour le transport de colis d'express, pour le compte de Canadian Pacific Express Ltd.

1-11-7- 14898-V

EXPRESS SERVICES INC., 1155 ouest, Boul. Dorchester, suite 1400, C.P. 730, Station « B », Montréal 102, requérante.

Par une lettre du 25 avril 1973, le procureur de la requérante avise la Commission que sa cliente se désiste de sa demande portant le No Q-2266 du rôle perpétuel et publiée dans le Bulletin Officiel sous le Vol. 3 No 18 Requête 13.

1-11-8- 21489-V

GILLES GUAY, 392 Montmagny, Québec, requérant.

Le requérant qui détient le permis suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour la livraison à domicile de mets préparés, pour le compte du Restaurant Shangai.

Par sa lettre du 17 avril 1973 demande l'annulation du susdit permis.

1-11-3- 22960-V

OMER JULIEN, Barraute, Abitibi County, Applicant.

In a letter written by his attorney and dated April 12, 1973, the applicant withdraws his request which was published in the official bulletin Vol. 3 No. 24 item 38 which reads as follows:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Barraute to Lebel-sur-Quévillon for the transportation of wood chips, on behalf of Gilbert Gonthier Inc.

1-11-4- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, City of Lasalle, Island of Montreal, Carrier.

1-11-5- 22716-V

ROBERT PICHETTE, 110 Mountain Range, Rougemont, County of Rouville, Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operator are no longer required, and requests their cancellation.

Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator are no longer required and shall be annulled.

1-11-6- 17165-V

BENOIT SAVOIE, Des Céramistes Street, St. Joseph-de-Beauce, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the following service be added to his permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From St. Joseph-de-Beauce to St. Odilon-de-Dorchester and return, for the transportation of express parcels, on behalf of Canadian Pacific Express Ltd.

1-11-7- 14898-V

EXPRESS SERVICES INC., 1155 Dorchester Blvd. West, suite 1400, P.O. Box 730, Station "B", Montreal 102, Applicant.

In a letter dated April 25, 1973, the attorney for the applicant gives notice to the Commission that his client withdraws from the perpetual roll its request No. Q-2266 which had been published in the Official Bulletin under Vol. 3 No. 18 Request 13.

1-11-8- 21489-V

GILLES GUAY, 392 Montmagny, Québec, Applicant.

The applicant who holds the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Québec and all places located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the house delivery of prepared dishes, on behalf of Shangai Restaurant.

Requests the annulment of the aforesaid permit in his letter dated April 17, 1973.

1-11-9- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, Ville LaSalle, Île de Mt., voiturier-roulier.

1—11-10- 19243-V

JEANNOT LAFONTAINE, 375 rue Pigeon, Beloeil, Cté Verchères.

1-11-11- 23082-V

JUDSON LEASING COMPANY INC., 1115 Providence Road, Whitinsville, Mass., U.S.A.

1-11-12- 22884-V

MACDONALD ELMER, 256 Grande Allée, Valleyfield, Beauharnois.

1-11-13- 22883-V

FARMS STAIRSHOLME, Hemmingford, Cté Huntingdon.

1-11-14- 22717-V

GERVAIS ROUSSEL, 959, rue Corbeil, Laval, Cté Laval.

1-11-15- 22684-V

ÉDOUARD BOUVETTE, 790 Fort St-Louis, Boucherville, Cté Chambly.

1-11-16- 22012-V

KLURZNY DIETER, 959 du Buisson, app. 5, Longueuil, Cté Chambly.

1-11-17- 465-V

DAVID AMÉDÉE, 557 Chemin du Lac St-Louis, Ville Lery, Châteauguay.

1-11-18- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13-A Île St-Mathieu, Ville de Laval.

1-11-19- 22133-V

B. & D. TRANSPORT ENRG., 672 Maréchal, Longueuil, Cté Chambly.

1-11-20- 22384-V

BEAUMONT TRANSPORT INC., 2660 Rolland Therrien, Longueuil, Cté Chambly.

1-11-21- 19837-V

JULES BEAUDREAULT, 1282 des Brises, Beloeil, Cté Verchères.

1-11-22- 22129-V

ANDRÉ MIGNER, 168 Larochelle, Repentigny, Assomption.

1-11-9- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, City of LaSalle, Island of Montreal, Carrier.

1-11-10- 19243-V

JEANNOT LAFONTAINE, 375 Pigeon Street, Beloeil, (Verchères).

1-11-11- 23082-V

JUDSON LEASING COMPANY INC., 1115 Providence Road, Whitinsville, Mass., U.S.A.

1-11-12- 22884-V

MACDONALD ELMER, 256 Grande Allée, Valleyfield, (Beauharnois).

1-11-13- 22883-V

FARMS STAIRSHOLME, Hemmingford, (Huntingdon).

1-11-14- 22717-V

GERVAIS ROUSSEL, 959 Corbeil St., Laval, (Laval).

1-11-15- 22684-V

ÉDOUARD BOUVETTE, 790 Fort St-Louis, Boucherville, (Chambly).

1-11-16- 22012-V

KLURZNY DIETER, 959 du Buisson, Apt. 5, Longueuil, (Chambly).

1-11-17- 465-V

DAVID AMÉDÉE, 557 Lake St-Louis Road, Town of Lery, (Châteauguay).

1-11-18- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13-A Île St-Mathieu, City of Laval.

1-11-19- 22133-V

B. & D. TRANSPORT ENRG., 672 Maréchal, Longueuil, (Chambly).

1-11-20- 22384-V

BEAUMONT TRANSPORT INC., 2660 Rolland Therrien, Longueuil, (Chambly).

1-11-21- 19837-V

JULES BEAUDREAULT, 1282 des Brises, Beloeil, (Verchères).

1-11-22- 22129-V

ANDRÉ MIGNER, 168 Larochelle, Repentigny, (Assomption).

1-11-23- 21334-V

JEAN RAOUL MATHIEU, 767, 17e Ave., Pointe-aux-Trembles, Île de Mtl.

1-11-24- 21779-V

ROLLAND PELLERIN, 390 St-Joseph, C.P. 34, St-Barnabé, Nord, St-Maurice, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-11-25- 6185-V

SABOURIN TRANSPORT ENRG., (G. Rocque), Ripon, (Papineau), requérant.

Clause concernée:

d) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

d) De Plaisance, Thurso, St-André-Avellin, Buckhingham et Notre Dame-de-la-Salette à Montréal, pour le transport d'animaux vivants et retour avec engrais et moulées pour le compté de la Coopérative Agricole Régionale de Papineau.

Le requérant désire modifier la clause *d* de son permis ci-haut mentionné pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

d) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

d) De Plaisance, Thurso, St-André-Avellin, Buckingham et Notre-Dame-de-la-Salette et Joliette, pour le transport d'animaux vivants, et retour avec marchandises et équipement généralement vendus ou utilisés pour le compte de la Coopérative Agricole Régionale de Papineau.

1-11-26- 4608-V

PAPINEAU TRANSPORT INC., B.P. 100, St-Jérôme, Cté Terrebonne, requérante.

Clause concernée:

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

c) De St-Jérôme à Montréal y compris les points intermédiaires: St-Antoine-des-Laurentides, St-Janvier, Ste-Thérèse-de-Blainville, Ste-Rose, St-Elzéar, St-Martin, l'Abord-à-Plouffe, Rosemère, Pont-David, Cap-St-Martin, Pont-Viau et retour.

La requérante demande que la clause *c* ci-haut mentionnée soit modifiée pour se lire à l'avenir comme suit:

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

c) De St-Jérôme, St-Janvier, Ste-Thérèse, Ville de Blainville, Rosemère, Pont-David à Montréal et retour.

1-11-27- 87-V

FINCH & SONS TRANSPORT LIMITED, C.P. 638, 234 Henry Street, Brantford, Ontario.

1-11-23- 21334-V

JEAN RAOUL MATHIEU, 767, 17th Ave., Pointe-aux-Trembles, Island of Montreal.

1-11-24- 21779-V

ROLLAND PELLERIN, 390 St-Joseph, P.O. Box 34, St. Barnabé, North, St. Maurice, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators are no longer required, and requests their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators shall be annulled.

1-11-25- 6185-V

SABOURIN TRANSPORT ENRG., (G. Rocque), Ripon, (Papineau), Applicant.

Clause concerned:

(*d*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(d) From Plaisance, Thurso, St. André-Avellin, Buckingham and Notre-Dame-de-la-Salette to Montreal, for the transportation of livestock and return with fertilizer and feed on behalf of the "Coopérative Agricole Régionale de Papineau".

The applicant wishes to amend clause *d* of its above-mentioned permit so that it shall henceforth read as follows:

(*d*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*d*) From Plaisance, Thurso, St. André-Avellin, Buckingham, Notre-Dame-de-la-Salette and Joliette, for the transportation of livestock, and return with goods and equipment generally sold or used on behalf of the "Coopérative Agricole Régionale de Papineau".

1-11-26- 4608-V

PAPINEAU TRANSPORT INC., P.O. Box 100, St. Jérôme, Terrebonne County, Applicant.

Clause concerned:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route –

(*c*) From St. Jérôme to Montreal including intermediate places: St. Antoine-des-Laurentides, St. Janvier, Ste. Thérèse-de-Blainville, Ste. Rose, St. Elzéar, St. Martin, L'Abord-à-Plouffe, Rosemère, Pont-David, Cap-St. Martin, Pont-Viau, and return.

The applicant requests that the aforesaid clause *c* be amended so that it shall henceforth read as follows:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route –

(*c*) From St. Jérôme, St. Janvier, Ste. Thérèse, the Town of Blainville, Rosemère, Pont-David to Montreal, and return.

1-11-27- 87-V

FINCH & SONS TRANSPORT LIMITED, P.O. Box 638, 234 Henry Street, Brantford, Ont.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) seulement.

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de camionnage No 87-V, selon la clause *a*, en utilisant le service de remorquage de John Hyndman, appelé voiturier-remorqueur.

1-11-28- 23265-V

JOHN HYNDMAN, 57 Dumfries Street, Paris, Ontario.

Service de transport par remorquage seulement – contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier autorisé Finch & Sons Transport Ltd., conformément au permis No 87-V, selon la clause *a* de ce dernier.

1-11-29- 21339-V

DEL TRANSPORT LIMITÉE, 385 Avenue Richelieu, McMasterville, Cté Verchères, requérante.

La requérante demande à la Commission des Transports une prolongation de délai jusqu'au 31 décembre 1973, relatif aux clauses *d*, *g* et *r* de son permis en vue de produire dans l'intervalle copie du permis complémentaire à être émis par l'Ontario Highway Transport Board.

La présente RT-54 remplacera celle datée du 2 avril 1973 qui fut publiée sous le Vol. 1 No 7 requête 62 qui concernait la clause *d* du permis seulement.

1-11-30- 16903-V

CARTIER TRANSPORT INC., 302 rue Maltais, Sept-Îles, Cté Saguenay, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 16903-V selon les clauses *a* à *h* inclusivement, en utilisant le service de remorquage de Guy Lefebvre appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 11 avril 1973 jusqu'au 11 octobre 1973, ou décision finale.

1-11-31- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682 Place Beauchesne, Montréal 429, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Cartier Transport Inc. dans les cadres du permis No 16903-V selon les clauses *a* à *h* inclusivement, de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 11 avril 1973 jusqu'au 11 octobre 1973, ou décision finale.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 87-V in virtue of clause *a* by utilizing the "Haulaway service of John Hyndman designated as a "haulaway" operator.

1-11-28- 23265-V

JOHN HYNDMAN, 57 Dumfries Street, Paris, Ont.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier Finch & Sons Transport Ltd., in conjunction with permit No. 87-V in virtue of clause *a* of the carrier.

1-11-29- 21339-V

DEL TRANSPORT LIMITÉE, 385 Richelieu Avenue, McMasterville, Verchères County, Applicant.

The applicant requests that the Transport Commission extend until December 31, 1973, the deadline concerning clauses *d*, *g*, *r* of its permit, in order to enable it in the meantime to submit a copy of the complementary permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board.

The present RT-54 shall supersede the one dated April 2, 1973, which was published under Vol. 1 No. 7 Request 62 concerning clause *d* of the permit only.

1-11-30- 16903-V

CARTIER TRANSPORT INC., 302 Maltais Street, Sept-Îles, Saguenay County, Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway transportation service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier permit No. 16903-V pursuant to clauses *a* to *h* inclusive, in utilizing the haulaway transportation service provided by Guy Lefebvre designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on April 11, 1973, valid until October 11, 1973, or final decision.

1-11-31- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682 Place Beauchesne, Montreal 429, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The permit-holder designated as haulaway operator requests the authorization to haul with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to Cartier Transport Inc., carrier, in conformity with permit No. 16903-V, pursuant to clauses *a* to *h* inclusive of the latter's permit and on its behalf.

Special temporary permit issued on April 11, 1973, valid until October 11, 1973, or final decision.

1-11-32- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Avenue Irwin, LaSalle, Québec, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage seulement.

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 1949-V, selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq* inclusivement, en utilisant le service de remorquage de Kenneth Roy Peters, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial, temporaire, émis le 12 avril 1973 jusqu'au 12 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-33- 23255-V

KENNETH ROY PETERS, 2225 rue Wellington, Montréal 104, requérant.

Service de transport par remorquage seulement – contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier L. Woods & Son Transport Ltd., selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq* inclusivement du permis de ce dernier.

Permis spécial temporaire émis le 12 avril 1973, jusqu'au 12 octobre 1973, ou décision finale.

1-11-34- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LIMITÉE, 34 rue St-Christophe, St-Félicien, Cté Roberval, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 2278-V selon les clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p* et *q* en utilisant le service de remorquage de Guy Lefebvre appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 11 avril 1973 jusqu'au 11 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-35- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682, Place Beauchesne, Montréal 429, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Hamel Transport Ltée dans les cadres du permis No 2278-V selon les clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p* et *q* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 11 avril 1973 jusqu'au 11 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-36- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Boul. Sauvé, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, requérante.

Clause concernée:

c) **Transport général – longue distance – route restreinte –**

1-11-32- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, LaSalle, Qué., Applicant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 1949-V in virtue of clauses *a* to *z* and *aa* to *qq* inclusively, by utilizing the "haulaway" service of Kenneth Roy Peters designated as a "haulaway" operator.

Special temporary permit issued on April 12, 1973, valid until October 12, 1973, or final decision.

1-11-33- 23255-V

KENNETH ROY PETERS, 2225 Wellington Street, Montreal 104, Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier L. Woods & Son Transport Ltd. in virtue of clauses *a* to *z* and *aa* to *qq* inclusively of the carrier.

Special temporary permit issued on April 12, 1973, valid until October 12, 1973, or final decision.

1-11-34- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LIMITÉE, 34 St. Christophe Street, St. Félicien, Roberval County, Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Transport brokerage service for the transportation of goods authorized by its carrier permit No. 2278-V pursuant to clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p* and *q* in utilizing the haulaway transportation service provided by Guy Lefebvre designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on April 11, 1973, valid until October 11, 1973 or final decision.

1-11-35- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682 Place Beauchesne, Montreal 429, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The permit-holder designated as haulaway operator requests the authorization to haul with his tractors duly registered trailers, empty or loaded, belonging to Hamel Transport Ltée designated as carrier, in conformity with clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p* and *q* of the latter's permit No. 2278-V and on his behalf.

Special temporary permit issued on April 11, 1973, valid until October 11, 1973 or final decision.

1-11-36- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Sauvé Boulevard, St. Eustache, (Two-Mountains), Applicant.

Clause concerned:

(*c*) **General trucking – long ditance – restricted route –**

c) D'Oka, La Trappe, St-Joseph, St-Martin, Ste-Dorothée, L'Abord-à-Plouffe, Laval-des-Rapides, Laval-sur-le-Lac, Plage-Laval et St-Eustache à Montréal et retour.

La requérante demande de modifier ladite clause c pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

c) D'Oka, La Trappe, St-Joseph, St-Eustache et Laval à Montréal et retour.

1-11-37- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Boul. Sauvé, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, requérante.

La requérante désire ajouter le service suivant à son permis:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De Marelan et Kimar, Qué. à tous les points situés dans un rayon de 250 milles desdits endroits pour le transport de produits réfractaires fabriqués par et destinés aux clients de la Canadian Refractories Ltd.

1-11-38- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367, Boul. Sauvé, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, requérante.

Clause concernée r se lisant comme suit:

r) Transport restreint – longue distance – rayon –

r) De Ste-Thérèse-de-Blainville, Qué. à tous les points situés dans un rayon de 300 milles dudit endroit, pour le transport de « Synthetic Resin Compounds" en vrac, par remorques citernes, appartenant à et louées de Reichold Chemicals Canada Limited.

Restriction:

1) pour donner le service précité, la détentrice devra utiliser qu'un seul tracteur pour tirer les remorques appartenant à et louées de Reichold Chemicals Canada Limited sujet aux conditions habituelles à ce genre de service.

La requérante demande que la restriction No 1 attachée à la clause r ci-dessus soit remplacée par la suivante:

Restriction:

1) pour donner le service précité, la détentrice devra utiliser ses tracteurs pour tirer les remorques appartenant à et louées de Reichold Chemicals Canada Limited, sujet aux conditions habituelles à ce genre de service.

1-11-39- 6427-V

STE-MARIE EXPRESS LIMITÉE, Route Kennedy, Ste-Marie-de-Beauce, Qué., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis les services suivants:

1) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

1) De Ste-Marie de Beauce à ailleurs dans la province, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Chassé Inc.

2) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

(c) From Oka, La Trappe, St. Joseph, St. Martin, Ste. Dorothée, L'Abord-à-Plouffe, Laval-des-Rapides, Laval-sur-le-Lac, Plage-Laval and St. Eustache to Montreal and return.

The applicant requests that said clause c be amended so as to read henceforth as follows:

(c) General trucking – long distance – restricted route –

(c) From Oka, La Trappe, St. Joseph, St. Eustache and Laval to Montreal, and return.

1-11-37- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Sauvé Boulevard, St. Eustache, (Two-Mountains), Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – radius –

From Marelan and Kimar, Qué., to all points within a 250-mile radius from said localities, for the transportation of refractory products manufactured and shipped to the customers of Canadian Refractories Ltd.

1-11-38- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Sauvé Boulevard, St. Eustache, (Two-Mountains), Applicant.

Clause concerned r, which reads as follows:

(r) Restricted trucking – long distance – radius –

(r) From Ste. Thérèse-de-Blainville, Qué., to all points within a 300-mile radius from said locality, for the transportation of synthetic resin compounds in bulk, by tank trucks, owned by and rented from Reichold Chemicals Canada Limited.

Restriction:

(1) to operate the aforesaid service, the holder must use only one tractor to haul the trailers owned by and rented from Reichold Chemicals Canada Limited, subject to the usual conditions for this type of service.

The applicant requests that restriction 1 attaching to the above mentioned clause r be replaced by the following:

Restriction:

(1) to operate the aforesaid service, the holder must use its tractors to haul the trailers owned by and rented from the Reichold Chemicals Canada Limited, subject to the usual conditions for this type of service.

1-11-39- 6427-V

STE-MARIE EXPRESS LIMITÉE, Kennedy Road, Ste. Marie-de-Beauce, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add to its permit the following service:

(1) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(1) From Ste. Marie-de-Beauce to other points in the Province, for the transportation of wood chips, on behalf of Chassé Inc.

(2) Restricted trucking – long distance – restricted – route – contract –

2) De Ste-Marie-de-Beauce à la frontière Québec–États-Unis (Port d'entrée: Beecher Falls), destination: Berlin, N.H., pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Chassé Inc.

Restriction:

Le service de la clause 2 sera opéré conjointement avec un permis complémentaire de l'Interstate Commerce Commission, dont copie devra être déposée à la Commission des Transports du Québec.

1-11-40- 21489-V

GILLES GUAY, 392 rue Montmagny, Québec 8, requérant.

Par une lettre du 17 avril 1973, le requérant Gilles Guay avise la Commission qu'il se désiste de sa demande portant le numéro 2292, du rôle perpétuel et publiée dans le Bulletin Officiel sous le Vol. 3, No 22, Requête 14.

1-11-41- 20586-V

BLEND CARTAGE REGISTERED (Joseph Blend), 80 Chatillon Drive, Dollard-des-Ormeaux, Dorval, Pointe-Claire 740, P.Q., requérant.

Dans une lettre adressée à la Commission des transports, et datée du 4 avril 1973, le détenteur précité avise que son contrat avec la Aluminum Company of Canada Limited n'a pas été renouvele pour l'année 1973 et que, en conséquence, son permis n'est plus requis et devra être annulé.

Ledit permis se lit comme suit:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et tous les points situés sur une distance n'excédant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport d'assiettes à tartes, en aluminium, pour le compte de Aluminum Company of Canada Limited.

1-11-42- 17359-V

ROBERT DESHAIES, 512 rue Tessier, La Tuque, Cté Champlain, P.Q., requérant.

Le requérant demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De la Tuque aux exploitations forestières situées dans un rayon de 150 milles de ladite ville, et retour, pour le transport de « timberjacks », tracteurs, chargeurs mécaniques, scies à chaîne, pulp jacks, produits pétrolifères en contenants, machineries, outillages et pièces servant aux opérations forestières, par camions munis d'un treuil (winch) pour le chargement ou le déchargement.

1-11-43- 16057-V

H.G. SNYDER TRUCKING INC., 1111 Pitfield Blvd., St-Laurent 384, P.Q., voiturier-roulier.

et

1-11-44- 22507-V

JEAN CLAUDE POULIOT, St-Narcisse, Cté Lotbinière, P.Q.

(2) From Ste. Marie-de-Beauce to the Québec–United-States border (port of entry: Beecher Falls), destination: Berlin, N.H., for the transportation of wood chips, on behalf of Chassé Inc.

Restriction:

The service of clause 2 shall be operated jointly with a permit to be issued by the Interstate Commerce Commission, a copy of which shall be provided to the Québec Transportation Commission.

1-11-40- 21489-V

GILLES GUAY, 392 Montmagny Street, Québec 8, Applicant.

In a letter dated April 17, 1973, the applicant, Gilles Guay, gives notice to the Commission that he withdraws his request bearing number 2292 from the Perpetual Roll and published in the Official Bulletin under Vol. 3, No. 22, Request 14.

1-11-41- 20586-V

BLEND CARTAGE REGISTERED (Joseph Blend), 80 Chatillon Drive, Dollard-des-Ormeaux, Dorval, Pointe-Claire, 740, P.Q., Applicant.

In a letter dated April 4, 1973, the aforesaid holder gives notice to the Transport Commission that its contract with Aluminum Company of Canada Limited has not been renewed for 1973, and that, consequently, its permit is no longer required and must be cancelled.

Said permit reads as follows:

Restricted trucking – local service – contract –

Montreal and all points situated within a distance not exceeding five miles from the limits of the said city, for the transportation of aluminum foil pie plates for the Aluminum Company of Canada Limited.

1-11-42- 17359-V

ROBERT DESHAIES, 512 Tessier Street, La Tuque, (Champlain), P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add to his permit the following service:

Restricted trucking – long distance – radius –

From La Tuque to the sites of forestry operations located within a 150-mile radius from said Town, and return, for the transportation of timber jacks (skidders), tractors, mechanical loaders, chain saws, pulp jacks, petroleum products in containers, machinery, tools and parts used for forestry operations, by winch equipped trucks equipped for loading and unloading.

1-11-43- 16057-V

H.G. SNYDER TRUCKING INC., 1111 Pitfield Blvd., St-Laurent 384, P.Q., Carrier

and

1-11-44- 22507-V

JEAN CLAUDE POULIOT, St. Narcisse, (Lotbinière), P.Q.

1-11-45- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13-A Île St-Mathieu, Ville Laval, P.Q.

1-11-46- 22624-V

A. BETTY & J.B. BRETON, St-Narcisse, Cté Lotbinière, P.Q.

1-11-47- 22186-V

R. DAGENAIS & J.B. BARRIÈRE, 2191 Préville, Ville Laval, Lachine 660, P.Q.

1-11-48- 21240-V

FERNAND LEVESQUE TRANSPORT, 193, 4e Avenue, Ville LaSalle, Lachine 690, P.Q.

1-11-49- 22743-V

GEORGES ST-LOUIS, 1173, rue Bernier, St-Bruno, Chambly, P.Q.

1-11-50- 18825-V

WELLIE YOUNG, 111, Milton, Ville St-Pierre, Île de Montréal, P.Q., voituriers-remorqueurs.

Le voiturier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-11-51- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE, 377, 2e Rue Est, C.P. 50, Rimouski, P.Q., voiturier-roulier.

et

1-11-52- 21145-V

POIRIER TRANSPORT ENR., 3465 Rocheleau, St-Huberi, Chambly, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-11-53- 21185-V

DION & FRÈRE TRANSPORT ENRG. (Robert Dion), Ste-Edwidge, Cté Lac St-Jean, P.Q., requérant.

Requête en annulation de l'Ordonnance du 2 février 1973, accordant le transfert du permis détenu par Dion & Frère Transport Enrg. (Robert et Richard Dion) en faveur de Dion & Frère Transport Enrg. (Robert Dion), le requérant-cessionnaire ne s'étant pas conformé à la condition mentionnée dans ladite ordonnance, laquelle se lit comme suit:

« Le requérant-cessionnaire devra payer à la Régie, dans les huit jours de la présente Ordonnance, les honoraires de transfert qui peuvent être exigibles, en vertu de l'arrêté en conseil 113, à défaut de quoi le permis transféré par la présente Ordonnance sera annulé. »

1-11-45- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13-A Île St. Mathieu, City of Laval, P.Q.

1-11-46- 22624-V

A. BETTY & J.B. BRETON, St. Narcisse, (Lotbinière), P.Q.

1-11-47- 22186-V

R. DAGENAIS & J.B. BARRIÈRE, 2191 Préville, City of Laval, Lachine 660, P.Q.

1-11-48- 21240-V

FERNAND LEVESQUE TRANSPORT, 193 - 4th Avenue, City of LaSalle, Lachine 690, P.Q.

1-11-49- 22743-V

GEORGES ST-LOUIS, 1173, Bernier, Street St. Bruno, Chambly, P.Q.

1-11-50- 18825-V

WELLIE YOUNG, 111, Milton, Town of St. Pierre, Island of Montreal, P.Q., Haulaway-operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway-operators shall no longer be required and requests their cancellation.

Consequently, the permits of the carrier and haulaway-operators shall be cancelled.

1-11-51- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE, 377 - 2nd Street East, P.O. Box 50, Rimouski, P.Q., Carrier.

1-11-52- 21145-V

POIRIER TRANSPORT ENR., 3465 Rocheleau, St. Hubert, Chambly, P.Q., Haulaway-operator.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulauway operator shall not longer be required and requests their cancellation.

Consequently the permits of the carrier and haulaway operator shall be annulled.

1-11-53- 21185-V

DION & FRÈRE TRANSPORT ENRG. (Robert Dion), Ste. Edwidge, Lac-Saint-Jean, P.Q., Applicant.

Request for cancellation of the Order dated February 2, 1973, authorizing the transfer of the permit held by Dion & Frère Transport Enrg. (Robert et Richard Dion) on behalf of Dion & Frère Transport Enrg. (Robert Dion), since the applicant-transferee has failed to comply with the conditions mentioned in said Order, which reads as follows:

"The applicant transferee shall pay to the Board, within eight days of the present Order, the transfer fees which may be claimable pursuant to Order in Council No. 113; should the applicant fail to comply, the permit transfered by the present Order shall be cancelled."

1-11-54- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Avenue Irwin, LaSalle, Québec, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage seulement.

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises, autorisé par le permis de voiturier-roulier No 1949-V, selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq* inclusivement, en utilisant le service de remorquage de J.P. Transport & Haulaway Reg'd (Jean Pierre Dupont) appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-55- 23270-V

J.P. TRANSPORT & HAULAWAY REG'D (Jean Pierre Dupont), 134 rue Conrad, app. 5, Laval des Rapides, Québec, requérante.

Service de transport par remorquage seulement — contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier L. Woods & Son Transport Ltd., conformément avec son permis No 1949-V, selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq* inclusivement de ce dernier.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-56- 15251-V

PHILIPPE RICHARD LTÉE, St-Pascal, Cté Kamouraska, P.Q., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De St-Romuald à tous les endroits situés dans les districts électoraux-provinciaux de Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac St-Jean et Roberval, pour le transport de moulées ou engrais alimentaires en vrac, avec équipement spécialisé (souffleur ou dompeur), pour le compte de Ralston Purina du Canada Ltée.

Permis spécial-temporaire émis le 7 mai 1973 jusqu'au 15 octobre 1973 ou décision finale.

1-11-57- 1341-V

MONTCALM EXPRESS INC., Côte-des-Couture, Pintendre, Cté Lévis, requérante-venderesse.

Transfert du permis de déménagements seulement en faveur de:

23227-V

LES DÉMÉNAGEMENTS TRANS-QUÉBEC INC., Côte-des-Couture, Pintendre, Cté Lévis, requérante-acquéreur.

Transport de ménages et d'ameublements usagés.

Pour le transport de ménages et d'ameublements usagés tel que définis par l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le Camionnage au moyen d'équipement

1-11-54- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, LaSalle, P.Q., Applilant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 1949-V, in virtue of clauses *a* to *z* and *aa* to *qq* inclusively, by utilising the "haulaway" service of J.P. Transport & Haulaway Reg'd (Jean Pierre Dupont) designated as a "haulaway" operator.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973, or final decision.

1-11-55- 23270-V

J.P. TRANSPORT & HAULAWAY REG'D (Jean Pierre Dupont), 134 Conrad St., Apt. 5, Laval des Rapides, P.Q., Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul, with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier L. Woods & Son Transport Ltd., in conjunction with permit No. 1949-V, in virtue of clauses *a* to *z* and *aa* to *qq* inclusively, of the carrier.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973, or final decision.

1-11-56- 15251-V

PHILIPPE RICHARD LTÉE, St. Pascal, (Kamouraska), P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add to its permit the following service:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

From St. Romuald to all localities in the provincial electoral Districts of Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac St. Jean and Roberval, for the transportation of feed or fattening foodstuff in bulk, with special equipment (blower or dumper), on behalf of Ralston Purina du Canada Ltée.

Special temporary permit issued on May 7, 1973, valid until October 15, 1973, or final decision.

1-11-57- 1341-V

MONTCALM EXPRESS INC., Côte-des-Couture, Pintendre, (Lévis), Applicant-vendor.

Transfer of removal permit only in behalf of:

23227-V

LES DÉMÉNAGEMENTS TRANS-QUÉBEC INC., Côte-des-Couture, Pintendre, (Lévis), Applicant-purchaser.

Transportation of household goods and used furniture.

For the transportation of household goods and used furniture as defined in article 51 of the General Order on Trucking, by means of special equipment equipped

spécialisé muni des accessoires nécessaires et utilisé exclusivement pour le transport de ménages et d'ameublements usagés.

a) Transport restreint – local – territoire –

b) Transport restreint – longue distance – rayon –

c) Transport restreint – longue distance – territoire –

d) *e*) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

a) À Québec et de tout point à un autre dans un rayon de 50 milles des limites de la cité de Québec;

b) De Québec et de tous points situés dans un rayon de 50 milles des limites de la cité de Québec à tous points situés dans un rayon de 150 milles des limites de ladite cité de Québec et retour.

c) De tout point à un autre dans les limites de la province de Québec pourvu que la distance entre ces deux points soit de plus de 100 milles.

d) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière du Nouveau Brunswick et retour (via toutes les routes et tous les ports d'entrée) pour le transport de ménages et d'ameublements usagés destinés à une localité du Nouveau Brunswick ou en provenant;

e) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière de l'Ontario et retour (via toutes les routes et tous les ports d'entrée) pour le transport de ménages et d'ameublements usagés destinés à une localité de l'Ontario ou en provenant.

Les actions de Les Déménagements Trans-Québec Inc., sont distribuées comme suit:

Raynald DeBlois	600 actions ordinaires
Léandre Boutin	399 actions ordinaires
Léo Gosselin	1 action ordinaire

Remarque:

Si le transfert est accordé, la compagnie acquéreur agira à titre d'agent de Aero Mayflower Transit Co. Ltd. et Aero Mayflower Transit Co. Inc.

Permis spécial temporaire émis le 7 mai 1973 jusqu'au 7 août 1973.

1-11-58- 2873-V

LAMOTHE QUÉBEC INC., 209, 9e rue, Noranda, Cté Témiscamingue, requérante.

La requérante désire ajouter le service suivant à son permis.

Transport restreint – longue distance – territoire –

De tout point à tout autre point situé à l'intérieur du territoire soumis à la juridiction de la Société de Développement de la Baie James et retour.

Condition:

En donnant le service autorisé, la détentrice est limitée au transport de marchandises de machinerie lourde, qui à cause de leur nature, grosseur, pesanteur ou forme ne peuvent être transportées qu'à l'aide d'équipement spécial tel que fardiers ou pole trailers, ainsi que des pièces s'y rattachant, du matériel et de l'équipement d'entrepreneurs et de fournitures dont le service se rattache au transport desdits objets ou marchandises.

with the necessary attachments and used exclusively for the transportation of household goods and used furniture.

a) Restricted trucking – local – territory –

(*b*) Restricted trucking – long distance – radius –

(*c*) restricted trucking – long distance – territory –

(*d*) (*e*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*a*) To Québec and from any point to any other within a radius of 50 miles from the limits of the City of Québec.

(*b*) From Québec and all localities within a radius of 50 miles from the limits of the City of Québec to all points located within a radius of 150 miles from Québec, and return,

(*c*) From point to point within the Province of Québec provided that the distance between these two points is over 100 miles.

(*d*) From all localities in the Province of Québec to the New Brunswick border and return, (via all routes and all ports of entry) for the transportation of household goods and used furniture shipped to or coming from a locality in New Brunswick.

(*e*) From all localities in the Province of Québec to the Ontario border, and return, (via all routes and all ports of entry) for the transportation of household goods or used furniture, shipped to or coming from a locality in Ontario.

The shares of "Les Déménagements Trans Québec Inc." are distributed as follows:

Raynald DeBlois	600 common shares
Léandre Boutin	399 common shares
Léo Gosselin	1 common share

Note:

If the transfer is granted, the purchasing company shall act as agent for Aero Mayflower Transit Co. Ltd. and Aero Mayflower Transit Co. Inc.

Special temporary permit issued on May 7, 1973, valid until August 7, 1973.

1-11-58- 2873-V

LAMOTHE QUÉBEC INC., 209-9th Street, Noranda, Témiscamingue, Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – territory –

From point to point within the territory under the jurisdiction of the James Bay Development Corporation, and return.

Condition:

In giving the authorized service, the holder is limited to the transportation of heavy machinery which, because of their nature, size, weight or shape, require the use of special equipment such as floats and pole-trailers and also related parts and related contractor's equipment, material and supplies, when the transportation of commodities and merchandise which by reason of their nature, size, weight or shape require special transportation equipment such as floats and pole-trailers.

1-11-59- 22776-V

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PAULINE LTÉE, 55 rue Blanchette, Mont-Joli, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Mont-Joli à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (Port d'entrée: Cross Point), (destination: Richardville, N.B.), pour le transport d'eaux gazeuses, et retour avec bouteilles et contenants vides, pour le compte de Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée.

Note: Si le permis est émis, il sera sujet au permis complémentaire de la Motor Carrier Board du Nouveau-Brunswick.

1-11-60- 21254-V

ST-DONAT EXPRESS INC., 1400 Marlborough, Montréal, P.Q., voiturier-roulier.

ET

1-11-61- 14290-V

ST-JEAN CARTAGE INC., 3585 Rachel Est, Montréal 401, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur, ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-11-62- 16903-V

CARTIER TRANSPORT INC., 153 rue Maltais, Sept-Îles, Cté Saguenay, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises par son permis de voiturier-roulier No 16903-V, selon les clauses *a* à *i* en utilisant le service de remorquage de Raymond Express Ltée appelé voiturier-remorgueur.

Permis spécial-temporaire émis le 4 mai 1973 jusqu'au 4 novembre 1973 ou décision finale.

1-11-63- 12635-V

RAYMOND EXPRESS LTÉE, 8403, rue Le Creusot, St-Léonard, P.Q., requérante.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Cartier Transport Inc., dans les cadres du permis No 16903-V, selon les clauses *a* à *i* inclusivement, de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial-temporaire émis le 4 mai 1973 jusqu'au 4 novembre 1973 ou décision finale.

1-11-64- 2695-V

PLAMONDON TRANSPORT INC., 1131 Chemin St-Ours, Sorel, P.Q., requérante.

1-11-59- 22776-V

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PAULINE LTÉE, 55 Blanchette St., Mont-Joli, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract.

From Mont-Joli to the Québec-New Brunswick border (port of entry: Cross Point), (destination: Richardville, N.B.) for the transportation of soft drinks, and return with empty bottles and containers, on behalf of Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée.

Note:

If the permit is granted, it shall be subject to the complementary permit issued by the New Brunswick Motor Carrier Board.

1-11-60- 21254-V

ST-DONAT EXPRESS INC., 1400 Marlborough, Montreal, P.Q., Carrier.

AND

1-11-61- 14290-V

ST-JEAN CARTAGE INC., 3585 Rachel St., East, Montreal 401, P.Q., haulaway operator.

The above-mentioned carried gives notice that the aforesaid haulaway operator's services are no longer required, and applies for their cancellation.

Consequently, the carrier and haulaway operator's permits will be annulled.

1-11-62- 16903-V

CARTIER TRANSPORT INC., 153 Maltais St., Sept-Îles, Saguenay County, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier permit No. 16903-V pursuant to clauses *a* to *i* in utilizing the trucking service provided by Raymond Express Ltée, designated as Haulaway operator.

Special temporary permit issued on May 4th until November 4th, 1973, or final decision.

1-11-63- 12635-V

RAYMOND EXPRESS LTÉE, 8403, Le Creusot St., St. Léonard, P.Q., Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway operator, requests the authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) of Cartier Transport Inc., carrier, in compliance with said carrier's permit No. 16903-V, pursuant to clauses *a* to *i* inclusive and on its behalf.

Special temporary permit issued on May 4, 1973, valid until November 4, 1973, or final decision.

1-11-64- 2695-V

PLAMONDON TRANSPORT INC., 1131 Chemin St-Ours, Sorel, P.Q., Applicant.

La requérante désire modifier la clause *k* de son permis en changeant le nom de Dominion Steel & Coal Corp. Ltd., y apparaissant à celui de Sidbec Dosco Ltée.

1-11-65- 23216-V

ROBERT CARLE, 933 Union Street, Fredericton, Nouveau-Brunswick.

1-11-66- 23289-V

BLAIR SEMPLE, 3 Highland Drive, New Glasgow, Nouvelle-Écosse.

1-11-67- 23288-V

CARL BOWER, C.P. 86, Woodbine Park, Lower Sackville, Nouvelle-Écosse, requérants.

Les requérants désirent obtenir l'autorisation de fournir le service suivant:

Transport restreint par contrat seulement.

Transport de marchandises, par contrat, pour le compte de Maritime Ontario Freight Lines Ltd., dont le permis No 19102-V, se lit comme suit:

Transport général - longue distance - route - en transit -

De la frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée) à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous les ports de sortie) en transit par la province de Québec, pour le transport de marchandises générales, pour le public en général, à destination des provinces situées à l'est de la province de Québec, et retour avec des marchandises destinées aux provinces situées à l'ouest de la province de Québec.

Restriction:

1) Ce permis devra être exploité conjointement avec le permis d'exploitation 1061, émis par l'Ontario Highway Transport Board, avec le permis extra provincial X-94, émis par le Board of Public Utilities of Nova Scotia.

Le permis X-11 émis par le Motor Carrier Board of New Brunswick;

Le permis X-603, émis par le Board of Commissioners of Prince Edward Island.

2) Le permis est accordé à condition que toutes les marchandises soient transportées conformément aux documents de l'expéditeur, émis par Maritime Ontario Freight Lines Ltd., aux taux fixés par la loi; le véhicule et la cargaison sont couverts par les polices d'assurance émises par Maritime Freight Lines Limited.

3) Il est interdit d'aller chercher ou de livrer des marchandises dans des localités situées dans la province de Québec, lorsqu'on fournit un service en vertu de ce permis.

1-11-68- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Avenue Irwin, LaSalle, Québec, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) seulement.

The applicant wishes to amend clause *k* of its permit by changing the name Dominion Steel & Coal Corp. Ltd. into Sidbec Dosco Ltée.

1-11-65- 23216-V

ROBERT CARLE, 933 Union Street, Fredericton, New Brunswick.

1-11-66- 23289-V

BLAIR SEMPLE, 3 Highland Drive, New Glasgow, Nova Scotia.

1-11-67- 23288-V

CARL BOWER, P.O. Box 86, Woodbine Park, Lower Sackville, Nova Scotia, Applicants.

The applicants wish to be authorized to give the following service:

Restricted trucking by contract only -

Transportation of merchandises by contract for the account of Maritime Ontario Freight Lines Ltd. No. 19102-V whose permit reads as follows:

General trucking - long distance - route - in transit -

From the Québec-Ontario border (all ports or entry) to the Québec-New-Brunswick border (all ports of exit) in transit through the Province of Québec for the transportation of general goods for the public in general destined to provinces east of the Province of Québec and return for goods destined to provinces west of the Province of Québec.

Restriction:

(1) This permit is to be operated in conjunction with operating license 1061, issued by the Ontario Highway Transport Board; Extra provincial operating license X-94 issued by the Board of Public Utilities of Nova Scotia.

License X-11 issued by the Motor Carrier Board of New Brunswick;

License X-603 issued by the Board of Commissioners of Prince Edward Island;

(2) The permit is issued to the condition that all merchandise shall be transported on shipper's documents issued by the Maritime Ontario Freight Lines Ltd. at legal rates and the vehicle and cargo shall be covered by insurance policies issued to Maritime Freight Lines Limited.

(3) It is prohibited to pick up or deliver goods at localities in the Province of Québec, when giving a service in virtue of this permit.

1-11-68- 1949-V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, LaSalle, Qué., Applicant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only -

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises, autorisé par le permis de voiturier-roulier No 1949–V, selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq* inclusivement, en utilisant le service de remorquage de George St-Louis, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 12 avril 1973 au 12 octobre 1973 ou décision finale.

1–11–69– 22743–V

GEORGE ST-LOUIS, 1173, rue Bernier, St-Bruno, Québec, requérant.

Service de transport par remorquage seulement – contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou pleines du voiturier-roulier autorisé L. Woods & Son Transport Ltd., conformément au permis No 1949–V, selon les clauses *a* à *z* et *aa* à *qq*.

Permis spécial temporaire émis le 12 avril 1973 au 12 octobre 1973 ou décision finale.

1–11–70– 2862–V

J.R. RICHARD LIMITÉE, 4025, rue Cool, Verdun, 203, P.Q., requérante.

La requérante désire modifier la clause *c* de son permis en changeant le nom de Dominion Steel & Coal Corp. Ltd. y apparaissant à celui de Sidbec Dosco Ltée.

1–11–71– 22677–V

ROBERT L. GAUDET, C.P. 213, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine, Qué., requérant.

Le requérant désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport général – longue distance – route restreinte –

De Cap-aux-Meules et de tous les points situés sur les Îles-de-la-Madeleine à Souris, I.P.E. et retour via le service de traversier opérant entre Cap-aux-Meules et Souris, en transit à travers l'Île du Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick pour le transport de marchandises destinées à ou provenant de Rimouski, Québec et Montréal.

Droit additionnel:

En donnant le service précité, le requérant est autorisé à utiliser des véhicules réfrigérés.

Restriction:

Ce service sera opéré conjointement avec les permis complémentaires à être obtenus des autorités compétentes de l'Île du Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick et dont les copies devront être déposées à la Commission des Transports du Québec.

1–11–72– 10419–V

DAME HÉLÈNE LAVOIE BELLEY (BRUNEAU), B.P. 687, Rivière Mailloux, Cté Charlevoix, requérante-venderesse.

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 1949–V in virtue of clauses *a* to *z* and *aa* to *qq* inclusively by utilizing the "haulaway" service of George St-Louis designated as a "haulaway" operator.

Special temporary permit issued April 12, 1973, to October 12, 1973, or final decision.

1–11–69– 22743–V

GEORGE ST-LOUIS, 1173 Bernier Street, St-Bruno, Qué., Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier L. Woods & Son Transport Ltd. in conjunction with permit No. 1949–V in virtue of clauses *a* to *z*, and *aa* to *qq* of the carrier.

Special temporary permit issued April 12, 1973 to October 12, 1973, or final decision.

1–11–70– 2862–V

J.R. RICHARD LIMITÉE, 4025 Cool St., Verdun 203, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to modify clause *c* of its permit by changing the name Dominion Steel & Coal Corp. Ltd. into Sidbec Dosco Ltée.

1–11–71– 22677–V

ROBERT L. GAUDET, P.O. Box 213, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to his permit:

General trucking – long distance – restricted route.

From Cap-aux-Meules and all points located in the Îles-de-la-Madeleine to Souris, Prince-Edward Island, and return, via the ferry-boat operating between Cap-aux-Meules and Souris, in transit through Prince Edward Island and New Brunswick, for the transportation of goods destined to or originating from Rimouski, Québec and Montreal.

Additional right: In providing the above-mentioned service, the applicant is authorized to utilize refrigerated vehicles.

Restriction:

This service shall be operated only in conjunction with complementary permits to be issued by the authorities of Prince Edward Island and New Brunswick, copies of which must be filed with the Québec Transport Commission.

1–11–72– 10419–V

MRS HÉLÈNE LAVOIE BELLEY (BRUNEAU), P.O. Box 687, Rivière-Mailloux, County of Charlevoix, Applicant-vendor.

23237-V

JACQUES LAVOIE, C.P. 704, La Malbaie, Cté Charlevoix, requérant-acquéreur.

La requérante-venderesse s'est adressée à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation de vendre au requérant-acquéreur le service de transport qu'elle opère en vertu du permis suivant:

a) Transport général – service local –

a) La Malbaie et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville;

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De La Malbaie à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour;

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

c) À La Malbaie de Québec pour le transport de moulée et graines de semence par charges complètes;

d) Transport restreint – longue distance – rayon –

d) De La Malbaie à ailleurs dans la province, pour le transport de ménage;

Permis temporaire émis le 1er mai 1973 au 30 juillet 1973 ou décision finale.

1-11-73- 13175-V

GRONDIN TRANSPORT INC., St-Frédéric, Cté Beauce, requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Québec à St-Frédéric-de-Beauce pour le transport de moulées en vrac, pour le compte de la Meunerie St-Frédéric Inc. en utilisant une remorque appartenant à et louées de la Meunerie St-Frédéric Inc. aux conditions habituelles à ce genre de service.

1-11-74- 15-V

TRANSPORT D'ANJOU INC., 373 Témiscouata, C.P. 430, Rivière-du-Loup, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 15-V selon les classes *a* et *b* en utilisant le service de remorquage de Paul Yvan Coulombe appelé voiturier-remorqueur.

Permis temporaire émis le 9 mai 1973 au 9 novembre 1973.

1-11-75- 23279-V

PAUL YVAN COULOMBE, Notre-Dame du Portage, Cté Rivière-du-Loup, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-

23237-V

JACQUES LAVOIE, P.O. Box 704, La Malbaie, County of Charlevoix, Applicant-purchaser.

The applicant-vendor has requested the Québec Transport Commission to authorize him to sell to the applicant-purchaser the transportation service he operates in virtue of the following permit:

(*a*) General trucking – local service.

(*a*) La Malbaie and all points located within a distance not exceeding 5 miles from the limits of said Town;

(*b*) General trucking – long distance – radius.

(*b*) From La Malbaie to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said Town, and return;

(*c*) Restricted trucking — long distance — restricted route.

(*c*) To La Malbaie from Québec for the transportation of full loads of feed and seeds;

(*d*) Restricted trucking – long distance – radius.

(*d*) From La Malbaie to other points in the Province, for the transportation of household goods;

Special temporary permit issued on May 1st, 1973, valid until July 30, 1973, or final decision.

1-11-73- 13175-V

GRONDIN TRANSPORT INC., St. Frédéric, County of Beauce, Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract.

From Québec to St. Frédéric-de-Beauce, for the transportation of feed in bulk, on behalf of la Meunerie St-Frédéric Inc., by utilizing a trailer belonging to and leased from la Meunerie St-Frédéric Inc., under the usual terms for this kind of service.

1-11-74- 15-V

TRANSPORT D'ANJOU INC., 373 Témiscouata, P.O. Box 430, Rivière-du-Loup, P.Q., Applicant.

Application for the following service:

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its trucking permit No. 15-V, pursuant to clauses *a* and *b*, by utilizing the haulaway service of Paul Yvan Coulombe, designated as haulaway operator.

Temporary permit issued on May 9, 1973, valid until November 9, 1973.

1-11-75- 23279-V

PAUL YVAN COULOMBE, Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, Applicant.

Request to obtain the following permit:

Haulway transportation service only – contract –

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul with his duly-registered tractors, the trailers empty or loaded belonging to carries

roulier Transport d'Anjou Inc. dans les cadres du permis No 15-V selon les clauses *a* et *b* de ce dernier et pour son compte.

Permis temporaire émis le 9 mai 1973 au 9 novembre 1973.

1-11-76- 23236-V

CORMIER & RENAUD INCORPORÉE, Hâvre-Aubert, Îles-de-la-Madeleine, Qué., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport général - longue distance - route restreinte -

De Hâvre-Aubert et de tous points situés sur les Îles-de-la-Madeleine à Souris, I.P.E. et retour, via le service de traversier opérant entre Cap-aux-Meubles et Souris pour le transport de marchandises destinées à ou provenant de Charlottetown, I.P.E., Moncton et St-John, N.B., Québec et Montréal.

Droit additionnel:

En donnant le service précité, la requérante est autorisée à utiliser des véhicules réfrigérés.

Restriction:

Ce permis sera opéré conjointement avec un permis complémentaire à être obtenu des autorités compétentes de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick dont copie devra être déposée à la Commission des Transports du Québec.

Les actions de la requérante sont distribuées comme suit:

Donald Renaud, président	531 actions
Jean-Pierre Cormier, vice-président	266 actions
Marie Paule Cormier Renaud, secrétaire	566 actions

1-11-77- 20803-V

GILLES HÉBERT TRANSPORT ENRG., (Gilles Hébert), B.P. 303, Ville Mercier, (Châteauguay), requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

GILLES HÉBERT TRANSPORT INC., B.P. 303, Ville Mercier, (Châteauguay), requérante-acquéreur.

a) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

a) De Rivière-du-Loup et de tous les endroits situés dans un rayon de 15 milles de cette localité où se produit de la mousse de tourbe, aux frontières Québec-États-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de mousse de tourbe destinée aux états de la Nouvelle Angleterre, Connecticut, New Jersey, New York, Pennsylvanie, Delaware, Ohio, Virginia, North Carolina, South Carolina et Floride, pour le public en général.

(Marchandise exempte du contrôle de l'I.C.C.).

b) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - équipement spécialisé -

b) De St-Jean, Qué. à tous les points de la province de Québec.

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - équipement spécialisé -

Transport d'Anjou Inc., pursuant to clauses *a* and *b* of the latter's permit No. 15-V and on behalf of said carrier.

Temporary permit issued on May 9, 1973, valid until November 9, 1973.

1-11-76- 23236-V

CORMIER & RENAUD INCORPORÉE, Hâvre-Aubert, Îles-de-la-Madeleine, P.Q., Applicant.

Request to obtain the following permit:

General trucking - long distance - restricted route -

From Hâvre-Aubert and all localities on the Îles-de-la-Madeleine to Souris, P.E.I., and return, via the ferry-boat service operating between Cap-aux-Meules and Souris for the transportation of merchandise coming from or shipped to Charlottetown, P.E.I., Moncton and St. John, N.B., Québec and Montreal.

Additional right:

In operating the above-mentioned service, the applicant is authorized to use refrigerated vehicles.

Restriction:

This permit shall be operated in conjunction with a complementary permit to be issued by the competent authorities for Prince Edward Island and New Brunswick, and a copy will be sent to the Québec Transportation Commission.

The holder's shares shall be distributed as follows:

Donald Renaud, Chairman	531 shares
Jean Pierre Cormier, Vice-Chairman	266 shares
Marie Paule Cormier Renaud, Secretary	566 shares

1-11-77- 20803-V

GILLES HÉBERT TRANSPORT ENRG., (Gilles Hébert), P.O. Box 303, Town of Mercier, (Châteauguay), Applicant-vendor.

Transfer in behalf of:

GILLES HÉBERT TRANSPORT INC., P.O. Box 303, Town of Mercier, (Châteauguay), Applicant-purchaser.

(*a*) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(*a*) From Rivière-du-Loup and all points within a radius of 15 mlies from said locality where peat moss occurs, to the Québec-United-States borders (all ports of entry) for the transportation of peat moss to the states of New England, Connecticut, New Jersey, New York, Pennsylvania, Delaware, Ohio, Virginia, North Carolina, South Carolina and Florida, for the general public.

(Merchandise exempt from I.C.C. control).

(*b*) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - special equipment -

(*b*) From St. Jean, Qué. to all localities in the Province of Québec.

(*c*) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - special equipment -

c) De St-Jean, Qué. aux frontières Québec–Nouveau-Brunswick (tous ports de sortie) à destination des provinces maritimes: Nouveau-Brunswick, Nouvelle Écosse, Île-du-Prince-Édouard.

d) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat – équipement spécialisé –

d) De St-Jean, Qué. aux frontières Québec–Ontario (tous ports d'entrée) à destination de tous les points de l'ontario.

e) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat – équipement spécialisé –

e) De St-Jean, Qué. aux frontières Québec–États-Unis (tous ports d'entrée) à destination des états du Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Rhode Island, et New York.

Dans tous les cas, clauses *b, c, d, e*, pour le transport de maisons préfabriquées au moyen d'équipement spécialisé, pour le compte de Les Entreprises Desourdy Inc.

Droit additionnel:

En donnant le service autorisé par les clauses *b, c, d, e*, le détenteur est autorisé à donner un service pour le compte de Les Entreprises Desourdy Inc. en utilisant les remorques louées de ladite compagnie à la condition que les remorques soient enregistrées à la Province par leur propriétaire et à la Régie par Gilles Hébert Transport, sujet aux conditions habituelles se rapportant à ce genre de service.

1) Service à contrat –

Transport restreint – contrat –

Transport de marchandises par camion à bascule, pour le compte de Prudential Company Limited, 1299 rue Condé, Montréal, P.Q., détentrice du permis 2588–V conformément aux services autorisés par les clauses *a, b, c, d, e, f* dudit permis 2588–V;

2) Service à contrat –

Transport restreint – contrat –

Transport de marchandises par camion à bascule pour le compte de D. Donnelly Limited, 191 rue Murray, Montréal 102, P.Q., détentrice du permis 1733–V conformément aux services autorisés par les clauses *a, b, c, f* dudit permis 1733–V.

1–11–78– 1949–V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Ave., LaSalle, P.Q., requérante.

La requérante désire modifier les clauses *o, p* et *w* de son permis en changeant le nom de Dominion Steel & Coal Corp. Ltd. y apparaissant à celui de Sidbec Dosco Ltée.

1–11–79– 232–V

J. E. FORTIN TRANSPORT INC., C.P. 39, Lacolle, Cté St-Jean, voiturier-roulier.

1–11–80– 20781–V

GILLES DUMONT, Cap St-Ignace, Cté Montmagny.

(c) From St. Jean, Qué. to the Québec–New Brunswick border (all ports of exit) to the Maritime Provinces: New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island.

(d) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract – special equipment –

(d) From St. Jean, Qué. to the Québec–Ontario borders (all ports of entry) to all localities in Ontario.

(e) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract – special equipment –

(e) From St. Jean, Qué. to the Québec–United States borders (all ports of entry) to the states of Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Rhode Island and New York.

In all cases, clauses *b, c, d, e*, for the transportation of prefabricated houses with special equipment, on behalf of Les Entreprises Desourdy Inc.

Additional right:

In giving the service authorized by clauses *b, c, d, e*, the holder is authorized to operate a service on behalf of Les Entreprises Desourdy Inc., utilizing trailers leased from the said company, provided that the trailers be registered with the Province by their owner and with the Board by Gilles Hébert Transport, subject to the usual conditions applicable to this type of service.

(1) Contract service:

Restricted trucking – contract –

Transportation of merchandise by dump truck, on behalf of Prudential Company Limited, 1229 Condé Street, Montreal, P.Q., holder of permit 2588–V in compliance with the services authorized by clauses *a, b, c, d, e, f* of said permit 2588–V;

(2) Contract service –

Restricted trucking – contract –

Transportation of merchandise by dump truck on behalf of D. Donnelly Limited, 191 Murray Street, Montreal 102, P.Q., holder of permit 1733–V in compliance with the services authorized by clauses *a, b, c, f* of said permit 1733–V.

1–11–78– 1949–V

L. WOODS & SON TRANSPORT LTD., 5005 Irwin Avenue, LaSalle, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to amend clauses *o, p*, and *w* of its permit by changing the name Dominion Steel & Coal Corp. Ltd. appearing on it to Sidbec Dosco Ltée.

1–11–79– 232–V

J. E. FORTIN TRANSPORT INC., C.P. 39, Lacolle, St. Jean, Carrier.

1–11–80– 20781–V

GILLES DUMONT, Cap St. Ignace, Montmagny.

1-11-81- 22329-V

JOHNNY RAYMOND, St-Sébastien, Cté Missisquoi.

1-11-82- 22670-V

WILLIAM LEGUE, 241 rue St-Henri, Napierville, P.Q., voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-11-83- 4366-V

GEORGES BLOUIN, 940 Avenue Royale, St-Jean, Île d'Orléans, Cté Montmorency, requérant.

Le requérant demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De toutes les localités situées dans l'Île d'Orléans à ailleurs dans la Province, dans un rayon de 250 milles et retour pour le transport de fruits et légumes frais ou en conserve et leurs contenants.

Permis temporaire émis le 10 mai 1973 au 7 novembre 1973.

1-11-84- 10339-V

ST-JÉRÔME EXPRESS LTÉE, C.P. 7, St-Jérôme, Cté Terrebonne, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier no 10339-V selon les clauses *c* et *d* en utilisant le service de remorquage de Claude Séguin Transport Inc., appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial tempraire émis le 4 mai 1973 jusqu'au 4 novembre 1973 ou décision finale.

1-11-85- 1034-V

CLAUDE SÉGUIN TRANSPORT INC., R.R. 1, Hudson Height, Cté Vaudreuil, requérante.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le detenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier St-Jérôme Express Ltée, dans les cadres du permis no 10339-V selon les clauses *c* et *d* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 4 mai 1973 jusqu'au 4 novembre 1973 ou décision finale.

1-11-86- 23187-V

LEES MITCHELL TRUCKING LTD., 888 Saddle Crescent, Mississauga, Ontario, requérante.

La requérante désire obtenir l'autorisation de fournir le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat.

1-11-81- 22329-V

JOHNNY RAYMOND, St. Sébastien, Missisquoi.

1-11-82- 22670-V

WILLIAM LEGUE, 241 St. Henri Street, Napierville, P.Q., Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators are no longer required and requests their cancellation.

Consequently the permits of the carrier and haulaway operators will be annulled.

1-11-83 4366-V

GEORGES BLOUIN, 940 Royale Avenue, St. Jean, Île d'Orléans, Montmorency, Applicant.

The applicant requests authorization to add the following service to his permit:

Restricted trucking – long distance – radius –

From all localities on Île d'Orléans to other points in the Province within a 250 mile radius and return, for the transportation of fresh or canned fruit and vegetables and containers.

Temporary permit issued on May 10, 1973, valid until November 7, 1973.

1-11-84- 10339-V

ST. JÉRÔME EXPRESS LTÉE, C.P. 7, St. Jérôme, Terrebonne County, Applicant.

Transport broker to operate a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by clauses *c* and *d* of its carrier permit No. 10339-V using the haulaway service of Claude Séguin Transport Inc., designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on May 4, 1973, valid until November 4, 1973, or final decision.

1-11-85- 1034-V

CLAUDE SÉGUIN TRANSPORT INC., R.R. 1, Hudson Height, Vaudreuil County, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul with its duly-registered tractors, the trailers (loaded or empty) belonging to carrier St. Jérôme Express Ltée, pursuant to clauses *c* and *d* of the latter's permit No. 10339-V and on its behalf.

Special temporary permit issued on May 4, 1973, valid until November 4, 1973, or final decision.

1-11-86- 23187-V

LEES MITCHELL TRUCKING LTD., 888 Saddle Crescent, Mississauga, Ont., Applicant.

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

De la frontière Québec–Ontario (tous les ports d'entrée) à tous les endroits situés dans la province de Québec, et retour, pour le transport de bois et d'articles en bois, pour le compte de Apache Lumber Co. Ltd.

Provenance ou destination:

Le chantier de l'expéditeur situé dans la banlieue de Toronto et divers endroits situés dans la province de Québec.

Condition:

Ce service sera donné en conformité avec l'autorisation émise par l'Ontario Highway Transport Board.

1-11-87 22340-V

SUNBURY TRANSPORT LTD., Hoyt, Nouveau-Brunswick, requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat.

De la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) au Montréal métropolitain et à Valleyfield, pour le transport de bois provenant des scieries de Kedgwick et Plaster Rock. Nouveau-Brunswick pour le compte de Fraser Companies Limited.

Restriction:

Si le permis est accordé, la requérante devra déposer à la Régie un permis complémentaire émis par le New Brunswick Motor Carrier Board.

1-11-88- 937-V

ÉLOI CAUCHON, 389 Boul. Chabot, St-Ubald, Cté Portneuf, requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'ajouter à son permis le service additionnel suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Joliette à St-Ubald pour le transport de ciment en sacs pour le compte de Jean Paul Cauchon de St-Ubald.

1-11-89- 22009-V

FRANCIS MORAN, New Carlisle, Cté Bonaventure, requérant-vendeur.

CLARK YOUNG, New Carlisle, Cté Bonaventure, requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission des Transports du Québec pour obtenir l'autorisation de vendre au requérant-acquéreur le service de transport qu'il opère en vertu du permis suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

De New Carlisle à tous les endroits situés dans un rayon de 5 milles des limites de ladite cité, pour le transport de marchandises pour le compte de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada.

1-11-90- 18430-V

PORLIER EXPRESS INC., 315 Ave. Otis, Sept-Îles, Qué., requérante.

From the Québec–Ontario border (all ports of entry) to all points situated in the Province of Québec and return. for the transportation of lumber and wood products on behalf of Apache Lumber Co. Ltd.

Points of origin or destination:

The installation of the shipper in the suburbs of Toronto and points in the Province of Québec.

Condition.

This service shall be operated in conformity with the authorization issued by the Ontario Highway Transport Board.

1-11-87- 22340-V

SUNBURY TRANSPORT LTD., Hoyt, New Brunswick, Applicant.

The applicant wishes to add to its permit the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From the Québec–New-Brunswick border (all ports of entry) to Metropolitan Montreal and Valleyfield, for the transportation of lumber originating from the sawmills at Kedgwick and Plaster Rock, New Brunswick, for the account of Fraser Companies Limited.

Restriction:

If the permit is granted the applicant will be required to file with the Board a complementary authority issued by New Brunswick Motor Carrier Board.

1-11-88- 937-V

ÉLOI CAUCHON, 389 Chabot Boulevard, St. Ubald, (Portneuf), Applicant.

The applicant requests authorization to add the following additional service to his permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Joliette to St. Ubald for the transportation of cement in bags on behalf of Jean-Paul Cauchon of St. Ubald.

1-11-89- 22009-V

FRANCIS MORAN, New Carlisle, (Bonaventure), Applicant-vendor.

CLARK YOUNG, New Carlisle, (Bonaventure), Applicant-purchaser.

The applicant-vendor has requested of the Québec Transport authorization to sell to the applicant-purchaser the trucking service he operates according to the following permit:

Restricted trucking – local service – contract –

From New Carlisle to all localities within a radius of 5 miles from the limits of said City, for the transportation of merchandise on behalf of Canadian National Railway Company.

1-11-90- 18430-V

PORLIER EXPRESS INC., 315 Otis Avenue, Sept-Îles, Qué., Applicant.

La requérante désire ajouter à son permis les clauses suivantes:

1) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

1) De Sept-Îles à Port Cartier et retour, pour le compte de Rayonier Québec Inc.

2) Transport restreint – longue distance – territoire – contrat –

2) De Sept-Îles et Port Cartier aux sites des opérations forestières de Rayonier Québec Inc. dans les comtés électoraux-provinciaux de Saguenay et Duplessis et entre ceux-ci et retour pour le compte de Rayonier Québec Inc.

Droits additionnels:

a) En donnant les services autorisés par les clauses 1 et 2, la détentrice est autorisée à utiliser des camions isothermes, des camions citernes, des fardiers, des remorques télescopiques et autres véhicules spécialement agencés pour le transport de machinerie et d'équipement lourds.

b) En donnant les services autorisés par la clause 2, la détentrice est autorisée à transborder la marchandise à Sept-Îles, et Port Cartier, nonobstant les dispositions de l'article 45, paragraphe 4 de l'Ordonnance générale sur le Camionnage.

Permis temporaire émis le 10 mai 1973 au 10 novembre 1973. (restreint).

1-11-91- 13963-V

SPEEDWAY EXPRESS LIMITED, 20 Boul. Marie Victorin, Boucherville, Cté Chambly, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 13963-V selon les clauses *a* et *b* en utilisant le service de remorquage de Aimé Boucher, appelé voiturier-remorqueur.

1-11-92- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St-Louis de Pintendre, Cté Lévis, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou chargées du voiturier-roulier Speedway Express Ltd. dans les cadres du permis No 13963-V selon les clauses *a* et *b* de ce dernier et pour son compte.

1-11-93- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 Boul. Hamel, Québec 8, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

The applicant wishes to add the following clauses to its permit:

(1) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(1) From Sept-Îles to Port-Cartier and return, on behalf of Rayonier Québec Inc.

(2) Restricted trucking – long distance – territory – contract –

(2) From Sept-Îles and Port-Cartier to the lumbering sites of Rayonier Québec Inc. in the provincial electoral Counties of Saguenay and Duplessis and between the sites, and return, on behalf of Rayonier Québec Inc.

Additional rights:

(*a*) In giving the services authorized by clauses 1 and 2, the holder is authorized to use temperature-controlled trucks, tank trucks, floats, telescopic trailers and other vehicles specially designed for the transportation of heavy machinery and equipment.

(*b*) In giving the services authorized by clause 2, the holder is authorized to trans-ship the goods at Sept-Îles and Port-Cartier notwithstanding the provisions set forth in article 45, paragraph 4 of the General Order on Trucking.

Temporary permit issued on May 10, 1973, valid until November 10, 1973. (restricted).

1-11-91- 13963-V

SPEEDWAY EXPRESS LIMITED, 20 Marie-Victorin Boulevard, Boucherville, (Chambly), Applicant.

Request to obtain the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transportation service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *a* and *b* of its carrier permit No. 13963-V utilizing the haulaway transportation service of Aimé Boucher, designated as haulaway-operator.

1-11-92- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St. Louis-de-Pintendre, Lévis, Applicant.

Request to obtain the following permit:

Haulaway transportation service only – contract –

The holder, designated as haulaway-operator, requests authorization to haul with his duly registered tractors the trailers (empty or loaded) belonging to Speedway Express Ltd. pursuant to clauses *a* and *b* of the latter's permit No. 13963-V and on its behalf.

1-11-93- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 Hamel Boulevard, Québec 8, Applicant.

Request to obtain the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 7737-V selon les clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* en utilisant le service de remorquage de Aimé Boucher, appelé voiturier-remorqueur.

1-11-94- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St-Louis de Pintendre, Cté Lévis, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Bellechasse Transport Inc. dans les cadres du permis No 7737-V selon les clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r* et *q* de ce dernier et pour son compte.

1-11-95- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE, C.P. 50, Rimouski, P.Q., voiturier-roulier.

1-11-96- 22523-V

ROGER HAMEL, 262, rue St-Hubert, St-Raymond, Cté Portneuf, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-11-97- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LTÉE, 377, 2e Rue est, Rimouski, Qué., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 5427-V selon les clauses *c, d, f* en utilisant le service de remorquage de Aimé Boucher, appelé voiturier-remorqueur.

1-11-98- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St-Louis de Pintendre, Cté Lévis, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier Rimouski Transport Ltée, dans les cadres du permis No 5427-V selon les clauses *c, d, f* de ce dernier et pour son compte.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* of its carrier permit No. 7737-V using the haulaway service of Aimé Boucher, designated as haulaway-operator.

1-11-94- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St. Louis de Pintendre, Lévis, Applicant.

Request to obtain the following permit:

Haulaway transportation service only – contract –

The holder, designated as haulaway-operator, requests authorization to haul with his duly registered-tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Bellechasse Transport Inc. pursuant to clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r,* and *q* of the latter's permit No. 7737-V, and on its behalf.

1-11-95- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE, P.O. Box 50, Rimouski, P.Q. Carrier.

1-11-96- 22523-V

ROGER HAMEL, 262 St. Hubert Street, St. Raymond, Portneuf, Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway-operator are no longer required and requests their cancellation.

Consequently the permits of the carrier and haulaway-operator will be cancelled.

1-11-97- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LTÉE, 377 – 2nd Street East, Rimouski, P.Q., Applicant.

Request to obtain the following permit:

Trucking broker to use a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *c, d, f* of its carrier permit No. 5427-V using the haulaway service of Aimé Boucher, designated as haulaway-operator.

1-11-98- 13102-V

AIMÉ BOUCHER, St. Louis de Pintendre, (Lévis), Applicant.

Request to obtain the following permit:

Haulaway transportation service only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Rimouski Transport Ltée pursuant to clauses *c, d, f* of the latter's permit No. 5427-V, and on its behalf.

SERVICE D'AUTOBUS

1-11-99- 1878-A

AUTOBUS LÉO AUGER INC., 108 Boul. St-Jean, Châteauguay Station, P.Q., requérante.

La requérante qui opère entre autres le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.

Service:

Transport d'employés d'aéroport entre Montréal et l'Aéroport International de Dorval, y compris la Base d'Air Canada pour le compte d'Air Canada et retour.

Ce permis n'est valide que jusqu'au 1er mai 1973 date d'expiration du contrat entre Air Canada et Service de Limousine Murray Hill Ltée, à laquelle Autobus Léo Auger Inc. est substituée.

Demande à la Commission de l'autoriser à opérer ce même service sur une base permanente.

1-11-100- 3172-A

PHILIPPE GARON, Bic, Cté Rimouski, requérant.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:

Classe:
Autobus.

Service 2:

Voyages à charte-partie, restreints aux organisations paroissiales de Ste-Cécile-du-Bic à tout point dans le Québec.

Restriction:

Aucun autre droit aux privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-101- 3486-A

JACQUES BOURGAULT, 4787, 5e Ave ouest, Québec 7, requérant.

Classe:
Courtier en transport.

Service:

Transport de passagers de Québec à tout point situé dans la province de Québec et aux États-Unis à l'occasion de voyages à charte-partie, aller et retour, et ce, en utilisant les services de détenteurs de permis de la Commission autorisés à exploiter le service requis.

Conditions et restrictions:

1) Le détenteur devra employer uniquement les services d'opérateurs dûment autorisés par la Commission.

2) Le détenteur ne devra être l'agent d'aucun opérateur en particulier.

3) Tous les passagers devront effectuer le voyage aller et retour.

4) Le service ne devra pas être répétitif sur une même route.

5) Le détenteur devra maintenir une police d'assurance couvrant sa propre responsabilité.

BUS SERVICE

1-11-99- 1878-A

AUTOBUS LÉO AUGER INC., 108 St. Jean Boulevard, Châteauguay Station, P.Q., Applicant.

The applicant who operates, among others, the following service:

Class:
Bus service.

Service:

Transportation of airport employees between Montreal and Dorval International Airport, and return, including Air Canada base, on behalf of Air Canada, and return.

This permit is only valid until May 1, 1973, date of expiry of the contract between Air Canada and Service de Limousine Murray Hill Ltée which Autobus Léo Auger shall replace.

Requests from the Commission the authorization to operate the same service on a permanent basis.

1-11-100- 3172-V

PHILIPPE GARON, Bic, (Rimouski), Applicant.

Request to obtain the following additional service:

Class:
Bus.

Service 2:

Charter-party trips to all localities in the Province of Québec restricted to the parochial organizations of Ste. Cécile-du-Bic.

Restriction:

No other right to any privilege of General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-101- 3486-V

JACQUES BOURGAULT, 4787 - 5th Avenue West, Québec 7, Applicant.

Class:
Transport broker.

Service:

Transportation of passengers on charter-party trips from Québec to all localities in the Province of Québec and the United-States, and return, utilizing the services of permit holders authorized by the Commission to operate the required service.

Conditions and restrictions:

(1) The holder shall only utilize services provided by operators duly authorized by the Commission.

(2) The holder shall not be the agent of any particular operator.

(3) All passengers shall take return trips.

(4) The service shall not be recurrent on a same route.

(5) The holder shall maintain an insurance policy covering his own liability.

1-11-102- 3493-A

ANDRÉ A. LEMAY, Leclercville, Cté Lotbinière, requérant.

Requête pour obtenir le service suivant:

Classe:

Autobus.

Service:

Transport d'élèves, le midi, de leur résidence située dans le Rang 3, Bord-de-l'Eau, St-Eustache et St-François dans la municipalité de Lotbinière, correspondant au circuit 12-28-29-60, mentionnés dans le contrat, à l'école St-Louis de la municipalité du même nom et retour.

Conditions et restrictions:

1) Ce permis sera valide tant et aussi longtemps que le détenteur détiendra un contrat de la Commission Scolaire pour le transport des mêmes élèves.

2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-103- 3330-A-6

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC, 1500 rue Provinciale, Québec 8, requérante-cédante.

3323-A

AUTOCAR PORTNEUF INC., St-Alban, Cté Portneuf, requérante-cessionnaire.

Par requête et documents à son appui, et ce, conformément en vertu des dispositions de l'article 39, chapitre 55 des lois du Québec de 1972, la requérante-cédante demande à la Commission d'approuver en faveur de la requérante cessionnaire, la cession de certains de ses services acquis de Autobus Fournier Ltée, comme suit savoir:

Service 1:

Québec–Lac St-Joseph et retour, via route 2.

Restriction:

Pas de service local dans tout le territoire desservi par la C.T.C.U.Q.

Service 2:

Québec–St-Gabriel – Chemin Gosford – Camp Lemay – limites forestières de la Compagnie d'Immeuble du Lac St-Joseph, et retour, avec défense de faire le transport de voyageurs entre Québec et le pont route sur la rivière Jacques Cartier près du Camp Valcartier.

Permis temporaire émis le 2 mai 1973 au 10 octobre 1973.

1-11-104- 3484-A

LUCIEN ROCHETTE, 1021 Dery, Ville de Bélair, Cté Portneuf, requérant.

Requête pour obtenir le service suivant:

Classe:

Autobus.

Service:

Transport de passagers de Ville Bélair et de Val St-Michel aux manufactures situées à Loretteville, St-Émile et retour.

1-11-102- 3493-A

ANDRÉ A. LEMAY, Leclercville, (Lotbinière), Applicant.

Request to obtain the following service:

Class:

Bus.

Service:

Transportation of pupils, at noon, from their place of residence located in Range 3, Bord-de-l'Eau, St. Eustache and St. François in the Municipality of Lotbinière, corresponding to route 12-28-29-60 mentioned in the contract, to St. Louis School in said municipality, and return.

Conditions and restrictions:

(1) This permit shall be valid as long as the holder holds a contract with the School Board for the transportation of same pupils.

(2) No right to any of the privileges of General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-103- 3330-A-6

QUÉBEC URBAN COMMUNITY TRANSIT COMMISSION, 1500 Provinciale Street, Québec 8, Applicant-transferee.

3323-A

AUTOCAR PORTNEUF INC., St. Alban, (Portneuf), Applicant-transferer.

By request, with supporting documents, and pursuant to the provisions of section 39, Chapter 55 of the Statutes of Québec of 1972, the applicant-transferee requests that the Commission approve the transfer in behalf of the applicant-transferer of some of its services, acquired from Autobus Fournier Ltée, namely:

Service 1:

Québec–Lac St. Joseph and return, via route No. 2.

Restriction:

No local service in the whole territory served by the Q.U.C.T.C.

Service 2:

Québec–St. Gabriel – Gosford Road – Lemay Camp – Forest limits of the "Compagnie d'Immeuble du Lac St. Joseph", and return, without authorization to transport passengers between Québec and the road-bridge on the Jacques-Cartier River near Valcartier Camp.

Temporary permit issued on May 2, 1973, valid until October 10, 1973.

1-11-104- 3484-A

LUCIEN ROCHETTE, 1021 Dery, Town of Bélair, (Portneuf), Applicant.

Request for the following service:

Class:

Bus.

Service:

Transportation of passengers from the Town of Bélair and Val St. Michel to factories located in Loretteville and St. Émile, and return.

Terminus:
Bélair et Val St-Michel, résidence des employés; Loretteville et St-Émile: manufactures.

Restrictions:
1) Ce service sera donné du lundi au vendredi inclusivement.
2) Ce service ne confère aucun droits au privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-105- 1613-A

SOUTHEASTERN TRAILWAYS INC., 205 North Senate Avenue, Indianapolis, Indiana 46202, U.S.A., requérante.

La requérante demande à la Commission des Transports du Québec l'autorisaton de donner le service suivant:
Classe:
Service d'autous.
Service:
Transport de passagers (provenance: États-Unis) et leurs bagages par autobus, sans autorisation de s'arrêter dans la province de Québec pour déposer ou prendre des passagers, en empruntant les routes de la province de Québec, à l'occasion de voyages spéciaux ou à charte-partie, via les itinéraires suivants:

a) De la frontière Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée) aux endroits situés dans la province de Québec, et retour, jusqu'à ladite frontière ou jusqu'à la frontière de la province de l'Ontario ou encore celle du Nouveau-Brunswick.

b) De la frontière Québec–Ontario (tous les ports d'entrée) à divers endroits situés dans la province de Québec, et retour jusqu'à ladite frontière ou jusqu'à celle du Nouveau-Brunswick ou bien des États-Unis.

c) De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) à divers endroits situés dans la province de Québec, et retour, jusqu'à ladite frontière ou jusqu'à celle de l'Ontario ou via des États-Unis.

1-11-106- 3485-A

RÉAL PARÉ, 232 rue Notre-Dame, Tring Jonction, Cté Beauce, requérant.

Requête pour obtenir le service suivant:
Classe:
Autobus (21 passagers)
Service:
Voyages charte-partie restreint aux organisations paroissiales de Tring Jonction et destinés à Vallée Jonction, St-Victor, St-Joseph, Est Broughton, Ste-Marie.
Restriction:
Ce service n'accorde aucun autre droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-107- 3495-A

FERNAND CONSTANTINEAU, 1117 Boul. Paquette, Mont Laurier, P.Q., requérant.

Terminal:
Bélair and Val St. Michel, employees' residence, Loretteville and St. Émile: factories.

Restrictions:
(1) This service shall be operated from Monday to Friday inclusive.
(2) This service entitles to none of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-105- 1613-A

SOUTHEASTERN TRAILWAYS INC., 205 North Senate Avenue, Indianapolis, Indiana 46202, U.S.A., Applicant.

The applicant requests of the Québec Transportation Commission authorization to operate the following service:
Class:
Bus service.
Service:
To transport passengers (point of origin: United States) and their baggage, with no right to discharge or pick up passengers in the Province of Québec, by autobus, over the highways of the Province of Québec on charter or special trips via the following routes:

(*a*) The Québec–United-States border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said border or to either of the boarders of the Province of Ontario or New Brunswick.

(*b*) The Québec–Ontario border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said border or to either of the boarders of the Province of New Brunswick or the United-States.

c) From the Québec–New Brunswick border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said Border or to either of the borders of the Province of Ontario or the United States.

1-11-106- 3485-A

RÉAL PARÉ, 232 Notre-Dame Street, Tring Jonction, Beauce, Applicant.

Request to obtain the following service:
Class:
Bus (21 passengers)
Service:
Charter-party trips restricted to the parochial organizations of Tring Jonction; destination: Vallée Jonction, St. Victor, St. Joseph, East Broughton, Ste. Marie.
Restriction:
This service does not entitle to any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-107- 3495-A

FERNAND CONSTANTINEAU, 1117 Paquette Boulevard, Mont-Laurier, P.Q., Applicant.

Le requérant demande d'être autorisé à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus

Service:

Transport de passagers à l'occasion de voyages à charte-partie, originant de Mont-Laurier et de tout endroit situé dans un rayon de 35 milles de cette localité à destination de tout point situé dans la province de Québec et retour, pour fins éducationnelles, sportives, culturelles, religieuses et récréatives par véhicules autobus de type scolaire.

1-11-108- 3491-ATL

GAÉTAN CAMPEAU, 181 rue de la Poste, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, requérant.

Le requérant demande à la Commission l'autorisation d'opérer les services suivants:

a) Transport de passagers par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles et de fleurs à l'occasion de funérailles dans St-Eustache et dans les municipalités comprises dans un rayon de vingt (20) milles de ladite Cité.

b) Transport de passagers par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles et de fleurs, à l'occasion de funérailles de St-Eustache ou des municipalités dans un rayon de vingt (20) milles de ladite Cité à un point situé dans la province ou aux frontières.

1-11-109- 3492-ATL

GASTON GAUTHIER, 8457 rue de Gaspé, Montréal 351, requérant.

Le requérant demande à la Commission l'autorisation d'opérer les services suivants:

a) Transport de passagers, par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de mariages et funérailles et de fleurs, à l'occasion de funérailles dans Montréal et dans les municipalités comprises dans un rayon de quinze (15) milles de ladite cité.

b) Transport de passagers par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de mariages et funérailles et de fleurs, à l'occasion de funérailles de Montréal ou des municipalités dans un rayon de quinze (15) milles de ladite cité à un point situé dans la province ou aux frontières.

1-11-110- 3489-ATL

GILLES GAZAILLE, 695 rue Concorde, St-Hyacinthe, Cté St-Hyacinthe, requérant.

Le requérant demande à la Commission des Transports du Québec l'autorisation d'opérer les services suivants:

Service:

a) Transport de fleurs par Landau à l'occasion de funérailles dans la ville de St-Hyacinthe;

b) Transport de fleurs par Landau à l'occasion de funérailles de St-Hyacinthe à Acton Vale, Drummondville, et Montréal.

The applicant requests authorization to operate the following service:

Class:

Bus service

Service:

Transportation of passengers on charter-party trips, originating from Mont-Laurier and all localities within a radius of 30 miles from said locality to all points located in the Province of Québec and return, for educational, sporting, cultural, religious and recreative events in school-type buses.

1-11-108- 3491-ATL

GAÉTAN CAMPEAU, 181 de-la-Poste Street, St. Eustache, Two-Mountains, Applicant.

The applicant requests of the Commission authorization to operate the following services:

(*a*) Transportation of passengers in pleasure vehicles (not registered as taxis) for baptisms, weddings and funerals and transportation of flowers, for funerals in St. Eustache and Municipalities within a radius of twenty (20) miles from said City.

(*b*) Transportation of passengers in pleasure vehicles (not registered as taxis), for baptisms, weedings and funerals and transportation of flowers for funerals from St. Eustache or from Municipalities within a radius of twenty (20) miles from said City to a locality in the Province or to the borders.

1-11-109- 3492-ATL

GASTON GAUTHIER, 8457 De Gaspé Street, Montreal 351, Applicant.

The applicant requests of the Commission authorization to operate the following services:

(*a*) Transportation of passengers in pleasure vehicles (not registered as taxis) for weddings, funerals and transportation of flowers, for funerals in Montreal and in Municipalities within a radius of fifteen (15) miles from said City.

(*b*) Transportation of passengers in pleasure vehicles (not registered as taxis) for weddings, funerals and transportation of flowers for funerals in Montreal or in Municipalities within a radius of fifteen (15) miles from said City to a locality in the Province or to the borders.

1-11-110- 3489-ATL

GILLES GAZAILLE, 695 Concorde Street, St. Hyacinthe, St. Hyacinthe, Applicant.

The applicant requests of the Québec Transport Commission authorization to operate the following services:

Service:

(*a*) Transportation of flowers for funerals by landau in the City of St. Hyacinthe.

(*b*) Transportation of flowers for nunerals by landau from St. Hyacinthe to Acton Vale, Drummondville and Montreal.

1-11-111- 2771-A

MADAME THÉRÈSE TRUDEAU, 60 rue St-Andrew, Beaurepaire, P.Q., requérante.

La requérante qui détient un permis l'autorisant à effectuer le transport d'écoliers demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:
Service d'autobus
Service:
Transport des clients du « Edgewater Country Club de Pointe Claire » entre le Club et le terrain de stationnement situé à l'intersection de la rue Cartier et Bord-du-Lac à Pointe-Claire et retour;
Parcours:
Après entente avec les autorités municipales.
Conditions et restrictions:
1) Ce service ne sera donné que le vendredi et samedi soir de chaque semaine entre 9.00 hres P.M. et 3.30 hres A.M. et ce avec un véhicule autobus d'une capacité maximum de vingt (20) passagers.
2) Ce transport est restreint aux clients du « Edgewater County Club. »
3) La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges conferés par l'Ordonnance générale No 17.

1-11-112- 2096-A

MÉTROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC., 1390 rue William, Montréal, P.Q., requérante.

La requérante demande à la Commission l'autorisation de suspendre le service qu'elle est autorisée à donner en vertu du permis distinct suivant:

Classe:
Service d'autobus
Service distinct:
De Montréal à St-Barthélémy et retour;
Région 6
Route 16
Parcours « A »:
« Aucun passager transporté de Montréal à tout endroit situé entre Berthier et l'intersection de la Montée St-Cuthbert, et retour. »
Parcours:
Dans Montréal au Pont le Gardeur: suivant entente avec les autorités municipales.
Route No 2 Pont le Gardeur à la Montée St-Cuthbert.
Montée St-Cuthbert: de l'intersection de la route No 2 au Rang York.
Rang York:
De l'intersection de la Montée St-Cuthbert à St-Barthélémy.
Terminus:
Montréal: Terminus de l'Est
St-Barthélémy
Conditions et restrictions:
1) Pas de service local sur les parcours desservis par la Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal.
2) Aucun passager transporté de Montréal à tout endroit situé entre Berthier et l'intersection de la Montée St-Cuthbert, et retour.

1-11-111- 2771-A

MRS. THÉRÈSE TRUDEAU, 60 St. Andrew Street, Beaurepaire, P.Q., Applicant.

The applicant who holds a permit authorizing the transportation of school children, requests authorization to operate the following service:

Class:
Bus service
Service:
Transportation of the "Edgewater Country Club de Pointe-Claire" guests between the Club and the parking lot located at the intersection of Cartier Street and Bord-du-Lac in Pointe-Claire, and return;
Route: Upon agreement with the municipal authorities.
Conditions and restrictions:
(1) This service shall be operated only on Friday and Saturday nights of each week, between 9.00 P.M. and 3.30 A.M., utilizing a bus carrying a maximum of twenty (20) passengers.
(2) This service shall be restricted to the guests of "Edgewater Country Club".
(3) The holder shall not be allowed to avail herself of the privileges granted by General Order No. 17.

1-11-112- 2096-A

METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC., 1390 William Street, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant requests the Commission's authorization to suspend the service that it is authorized to give, pursuant to the following separate permit:

Class:
Bus service
Separate service:
From Montreal to St. Barthélémy and return.
Region 6
Route 16
Route "A":
"No passengers carried from Montreal to any point located between Berthier and the intersection of Montée St. Cuthbert, and return.
Route:
In Montreal to Le Gardeur Bridge: upon agreement with the municipal authorities.
Highway No. 2: Le Gardeur Bridge to Montée St. Cuthbert Montée St. Cuthbert: From the intersection of Highway No. 2 to York Range.
York Range:
From the intersection of Montée St. Cuthbert to St. Barthélémy.
Terminal:
Montreal: East Terminal.
St. Barthélémy.
Conditions and restrictions:
(1) No local service along the routes served by the Montreal Urban Community Transit Commission.

(2) No passengers carried from Montreal to any point located between Berthier and the intersection of Montée St. Cuthbert, and return.

1-11-113- 3490-A

FRANK MARTZ COMPANY, 239 Old River Road, Wilkes Barre, Pa. 18702, U.S.A., requérante.

La requérante demande à la Commission l'autorisation de fournir le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.
Service:

Transport de passagers (provenance: États-Unis) et de leurs bagages par autobus, sans autorisation pour prendre ou déposer des passagers dans la province de Québec, en empruntant les routes de la province de Québec, à l'occasion de voyages spéciaux ou à charte-partie, via les itinéraires suivants:

1) La frontière Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée à divers endroits situés dans la province de Québec et retour, jusqu'à ladite frontière ou jusqu'à celle de l'Ontario ou encore du Nouveau-Brunswick.

2) La frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée à divers endroits situés dans la province de Québec, et retour, jusqu'à ladite frontière, ou jusqu'à celle de la province du Nouveau-Brunswick ou bien des États-Unis.

3) De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) à divers endroits situés dans la province de Québec, et retour, jusqu'à ladite frontière ou jusqu'à la frontière de l'Ontario ou bien des États-Unis.

1-11-113- 3490-A

FRANK MARTZ COACH COMPANY, 239 Old River Road, Wilkes Barre, Pa. 18702, U.S.A. Applicant.

The applicant requests the Commission's authorization to operate the following service:

Class:
Bus Service.
Service:

To transport passengers (points of origin – United States) and their baggage, with no right to discharge or pick up passengers in the Province of Québec, by autobus, over the highways of the Province of Québec on charter or special trips via the following routes:

(1) The Québec–United-States border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said border or to either of the borders of the Province of Ontario or New Brunswick.

(2) The Québec–Ontario border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said border or to either of the borders of the Province of New Brunswick or the United States.

(3) From the Québec–New Brunswick border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return, to said border or to either of the Province of Ontario or the United States.

1-11-114- 2534-A

CROSS COUNTY COACH CORPORATION, 152 Downing Street, Yonkers, New York, U.S.A., détentrice.

La détentrice est autorisée à donner le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.
Service:

Transport de passagers (originant des États-Unis) et leurs bagages, par autobus, à l'occasion de voyages spéciaux ou à charte-partie, via:

1) aux frontières Québec–États-Unis (tout port d'entrée)

2) aux frontières Québec–Ontario (tout port d'entrée)

3) aux frontières Québec–Nouveau-Brunswick (tout port d'entrée)

Permis à être annulé, la détentrice ne s'étant pas conformée aux prescriptions de l'Ordonnance générale No 5448.

1-11-114- 2534-A

CROSS COUNTRY COACH CORPORATION, 152 Downing Street, Yonkers, New York, U.S.A., Applicant.

The holder is authorized to provide the following service:

Class:
Bus service.
Service:

Transportation of passengers (coming from the United-States) with their luggage, by bus, on special or charter-party trips, via:

(1) to the Québec–United-States borders (all ports of entry)

(2) to the Québec-Ontario borders (all ports of entry)

(3) to the Québec–New Brunswick borders (all ports of entry)

Permit to be annulled, the holder not having conformed to the provisions of General Order No. 5448.

1-11-115- 1885-AT

J. HERVÉ LAFRAMBOISE, Côteau Landing, Cté Soulanges, requérant-vendeur.

ANDRÉ RANGER, Côteau Landing, Cté Soulanges, requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission pour obtenir l'autorisation de vendre à monsieur André Ranger de Côteau Landing, le service de transport qu'il exploite en vertu du permis ci-dessous.

1-11-115- 1885-AT

J. HERVÉ LAFRAMBOISE, Côteau Landing, Soulanges, Applicant-vendor.

ANDRÉ RANGER, Côteau Landing, Soulanges, Applicant-purchaser.

The applicant-vendor has applied to the Commission to obtain authorization to sell to Mr. André Ranger of Côteau Landing, the transportation service he operates pursuant to the hereinabove permit:

Classe:
Service de taxis.
Service:
Transport d'écoliers et des instituteurs les accompagnant, par taxis, de Rivière Beaudette à Valleyfield et points intermédiaires et retour.

Les points intermédiaires à être desservis sont les suivants:
St-Zotique et Côteau Landing.
Parcours:
Route No 2 et Pont Mgr-Langlois.
Conditions et restrictions:
1) Ce service sera donné matin et soir suivant l'horaire au dossier.
2) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-116- 3188-A

MME SOPHIE DAUNER, 3199, rue Émile Journault, Montréal 455, requérante.

La requérante qui détient un permis l'autorisant à donner le service suivant:
Classe:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'enfants de moins de huit (8) ans de leur résidence et se rendant à l'école « Day Nursery St-Michel, 3199, rue Émile Journault, Montréal 455.

A cessé l'opération de ce service et demande l'annulation de son permis.

1-11-117- 2432-A

ROGER SENECAL, 140, rue Durand, St-Michel des Saints, (Berthier), requérant.

Le requérant qui opère entre autres le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'étudiants résidant à St-Michel-des-Saints-St-Zénon et Ste-Émélie à destination de l'Académie Ste-Anne et du Collège de Rawdon, tous deux situés à Rawdon et retour.

Demande l'autorisation de prolonger ce service jusqu'à St-Jacques-de-Montcalm pour les étudiants se rendant au Couvent des Soeurs situé à St-Jacques et retour.

Parcours:
Via routes 131 - 347 - 343 - 337 - 158 -
Conditions et restrictions:
1) Ce service ne sera donné que le vendredi après-midi et le dimanche soir de chaque semaine et ce durant la période scolaire de chaque année.

2) Ce service est restreint au transport d'étudiants fréquentant l'Académie Ste-Anne, le Collège de Rawdon et le Couvent des Soeurs à St-Joseph de Montcalm.

Class:
Taxi service.
Service:
Transportation of students and accompanying school teachers by taxi, from Rivière Beaudette to Valleyfield and all intermediate points, and return.

The intermediate points to be served are the following:
St. Zotique and Côteau-Landing.
Route:
Highway No. 2 and Mgr. Langlois Bridge.
Conditions and restrictions:
(1) This service shall be operated morning and night according to the time table filed.
(2) This permit does not allow any off the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-116- 3188-A

Mrs. SOPHIE DAUNER, 3199 Émile Journault Street, Montreal 455, Applicant.

The applicant holds a permit authorizing her to provide the following service:
Class:
Bus service.
Service:
Transportation of students having under eight (8) years of age, from their residences to the "Day Nursery St. Michel", at 3199 Émile Journault Street, Montreal 455.

The application no longer provides this service and requests the annulment of her permit.

1-11-117- 2432-A

ROGER SÉNÉCAL, 140 Durand Street, St. Michel-des-Saints, (Berthier), Applicant.

The applicant operates, among others, the following service:
Class:
Bus service.
Service:
Transportation of students residing in St. Michel-des-Saints - St. Zénon and Ste. Émélie to Académie Ste. Anne and Rawdon College, both located in Rawdon, and return.

Requests the authorization to extend this service to St. Jacques-de-Montcalm for students attending the Nuns' Convent located in St. Jacques, and return.

Route:
Via Highways 131 - 347 - 343 - 337 - 158 -
Conditions and restrictions:
(1) This service shall be operated only on Friday afternoons and Sunday nights of each week and during the school year.

(2) This service shall be restricted to the transportation of students attending Ste. Anne Academy, Rawdon College and the Nuns' Convent St. Joseph-de-Montcalm.

3) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-118- 3034-A

ROBERT BOILEAU, 2297, Boul. Mercure, Drummondville-Sud, Cté Drummond, requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant entre autres à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus (wagonnettes).

Service:

Transport d'enfants physiquement handicapés résidant dans Drummondville-Sud et Drummondville et se rendant à divers parcs et terrains de jeux situés dans cesdites villes et retour durant la saison estivale 1972.

Demande l'autorisation de donner le même service pour l'année 1973.

1-11-119- 3488-A

GEORGE D. PAQUETTE, (Compagnie à être formée sous le nom de: QUEBECWAYS INC.), 22, rue William, Rosemère, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'agir comme courtier en transport pour l'organisation de voyages spéciaux ou à charte-partie, originant de Rosemère, Lorraine, Bois-des-Filion, Cité de Ste-Thérèse, Ste-Thérèse Ouest, Ville de St-Eustache, Ville de Deux-Montagnes, Paroisse Ste-Marthe-sur-le-Lac et St-Joseph-du-Lac à destination de tout point situé dans la province de Québec et aux diverses frontières (tout port d'entrée) pour voyages destinés aux États-Unis et aux autres provinces du Canada.

Si ce permis est accordé, il sera exploité par une compagnie à être formée sous le nom de Quebecways Inc.

1-11-120- 3458-A

ROBERT PAQUETTE AUTOBUS INC., 106, 36e Avenue, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, requérante.

La requérante demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport d'écoliers, matin, midi et soir, de leur domicile situé dans Laval Ouest et fréquentant les écoles Raymond et Christ Roi toutes deux de Laval Ouest et retour.

Parcours:

Après entente avec les autorités municipales.

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport d'écoliers matin, midi, et soir fréquentant les écoles sus-mentionnées.

2) Ce permis ne confère aucun des privilèges concernant l'Ordonnance générale No 17 pour les voyages spéciaux ou à charte-partie.

(3) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-118- 3034-A

ROBERT BOILEAU, 2297 Mercure Boulevard, Drummondville South, Drummond, Applicant.

The applicant holds a permit authorizing him to operate the following service:

Class:

Bus service (mini-buses)

Service:

Transportation of physically-handicapped children residing in Drummondville South and Drummondville and attending activities at various parks and playgrounds located in said Towns, and return, during the 1972 summer season.

Requests authorization to operate the same service for 1973.

1-11-119- 3488-A

GEORGE D. PAQUETTE, (Company to be formed under the name of: QUEBECWAYS INC.), 222 William Street, Rosemère, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to act as transportation broker for the organization of special or charter-party trips originating from Rosemère, Lorraine, Bois-des-Filion, City of Ste. Thérèse, Ste. Thérèse West, Town of St. Eustache, City of Two Mountains, Parish of Ste. Marthe-sur-le-Lac and St. Joseph-du-Lac to all localities in the Province of Québec and to the various borders (all ports of entry) for trips to the United-States and to the other Canadian Provinces.

If this permit is granted, it shall be operated by a Company to be formed under the name of Quebecways Inc.

1-11-120- 3458-A

ROBERT PAQUETTE AUTOBUS INC., 106 - 36th Avenue, St. Eustache, Two-Mountains, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation, morning, noon and night, of students domiciled in Laval West and attending Raymond and Christ-Roi Schools, both located in Laval West, and return.

Route:

Upon agreement with the municipal authorities.

Conditions and restrictions:

(1) This service shall be restricted to the transportation morning, noon and nights of students attending the above-mentioned schools.

(2) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-121- 3344-A

NEIL LACHARITY, Kazabazua, Gatineau, Québec, requérant.

Le requérant demande l'autorisation de fournir le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de passagers à l'occasion de voyages à charte-partie, à partir de Danford, Lake Aylwin, Lac Ste-Marie, Kazabazua, Low, Aylleen, Hinks, à destination d'un endroit situé dans la province de Québec et aux frontières Québec–Ontario, pour continuer jusqu'à un endroit situé en Ontario et retour.

1-11-122- 2566-A

CURTIS J. SOMMERVILLE, a/s Me Gary Quart Ouellet, 3403, avenue Montpetit, Ste-Foy, Qué. 10, intimé.

2510-A

VISITE TOURISTIQUE DE QUÉBEC INC., 3403, avenue Mont-Petit, App. 1, Ste-Foy, Québec 10, requérante.

Demande de vérification des services de transports fournis.

1-11-123- 3485-A

RÉAL PARÉ, 232 rue Notre-Dame, Tring Jonction, Cté Beauce, requérant.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:

Classe:

Autobus.

Service:

Transport d'écoliers, le midi, de leurs résidences situées au Village de Tring-Jonction et dans la partie est de St-Frédéric à l'école St-Frédéric et retour.

Parcours:

Route 1.

Conditions et retrictions:

1) Valide tant et aussi longtemps que le détenteur détiendra un contrat avec la Commission Scolaire pour le transport des mêmes élèves.

2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-124- 3434-A

GUY LAFONTAINE, 470 rue du Moulin, St-Tite, (Laviolette), requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de bûcherons résidant à St-Tite et Shawinigan et se rendant aux divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie, et retour.

1-11-121- 3344-A

NEIL LACHARITY, Kazabazua, Gatineau, P.Q., Applicant.

The applicant is asking authorization to operate the following service:

Class:

Bus service

Service:

Transportation of passengers on charter trips originating from Danford, Lake Aylwin, Lake Ste. Marie, Kazabazua, Low, Aylleen, Hinks to points in the Province of Québec and also to the Québec–Ontario borders for furtherance to points in the Province of Ontario, and return.

1-11-122- 2566-A

CURTIS J. SOMMERVILLE, c/o Mr. Gary Quart Ouellet, 3403 Montpetit Avenue, Ste. Foy, Québec 10, Defendant.

2510-A

VISITE TOURISTIQUE DU QUÉBEC INC., 3403 Montpetit Avenue, Apt. 1, Ste. Foy, Québec 10, Applicant.

Request for verification of transportation services operated.

1-11-123- 3485-A

RÉAL PARÉ, 232 Notre-Dame Street, Tring Jonction, Beauce, Applicant.

Application for the following additional right:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of students, at noon, from their residence in the Village of Tring-Jonction and the East Part of St. Frédéric to St. Frédéric School, and return.

Route:

Highway No. 1.

Conditions and restrictions:

(1) This permit shall be valid as long as the holder holds a contract with the School Board for the transportation of said students.

(2) No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-124- 3434-A

GUY LAFONTAINE, 470 du Moulin Street, St. Tite, (Laviolette), Applicant.

The applicant holds a permit authorizing him to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of lumbermen residing in St. Tite and Shawinigan and going to the various lumber camps located in La Mauricie National Park, and return.

Demande que son permis soit modifié pour se lire à l'avenir comme suit:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

a) Transport de bûcherons résidant à St-Tite – Shawinigan – Grand'Mère – St-Timothée – St-Gérard – St-Mathieu – Ste-Flore – Rang St-Mathieu – St-Jean – St-Jacques des Piles – St-Roch – Matawin et Lac à la Tortue et se rendant aux divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie et retour.

b) Demande l'autorisation de stationner un véhicule autobus à Shawinigan pour le transport de bûcherons et d'employés se rendant matin et soir aux divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie.

1-11-125- 1741-A

RAYMOND LAVIGNE, 51 McQuaig, Rouyn, Cté Abitibi, requérant.

Le requérant qui opère divers services en vertu de son permis demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Service d'Autobus.

Service:

Transport d'étudiants (Perspective Jeunesse) résidant à Rouyn-Noranda et se rendant au Lac Johannes et retour pour la période estivale seulement soit du 10 mai au 1er septembre 1973.

Parcours:

Route 59 est – et route secondaire du Lac Vaudray –

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport d'étudiants de Foresterie du CEGEP de Rouyn en vertu du Programme Perspective Jeunesse.

2) Ce service sera donné cinq (5) jours par semaine soit du lundi au vendredi inclusivement.

3) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-126- 1983-A

NOËL MALO, 2970 Boul. St-Charles, Lachenaie, (l'Assomption), requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant entre autres à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

De Lachenaie à Charlemagne pour le transport de passagers se rendant à ou revenant de Montréal. Le service sera donné par raccordement avec les services de la Compagnie de Transport Provincial à Charlemagne venant ou allant à Montréal.

Demande à la Commission l'autorisation de remplacer ce service par le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Requests that his permit be modified so as to read as follows in the future:

Class:

Bus service.

Service:

(*a*) Transportation of lumbermen residing in St. Tite – Shawinigan – Grand'Mère – St. Timothée – St. Gérard – St. Mathieu – Ste. Flore – St. Mathieu Range – St. Jean – St. Jacques-des-Piles – St. Roch – Matawin – Lac-à-la-Tortue, and commuting to the various lumber camps located in the National Park of la Mauricie, and return.

(*b*) Requests authorization to park a bus in Shawinigan for the transportation of lumbermen and employees commuting, morning and night, to the various lumber camps in La Mauricie National Park.

1-11-125- 1741-A

RAYMOND LAVIGNE, 51 McQuaig, Rouyn, Abitibi, Applicant.

The applicant, who operates various services pursuant to his permit, requests the authorization to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of students Opportunities for Youth Programme residing in Rouyn-Noranda and travelling to Lake Johannes, and return, for the summer season only, that is, from May 10 to September 1, 1973.

Route:

Highway 59 East – Lake Vaudray Secondary Road –

Conditions and restrictions:

(1) This service shall be restricted to the transportation of Forestry students of the Rouyn CEGEP pursuant to the Opportunities for Youth Programme.

(2) This service shall be operated five (5) days a week, that is, from Monday to Friday inclusive.

(3) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-126- 1983-A

NOËL MALO, 2970 St. Charles Boulevard, Lachenaie, (l'Assomption), Applicant.

The applicant holds a permit authorizing him to operate, among others, the following service:

Class:

Bus service.

Service:

From Lachenaie to Charlemagne for the transportation of passengers travelling to or returning from Montreal. The service shall be operated by connection in Charlemagne with the services of the Provincial Transport Company from of to Montreal.

Asks the Commission for authorization to replace this service by the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transport urbain dans Lachenaie et de Lachenaie à Charlemagne et Terrebonne et retour avec raccordement à Charlemagne avec Métropolitain Provincial (1967) Inc. et à Terrebonne avec Autobus Mille Îles (1967) Inc.

Parcours:

Route 29 et Rang de la Petite Mascouche.

Conditions et restrictions:

1) Pas de service local dans Charlemagne et Terrebonne.

2) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie originant de Charlemagne et Terrebonne.

Elle demande également d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de passagers à l'occasion de voyages à charte-partie originant de Lachenaie à destination de tout point situé dans la province de Québec, et retour.

1-11-127- 2148-A

ROLAND CHAMPAGNE TRANSPORT INC., 925 Boul. Labelle, Ste-Thérèse de Blainville, Cté Terrebonne, requérante-venderesse.

LES AUTOBUS ROLAND INC., St-Jérôme, Cté Terrebonne, requérante-acquéreur.

La requérante-venderesse s'est adressée à la Commission pour obtenir l'autorisation de vendre à Les Autobus Roland Inc., le service de transport qu'elle exploite en vertu des clauses de son permis ci-dessous décrites:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

De Lachute à St-Jérôme et retour.

Parcours:

Route no 41: De Lachute à l'intersection de la route no 11.

Route no 11: De l'intersection de la route no 41 à St-Jérôme.

Terminus:

Lachute: Restaurant Laurentien, rue Berry;

St-Jérôme: Terminus d'autobus.

Conditions et restrictions.

Pas de service local dans la ville de Lachute et la Cité de St-Jérôme.

Classe:

Service d'autobus.

Service:

De Lachute à Brownsburg, et retour.

Parcours:

Route no 31: De Lachute à Brownsburg.

Conditions et restrictions:

Pas de service local dans la Ville de Lachute.

Service:

Urban transportation in Lachenaie and from Lachenaie to Charlemagne and Terrebonne and return, with connection in Charlemagne with Métropolitain Provincial (1967) Inc. and in Terrebonne with Autobus Mille Îles (1967) Inc.

Route:

Highway No. 29 and La Petite Mascouche Range.

Conditions and restrictions:

(1) No local service in Charlemagne and Terrebonne.

(2) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

The applicant also asks to be authorized to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of passengers on charter-party trips originating from Lachenaie and bound for all points in the Province of Québec, and return.

1-11-127- 2148-A

ROLAND CHAMPAGNE TRANSPORT INC., 925 Labelle Boulevard, Ste Thérèse de Blainville, Terrebonne, Applicant-vendor.

LES AUTOBUS ROLAND INC., St. Jérôme, Terrebonne, Applicant-purchaser.

The applicant-vendor has applied to the Commission for authorization to sell to Les Autobus Roland Inc., the service that it operates pursuant to the clauses of its permit described hereinbelow;

Class:

Bus service.

Service:

From Lachute to St. Jérôme and return.

Route:

Highway No. 41: From Lachute to the intersection of Highway No. 11.

Highway No 11: From the intersection of Highway No 41 to St. Jérôme.

Terminal:

Lachute: Restaurant Laurentien, Berry Street.

St. Jérôme: Bus terminal.

Conditions and restrictions:

No local service in the Town of Lachute and in the City of St. Jérôme.

Class:

Bus service.

Service:

From Lachute to Brownsburg, and return.

Route:

Highway No. 31: From Lachute to Brownsburg.

Conditions and restrictions:

No local service in the Town of Lachute.

1-11-128- 3243-A

TRANSPORT LOGAN ENRG., Cap-Chat, Cté Gaspé, requérant.

Demande d'annulation de permis à être publié dans la *Gazette officielle du Québec*.

Le susnommé a avisé la Commission qu'il ne donne plus le service dûment autorisé en vertu du permis 3243-A.

1-11-129- 3458-A

ROBERT PAQUETTE AUTOBUS INC., 106, 36e Avenue, St-Eustache, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.

Service:

Transport de voyageurs, à l'occasion de voyages à charte-partie, originant de St-Eustache, à destination de tout point situé dans la province de Québec, pour fins récréatives, culturelles, sportives et éducationnelles, et retour.

1-11-130- 2126-A

ARMAND BERTHELOT, Cap d'Espoir, Cté Gaspé, requérant.

Requête pour obtenir les services additionnels suivants:

Classe:
Autobus.

Service 3:

Transport de passagers des rangs 2 et 1 - de Cap d'Espoir au Collège du même nom et retour.

Terminus:
Collège de Cap d'Espoir.

Restriction:

1) Ce service ne sera donné que les mercredis soir, ainsi qu'à l'occasion d'activités sportives et récréatives de Cap d'Espoir.

2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Service 4:
Classe de permis:
Autobus.

Service:

Transport et passagers du rang 2 de Cap d'Espoir à Percé et retour.

Restrictions:

1) Ce service ne sera donné que les dimanches durant la saison estivale.

2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-131- 3479-A

J.R. POIRIER ENR'G., (Jeannette (Mme) Girard Poirier), 1523 St-Paul, St-Césaire, Cté Rouville, requérante.

1-11-128- 3243-A

TRANSPORT LOGAN ENRG., Cap-Chat, Gaspé, Applicant.

Request for annulment of permit to be published in the *Québec Official Gazette*.

The aforesaid has given notice to the Commission that it no longer operates the service duly authorized pursuant to permit 3243-A.

1-11-129- 3458-A

ROBERT PAQUETTE INC., 106-36th Avenue, St. Eustache, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to operate the following service:

Class:
Bus service.

Service:

Transportation of passengers on charter-party trips from St. Eustache to all localities in the Province of Québec for recreational, cultural, sports and educational purposes, and return.

1-11-130- 2126-A

ARMAND BERTHELOT, Cap-d'Espoir, Gaspé, Applicant.

Application for the following additional services:

Class:
Bus service.

Service 3:

Transportation of passengers from Ranges 2 and 1 of Cap-d'Espoir to Cap-d'Espoir College, and return.

Terminal:
Cap-d'Espoir College.

Restrictions:

(1) This service shall be given on Wednesday nights only and also on the occasion of sports and recreational activities at Cap-d'Espoir.

(2) No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

Service 4:
Class of permit:
Bus.

Service:

Transportation of passengers from Range 2 in Cap-d'Espoir to Percé, and return.

Restrictions:

(1) This service shall operated on Sundays only, during the summer season.

(2) No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-131- 3479-A

J.R. POIRIER ENR'G., (Jeannette (Mrs.) Girard Poirier), 1523 St. Paul, St. Césaire, Rouville, Applicant.

La requérante demande à la Commission l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de travaillants résidant à Granby et St-Paul d'Abbotsford et se rendant à la Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc., située à St-Césaire et retour.

Parcours:

Via route 1.

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport de travaillants de la Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc.

2) Ce service sera donné par contrat et le coût du transport sera défrayé par la Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc.

3) La détentrice devra maintenir en vigueur pour la protection des passagers transportés, une assurance de responsabilités légales, conformément aux dispositions de l'Ordonnance générale No 5448 de la Régie des Transports, en date du 21 juin 1963.

4) La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-132- 602-A

SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTÉE, 1380 rue Amherst, Montréal 132, requérante.

La requérante a soumis à la Commission des Transports du Québec pour approbation les tarifs ci-dessous décrits pour voyages à charte-partie couvrant la période du 1er juin au 31 octobre 1973.

TARIFS D'ÉTÉ DES VOYAGES À CHARTE-PARTIE

Section « C »
du 1er juin au 31 octobre

AUTOCARS CLIMATISÉS

The applicant requests from the Commission the authorization to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of workers residing in Granby and St. Paul d'Abbotsford and commuting to the Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc., located in St. Césaire, and return.

Route:

Via Highway No. 1.

Conditions and restrictions:

(1) This service shall be restricted to the transportation of the employees of Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc.

(2) This service shall be provided on a contract basis and transportation costs shall be borne by Manufacture Ballin Mfg. Co. Inc.

(3) Pursuant to the provisions of General Order No. 5448 of the Transportation Board, dated June 21, 1963, the holder shall maintain a public liability insurance for the protection of the passengers carried.

(4) The holder shall not be allowed to avail itself of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-132- 602-A

MURRAY HILL LIMOUSINE SERVICE LIMITED, 1380 Amherst Street, Montreal 132, Applicant.

The applicant submits to the Québec Transportation Commission, for approval, charter-party trip rates described hereinbelow and covering the period from June 1st through October 31, 1973.

SUMMER CHARTER RATES

Section "C"
June 1st to October 31st

AIR-CONDITIONED MOTOR COACHES

Nombre de passagers *Number of passengers*	19–28	39 (toilettes) (*lav.*)	49 (sans toil.) (*no lav.*)	47 (toilettes) (*lav.*)	49–51 (toilettes) (*lav.*)
A) Par mille (avec passagers) *Per live mile*	$ 0.70	$ 0.80	$ 0.80	$ 0.85	$ 0.90
B) Par mille (sans passagers) *Per dead mile*	0.50	0.60	0.60	0.60	0.60
C) Tarifs à l'heure (d'un garage à un autre) (minimum de deux heures) *Hourly rates (Garage to garage) (minimum 2 hours)*	15.00	17.00	20.00	22.50	25.00
D) Tarifs par périodes pour 24 heures *Time charges Each full 24-hr period*	144.00	175.00	185.00	195.00	200.00

E) Étudiants et personnes âgées *Students and Golden Age*					
par mille (avec passagers) *per live mile*	$ 0.65	$ 0.75	$ 0.75	$ 0.80	$ 0.85
par mille (sans passagers) *per dead mile*	0.50	0.50	0.50	0.60	0.60
par heure *hourly rate*	12.00	15.00	16.00	18.00	20.00
pour 24 heures *each full 24 hr period*	130.00	165.00	175.00	187.00	190.00

F) Frais des chauffeurs: $30.00 par nuit pour les nuits passées à l'extérieur de la ville de départ.

G) Supplément net pour péages: autoroutes, traversiers, ponts, stationnement, etc.

H) Commission des représentants: 10% (sauf pour tarifs étudiants ou pour personnes âgées).

1-11-133 1948-A

UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC., 6180, rue St-Jacques ouest, Montréal, P.Q., requérante.

La requérante qui détient un permis l'autorisant à donner divers services demande d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:
Service d'autobus

Service:
Transport d'écoliers de leur résidence située dans Montréal Ouest, Montréal, Côte St-Luc, Hampstead, Snowdon, Côte-des-Neiges, Outremont, St-Laurent, Ville Mont-Royal, Val-Royal, Dollard-des-Ormeaux, et Westmount, et se rendant aux camps d'été du Y.M.Y.W.H.A. de Montréal situés au 5500 Ave. Westbury, Montréal; à Laprairie et à Huberdeau, et retour.

Parcours:
D'après entente avec les diverses autorités municipales.

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport d'écoliers, par contrat avec le Y.M.Y.W.H.A.

2) Ce service ne sera donné que durant les mois de juin, juillet et août.

3) Le coût du transport sera défrayé par le Y.M.Y.W.H.A.

4) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17, concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-134- 3466-A

NORMAND GENEST, 378, Chemin Duplessis, Sherbrooke, cté Sherbrooke, requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant à effectuer le transport d'enfants de trois (3) à sept (7) ans de leur domicile situé dans la ville de Sherbrooke et fréquentant cinq (5) diverses écoles maternelles dont « l'École Plein Soleil » située au 160, rue des Lilas, Sherbrooke, (Sherbrooke).

(F) Driver's expenses: $30.00 per night net on overnight out of town trips.

(G) Autoroute, Ferry and Bridge Tolls, Parking, etc., Extra Net.

(H) Agent's Commission: 10% (Except on student – Golden Age rate).

1-11-133 1948-A

UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC., 6180 St. Jacques Street West, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant holds a permit authorizing it to operate various services, asks to be authorized to give the following service:

Class:
Bus service.

Service:
Transportation of students from their residences in Montreal West, Montreal, Côte St. Luc, Hampstead, Snowdon, Côte-des-Neiges, Outremont, St. Laurent, Town of Mount Royal, Val-Royal, Dollard-des-Ormeaux, and Westmount, and going to the Y.M.Y.W.H.A. summer camps located at 5500 Westbury Avenue; at Laprairie and Huberdeau, and return.

Route:
Upon agreement with the various municipal authorities.

Conditions and restrictions:

(1) This service shall be restricted to the transportation of students, by contract with the Y.M.Y.W.H.A.

(2) This service shall be operated during the months of June, July and August only.

(3) The transportation cost shall be paid by the Y.M.Y.W.H.A.

(4) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-134- 3466-A

NORMAND GENEST, 378 Duplessis Road, Sherbrooke, (Sherbrooke), Applicant.

The applicant holds a permit authorizing the transportation of children between three (3) and seven (7) years of age from their domiciles in the City of Sherbrooke to five (5) different kindergardens, including "l'École Plein Soleil", located at 160 Des Lilas Street, Sherbrooke, (Sherbrooke).

Demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport d'enfants de neuf (9) à douze (12) ans résidant dans Sherbrooke (Quartier Nord seulement) et fréquentant « l'école Plein Soleil » située au 160, rue des Lilas, Sherbrooke, P.Q., et retour.

Conditions et restrictions:

1) Ce service ne sera donné que d'ici la fin de l'année scolaire 1973 seulement.

2) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-135- 1948-A

UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC., 6180, rue St-Jacques ouest, Montréal, requérante

La requérante qui détient un permis l'autorisant à donner divers services demande d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport d'écoliers de leur résidence située dans Montréal, Montréal-Ouest, Hampstead, Côte-St-Luc, St-Laurent, Outremont, Westmount, Snowdon, Côte-des-Neiges, Ville Mont Royal, Val-Royal, Dollard-des-Ormeaux, Notre-Dame-de-Grâce, à destination des « Learning Tree Nursery & Day Camps », situés à Côte St-Luc, Pierrefonds et Île des Soeurs, et retour.

Parcours:

D'après entente avec les diverses autorités municipales.

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport d'écoliers, par contrat avec Learning Tree Creative Centers Ltd.

2) Ce service ne sera donné que durant le 2 juillet au 27 juillet 1973 et du 30 juillet au 24 août 1973.

3) Le coût du transport sera défrayé par le Learning Tree Creative Centers Ltd.

4) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-11-136- 3323-A

AUTOCAR PORTNEUF INC., St-Alban, cté Portneuf, requérante.

La requérante désire être autorisée à incorporer le service qui lui a été accordé par son permis spécial entre Québec et Lac St-Joseph à son présent service selon les horaires déposés à la Commission.

52034-0

The applicant requests authorization to operate the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of children between nine (9) and twelve (12) years of age, residing in Sherbrooke (North Ward only) and attending "l'École Plein Soleil" located, at 160 Des Lilas Street, Sherbrooke, P.Q., and return.

Conditions and restrictions:

1. This service shall be only operated between now and the end of the 1973 school year only.

2. This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-135- 1948-A

UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC., 6180 St. James Street West, Montreal, Applicant.

The applicant, which holds a permit authorizing it to operate various services, requests to be authorized to operate the following service:

Class:

Buss service.

Service:

Transportation of students from their residences in Montreal, Montreal West, Hampstead, Côte-St. Luc, St. Laurent, Outremont, Westmount, Snowdon, Côte-des-Neiges, Town of Mount Royal, Val-Royal, Dollard-des-Ormeaux, Notre-Dame-de-Grâce, to the "Learning Tree Nursery & Day Camps", located in Côte-St. Luc, Pierrefonds and Nuns' Island, and return.

Route:

Upon agreement with the various municipal authorities.

Conditions and restrictions:

1. This service shall be restricted to the transportation of students, by contract with the Learning Tree Creative Centers Ltd.

2. This service shall be operated from July 2 to July 27, 1973 and from July 30 to August 24, 1973 only.

3. Transportation costs shall be borne by the Learning Tree Creative Centers Ltd.

4. This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter-party trips.

1-11-136- 3323-A

AUTOCAR PORTNEUF INC., St. Alban, Portneuf, Applicant.

The applicant requests authorization to incorporate to its present service the service between Québec and Lake St. John authorized by its special permit, according to the time-tables filed with the Commission.

52034-o

Audiences publiques de la Commission des transports du Québec — Décisions rendues
Public Hearings of the Québec Transport Commission — Decisions rendered

No.	Date	Requérants / *Applicants*	Bulletin	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décision / *Decision*
QCS-4	13-4-73	Gravel, Marcel	3-13-30	1516	10-3-73	Q-2214	Annule permis temporaire / *Temporary permit annulled* Accordée en partie / *Granted in part*
QL-2	13-4-73	Transport Dallaire Ltée		1514	10-3-73	Q-2259	Rejetée / *Rejected*
QCR-27	13-4-73	Transport Dallaire Ltée	3-22-22	1520	10-3-73	Q-2299	Rejetée / *Rejected*
MCR-19	13-4-73	André Caron Transport	3-8-10	1486	10-3-73	M-3711	Accordée tel qu'amendée / *Granted as amended*
MCS-2	13-4-73	Mobile Home Convoy Inc. Convoi de Maison Mobile Inc.		1492	10-3-73	M-3994	Rejetée / *Rejected*
MCS-3	13-4-73	Mobile Home Convoy Inc. Convoi de Maison Mobile Inc., requérant-vendeur / *Applicant-vendor* Central Mobile Home Transport Enrg., requérant-acquéreur / *Applicant-purchaser*		1492	10-3-73	M-4074	Rejetée / *Rejected*
MCR-20	17-4-73	Roland Boulanger Inc.	3-18-9	1498	10-3-73	M-3977	Accordée / *Granted*

52034-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes.

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests.

Demandes de fixation et de modification de taux et tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

Nom / *Name*	Nature de la requête	*Nature of request*
SERVICE DE CAMIONNAGE **TRUCKING SERVICE**		
23154-V 1556-TFQ Géralin Inc.	Demande de modification de tarif Contrat avec Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Limited.	Request for modification of tariff Contract with: Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Limited.
1555-TFQ Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supp. Interim 1824 Page 16 1ière revision Page 16-A Originale Guilbault Transport Inc.	Request for modification of tariff Interim Supp. 1824 Page 16, 1st Revision Page 16-A Original Guilbault Transport Inc.
17615-V 2246-TFM Associated Motor Carriers Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Diamond Transportation System Inc., Tarif MF-I.C.C. 27 Supplément 22.	Request for modification of tariff Diamond Transportation System Inc., Tariff MF-I.C.C. 27 Supplement 22.

18641-V	2247-TFM		
Butler Trucking company		Demande de modification de tarif Tarif: R.T.Q. No. 1 MF-I.C.C. no 6	Request for modification of tariff Tariff: Q.T.B. No. 1 MF-I.C.C. No. 6
2695-V	2248-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.		Demande de modification de tarif Plamondon Transport Inc. Supplément Intérim no 1880.	Request for modification of tariff Plamondon Transport Inc. Interim Supplement No. 1880
1959-V	2249-TFM		
L. Woods & Son Transport Ltd.		Demande de modification de tarif Tarif no 70-S item 2200	Request for modification of tariff Tariff No. 70-S Item 2200
12940-V	2407-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.		Demande de modification de tarif Beaulieu Transport Limitée Intérim no 1848 – 3ième Revision	Request for modification of tariff Beaulieu Transport Limitée Interim No. 1848 – 3rd Revision
	2408-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.		Demande de modification de tarif Tarif no 15-D – 46ième Revision	Request for modification of tariff Tariff No. 15-D – 46th Revision
	2409-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.		Demande de modification de tarif Tarif no 75 – 35ième Revision	Request for modification of tariff Tariff No. 75 – 35th Revision
	2410-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de fixation de tarif Tarif des taux d'urgence no 2226, R.T.Q. no 3999 applicable aux rivets.	Request for fixing of tariff Emergency Rate Tariff No. 2226, T.B.Q. No. 3999 on Rivets.
	2411-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de fixation de tarif Tarif des taux d'urgence no 2230, R.T.Q. no 4005 applicable au papier journal	Request for fixing of tariff Emergency Rate Tariff No. 2230, T.B.Q. No. 4005 on Newsprint Paper.
	2412-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de fixation de tarif Tarif des taux d'urgence no 2231 R.T.Q. no 4006 applicable aux lingots de zinc.	Request for fixing of tariff Emergency Rate Tariff No. 2231, T.B.Q. No. 4006 on Zinc Ingots.
	2413-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de fixation de tarif Tarif des taux d'urgence no 2232 R.T.Q. 4009 applicable au bois de construction.	Request for fixing of tariff Emergency Rate Tariff No. 2232, T.B.Q. 4009, on Lumber.
32-V	2414-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de modification de tarif Transport Dallaire Ltée Tarif no 2, R.T.Q. no 4008 applicable au bois de construction	Request for modification of tariff Transport Dallaire Ltée Lumber Tariff No. 2, T.B.Q. No. 4008, on Lumber.
	2415-TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.		Demande de modification de tarif Tarif des marchandises générales en vrac no 69-A, R.T.Q. no 4007.	Request for modification of tariff Bulk Commodity Tariff No. 69-A, T.B.Q. No. 4007.

2416–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Supplément no 4 au Tarif spécial R.T.Q. no 3597, applicable aux marchandises générales.	Request for modification of tariff Supplement No. 4 to Special Commodity Tariff T.B.Q. No. 3597.
2417–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Supplément no 2 au tarif spécial R.T.Q. no 3349, applicable aux marchandises générales.	Request for modification of tariff Supplement No. 2 to Special Commodity Tariff T.B.Q. No. 3349.
19031–V 2418–TFM		
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarifs LaSarre Transport Atlas Van Lines Ltd. Tarif no 4 Atlas Van Lines Ltd. Tarif no 5 Atlas Van Lines Ltd. Tarif no G-40 CHGCTBA Tarif no G-41 CHGCTBA Tarif no NP-50 CHGCTBA Tarif no E-303	Request for fixing of tariffs LaSarre Transport Atlas Van Lines Ltd. Tariff No. 4 Atlas Van Lines Ltd. Tariff No. 5 Atlas Van Lines Ltd. Tariff No. G-40 CHGCTBA Tariff No. G-41 CHGCTBA Tariff No. NP-50 CHGCTBA Tariff No. E-303
19674–VM 2419–TFM		
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarifs Acme Transfer and Storage Co. Atlas Van Lines (Canada) Ltd. no 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. no 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. no G-40 CHGCTBA Tarif no G-41 CHGCTBA Tarif no NP-50 CHGCTBA Tarif no E-303	Request for fixing of tariffs Acme Transfer and Storage Co. Atlas Van Lines (Canada) Ltd. No. 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. No. 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. No. G-40 CHGCTBA Tariff No. G-41 CHGCTBA Tariff No. NP-50 CHGCTBA Tariff No. E-303
2420–TFM		
Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif no 33-0 Supplément 48	Request for modification of tariff Tariff No. 33-0 Supplement 48
2421–TFM		
Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif no 34-H Supplément 29	Request for modification of tariff Tariff No. 34-H Supplement 29
2422–TFM		
National Motor Freight Traffic Ass'n Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no A-13 Supplément 12 & 13 Classes et règlements.	Request for modification of tariff Tariff No. A-13 Supplement 12 & 13 Classes and rules.
15601–V 2457–TFM		
Canadian Household Goods Carriers Tariff' Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Durham Transport Ltd. Tarif P-111 – 1ière Revision page 16 & 18 août.	Request for modification of tariff Durham Transport Ltd. Tariff P-111 – 1st Revision Page 16 & 18 Aug.
2458–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 172-B Supplément no 16	Request for modification of tariff Tariff No. 172-B Supplement No. 16
2459–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de fixation de tarif Tarif no 176 MF–ICC 142	Request for fixing of tariff Tariff No. 176 MF–ICC 142
2460–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 250–C Supplément 8	Request for modification of tariff Tariff No. 250–C, Supplement 8

2461–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 261–B Supplément 29	Request for modification of tariff Tariff No. 261–B, Supplement 29
2462–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 290 Supplément 5	Request for modification of tariff Tariff No. 290, Supplement 5
2463–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 566–A Supplément 28	Request for modification of tariff Tariff No. 566–A, Supplement 28
2464–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 630–A Supplément 7	Request for modification of tariff Tariff No. 630–A, Supplement 7
2465–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 777–B Supplément 5	Request for modification of tariff Tariff No. 777–B, Supplement 5
2466–TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément Spécial no 524 Supp. 3	Request for modification of tariff Special Supplement No. 524, Supp. 3
2467–TFM Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif no S–293B Supp. no 14	Request for modification of tariff Tariff No. S–293B, Supp. No. 14
1407–TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Supplément spécial no 531. Action indépendante. Parent Transport Ltée. Permis no 16168–V	Special Supplement No. 531 Independant action. Parent Transport Ltée. Permit No. 16168–V
11437–V 1484–TFQ L'Islet Express Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 73–2–Q Tarif no 3–M	Request for modification of tariff. Tariff No. 73–2–Q Tariff No. 3–M

SERVICE DE NAVIGATION
NAVIGATION SERVICE

231–N 1461–TFQ Anselme Lachance	Demande d'augmentation des taux pour la chasse	Request for increase in rates for hunting.
229–N 1462–TFQ Paul Lachance	Demande d'augmentation des taux pour la chasse.	Request for increase in rates for hunting.
230–N 1463–TFQ Jean-Marc Lachance	Demande d'augmentation des taux pour la chasse.	Request for increase in rates for hunting.

SERVICE DE CAMIONNAGE
TRUCKING SERVICE

17615–V 2606–TFM Associated Motor Carriers Tariff Bureau	Demande de modification de tarif Tarif no 3, 122ième Revision Page 1 Diamond Transportation System, Inc.	Request for modification of tariff Tariff No. 3, 122nd Revision Page 1 Diamond Transportation System, Inc.

2607–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 494 R.T.Q. no 3590, supp. 7 applicable aux huiles et graisses végétables.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 494, T.B.Q. No. 3590, Supp. 7 on vegetable oil and Shortening.
2608–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 520 R.T.Q. no 3726, supp. 3 applicable aux raccordements de tuyauterie.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 520, T.B.Q. No. 3726, Supp. 3 on pipe fittings.
2609–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 521, R.T.Q. no 3727, supp. 3 applicable aux viandes en conserve.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 521, T.B.Q. No. 3727, Supp. 3 on canned meats.
2610–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 523, R.T.Q. no 3745, supp. 3 applicable aux oeufs.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 523, T.B.Q. No. 3745, Supp. 3 on eggs.
2611–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 524, R.T.Q. no 3762, supp. 2 applicable aux queues de homard et aux crevettes.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 524, T.B.Q. No. 3762 Supp. 2 on lobster tails and shrimp.
2612–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarif Tarif des taux d'urgence no 2233, R.T.Q. no 4010 applicable aux aliments congelés.	Request for fixing of tariff Emergency Rate Tariff No. 2233, T.B.Q. No. 4010 on frozen foods.
2613–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif des taux d'urgence no 2234, R.T.Q. no 4011 applicable aux briques.	Request for modification of tariff Emergency Rate Tariff No. 2234, T.B.Q. No. 4011 on bricks.
2614–TFM		
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif no 64 MF–ICC no 91 Supp. 14	Request for modification of tariff Tariff No. 64 MF–ICC No. 91, Supp. 14
11835–V 2615–TFM		
Germain M. Gélinas	Demande de modification de tarif Augmentation de taux.	Request for modification of tariff Increase in rates.
2616–TFM		
Southern Motor Carriers Rate Conference	Demande de modification de tarif Tarif no 159-L Supp. 2 MF–ICC 1724.	Request for modification of tariff Tariff No. 159-L, Supp. 2 MF–ICC 1724.
1949–V 2617–TFM		
L. Woods & Son Transport Ltd.	Demande de modification de tarif Tarif no W–67 item 5100.	Request for modification of tariff Tariff No. W–67, Item 5100.

RELEVÉ DE LA NATURE DES DÉCISIONS RENDUES PAR LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC EN VERTU DE L'ARTICLE 47 DE LA LOI DES TRANSPORTS

SUMMARY OF THE NATURE OF THE DECISIONS RENDERED BY THE QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION PURSUANT TO SECTION 47 OF THE TRANSPORT ACT

Permis spéciaux / *Special permits*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1216-CQ	Gérard Nolin Ltée 15957-V	27/4 au/*to* 27/10/73	De Charny au port de Québec, pour le transport par camion citerne, de graisses (tallow) pour le compte de Alex Couture Inc. / *From Charny to the Port of Québec, for the transportation of tallow, by tank truck, on behalf of Alex Couture Inc.*
1296-CQ	Claude Lapointe, 64-S	27/4 au/*to* 27/5/73	De St-Gervais à Granby pour le transport de sirop d'érable, et retour avec barils vides pour le compte de Apollinaire Labbé, avec un camion, licence F-160 755 / *From St. Gervais to Granby for the transportation of maple syrup, and return with empty barrels, on behalf of Apollinaire Labbé, with a truck, licence F-160 755.*
1310-CQ	Marcel Tremblay, 23269-V	30/4 au/*to* 30/10/73	Service de remorquage avec courtier, François Nolin Ltée, No 478-V / *Haulaway service with broker, François Nolin Ltée, No. 478-V.*
1309-CQ	François Nolin Ltée, 478-V	30/4 au/*to* 30/10/73	Courtier avec remorqueur, Marcel Tremblay, No 23269-V / *Broker with haulaway operator, Marcel Tremblay, No. 23269-V.*
1306-CQ	François-Nolin Ltée, 478-V	30/4 au/*to* 30/10/73	Courtier avec remorqueur, Yvan Guérin, no 23268-V / *Broker with haulaway operator, Yvan Guérin, No. 23268-V.*
1307-CQ	Yvan Guérin, 23268-V	30/4 au/*to* 30/10/73	Service de remorquage avec courtier, François Nolin Ltée, no 478-V / *Haulaway service with broker, François Nolin Ltée, No. 478-V.*
1303-CQ	François Nolin Ltée, 478-V	30/4 au/*to* 27/10/73	Courtier avec remorqueur, Rosaire Fortin, no 23267-V / *Broker with haulaway operator, Rosaire Fortin, No. 23267-V.*
1304-CQ	Rosaire Fortin, 23267-V	30/4 au/*to* 27/10/73	Service de remorquage avec courtier, François Nolin Ltée no 478-V / *Haulaway service with broker, François Nolin Ltée, No. 478-V.*
926-CQ	Paul-Aimé Castonguay, 23226-V	30/4 au/*to* 29/7/73	*a*) d'un point à un autre dans l'Ile-aux-Coudres, trans. mdses générales / (*a*) *From point to point on Ile-aux-Coudres, transportation of general commodities.* *b*) de l'Ile-aux-Coudres à Baie St-Paul et St-Joseph-de-la-Rive et retour, trans. mdses destinées à l'Ile-aux-Coudres ou en provenant / (*b*) *From Ile-aux-Coudres to Baie-St. Paul and St. Joseph-de-la-Rive and return, transportation of goods shipped to Ile-aux-Coudres or originating therefrom.* *c*) de l'Ile-aux-Coudres à Québec et retour, trans. mdses destinées à l'Ile-aux-Coudres ou en provenant / (*c*) *From Ile-aux-Coudres to Québec and return, transportation of goods shipped to or originating from Ile-aux-Coudres.*
1269-CQ	Jacques Lavoie, 23237-V	1/5 au/*to* 30/7/73	*a*) La Malbaie et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville / (*a*) *La Malbaie and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said Town.* *b*) De la Malbaie à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour / (*b*) *From La Malbaie to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said Town, and return.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
			c) A la Malbaie, de Québec, trans. moulées et graines de semence, par charges complètes / *(c) To La Malbaie, from Québec, transportation of feed and seeds, in full loads.*
			d) De La Malbaie à ailleurs dans la province, trans. de ménage / *(d) From La Malbaie to other points in the Province, transportation of household furnishings.*
1318-CQ	Albert Cloutier, 6579-V	1/5 au/*to* 26/5/73	De St-Marc-des-Carrières et de St-Ubald à Plessisville, trans. de sirop d'érable, pour les Producteurs de Sucre d'érable du Québec / *From St. Marc-des-Carrières and from St. Ubald to Plessisville, transportation of maple syrup, on behalf of the Producteurs de Sucre d'érable du Québec.*
1302-CQ	Maurice Pressé, 7510-V	26/4 au/*to* 30/4/73	De St-Irénée à Parisville, trans. de truies de reproduction, pour la Société Coopérative Agricole de Parisville / *From St. Irénée to Parisville, transportation of breeding sows, on behalf of the Société Coopérative Agricole de Parisville.*
1281-CQ	Marcel Fortier, 5-S	refusé/*not granted*	St-Ferdinand, St-Adrien d'Irlande et St-Julien à Sherbrooke, trans. sirop d'érable, retour barils vides, pour Aurélien Croteau / *St. Ferdinand, St. Adrien-d'Irlande and St. Julien to Sherbrooke, transportation of maple syrup, return with empty barrels, on behalf of Aurélien Croteau.*
1364-CQ	Transport Breton St-Charles Inc. 286-V	23/5 - au/*to* 25/5/73	De la frontière Québec-Etats-Unis (Port d'entrée: High Gate) à Berthier, (Montmagny), trans. d'un ménage provenant de Springfield, Mass., pour Gérard Parker / *From the Québec-United States border (port of entry: High Gate) to Berthier (Montmagny), transportation of household furnishings (one set) shipped from Springfield, Mass., on behalf of Gérard Parker.*
1365-CQ	J.W. Paquet Enrg., 481-V	2/5 au/*to* 9/5/73	Autorisation spéciale pour le camion *Chevrolet* 1972, série CE63EV537184, licence, FX-119, de Rompré & Frère Drive Yourself Ltée, (66-DYV) / *Special authorization for the* Chevrolet *1972 truck, serial number CE63EV537184, licence FX-119, belonging to Rompré & Frère Drive Yourself Ltée, (66-DYV).*
1120-CQ	Montcalm Express Inc., 1341-V	2/5 au/*to* 1/6/73	Autorisation spéciale pour louer de Les Déménagements Trans-Québec Inc., la remorque *Trailmobile* 1962, série 154671, licence R-145058 / *Special authorization to rent from Les Déménagements Trans-Québec Inc., the* Trailmobile *1962 trailer, serial number 154671, licence R-145058.*
1476-CQ	Transport Dallaire Ltée, 32-V	2/5 au/*to* 2/6/73	De Thetford Mines à Montmagny, trans. liqueurs douces, et retour avec contenants vides, pour Breuvages de la Rive Sud Enr. / *From Thetford Mines to Montmagny, transportation of soft drinks, and return with empty containers, on behalf of Breuvages de la Rive Sud Enr.*
1258-CQ	Jean-Paul Lavoie, 22726-V	3/5 au/*to* 2/6/73	Trans. mdses pour Murray Bay Trp. Co. Ltd, no 11367-V, selon les services autorisés par les clauses *c, d, e, f* et *g* dudit permis, no 11367-V / *Transportation of goods on behalf of Murray Bay Trp. Co. Ltd, No. 11367-V, according to the services authorized by clauses* c, d, e, f *and* g *of said permit, No. 11367-V.*
1259-CQ	Benoît Bouchard, B	3/5 au/*to* 2/6/73	Trans. mdses pour Murray Bay Trp. Co. Ltd., no 11367-V, selon les services autorisés par les clauses *c, d, e, f* et *g* dudit permis no 11367-V / *Transportation of goods on behalf of Murray Bay Trp. Co. Ltd., No. 11367-V, according to the services authorized by clauses* c, d, e, f *and* g *of said permit No. 11367-V.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1441-CQ	Marie Louis Couture, 560-V	30/4 au/*to* 1/5/73	De St-Ephrem-de-Beauce à Maniwaki, trans. avec remorque surbaissée d'un chargeur de billots (log loader) de marque *Patrick*, pour Maniwaki Lumber Co. / *From St. Ephrem-de-Beauce to Maniwaki, transportation of a* Patrick *log-loader, by low-bed trailer, on behalf of Maniwaki Lumber Co.*
1395-C	D. Donnelly Ltd., 1733-V	25/4 au/*to* 25/5/73	Trans. sel en vrac / camion à bascule / Valleyfield à Beauharnois / pour Standard Chemical Ltd. / *Transportation of salt in bulk, by dump truck, from Valleyfield to Beauharnois, on behalf of Standard Chemical Ltd.*
1968-C	Jean-Paul Proulx, non-détenteur	18/4 au/*to* 15/6/73	Trans. engrais chimique en vrac / camion à bascule/ Beloeil et Valleyfield à Nicolet pour les Engrais Chimiques Y. Roy Inc. / *Transportation of fertilizer in bulk, by dump truck / Beloeil and Valleyfield to Nicolet, on behalf of Engrais Chimiques Y. Roy Inc.*
1965-C	Georges Bousquet, 19713-V	6 mois ou finale / *6 months or final decision*	Voiturier-remorqueur (Haulaway) pour Central Truck Lines Ltd. (8565-V) / *Haulaway service on behalf of Central Truck Lines Ltd. (8565-V).*
1966-C	Central Truck Lines Ltd., 8565-V	6 mois ou finale / *6 months or final decision*	Courtier pour Georges Bousquet (19713-V) / *Broker for Georges Bousquet (19713-V).*
1910-C	Joliette Express Inc., 10756-V	18/4 au/*to* 17/5/73	Prolongation du service décrit dans son permis permanent jusqu'à Manouane / *Extension of the service described in its permanent permit to include Manouane.*
1392-C	John N. Brocklesby Trspt Ltd. 8123-V	1 au/*to* 21/4/73	Demande de location nonobstant art. 13 FF/ Refusé / *Application for rental, notwithstanding art. 13 FF/ not granted.*
SERVICE DE L'AUTOBUS / *BUS SERVICE*			
Mtl-2161-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	28/4/73 au/*to* 28/4/73	Pointe Claire (Lakeside Heights Elementary School) à Ottawa, Ontario, et retour, Circles & Squares Dance Club. Festival de danse / *Pointe-Claire (Lakeside Heights Elementary School) to Ottawa, Ontario, and return, Circles & Squares Dance Club. Dance Festival.*
Mtl-2156-A	C. Monette & Fils Ltée	26/4/73 au/*to* 29/4/73	Montréal à Rivière-du-Loup et retour, (Visite et excursion) Collège du Vieux Montréal / *Montreal to Rivière-du-Loup and return, (Visit and tour) Du Vieux Montréal College.*
Mtl-2160-A	Amesse, J. Paul	28/4 au/*to* 28/4/73	Montréal à St-Ambroise et retour, (Partie de sucre) Age d'Or Ste-Madeleine Sophie / *Montreal to St. Ambroise and return, (Sugaring-off) Age d'Or Ste-Madeleine Sophie.*
Mtl-2155-A	Amesse, J.Paul	28/4 au/*to* 28/4/73	Montréal à Varennes et retour, (partie de sucre) Ligue de quilles Electra / *Montreal to Varennes and return (sugaring-off) Ligue de quilles Electra.*
Q-1288	Jacques Bourgault 3486	refusé/*not granted*	Agir comme courtier en transport de passagers / *To act as passenger-transport broker.*
Q-1134	Autocar Portneuf Inc. 3323-A	19/4 au/*to* 10/10/73	Transport de passagers, Québec-Lac St-Joseph, Québec-Lac St-Gabriel, Chemin Gosford Camp Lemay, Limites forestières de la compagnie d'immeubles du Lac St-Joseph / *Transportation of passengers, Québec-Lac St. Joseph, Québec-Lac St. Gabriel, Gosford Road Lemay Camp, forest concession granted to the Compagnie d'immeubles du Lac St-Joseph.*
Q-1065	Fernand Blanchette 3389-A	30/4 au/*to* 1/8/73	Transport d'employés de McNamara Porter, de St-Laurent à St-François (quai) I.-O. / *Transportation of employees of McNamara Porter, from St. Laurent to St. François (dock) I.O.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Q-1406	André A. Lemay 3493-A	4/5 au/*to* 1/11/73	Transport d'élèves, le midi, Rang No 3 Bord de l'eau, St-Eustache et St-François, correspondant aux circuits Nos 12-28-29-60 du contrat, à l'école St-Louis-de-Lotbinière et retour. *Transportation of pupils, at noon hour, Range No. 3, "Bord de l'eau", St. Eustache and St. François, corresponding to routes Nos. 12-28-29-60 of the contract, to St. Louis-de-Lotbinière School and return.*
SERVICE DE LOCATION / *DRIVE YOURSELF SERVICE*			
1145-L	Marcel Lemay	3/5/73 au/*to* 3/10/73	Location à long terme (une année et plus) exclusivement à la Fonderie Ste-Croix de Lotbinière d'un véhicule de commerce (un camion tracteur de marque *International*) / *Long-term leasing (one year or more) of a commercial vehicle (an* International *truck tractor) to Fonderie Ste-Croix de Lotbinière exclusively.*
SERVICE DE CAMIONNAGE / *TRUCKING SERVICE*			
816-CQ	Cormier & Renaud Inc. 23236-V	3/5 au/*to* 30/10/73	Hâvre-Aubert, tous points situés Iles-de-la-Madeleine à Souris, I.P.E., via service traversier opérant entre Cap-aux-Meules et Souris, trans. mdses destinées à ou provenant de Souris, Charlottetown, (I.P.E.) et Moncton (N.B.). / *Hâvre-Aubert, all points located on the Magdalen Islands to Souris, P.E.I., via the ferry operating between Cap-aux-Meules and Souris, transportation of goods shipped to or originating from Souris, Charlottetown, P.E.I. and Moncton, N.B.*
1451-CQ	S.A.F. Construction Inc., 21087-V	3/5 au/*to* 5/3/73	Rimouski à Lac au Saumon (Matapédia), trans. avec fardier spécial d'un « bulldozer » pour Benoît Turcotte / *Rimouski to Lac-au-Saumon (Matapédia), transportation of a bulldozer, utilizing a special float, on behalf of Benoît Turcotte.*
1092-CQ 1442-CQ	Beaudoin & Frères Enrg., 7744-V	3/5 au/*to* 30/6/73	St-Éphrem à Lennoxville et Granby, trans. sirop d'érable, retour barils vides, pour l'office des Producteurs de sirop d'érable de Québec-Sud / *St. Ephrem to Lennoxville and Granby, transportation of maple syrup, return with empty barrels, on behalf of The Québec South Maple Sugar and Syrup Producers' Board.*
1369-CQ	Robert Deschênes, 22984-V	refusé/*not granted*	Trans. et remorquage, maisons mobiles et préfabriquées à destination du N.B., de la N.-E., et de l'Ontario, retour, pour le public en général / *Transportation and haulaway service, mobile and prefabricated homes shipped to N.B., N.S. and Ontario, return, on behalf of the general public.*
1508-CQ	Robert Deschênes, 22984-V	4/5 au/*to* 1/8/73	St-Joseph-de-Beauce à Gaspé, Chibougamau, Sept-Iles et Matagami, pour remorquage, maisons mobiles, pour Glendale Mobile Homes Ltd. / *St. Joseph-de-Beauce to Gaspé, Chibougamau, Sept-Iles and Matagami, for the hauling of mobile homes, on behalf of Glendale Mobile Homes Ltd.*
1539-CQ	Transport d'Anjou Inc., 15-V	4/5 au/*to* 14/5/73	Remorquer avec tracteurs, les remorques vides ou chargées du C.N., piggyback, de Rivière-du-Loup à Edmundston (N.-B.) et retour, pour la Cie des Chemins de Fer Nationaux du Canada / *To haul, piggyback, with tractors, the trailers, (empty or loaded), belonging to the C.N.R., from Rivière-du-Loup to Edmunston, N.B. and return, on behalf of the Canadian National Railway Company.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
894–CQ	Ste-Marie Express Ltée, 6427–V	refusé/*not granted*	Ste-Marie à Prov., trans. copeaux pour Chassé Inc., Ste-Marie à Berlin (N.-H.) / *Ste. Marie to Prov., transportation of wood chips on behalf of Chassé Inc., Ste. Marie to Berlin, (N.-H.).*
1536–CQ	Transol Inc., 18627–V	4/5 au/*to* 14/5/73	Québec à Rivière-du-Loup, remorquer avec ses tracteurs, les remorques vides ou chargées (mdses ou containers) / appartenant au C.N. pour la Cie des Chemins de fer nationaux du Canada / *Québec to Rivière-du-Loup, to haul, with its tractors, the trailers, empty or loaded (goods or containers) belonging to the C.N.R., on behalf of the Canadian National Railway Company.*
1432–CQ	Eloi Cauchon, 957–V	4/5 au/*to* 2/6/73	Frontière Québec–Ontario à St-Ubald de-Portneuf, trans. d'équipement de scierie provenant de North Bay, (Ont.), pour Savard & Fils Inc., St-Ubald / *Québec-Ontario border to St. Ubald-de-Portneuf, transportation of sawmill equipment originating from North Bay, Ont., on behalf of Savard & Fils Inc., St. Ubald.*
1512–CQ	Hamel Transport Ltée, 2278–V	7/5 au/*to* 12/5/73	De la pépinière de Grandes-Piles à Roberval, trans. plantes vivaces pour Ministère des Terres & Forêts / *From the nursery in Grandes-Piles to Roberval, transportation of perennials on behalf of the Department of Lands and Forests.*
	Georges Blouin, 4366–V	Annulé/*Annulled*	Permis spécial temporaire du 12 mars, 1973 / *Special temporary permit dated March 12, 1973.*
1359–CQ	Philippe Richard Ltée, 15251–V	7/5 au/*to* 15/10/73	St-Romuald tous endroits situés dans les districts électoraux-provinciaux de Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac St-Jean et Roberval, trp. moulées ou engrais alimentaires en vrac pour Ralston Purina du Canada Ltée / *St. Romuald all points located in the Provincial Electoral District of Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lake St. John and Roberval, transportation of feeds or fattening foods stuffs, in bulk, for Ralston Purina du Canada Ltée.*
895–CQ	Les Déménagements Trans-Québec Ltée, 23227–V	7/5 au/*to* 7/8/73	*a*) A Québec de tout point à un autre, rayon 50 milles / (*a*) *To Québec from point to point, radius of 50 miles.* *b*) De Québec et de tous points, rayon 50 milles à tous points, rayon 150 milles et retour / (*b*) *From Québec and from all points, radius of 50 miles to all points, radius of 150 miles, and return.* *c*) De tout point à un autre dans les limites de la province de Québec, pourvu que la distance entre ces deux points soit de plus de 100 milles / (*c*) *From any point to any other point within the limits of the Province of Québec, provided that the distance between such two points exceeds 100 miles.* *d*) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière du Nouveau-Brunswick et retour, trans. ménages et ameublements usagés destinés à une localité au Nouveau-Brunswick ou en provenant / (*d*) *From all municipalities located in the Province of Québec to the New-Brunswick border and return, transportation of used household goods shipped to or originating from a point in New-Brunswick.* *e*) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière de l'Ontario et retour, trans. ménages et ameublements usagés destinés à une localité de l'Ontario ou en provenant / (*e*) *From all points located in the Province of Québec to the Ontario border and return, transportation of used household goods and furniture shipped to or originating from any point in Ontario.*

No du répertoire chronologique / *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant / *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: / *Validity Period*	Détails du permis / *Particulars*
992-CQ 1126-CQ	Grégoire Patry	9/5 au/*to* 9/6/73	De Courcelles, Dorset, Lambton et St-Romain à Sherbrooke, trans. sirop d'érable, retour avec barils vides, pour Syndicat Coopératif des Producteurs de sucre et sirop d'érable de Notre-Dame / *From Courcelles, Dorset, Lambton and St. Romain to Sherbrooke, transportation of maple syrup, return with empty barrels, on behalf of the Syndicat Coopératif des Producteurs de sucre et sirop d'érable de Notre-Dame.*
1472-CQ	Transport d'Anjou, Inc., 15-V	9/5 au/*to* 9/11/73	Courtier avec remorqueur, Paul Yvan Coulombe, no 23279-V / *Broker with haulaway operator, Paul Yvan Coulombe, No. 23279-V.*
1473-CQ	Paul Yvan Coulombe, 23279-V	9/5 au/*to* 9/11/73	Remorqueur avec courtier: Transport d'Anjou Inc., 15-V / *Haulaway operator with broker: Transport d'Anjou Inc., 15-V.*
1604-CQ	Porlier Express Inc., 18430-V	10/5 au/*to* 10/11/73	Du Port et de la ville de Port-Cartier aux sites des opérations forestières de Rayonier Québec Inc., dans les comtés électoraux-provinciaux de Saguenay et Duplessis et entre ceux-ci dans un rayon de 150 milles, et retour pour Rayonier Québec Inc. / *From the Port and Town of Port-Cartier to the sites of the forestry operations of Rayonier Québec Inc., in the Provincial Electoral Counties of Saguenay and Duplessis and between the latter Counties, within a radius of 150 miles, and return, on behalf of Rayonier Québec Inc.*
1507-CQ 4366-V	Georges Blouin	10-5 au/*to* 7-11-73	De toutes les localités situées dans l'Ile d'Orléans à ailleurs dans la province, rayon 250 milles et retour, trans. fruits et légumes frais ou en conserve et leurs contenants / *From all points located on the Island of Orléans to any point in the Province, radius of 250 miles and return, transportation of fresh or canned fruits and vegetables and their containers.*
1046-CQ 937-C	Eloi Cauchon	refusé/*not granted*	De Joliette à St-Ubald, trans. ciments en sacs, pour Jean-Paul Cauchon de St-Ubald / *From Joliette to St. Ubald, transport of cement in bags, for Jean-Paul Cauchon, of St. Ubald.*
1601-CQ 4218-V	Marcel Drouin	11 mai/*May* 73	Remorquer avec son tracteur une remorque bureau de Québec à Ste-Foy, pour J.P. Lessard Inc. / *To haul an office trailer, with his tractor, from Québec to Ste. Foy, on behalf of J.P. Lessard Inc.*
2405-C 3129-V	Veillette Transport Limitée	4 au/*to* 11 mai/*May* 73	Permis spécial / Tirer concasseur/ pour Somex Limitée/ La Tuque à Montréal / *Special permit/ To haul a crusher/ for Somex Limited/ La Tuque to Montreal.*
2232-C	André Coutu	8-5 au/*to* 25-10-73	Permis spécial / Location de véhicule de Sandan Vehicles (Québec) Limited / *Special permit/ Leasing of vehicle from Sandan Vehicles (Québec) Limited.*
2368-C 6793-V	Brazeau Transport Inc.	jusqu'au 4-11-73 ou déc. finale/ *until 4-11-73 or final decision*	Permis spécial temporaire / Courtier avec Transport E.M. Limitée no 17206-V / *Special temporary permit / Broker with Transport E.M. Limitée No. 17206-V.*
2367-C 17206-V	Transport E.M. Ltée	jusqu'au 4-11-73 ou déc. finale/ *until 4-11-73 or final decision*	Permis spécial temporaire / Voiturier-remorqueur (Haulaway) avec Brazeau Transport Inc. no 6793-V / *Special temporary permit / Haulaway with Brazeau Transport Inc. No. 6793-V.*
2197-C 14344-V	Maniwaki-Montreal Transport Ltée	2 au/*to* 10-5-73	Permis spécial/ Location de véhicule de Can American Auto Lease & Rental Ltd. / *Special permit / Leasing of vehicle from Can American Auto Lease & Rental Ltd.*
2204-C 12827-V	Livraison Exclusive Enrg.	25/4 au/*to* 31/5/73	Permis spécial / Trans. déménagements / Prolongation de permis rayon 30 milles à rayon 300 milles/ REFUSÉ / *Special permit/ Transportation of household furnishings/ Extension of permit, 30-mile radius to 300-mile radius / NOT GRANTED.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1688–C	Robert Carle	6 mois, déc. fin. *6 months final decision*	Permis spécial / Trans. contrat Maritime Ontario Freight Lines Ltd. (19102–V) Transit / REFUSÉ / *Special permit/ Transportation contract Maritime Ontario Freight Lines Ltd. (19102–V) Transit / NOT GRANTED.*
1689–C	Carl Bower	6 mois déc. fin. *6 months final decision*	Permis spécial / Trans. contrat Maritime Ontario Freight Lines Ltd., (19102–V) Transit / REFUSÉ / *Special permit/ Transportation contract Maritime Ontario Freight Lines Ltd., (19102–V) Transit / NOT GRANTED.*
1662–C	Blair Semple	6 mois déc. fin./ *6 months final decision*	Permis spécial / Trans. contrat Maritime Ontario Freight Lines Ltd. (19102–V) Transit / REFUSÉ / *Special permit/ Transportation contract Maritime Ontario Freight Lines Ltd. (19102–V) Transit / NOT GRANTED.*
2492–C 12238–V	Roberval Express Limitée	7/5 au/*to* 7/8/73	Location d'unité de Avis Truck Rental et Transport International Pool Québec Limitée / *Leasing of unit from Avis Truck Rental and Transport International Pool Québec Limitée.*
2121–C 1034–V	Claude Séguin Transport Inc.	jusqu'au 4/11/73 ou déc. fin./ *until 4/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/ Voiturier-remorqueur (Haulaway) pour St-Jérôme Express Limitée no 10339–V / *Special temporary permit / Haulaway service for St-Jérôme Express Limitée No. 10339–V.*
2123–C 10339–V	St-Jérôme Express Limitée	jusqu'au 4/11/73 ou déc. fin./ *until 4/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/ Courtier pour Claude Séguin Transport Inc., no 1034–V / *Special temporary permit / Broker for Claude Séguin Transport Inc., No. 1034–V.*
2280–C 104–V	Boyd's Express Limited	3/ au/*to* 31/5/73	Permis spécial / Trans. acide picrique en barils / Montréal à Valleyfield/ Pour CIL / *Special permit/ Transportation of picric acid in barrels/ Montreal to Valleyfield / for CIL.*
2125–C 16903–V	Cartier Transport Inc.	jusqu'au 4/11/73 ou déc. fin./ *until 4/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/ Courtier pour Raymond Express Limitée no 12635–V / *Special temporary permit / Broker for Raymond Express Limitée No. 12635–V.*
2127–C 12635–V	Raymond Express Limitée	jusqu'au 4/11/73 ou déc. fin./ *until 4/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire / Voiturier-remorqueur (Haulaway) pour Cartier Transport Inc. no 16903–V / *Special temporary permit/ Haulaway for Cartier Transport Inc. No. 16903–V.*
2276–C 22508–V	Affiliated Waste Disposal Inc.	3 au/*to* 24/5/73	Location de véhicule de Gar-Lan Leasing (Québec) Limited / *Leasing of a vehicle from Gar-Lan Leasing (Québec) Limited.*
2277–C 7737–V	Bellechasse Transport Inc.	4/5 au/*to* 4/6/73	Location de véhicules de Delangis Inc., no 211–V / *Leasing of vehicles from Delangis Inc., No. 211–V.*
2278–C 12191–V	Irving Sculnick & Sons Inc.	10 et/*and* 11/5/73	Permis spécial / Trans. échantillons de lingerie / Montréal à la frontière Québec–Ontario/ pour Niccolini Co. / *Special permit / Transportation of lingerie samples/ Montreal to the Québec–Ontario border/ for Niccolini Co.*
2468–C 10–V	Guilbault Transport Inc.	4 et/*and* 5/5/73	Permis spécial / Tirer remorque vide / Montréal à Québec / pour Développement Nord Ouest / *Special permit / To Haul empty trailer / Montreal to Québec / for Developpement Nord Ouest.*
2050–C 3291–V	J. A. Doré Transport Inc.	jusqu'au 19/10/73 ou déc. finale/ *until 19/10/73 or final decision*	Rampe piggyback CPR à Montréal à Contrecoeur / départ vide et retour avec remorques chargées de poutres d'acier, tubes métalliques / pour Steel Co. of Canada Ltd. / *CPR Piggyback rail ramp in Montreal to Contrecoeur / Leave empty and return with trailers loaded with steel beams, metal tubing / on behalf of Steel Co. of Canada Ltd.*
1065–C	Stanley Ashton	Spécial tempor. refusé/*Special temporary not granted*	Tout pt à tout pt au Qué. / dormants chemin de fer / pour Acton Vale Trading Inc., tout pt à frt Qué-E.-U. / dormants chemin de fer / pour Acton Vale Trading Inc. / *From point to point in Québec / railway crossties – for Acton Vale Trading Inc., any point to Qué-U.S. border / railway crossties / for Acton Vale Trading Inc.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
2198–C 8123–V	John N. Brocklesby Trspt Ltd.	27/4 au/*to* 3/5/73	Tirer concasseur pneumatique / St-Timothée à Ville St-Laurent/pour Laurion Equipement Ltée / *To haul pneumatic crusher / St. Timothée to City of St. Laurent / for Laurion Equipement Ltée.*
540–C 18510–V	Normand Cloutier Trspt Inc.	Spécial tempor. refusé/*Special temporary not granted.*	Tout pt au Québec. à Mtl et ray. 100 m. et à Qué. ray. 50 m. / trans. de bois / pour Léonard Ellen Inc., et G. A. Grier & Sons Ltd. / *From any point in Québec to Montreal and 100-mile radius and to Québec 50-mile radius / transportation of wood / for Léonard Ellen Inc., and G. A. Grier & Sons Ltd.*
2129–C 23173–V	Lift Truck Trspt (M. G. Harvey)	Spécial tempor. refusé/*Special temporary not granted*	Mtl à divers pts au Québec. / trans. chariot-élévateur– pour National Lift Truck. / *Montreal to various points in Québec / transportation lift truck / for National Lift Truck.*
2114–C	Sample Trspt Ltd., non détenteur	19/4 au/*to* 15/5/73	Shelborne à Lachine / trans. pommes de terre / vrac / pour Humpty Dumpty / Refusé. / *Shelborne to Lachine / transportation of potatoes / bulk / for Humply Dumpty / Not granted.*
	M. J. Campbell Ltd.	11 et/*and* 12/4/73	Frt Qué.–Ont. à frt Qué.–N.-B. (transit) enseignes de plastique / pour MacDonald's Restaurant / refusé / *Qué.-Ont. border to Qué.–N. B. border (transit) plastic signs / for MacDonald's Restaurant / Not granted.*
2214–C 4–V	Inter-Cité Trspt Ltée	Spécial tempor. jusqu'au 26/10/73/ *Special temporary until 26/10/73*	Ajouter la ville d'Elmira (Ontario) à la clause N de son permis permanent / *To add the City of Elmira, Ontario, to clause N of its permanent permit.*
785–C 19633–V	Réal Chagnon Inc.	Spécial tempor. jusqu'au 17/10/73/ *Special temporary until 17/10/73*	Victoriaville ray. 35 m. / trans. grain, moulée, autres / citernes ou bascules / excluant cté Drummond / Mtl, Tr. Riv. Qué. à Vctville et ray. 35 m. / grain, moulée, autres / exclusion cté Drummond / citerne et bascules / *Victoriaville 35-mile radius / transport grain, feed, etc. / tank or dump vehicle / excluding Drummond County / Montreal, Trois-Rivières, Québec to Victoriaville and 35-mile radius / grain, feed, etc. / excluding Drummond County / tank and dump vehicles.*
2118–C 16761–V	Rolland Desautels 1971 Enrg.	24/4 au/*to* 10/5/73	Louer un camion de Cousineau-Gaboury Location d'autos Ltée / *To lease a truck from Cousineau-Gaboury Location d'autos Ltée.*
2009–C 23270–V	J. P. Trspt & Haulaway Regd.	Spécial tempor. jusqu'au 25/10/73/ *Special temporary until 25/10/73*	Voiturier-remorqueur (Haulaway) pour L. Woods & Son Trans. Ltd. (1949–V) / *Haulaway for L. Woods & Son Transport Ltd. (1949-V).*
2011–C 1949–V	L. Woods & Son Trspt Ltd.	Spécial tempor. jusqu'au 25/10/73/ *Special temporary until 25/10/73*	Courtier pour J. P. Trans. & Haulaway Regd. 23270-V / *Broker for J. P. Transport & Haulaway Regd. 23270-V.*
1066–C 19000–V	Courtemanche Trspt Inc.	Spécial tempor. jusqu'au 22/9/73/ *Special temporary until 22/9/73*	Ste-Julie à ailleurs au Qué. et Baie James / maisons préfabriquées / pour Delvista Construction / Refusé / *Ste. Julie to any point in Québec and James Bay / prefabricated homes for Delvista Construction / Not granted.*
1491–C 23260–V	Jacques Robert	Spécial tempor. jusqu'au 10/10/73/ *Special temporary until 10/10/73*	*a*) St-Constant à Qué., Sherbrooke, St-Hyacinthe / animaux vivants. *b*) St-Constant à frt Qué.–Ont. / animaux vivants. *c*) St-Constant et St-Bruno à frt Qué.-E.-U. / animaux vivants / pour Canadian Breeding et Laka Inc.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
			(a) *St. Constant, to Québec, Sherbrooke, St. Hyacinthe / livestock.* (b) *St. Constant to Qué.-Ont. border / livestock.* (c) *St. Constant and St. Bruno to Qué.–U.S. border / livestock / for Canadian Breeding and Laka Inc.*
1067–C 14728–V	Gilles Rondeau	Spécial tempor. jusqu'au 22/10/73 / *Special temporary until 22/10/73*	Tout pt à tout pt au Qué. / trans. de dormants / pour Acton Vale Trading Inc. / Pts au Qué. à frt Qué.-E.-U. / trans. de dormants / pour Acton Vale Trading Inc. / Refusé / *Any point to any point in Québec / transport of crossties / for Acton Vale Trading Inc. / Points in Québec to Qué.-U.S. border / transport of crossties / for Acton Vale Trading Inc. / Not granted.*
2120–C 3876–V	R.P.R. Trspt Ltée	24/5 au/*to* 19/7/73	Louer 2 remorques de Caravan Trailers Rental Québec Ltd. / *To lease two trailers from Caravan Trailers Rental Québec Ltd.*
2119–C 1733–V	D. Donnely Ltd.	26/4 au/*to* 26/5/73	Trans. de palettes de minerai de fer en vrac / Shawville à Sorel / pour Sorel Steel Foundries / *Transportation of iron ore pellets in bulk / Shawville to Sorel / for Sord Steel Foundries.*
SERVICE D'AUTOBUS / *BUS SERVICE*			
Mtl 2349–A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	10/5 au/*to* 10/5/73	Ste-Anne-des-Plaines à Greenfield Park et retour. Filles d'Isabelle, Visite / *Ste. Anne-des-Plaines to Greenfield Park and return. Filles d'Isabelle. Tour.*
Mtl 2286–A	Muriel Poirier	12/5 au/*to* 13/5/73	Roxboro au Vermont et retour. Rangers Girl Guides of Canada. (Excursion à pied) / *Roxboro to Vermont and return. Rangers Girl Guides of Canada. (Hiking).*
Mtl 2389–A	Service de Limousine Murray Hill	12/5/73 12/5/73	Brossard à Ottawa et retour. 1st Brossard Brownie Pack. (Excursion) / *Brossard to Ottawa and return. 1st Brossard Brownie Pack. (Field trip).*
Mtl 2261–A	Service de Limousine Murray Hill	11/5/73 11/5/73	Château Champlain Mtl. à Sutton et retour. Groupe Esso. (Visite d'une ferme) / *Château Champlain Mtl to Sutton and return. Esso Group (Tour of farm).*
Mtl 2392–A	Venise Coach Line Inc.	9/5/73 9/5/73	Lévis à Montréal et retour. Fermières de St-Étienne. (Galerie d'Anjou) / *Lévis to Montreal and return. Fermières de St-Etienne. (Galerie d'Anjou).*
Mtl 2393–A	Venise Coach Line Inc.	8/5/73 8/5/73	Valleyfield, Montréal à Burlington et retour. Age d'Or. (Visite à Burlington) / *Valleyfield, Montreal to Burlington and return. Golden Age group. (Tour of Burlington).*
Mtl 2338–A	Bonin Autobus Ltée	11/5/73 11/5/73	Sorel à Montréal et retour. (Mme Péloquin) Montréal Place Bonaventure / *Sorel to Montreal and return. (Mrs. Péloquin) Montreal, Place Bonaventure.*
Mtl 2398–A	Autobus Leduc Inc.	12/5/73 12/5/73	Ormstown à Athelstan et retour. Girl Guide of Ormstown (Divertissement) / *Ormstown to Athelstan and return. Girl Guides of Ormstown (Recreation).*
Mtl 2378–A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	11/5/73 11/5/73	Côte St-Luc à 453 St-François Xavier et retour. Jewish Peoples School (Éducatif) / *Côte-St. Luc to 453 St. François-Xavier and return. Jewish Peoples School (Educational).*
Mtl 2474–A	Les Autobus Gaudreault Inc.	11/5/73 11/5/73	Joliette à Place Bonaventure et retour. Age d'Or (Visite) / *Joliette to Place Bonaventure and return. Golden Age group (Tour).*
Mtl 2447–A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltée	29/5/73 29/5/73	Deux-Montagnes à Burlington et retour. Age d'Or (Visite) / *Two Mountains to Burlington and return. Golden Age group (Tour).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2287-A	Venise Coach Line Inc.	13/5/73 13/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Groupe amies. (Enregistrement de Music-Hall) / *Valleyfield to Montreal and return. Group of women friends. (Music Hall recording).*
Mtl 2445-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	11/5/73 11/5/73	Chomedey à Ottawa et retour. Laval Catholic High School. (Visite) / *Chomedey to Ottawa and return. Laval Catholic High School. (Tour).*
Mtl 2271-A	Venise Coach Line Inc.	10/5/73 10/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Groupe de l'Age d'Or, (Visite Salon de la Femme) / *Valleyfield to Montreal and return. Golden Age group. (Visit to "Salon de la Femme").*
Mtl 2269-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	9/5/73 9/5/73	Joliette à Place Bonaventure et retour. Groupe de l'Age d'Or. (Visite) / *Joliette to Place Bonaventure and return. Golden Age group. (Tour).*
Mtl 2355-A	Brisebois Bus Line Ltd.	5/5/73 5/5/73	Riverdale High School à la base militaire de Farnham et retour. Defense Nationale (Récréatif) / *Riverdale High School to Farnham Army Base and return. National Defense (Recreational).*
Mtl 2433-A	Brisebois Bus Line	8/5/73 8/5/73	Pierrefonds à Rosemère et retour. Riverdale High School (Educatif) / *Pierrefonds to Rosemère and return. Riverdale High School (Educational).*
Mtl 2275-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	12/5/73 12/5/73	Deux-Montagnes à Ottawa et retour. Masonic Hall. (Visite) / *Two Mountains to Ottawa and return. Masonic Hall. (Tour).*
Mtl 2337-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	12/5/73 12/5/73	Montréal-Nord à Valleyfield et retour. Chevaliers de Colomb (Récréatif) / *Montreal North to Valleyfield and return. Knights of Columbus. (Recreational).*
Mtl 2260-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	3/7 au/*to* 16/7/73	Rockland Shopping Center à l'Ile-du-Prince-Edouard et retour (Girl Guides of Canada. (Excursion) / *Rockland Shopping Center to Prince Edward Island and return. (Girl Guides of Canada. Field Trip).*
Mtl 2341-A	Bonin Autobus Ltée	6/7/73 6/7/73	St-Joseph-de-Sorel à Montréal et retour, Employés de Marine Industries Ltd. (Montréal Parc Jarry) / *St. Joseph-de-Sorel to Montreal and return. Employees of Marine Industries Ltd. (Montreal, Jarry Park).*
Mtl 2342-A	Bonin Autobus Ltée	3/8/73 3/8/73	St-Joseph de Sorel à Montréal et retour. Employés de Marine Industries Ltd. (Montréal au Parc Jarry) / *St-Joseph-de-Sorel to Montreal and return. Employees of Marine Industries Ltd. (Montreal Jarry Park).*
Mtl 2295-A	Bonin Autobus Ltée	8/7/73 8/7/73	Sorel à Montréal et retour. Chevaliers de Colomb local 1132. (Parc Jarry)/*Sorel to Montreal and return. Chevaliers de Colomb local 1132 (Jarry Park).*
Mtl 2340-A	Bonin Autobus Ltée	8/6/73 8/6/73	St-Joseph de Sorel à Montréal et retour. Employés de Marine Industries Ltd. (Montréal au Parc Jarry)/*St. Joseph-de-Sorel to Montreal and return. Employees of Marine Industries Ltd. (Montreal to Jarry Park).*
Mtl 2296-A	Bonin Autobus Ltée	15/6/73 15/6/73	Sorel à Montréal et retour. Chevaliers de Colomb local 1132. (Parc Jarry)/*Sorel to Montreal and return. Chevaliers de Colomb local 1132. (Jarry Park).*
Mtl 2259-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	3/7/73	Beaconsfield au Lac Philippe, Girl Guides of Canada. (Excursion de Camping)/*Beaconsfield to Lake Philippe, Girl Guides of Canada. (Camping Trip).*
Mtl 2396-A	Bonin Autobus Ltée	16/6/73 16/6/73	Sorel à Montréal et retour. Clients de la Taverne Centrale à Sorel (Parc Jarry)/*Sorel to Montreal and return. Customers of Taverne Centrale in Sorel (Jarry Park).*
Mtl 2494-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	7/5/73 7/5/73	Montréal à Drummondville et retour. St-Henri Equipe de Hockey (Tournois de Hockey)/*Montreal to Drummondville and return. St. Henri Hockey Team (Hockey Competitions).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2388-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	31/5/73 31/5/73	Hôtel R.-E. à Mt-Gabriel Lodge et retour. Clients de Touche Ross & Co. (Dîner)/*Q. E. Hotel to Mt. Gabriel Lodge and return. Touche Ross & Co. Guests (Dinner).*
Mtl 2294-A	Géo D. Paquette Bus Line Ltée	21/6/73 21/6/73	Ste-Thérèse à Sorel et retour, Age d'Or (visite)/*Ste. Thérèse to Sorel and return, Golden Age group (Tour).*
Mtl 2293-A	Géo-D. Paquette Bus Line Ltd.	5/7/73 5/7/73	Ste-Thérèse à Plattsburg et retour, Age d'Or (Visite)/*Ste. Thérèse to Plattsburg and return, Golden Age group (Tour).*
Mtl 2452-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5 au/*to* 13/5/73	Pointe-Claire à Whalen, Mass. et retour. Lakeshore Travel Service (Epreuves de natation)/*Pointe-Claire to Whalen, Mass and return. Lakeshore Travel Service (Swim competitions).*
Mtl 2431-A	Brisebois Bus Line Ltée	13/5/73 13/5/73	Fairview à Rigaud-Dorion-Ile Perrot et retour, Collège Bourget. (Educatif)/*Fairview to Rigaud-Dorion-Île-Perrot and return, Bourget College. (Educational).*
Mtl 2426-A	Brisebois Bus Line Ltée	14/5/73 14/5/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour, Etudiants CEGEP St-Laurent (M. Breton) (Educatif)/*St. Laurent to Vaudreuil and return, Students of St. Laurent CEGEP (Mr. Breton) (Educational).*
Mtl 2428-A	Brisebois Bus Line Ltée	15/5/73 15/5/73	Roxboro à Zoo Granby et retour, Studio l'Ecrin (Soeur Madeleine Duhaine) (Récréatif)/*Roxboro to Granby Zoo and return, Studio l'Ecrin (Sister Madeleine Duhaine) (Recreational).*
Mtl 2425-A	Brisebois Bus Line Ltée	14/5/73 14/5/73	Dollard des Ormeaux à Terre des Hommes, Mtl. et retour, Westpark School, M. Stewart (Récréatif)/*Dollard-des-Ormeaux to Man and his World, Mtl and return, Westpark School, Mr. Stewart (Recreational).*
Mtl 2423-A	Brisebois Bus Line Ltée	15/5/73 15/5/73	Pierrefonds à Montréal et retour, The Protestant School Board (M. Ellie) (Récréatif)/*Pierrefonds to Montreal and return, The Protestant School Board (Mr. Ellie) (Recreational).*
Mtl 2427-A	Brisebois Bus Line Ltée	11/5/73 11/5/73	St-Sulpice à Vermont U.S.A. et retour, Union des Chauffeurs de Camions (Récréatif)/*St. Sulpice to Vermont, U.S.A. and return, Union des Chauffeurs de Camion (Recreational).*
Mtl 2058-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	10/5/73 10/5/73	Seaway Motor Hotel à Varennes et retour Hydro Québec. (Visite d'usine)/*Seaway Motor Hotel to Varennes and return Hydro-Québec (Plant visit).*
Mlt 2053-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	18/5/73 18/5/73	Sun Valley Lodge à l'Hôtel R.-E., Service des achats du C.N. (Conférence)/*Sun Valley Lodge To Q. E. Hotel C.N.R. Purchase Dept. (Conference).*
Mtl 2055-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5/73 11/5/73	St-Lambert United Mercille St. à Morin Heights, Colonie. First St-Lambert Brownie Pack. (Transport jusqu'à la colonie)/*St. Lambert United Mercille St. to Morin Height Campsite. First St. Lambert Brownie Park (Transportation to Camp Site).*
Mtl 2267-A	C. Monette & Fils Ltée	7/14/21 28/5/73	Christ-Roi Laprairie à St-Luc et retour, Paroissiens (Partie Bingo)/*Christ-Roi Laprairie to St. Luc and return. Parishioners (Bingo).*
Mtl 2238-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	5/5/73 5/5/73	Joliette au Jardin Botanique et retour, Etudiants Séminaire de Joliette (Visite)/*Joliette to Botanical Gardens and return. Students Joliette Seminary (Tour).*
Mtl 2265-A	Autobus Léo Auger Inc.	5/5/73 5/5/73	17ième Ave, Melocheville à C.F.T.M. (Mtl) et retour, Service des Loisirs (40 enfants) Mme O. Fortier. (Emission télévisée / *17th Avenue, Melocheville to C.F.T.M. (Mtl) and return, Recreational Service (40 children) Mrs. O. Fortier. (Televised programme).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2266-A	C. Monette & Fils Ltée	5/5/73 5/5/73	Candiac à St-Jérôme et retour, Southam Printing Co. (Visite industrielle) / *Candiac to St. Jérôme and return, Southam Printing Co. (Industrial tour).*
Mtl 2237-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	4/5/73 4/5/73	Joliette à Montréal et retour, Etudiants du Séminaire de Joliette (Plaisir) / *Joliette to Montreal and return, students of the Joliette Seminary (Recreation).*
Mtl 2262-A	C. Monette & Fils Ltée	4/5/73 4/5/73	Montréal à Joliette et retour, Projet l'Esprit (Camping) / *Montreal to Joliette and return, L'Esprit Project (Camping).*
Mtl 2394-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	8/5/73 8/5/73	Joliette à Place Bonaventure et retour, Agence de Voyage (Mme F. Rivest) (Visite) / *Joliette to Place Bonaventure and return, Travel Agency (Mrs. F. Rivest) (Tour).*
Mtl 2432-A	Brisebois Bus Line Ltée	11/5/73 11/5/73	Montréal à Hemmingford et retour, Ecole Morison, (Récréatif) / *Montreal to Hemmingford and return, Morison School (Recreational).*
Mtl 2435-A	Brisebois Bus Line Ltée	10/5/73 10/5/73	Dollard-des-Ormeaux à Ste-Anne-de-Bellevue et retour, West Island Bilingual School (Récréatif) / *Dollard-des-Ormeaux to Ste. Anne-de-Bellevue and return, West Island Bilingual School (Recreational).*
Mtl 2091-A	M. Lauzon, André	27/5/73 27/5/73	L'Annonciation à Notre-Dame-du-Cap et retour, Filles d'Isabelle (Pèlerinage) / *L'Annonciation to Notre-Dame-du-Cap and return, Filles d'Isabelle (Pilgrimage).*
Mtl 2064-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	27/5/73 27/5/73	Brome à Beaconsfield, Beacon North Scouts. (Excursion de camping) / *Brome to Beaconsfield, Beacon North Scouts, (Camping trip).*
Mtl 2093-A	Verreault Transport Ltée	2/6/73 2/6/73	Ecole Sacré-Coeur, St-Pie, Cté Bagot à Montréal et retour, Elèves du Collège Sacré-Coeur (Parascolaire / *Sacré-Coeur School, St. Pie-de-Bagot to Montreal and return, students of Sacré-Coeur College (Extra-curricular).*
Mtl 2065-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	14/6/73 14/6/73	Montréal (Hôtel R.-E.) à Mtl Gabriel Lodge et retour. The Union Central Life Insurance Group (Dîner) / *Montreal (Q.E. Hotel) to Mt. Gabriel Lodge and return. The Union Central Life Insurance Group (Luncheon).*
Mtl 2227-A	M. Primeau Bernard	2/7 au/*to* 16/7/73	Kanawana Camp au Parc de la Vérendrie et retour (Camping) / *Kanawana Camp to La Vérendrye Park, and return (Camping).*
Mtl 2424-A	Brisebois Bus Line Ltée	15/5/73 15/5/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour. Etudiants CEGEP St-Laurent. (M. Breton). (Educatif) / *St. Laurent to Vaudreuil and return. Students of St. Laurent CEGEP (Mr. Breton). (Educational).*
Mtl 2429-A	Brisebois Bus Line Ltée	11/5 au/*to* 13/5/73	Ville La Salle à Apple Hill, Ont. et retour (La Salle Boy Scouts) / *City of La Salle to Apple Hill, Ont. and return (La Salle Boy Scouts).*
Mtl 2430-A	Brisebois Bus Line Ltée	11/5/73 11/5/73	Rigaud-Dorion-Ile Perrot-Pte-Claire à Fairview et retour, Etudiants Collège Bourget (Educatif) / *Rigaud-Dorion-Ile-Perrot-Pte. Claire to Fairview and return, Students of Bourget College (Educational).*
Mtl 2243-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	7/5/73 7/5/73	Ville d'Anjou à St-Marc (Verchères) et retour, Rolland Théoret Inc. (Dîner) / *Town of Anjou to St. Marc (Verchères) and return, Rolland Théoret Inc. (Dinner).*
Mtl 2323-A	Alide A. Desaulniers	9/5/73 9/5/73	St-Boniface à Montréal et retour, Age d'Or, (Plaisir et culture) / *St. Boniface to Montreal and return, Golden Age group. (Recreational and culture).*
Mtl 2167-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	22/5/73 22/5/73	St-Laurent à Hemmingford et retour, Northmount Ladies Council (Apple Blossom Tour) / *St. Laurent to Hemmingford and return. Northmount Ladies Council (Apple Blossom Tour).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2059-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	22/5/73 22/5/73	10120 d'Auteuil à Sutton et retour, l'Age d'Or St-Jude d'Ahuntsic (Pèlerinage) / *10120 d'Auteuil to Sutton and return, L'Age d'Or St-Jude d'Ahuntsic (Pilgrimage).*
Mtl 2063-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	25/5/73 25/5/73	St-Laurent à Sutton et retour, et retour, l'Age d'Or (Visite de ferme, diner) / *St. Laurent to Sutton and return, Golgen Age group (Farm Tour Dinner).*
Mtl 2066-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	25/5/73 25/5/73	Beaconsfield High School à Brome, Beacon North Scouts (Excursion de camping) / *Beaconsfield High School to Brome, Beacon North Scouts (Camping trip).*
Mtl 2062-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	26/5/73 26/5/73	Châteauguay Regional Shopping Plaza, rue d'Anjou à Upper Canada et retour, Boys Scouts (Excursion d'une journée) / *Châteauguay Regional Shopping Plaza, D'Anjou Street to Upper Canada and return, Boys Scouts (Day Tour).*
Mtl 2157-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	27/5/73 27/5/73	Ste-Catherine à Chomedey et retour, Jewish Convalescent Hospital (Récréation)/*Ste. Catherine to Chomedey and return, Jewish Convalescent Hospital (Recreation).*
Mtl 2094-A	Autobus Leduc Inc.	27/5/73 27/5/73	Ormstown à Cornwall et retour Lions Club of Ormstown (Voyage of the Ormst) / *Ormstown to Cornwall and return. Lion Club of Ormston (Voyage of the Ormst).*
Mtl 2357-A	Brisebois Bus Line Inc.	7/5/73 7/5/73	Dollard-des-Ormeaux à Montréal et retour, Congrégation Beth Tikvah (Récréatif)/*Dollard-des-Ormeaux to Montreal and return, Beth Tikvah (Recreational).*
Mtl 2358-A	Brisebois Bus Line Inc.	7/5/73 7/5/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour, Etudiants CEGEP St-Laurent (Educatif)/*St. Laurent to Vaudreuil and return, Students of St. Laurent CEGEP (Educational).*
Mtl 2359-A	Brisebois Bus Line Inc.	7/8/5/73 7/8/5/73	Pointe-Claire au Parc Jarry et retour, Spectateurs (Récréatif)/*Pointe-Claire to Jarry Park and return, Spectators (Recreational).*
Mtl 2371-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	7/5/73 7/5/73	4350 Ste-Catherine ouest à 5060 chemin des Sources, et retour, Ecole Westmount, (Educatif)/*4350 Ste. Catherine West to 5060 Sources Road, and return, Westmount School (Educational).*
Mtl 2372-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	7/5/73 7/5/73	1500 Ducharme, 5170 Van Horne à Show Mart Berri St. et retour, Jewish People's School and Hebrew Academy, (Educatif)/*1500 Ducharme, 5170 Van Horne to Berri Street Show Mart and return, Jewish People's School and Hebrew Academy, (Educational).*
Mtl 2434-A	Brisebois Bus Line Ltée	9/5/73 9/5/73	Pointe-Claire à Ile Perrot et retour, Pointe-Claire Pre-School (Miss Foster) (Récréatif)/*Pointe-Claire to Ile-Perrot and return, Pointe-Claire Pre-School (Miss Foster) (Recreational).*
Mtl 2436-A	Brisebois Bus Line Ltée	9/10/11/5/73 9/10/11/5/73	Montréal à Pointe-Claire et retour, Ministère des Transports (M.B.A. Coker-Ottawa) (Educatif)/*Montreal to Pointe-Claire and return, Department of Transport (M.B.A. Coker-Ottawa) (Educational).*
Mtl 2366-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	7/5/73 7/5/73	415, rue St-Roch à 5060, chemin des Sources, et retour, Ecole WM Kingston (Educatif)/*415 St. Roch Street to 5060 Sources Road, and return WM Kingston School (Educational).*
Mtl 2374-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	9/5/73 9/5/73	5575, Côte St-Luc à Ste-Anne de Bellevue et retour, Solomon Schechter School, (Educatif)/*5575 Côte-St. Luc to Ste. Anne-de-Bellevue and return, Solomon Schechter School (Educational).*
Mtl 2067-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	29/4 au/*to* 30/4/73	Montréal à Ville de Québec et retour, Moon Senior High School (Voyage d'Etudiants)/*Montreal to Québec City and return, Moon Senior High School (Students' trip).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2255-A	Les Autobus Jéromiens Ltée	2/5/73 2/5/73	St-Jérôme à Montréal et retour, Les Fermières de St-Antoine (Récréatif)/*St. Jérôme to Montreal and return, Les Fermières de St-Antoine (Recreational).*
Mtl 2254-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	1/5/73 1/5/73	Joliette à Montréal et retour, Ass. des Enseignants de Lanaudière (Visite)/*Joliette to Montréal and return, Association des Enseignants de Lanaudière (Tour).*
Mtl 2253-A	Bonin Autobus Ltée	3/5/73 3/5/73	Sorel à Montréal et retour, Age d'Or (Montréal Visite)/*Sorel to Montreal and return, Golden Age group (Tour of Montreal).*
Mtl 2252-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	28/4/73 28/4/73	Dorval à l'aéroport Cedar, Les Cèdres Qué. Transport, à la base de St-Hubert (Transport, base militaire)/*Dorval to Cedar Airport, Les Cèdres, Qué., St. Hubert Base Transport (Military Base Transport).*
Mtl 2251-A	Les Autobus Jéromiens Ltée	1/5/73 1/5/73	St-Jérôme à Montréal et retour, Conseil Central des Laurentides (CSN) Réunions syndicales/*St. Jérôme to Montreal and return, Conseil Central des Laurentides (CNTU) Trade Union meetings.*
Mtl 2250-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	1/5/73 1/5/73	Joliette à Montréal et retour, Conseil du Travail de Joliette (Visite)/*Joliette to Montreal and return, Conseil du Travail de Joliette (Tour).*
Mtl 2060-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5/73 11/5/73	Seaway Motor Hotel à Varennes et retour, Hydro Québec, (Visite des usines)/*Seaway Motor Hotel to Varennes and return, Hydro-Québec (Plant tours).*
Mtl 2164-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	26/6/73	Ste-Agathe-des-Monts à Montréal (Pine Valley Camp) (Transport pour le retour du Camp)/*Ste. Agathe-des-Monts to Montreal (Pine Valley Camp) (Transportation back from Camp).*
Mtl 2162-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	6/6/73 6/6/73	Montréal à Château Montebello et retour, (Conférence) St-Mary's Hospital Auxiliary/*Montreal to Château Montebello and return, (Conference) St. Mary's Hospital Auxiliary.*
Mtl 2234-A	Brandon Transport Inc.	7/5/73 7/5/73	St-Félix-de-Valois à Montréal et retour, (visite du Salon de la Femme) Groupe A.F.E.A.S./*St. Félix-de-Valois to Montreal and return (Visit to "Salon de la Femme") A.F.E.A.S. group.*
Mtl 2397-A	C. Monette & Fils Ltée	6/5/73 6/5/73	6101, 8ième Ave., Rosemont, Mtl à Québec et retour (Natation) Club Aquatique de Montréal / *6101, 8th Avenue, Rosemount, Mtl to Québec and return (Swimming) Club Aquatique de Montréal.*
Mtl 2236-A	Brandon Transport Inc.	4/5 *au/to* 7/5/73	Montréal à New York, U.S.A. et retour, (Visite) Carrefour International d'Etudiants / *Montreal to New York, U.S.A. and return, (Tour) Carrefour International d'Etudiants.*
Mtl 2238-A	Brandon Transport Inc.	7/5/73 7/5/73	Notre-Dame-de-Lourdes à Montréal et retour, (Salon de la Femme) Mme Camille Lefèbvre, Groupe A.F.E.A.S / *Notre-Dame-de-Lourdes to Montreal and return, ("Salon de la Femme") Mrs. Camille Lefèbvre, A.F.E.A.S. group.*
Mtl 2438-A	Mme Dufresne, Lucienne	25/5/73 25/5/73	Ste-Martine à Mercier, St-Urbain vers Beauharnois et retour, Étudiants Loisirs de Beauharnois (Spectacles) / *Ste. Martine to Mercier, St. Urbain towards Beauharnois and return, Students, Loisirs de Beauharnois (Shows).*
Mtl 2332-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	4/5 au/*to* 5/5/73	Montréal à New York U.S.A. et retour, Centre Betty Farhood (Intervention chirurgicale) / *Montreal to New York, U.S.A. and return, Betty Farhood Centre (Surgery).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2334-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	6/5/73 6/5/73	3800 est, Sherbrooke, Mtl à Prov. de Québec et Ontario et retour, Bivoj College de Maisonneuve (Voyage éducatif, département de géographie / *3800 Sherbrooke East, Mtl to Provinces of Québec and Ontario and return, Bivoj Maisonneuve College (Educational tour, Geography Department).*
Mtl 2335-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	8/5/73 8/5/73	5500 rue Fullum, Mtl à Port de Montréal et retour, Ecole Secondaire Dandurand (Visite éducative pour les élèves / *5500 Fullum Street, Mtl to Port of Montreal and return, Dandurand Secondary School (Educational tour for students).*
Mtl 2384-A	Amesse Jean-Paul	5/5/73 5/5/73	Montréal-Nord à Rougemont et retour, (Denis Beaudoin) Visite / *Montreal North to Rougemont and return, (Denis Beaudoin) Tour.*
Mtl 2208-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	29/4/73 29/4/73	Montréal à Pointe St-Charles et retour, Evangel Pentecostal Church (Educatif) / *Montreal to Pointe St. Charles and return, Evangel Pentecostal Church (Educational).*
Mtl 2207-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	28/4/73 28/4/73	Montréal à Kingston, Ont. et retour, Evangel Pentecostal Church (Educatif) / *Montreal to Kingston, Ontario, and return, Evangel Pentecostal Church (Educational).*
Mtl 2226-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	27/4/73 27/4/73	Montréal à Radio-Canada et retour, St-Brendons School (Educatif) / *Montreal to CBC and return, St. Brendons School (Educational).*
Mtl 2218-A	Autobus Inter-Cité Ltée	10/5/73 10/5/73	St-Cézaire à Montréal et retour, Cercle des Fermières (Salon de la Femme) / *St. Cézaire to Montreal and return, Cercle des Fermières (« Salon de la Femme »).*
Mtl 2229-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	30/4/73 30/4/73	St-Vincent de Paul à Montréal et retour (Visite industrielle) Choeur de Laval / *St-Vincent-de-Paul to Montreal and return (Industrial tour). Choeur de Laval.*
Mtl 2231-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	29/4/73 29/4/73	Montréal à Prov. de Québec et retour Collège Maisonneuve (Educatif) / *Montreal to Province of Québec and return, Maisonneuve College (Educational).*
Mtl 2072-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	1/5/73 1/5/73	Montréal à Ste-Anne-de-Bellevue et retour, Rosedale Co-op Nursery (Éducatif) / *Montreal to Ste. Anne-de-Bellevue and return, Rosedale Co-op Nursery (Educational).*
Mtl 2088-A	Voyageur (1969) Inc.	2/5/73 2/5/73	Dorval à Québec et retour, Etudiants Dorval High School (Tournée éducative) / *Dorval to Québec and return, Students Dorval High School (Educational tour).*
Mtl 2079-A	Brisebois Bus Line Ltd.	30/4/73 30/4/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour, C.E.G.E.P. St-Laurent (Educatif) / *St. Laurent to Vaudreuil and return, St. Laurent CEGEP (Educational).*
Mtl 2071-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	30/4/73 30/4/73	Montréal à 1680, boul. Morgan, Mtl., et retour, Y.M.Y.W.H.A. (Educatif) / *Montreal to 1680 Morgan Blvd., Mtl, and return, Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2085-A	Autobus Léo Auger Inc.	8/5/73 8/5/73	Eglise St-Isidore à Greenfield Park et retour, Cercle des fermières (Visite à la fabrique Jonction) / *St. Isidore Church to Greenfield Park and return, Cercle des fermières (Tour of Jonction Fabrique).*
Mtl 2083-A	Brisebois Bus Line Ltd.	5/6/5/73 5/6/5/73	Pointe-Claire à Parc Jarry, Mtl, et retour Expos Baseball (Récréatif) / *Pointe-Claire to Jarry Park, Mtl, and return, Expos Baseball (Recreational).*
Mtl 2082-A	Brisebois Bus Line Ltd.	4/5/73 4/5/73	Pointe-Claire à Parc Jarry, Mtl et retour Expos Baseball (Récréatif) / *Pointe-Claire to Jarry Park, Mtl and return Expos Baseball (Recreational).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2081-A	Brisebois Bus Line Ltd.	1/5/73 1/5/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour, C.E.G.E.P St-Laurent (Éducatif) / *St. Laurent to Vaudreuil and return, St. Laurent CEGEP (Educational).*
Mtl 2080-A	Brisebois Bus Line Ltd.	30/4/73 30/4/73 1/2/3/5/73 1/2/3/5/73	Montréal à Pointe-Claire et retour, ministère des transports (Educatif). Montréal à Pointe-Claire et retour / *Montreal to Pointe-Claire and return, Department of Transport (Educational). Montreal to Pointe-Claire and return.*
Mtl 2158-A	Service Voyageur Vaudreuil Inc.	9/5/73 9/5/73	Notre-Dame de Lorette à Montréal et retour, Filles d'Isabelle de Notre-Dame-de-Lorette (Visite au Salon de la Femme) / *Notre-Dame-de-Lorette to Montreal and return, Filles d'Isabelle de Notre-Dame-de-Lorette (Visit to "Salon de la Femme").*
Mtl 2159-A	Service Voyageur Vaudreuil Inc.	4 au/*to* 13/5/73 4 au/*to* 13/5/73	Vaudreuil à Montréal et retour, Corporation de la Cité des Jeunes, Vaudreuil (Visite Salon de la Femme) / *Vaudreuil to Montreal and return, Corporation de la Cité des Jeunes, Vaudreuil (Visit to "Salon de la Femme").*
Mtl 2087-A	C. Monette & Fils Ltée	2/5/73 2/5/73	Montréal à Carillon et retour, Étudiants (Visite) / *Montreal to Carillon and return, Students (Tour).*
Mtl 2092-A	Magog Autobus Ltée	1/5/73 1/5/73	Coaticook à Québec et retour, Dames, Cours d'Orientation (Visite du Parlement) / *Coaticook to Québec and return, Ladies, General Training Course (Tour of Parliament Buildings).*
Mtl 2163-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	6/5/73 6/5/73	1506, rue McGregor Mtl à St-Marc-Richelieu et retour, CDN. friends of The Hebrew University (Visite du camp) / *1506 McGregor St. Mtl to St. Marc-Richelieu and return CDN Friends of The Hebrew University (camp visit).*
Mtl 2052-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	6/5/73	Hôtel R.-E. à Sun Valley Lodge, Service des achats du CN (Conférence) / *Q.E. Hotel to Sun Valley Lodge, CNR Purchase & Stores Dept, (Conference).*
Mtl 2165-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	5/5/73	Montebello, Québec, au Château Champlain Mtl, CP Ltée, Groupe de l'ouest canadien (Conférence d'affaires) / *Montebello, Québec, to Château Champlain, Mtl, CP Ltd, Group from Western Canada, (Business Seminar).*
Mtl 2166-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	3/5/73	Hôtel Château Champlain à Montebello, Qué. CP Ltée. Groupe de l'ouest canadien (Conférence d'affaires) / *Château Champlain Hotel to Montebello, Qué. CP Ltd. Group from Western Canada (Business Seminar).*
Mtl 2230-A	Cie des Transports des Laurentides Ltée	28/4 au/*to* 8/5/73	Montréal à Prov. Québec et Ontario et retour, Collège Maisonneuve (Voyage éducatif) / *Montreal to Provinces of Québec and Ontario and return, Maisonneuve College (Educational Tour).*
Mtl 2090-A	André Lauzon	10/5/73 10/5/73	L'Annonciation à Montréal et retour, Dames fermières (Visite Salon de la Femme) / *L'Annonciation to Montreal and return, Dames Fermières (Visit to "Salon de la Femme").*
Mtl 2216-A	Amédée Plante	4/5 au/*to* 6/5/73	Amos, La Sarre à Montréal et retour, Les Club Optimistes (Participation aux finales provinciales / *Amos, La Sarre to Montreal and return, Les Clubs Optimistes (Participation in provincial finals).*
Mtl 2209-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	6/13/20/27/5/73 au/*to* 6/13/20/27/5/73	Montréal à Pointe St-Charles et retour, Evangel Pentecostal Church, (Transport des enfants). (Educatif) / *Montreal to Pointe St. Charles and return, Evangel Pentecostal Church, Pick up children. (Educational).*
Mtl 2086-A	C. Monette & Fils Ltée	9/5/73 9/5/73	Montréal à St-Hyacinthe et retour, Comités des Épouses des Policiers de Mtl. (Visite Phentax) / *Montreal to St. Hyacinthe and return, Comité des Epouses des Policiers de Mtl. (Phentax Tour).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2439-A	Venise Coach Line Inc.	6/5/73 6/5/73	Valleyfield à Montréal et retour, Soeurs des Ss Noms de Jésus-Marie (Vincent d'Indy) / *Valleyfield to Montreal and return, Soeurs de Ss Noms de Jésus-Marie (Vincent d'Indy).*
Mtl 2264-A	C. Monette & Fils Ltée	4/11/18/25/5/73 au/*to* 4/11/18 25/5/73	Laprairie à Iberville et retour, Paroissiens (Bingo) / *Laprairie to Iberville and return, Parishioners (Bingo).*
Mtl 2444-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	5/5/73 5/5/73	Rosemère à Montréal et retour, Viking Company, (Visite) / *Rosemère to Montreal and return, Viking Company (Tour).*
Mtl 2360-A	Brisebois Bus Line Ltd.	9/5/73 9/5/73	Fairview au Parc Jarry et retour, Spectateurs (Récréatif) / *Fairview to Jarry Park and return. Spectators (Recreational).*
Mtl 2391-A	Venise Coach Line Inc.	5/5/73 5/5/73 6/5/73 6/5/73	Valleyfield à Montréal et retour, Athlètes Jeu du Clup Optimiste. (C.E.G.E.P. Maisonneuve) / *Valleyfield to Montreal and return, Athletes, Club Optimiste Games (Maisonneuve CEGEP).*
Mtl 2369-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	6/5/73 6/5/73	1235 Closse, Mtl (Pte-St-Charles & Côte-des-Neiges) à 1235 Closse St., Mtl. Evangel Pentecostal Church, (Educatif) / *1235 Closse, Mtl. (Door to door - Pte St. Charles and Côte-des-Neiges) to 1235 Closse St., Mtl. Evangel Pentecostal Church, (Educational).*
Mtl 2356-A	Brisebois Bus Line Ltd.	6/5/73 6/5/73	Beaurepaire au Parc Jarry et retour, Xmas Park School (Récréatif)/*Beaurepaire to Jarry Park and return, Xmas Park School (Recreational).*
Mtl 2365-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	6/5/73 6/5/73	5500, ave Westbury Mtl à 6645, Darlington Mtl. et retour, Y.M.Y.W.H.A. (Educatif)/*5500 Westbury Ave., Mtl. to 6645 Darlington Mtl., and return, Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2373-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	8/5/73 8/5/73	5500, Westbury Ave. Mtl à Chomedey retour, Y.M.Y.W.H.A. (Educatif)/*5500 Westbury Ave., Mtl to Chomedey, return, Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2437-A	Brisebois Bus Line Ltée	10/5/73 10/5/73	St-Laurent à Vaudreuil et retour, C.E.G.E.P. St-Laurent (Educatif)/*St. Laurent to Vaudreuil and return, St. Laurent CEGEP (Educational).*
Mtl 2320-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	3/5/73 3/5/73	Montréal à La Presse et retour, Jewish People's School (Educatif)/*Montreal to La Presse and return, Jewish People's School (Educational).*
Mtl 2327-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	4/5/73 4/5/73	Joliette à Montréal et retour, Pavillon Félix Gadoury (Echange culture)/*Joliette to Montreal and return, Pavillon Félix Gadoury (Cultural Exchange).*
Mtl 2364-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	4/5/73 4/5/73	Montréal à Pointe-Claire et retour, Ecole Baron Byng (Educatif)/*Montreal to Pointe-Claire and return, Baron Byng School (Educational).*
Mtl 2347-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	4/5/73 4/5/73	Ste-Thérèse à Montréal et retour, Age d'Or (Visite)/*Ste. Thérèse to Montreal and return, Golden Age group (Tour).*
Mtl 2354-A	Brisebois Bus Line Ltd.	4/5/73 4/5/73	Rigaud à Pointe-Claire et retour, Etudiants Collège Bourget (Educatif)/*Rigaud to Pointe-Claire and return, Students Bourget College (Educational).*
Mtl 2353-A	Brisebois Bus Line Ltd.	4/ 7/ 8/5/73 au/*to* 4/ 7/ 8/5/73	Montréal à Pointe-Claire et retour, ministère des Transports M.B.A. Coker, Ottawa (Educatif)/*Montreal to Pointe-Claire and return, Department of Transport M.B.A. Coker, Ottawa (Educational).*
Mtl 2363-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	4/5/73 4/5/73	Montréal à Cornwall, Ont. et retour, Y.M.Y.W.H.A. (Educatif)/*Montreal to Cornwall, Ont. and return, Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2362-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	4/5/73 4/5/73	4400, ave West Hill à 5455, rue Chauvreau et retour, Ecole Monklands (Educatif)/*4400 West Hill Ave. to 5455 Chauvreau St. and return, Monklands School (Educational).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2321-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	4/5/73 4/5/73	Montréal (4563, St-Urbain) à Radio-Canada (Expo) et retour Bancroft School (Educatif)/ *Montreal (4563 St. Urbain) to C.B.C. (Expo) and return Bancroft School (Educational).*
Mtl 2329-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	6/5/73 6/5/73	Joliette à Montréal et retour, Club Optimiste de Joliette (Compétition olympique)/*Joliette to Montreal and return, Club Optimiste de Joliette (Olympic Competition).*
Mtl 2370-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	7/5/73 7/5/73	5455, rue Chauvreau à 5060, chemin des Sources et retour, Mgr. Harvel Doran School, (Educatif)/*5455 Chauvreau St. to 5060 Sources Road and return, Mgr Harvel Doran School, (Educational).*
Mtl 2375-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	9/5/73 9,5/73	5170 Van Horne au Jardin, Botanique et retour Jewish People's School (Educatif)/*5170 Van Horne to Botanical Gardens, and return Jewish People's School (Educational).*
Mtl 2056-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5/73 11/5/73	Montréal à St-Eustache et retour, Néon Products Ltd., (Partie de sucre)/*Montreal to St. Eustache and return, Neon Products Ltd., (Sugar Party).*
Mtl 2057-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5/73 11/5/73	Pointe-Claire à Toronto, Ont. et retour, Food Service Executive Ass'n (Congrès)/*Pointe-Claire to Toronto, Ont. and return, Food Service Executive Ass'n (Convention).*
Mtl 2060-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5/73 11/5/73	Seaway Motor Hotel à Varennes et retour, Hydro-Québec, (Visite de l'usine)/*Seaway Motor Hotel to Varennes and return, Hydro Québec (Plant Tours).*
Mtl 2211-A	Autobus Leduc Inc.	6/5/73 6/5/73	Melocheville à Montréal et retour, Club Social de Melocheville (Divertissement)/*Melocheville to Montreal and return, Club Social de Melocheville (Recreation).*
Mtl 2210-A	Autobus Leduc Inc.	7/5/73 7/5/73	Melocheville à Montréal et retour, Club Social de Melocheville (Visite du Salon de la Femme)/ *Melocheville to Montreal and return, Club Social de Melocheville (Visite to "Salon de la Femme").*
Mtl 2324-A	Autobus Leduc Inc.	9/5/73 9/5/73	Huntingdon à Montréal et retour Club de l'Age d'Or (Visite au Salon de la Femme)/*Huntingdon to Montreal and return, Club de l'Age d'Or (Visit to "Salon de la Femme").*
Mtl 2400-A	Léopold Lefebvre	9/5 au/*to* 11/5/73	Asbestos au Lac St-Jean et retour, Club de géographie (Educatif)/*Asbestos to Lake St. John and return, Club de géographie (Educational).*
Mtl 2054-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée.	13/5/73 au/*to* 13/5/73	Morin Heights à St-Lambert Brownie Pack (Transport en provenance du campement) / *Morin Heights to St. Lambert Brownie Pack (Transportation back from Camp Site).*
Mtl 2061-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée.	18/5/73 au/*to* 18/5/73	Westmount à Sutton et retour. The American Women's Club. (Diner et visite) / *Westmount to Sutton and return. The American Women's Club. (Dinner and Tour).*
Mtl 2095-A	Autobus Leduc Inc.	18/5/73 au/*to* 18/5/73	Valleyfield à Montréal et retour, Professeurs de L'École Hébert. (Joute au Parc Jarry). / *Valleyfield to Montreal and return, Teachers of Hébert School (Game at Jarry Park).*
2255-A Q-1538	Camille Mailloux	4/5 au/*to* 5/5/73	Permis spécial d'urgence pour le transport de passagers, de Rivière-du-Loup à La Pocatière. / *Special emergency permit for the transportation of passengers from Rivière-du-Loup to La Pocatière.*
3499-A Q-1600	Jean-Noël Bégin	2/7 au/*to* 24/8/73	Classe – Véhicule de promenade. Transport d'enfants, de leurs résidences à Lévis à l'école St-Dominique, durant les vacances scolaires 1973, dans un programme Perspectives-Jeunesse. / *Class – Pleasure vehicle. Transportation of children from their homes in Lévis to St. Dominique School during the 1973 school holidays as part of an Opportunities for Youth Programme.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
2178–A Q–1571	Autobus Landry	10/5/73	Transport de passagers du Cercle des Fermières, de Ste-Marie, Cté de Beauce à la Place Bonaventure, Montréal, pour visiter le Salon de la Femme. / *Transportation of the passengers of the Cercle des Fermières, from Ste. Marie, Beauce County, to Place Bonaventure, Montreal, to visit the "Salon de la Femme".*
3481–A Q–1541	Ste-Anne Sightseeing Tour Enrg. (Léo Plamondon)	refusé/*rejected*	Transport de passagers (touristes) des hôtels et motels situés dans la ville de Québec, pour effectuer un tour de ville dans Québec, Ste-Anne-de-Beaupré et retour. / *Transportation of passengers (tourists) from the hotels and motels located in the City of Québec, for a tour of Québec City, to Ste. Anne-de-Beaupré and return.*
SERVICE DE LOCATION / *DRIVE YOURSELF SERVICE*			
1547–L	Transport International Pool (Québec)	11/5 au/*to* 11/9/73	Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce (remorques) à 1280, des Artisans, Québec / *Short-term leasing (less than one year) of commercial vehicles (trailers) at 1280 Des Artisans, Québec.*

52034-o

Associations coopératives

Club coopératif de consommation de Senneterre

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « Club coopératif de consommation de Senneterre ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Senneterre, Québec, dans le district électoral d'Abitibi-Est.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52103-o

Coopérative de produits pétroliers de Montmagny

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « Coopérative de produits pétroliers de Montmagny ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Montmagny, Québec, dans le district électoral de Montmagny.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52104-o

Cooperative Associations

Club coopératif de consommation de Senneterre

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the formation of the cooperative association "Club coopératif de consommation de Senneterre".

The head office of this cooperative association is located in Senneterre, Québec, in the Electoral District of Abitibi-East.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52103

Coopérative de produits pétroliers de Montmagny

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the formation of the cooperative association "Coopérative de produits pétroliers de Montmagny".

The head office of this cooperative association is located in Montmagny, Québec, in the Electoral District of Montmagny.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52104

Chartes — demandes d'abandon de

Art Terrazzo Ltd.

Prenez avis que la compagnie « Art Terrazzo Ltd. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
ME DOMENIC MANZO, *notaire,*
7576 St-Denis, Montréal 327. 52075-o

Cornell Investment Corp.

Avis est par les présentes donné que « Cornell Investment Corp. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, pour obtenir l'abandon de sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, le 23 mai, 1973.

Le président,
52076-o ABE PINSKY.

Les Écuries Lanson Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Écuries Lanson Inc. » s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 22 mai 1973.

Le secrétaire de la compagnie,
52077-o ROBERT DULUDE.

La Fédération d'Écoles de Garde-Malades du Québec, Inc.

Avis est donné que « La Fédération d'Écoles de Garde-Malades du Québec, Inc. », corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, Québec, ce 23e jour de mai, 1973.

Le secrétaire-trésorier,
52078-o BETTY S. CHALMERS.

Vic Tire Inc.

Prenez avis que la compagnie « Vic Tire Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Victoriaville, le 19 janvier 1973.

Le procureur de la compagnie,
52113-o DALLAIRE & HOULE.

Charters — Applications for Surrender of

Art Terrazzo Ltd.

Notice is given that "Art Terrazzo Ltd." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

ME DOMENIC MANZO, *Notary,*
Attorney for the company.
7576 St. Denis, Montreal 327. 52075

Cornell Investment Corp.

Notice is hereby given that "Cornell Investment Corp.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, May 23, 1973.

ABE PINSKY,
52076-o *President.*

Les Écuries Lanson Inc.

Notice is given that "Les Écuries Lanson Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, May 22, 1973.

ROBERT DULUDE,
52077-o *Secretary.*

The Federation of Schools of Nursing Assistants of Québec, Inc.

Notice is hereby given that "The Federation of Schools of Nursing Assistants of Québec, Inc." a corporation incorporated under the Companies Act will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Québec, this 23rd day of May, 1973.

BETTY S. CHALMERS,
52078-o *Secretary-Treasurer.*

Vic Tire Inc.

Notice is given that "Vic Tire Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Victoriaville, January 19, 1973.

DALLAIRE & HOULE,
52113 *Attorney for the Company.*

Gougeon & Fils Inc.

Prenez avis que la compagnie « Gougeon & Fils Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Granby, le 22 mai 1973.

Les procureurs de la requérante,
LIZOTTE, LAURENDEAU,
52079-o GRIGNON & ROBERT.

Gougeon & Fils Inc.

Notice is given that "Gougeon & Fils Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Dated at Granby, this 22nd day of May, 1973.

LIZOTTE, LAURENDEAU,
GRIGNON & ROBERT,
52079-o *Attorneys for the Company.*

Land Developers Inc.

Avis est par la présente donné que « Land Developers Inc. », une compagnie constituée sous la Loi des compagnies, ayant son siège social à Montréal, Québec, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, de la province de Québec, dans le but d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 25e jour de mai 1973.

Les avocats de la requérante,
52080-o GREENBLATT, GODINSKY & RESIN.

Land Developers Inc.

Notice is hereby given that "Land Developers Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in Montreal, Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the said Companies Act.

Dated at Montreal, this 25th day of May, 1973.

GREENBLATT, GODINSKY & RESIN,
52080 *Attorneys for Applicant.*

Lessard Police Equipment & Sports Inc.

Prenez avis que la compagnie « Lessard Police Equipment & Sports Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 22 mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
52081-o BERTRAND, GUÉRARD & BLEAU.

Lessard Police Equipment & Sports Inc.

Notice is given that "Lessard Police Equipment & Sports Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Montreal, May 22, 1973.

BERTRAND, GUÉRARD & BLEAU,
52081 *Attorneys for the company.*

Service de Charriots-Élévateurs de l'Ouest de Montréal Ltée

Avis est par les présentes donné que « Service de Charriots-Élévateurs de l'Ouest de Montréal Ltée », une corporation incorporée en vertu des dispositions de la Loi des compagnies et ayant son bureau chef à Laval demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte, suivant les dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, le 16 avril 1973.

Le procureur de la compagnie,
52082-o HENRY BALLON NEVARD.

Montreal West Lift Truck Service Ltd.

Notice is hereby given that "Montreal West Lift Truck Service Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Laval, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, April 16, 1973.

HENRY BALLON NEVARD,
52082-o *Attorney for the Company.*

Andy Man Limited Jean Faitout Limitée

Avis est par les présentes donné que « Andy Man Limited — Jean Faitout Limitée » dont le bureau principal est situé dans la ville de Montréal, province de Québec, fera une demande au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, Québec, ce 17e jour de mai 1973.

La secrétaire,
52011-o (MLLE) JEANNETTE GODIN.

Andy Man Limited Jean Faitout Limitée

Notice is hereby given that "Andy Man Limited — Jean Faitout Limitée" which has its head office in the City of Montreal, Province of Québec, will make application to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its Charter in accordance with the provisions of the Companies Act.

Montreal, Québec, this 17th day of May, 1973.

(MISS) JEANNETTE GODIN,
52011-o *Secretary.*

Vendor Sales and Service Limited

Avis est donné que « Vendor Sales and Service Limited », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 24e jour de mai 1973.

Le secrétaire-trésorier,
H.P. DEMERS.

52083-o

Belle Chrysler Plymouth Inc.

Avis est donné que la compagnie « Belle Chrysler Plymouth Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et avant son siège social et sa principal place d'affaires en la Ville de Laval, District de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la requérante,
YANOFSKY, KAHN, BRULL & STRAUBER.

52012-o

La Compagnie Nicolétaine de Développement Industriel

Avis est donné que « La Compagnie Nicolétaine de Développement Industriel » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le notaire,
PIERRE MARTEL.

181, rue Notre-Dame, Nicolet. 52013-o

Les Entreprises Bord de l'Eau Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Entreprises Bord de L'Eau Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social et sa principal place d'affaires en la Ville de Laval, district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la requérante,
YANOFSKY, KAHN, BRULL & STRAUBER.

52014-o

Les Entreprises Poulin Inc.

Avis est donné que « Les Entreprises Poulin Inc. », corporation légalement constituée en vertu de la Loi des compagnies, ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 17e jour de mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
DESJARDINS, DUCHARME, DESJARDINS,
TELLIER, ZIGBY & MICHAUD.

52015-o

Vendor Sales and Service Limited

Notice is hereby given that "Vendor Sales and Service Limited", a corporation incorporated under the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 24th day of May, 1973.

H.P. DEMERS,
Secretary-Treasurer.

52083-o

Belle Chrysler Plymouth Inc.

Notice is hereby given that "Belle Chrysler Plymouth Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City of Laval, District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

YANOFSKY, KAHN, BRULL & STRAUBER,
Attorneys for Petitioner.

52012-o

La Compagnie Nicolétaine de Développement Industriel

Notice is hereby given that "La Compagnie Nicolétaine de Développement Industriel", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

PIERRE MARTEL,
Notary.

181, Notre-Dame Street, Nicolet. 52013-o

Les Entreprises Bord de l'Eau Inc.

Notice is hereby given that "Les Entreprises Bord de L'Eau Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City of Laval, District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

YANOFSKY, KAHN, BRULL & STRAUBER,
Attorneys for Petitioner.

52014-o

Les Entreprises Poulin Inc.

Notice is hereby given that "Les Entreprises Poulin Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of St-Jean, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 17th day of May, 1973.

DESJARDINS, DUCHARME, DESJARDINS,
TELLIER, ZIGBY & MICHAUD,
Attorneys for the Company.

52015-o

Fonds de Recherches en Cardiologie Infantile du Québec inc. Québec Research Fund in Pediatric Cardiology Inc.

Avis est par les présentes donné que la compagnie: « Fonds de Recherches en Cardiologie Infantile du Québec inc.— Québec Research Fund in Pediatric Cardiology Inc. », constituée en corporation en vertu de la Partie III de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de ladite Loi des compagnies.

Donné à Montréal, ce 15e jour de mai 1973.

(Sceau) *Le secrétaire,*
ÉMILE COLAS.

2501 Tour de la Bourse
Montréal 115, Qué. 52020

Granby Wood Specialties Limited

Prenez avis que la compagnie « Granby Wood Specialties Limited » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte. »

Magog, le 18e jour de mai 1973.

Le notaire,
ME CARMIN POMERLEAU.

210 ouest rue Principale Magog. 52021-o

Val Martin Motors Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Val Martin Motors Ltd. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnie, et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en la ville de Laval, District de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnie.

Les procureurs de la requérante,
YANOFSKY, KAHN,
52022-o BRULL & STRAUBER.

Western Home Renovations Inc.

Avis est donné que « Western Home Renovations Inc. » s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec pour demander l'autorisation d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, le 2 mai 1973.

Le secrétaire,
52023-o JOSÉ ESTÉVAO.

Ferro Metal (1970) Inc.

Avis est donné que la compagnie « Ferro Metal (1970) Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
52016-o JEAN M. DESROSIERS, *avocat.*

Fonds de Recherches en Cardiologie Infantile du Québec inc. Québec Research Fund in Pediatric Cardiology Inc.

Notice is hereby given that "Fonds de Recherches en Cardiologie Infantile du Québec inc.— Québec Research Fund in Pediatric Cardiology Inc." a corporation incorporated under Part III of the Companies Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the said Companies Act.

Given at Montreal, this 15th day of May, 1973.

(Seal) ÉMILE COLAS,
Secretary.

2501 Tour de la Bourse
Montreal 115, Qué. 52020-o

Granby Wood Specialties Limited

Please take notice that "Granby Wood Specialties Limited" will ask the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, permission to surrender its charter.

Magog, this 18th day of May 1973.

ME CARMIN POMERLEAU,
Notary.

210 ouest rue Principale, Magog 52021-o

Val Martin Motors Ltd.

Notice is hereby given that "Val Martin Motors Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City of Laval, district of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

YANOFSKY, KAHN,
BRULL & STRAUBER,
52022-o *Attorneys for Petitioner.*

Western Home Renovations Inc.

Notice is hereby given that "Western Home Renovations Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, May 2, 1973.

JOSÉ ESTÉVAO,
52023-o *Secretary.*

Ferro Metal (1970) Inc.

Notice is given that "Ferro Metal (1970) Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

JEAN M. DESROSIERS, *Advocate,*
52016-o *Attorney for the company.*

Fleur de Lys Modern Homes Inc.

La compagnie « Fleur de Lys Modern Homes Inc. », dûment constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, donne avis par les présentes qu'elle s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec en vue d'obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, le 6 mars 1973.

La secrétaire,
52017 MME ANNE MICHAELS.

Florianne Beaudry Ltée

Prenez avis que la compagnie « Florianne Beaudry Ltée » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Magog, le 18 mai 1973.

Le notaire,
52018-o ME CARMIN POMERLEAU.

Jos. Fortin & Fils Construction Inc.

Prenez avis que la compagnie « Jos Fortin & Fils Construction Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
52019-o ME FRANÇOIS RAINVILLE, *notaire.*

Laurentian Equipment Rental Co. Ltd.

Prenez avis que la compagnie « Laurentian Equipment Rental Co. Ltd. », corporation constitué en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans le district de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, ce 26e jour d'avril 1973.

Le secrétaire,
52067 EDWARD ZIGAYER.

Ricmar Investment Corporation

On donne avis par les présentes que la compagnie « Ricmar Investment Corporation », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, l'autorisation d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, le 23e jour de mai, 1973.

Les procureurs des requérants,
CHAIT, SALOMON, GELBER, REIS,
52097 BRONSTEIN & LITVACK.

Fleur de Lys Modern Homes Inc.

Notice is hereby given that "Fleur de Lys Modern Homes Inc.", a corporation duly incorporated under the Companies Act, having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, March 6, 1973.

MRS. ANNE MICHAELS,
52017-o *Secretary.*

Florianne Beaudry Ltée

Notice is given that "Florianne Beaudry Ltée" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Coopératives, for leave to surrender its charter.

Magog, May 18, 1973.

ME CARMIN POMERLEAU,
52018-o *Notary.*

Jos. Fortin & Fils Construction Inc.

Take notice that "Jos. Fortin & Fils Construction Inc." will apply to Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the province for leave to surrender its charter.

ME FRANÇOIS RAINVILLE, *Notary,*
52019-o *Attorney for the company.*

Laurentian Equipment Rental Co. Ltd.

Notice is hereby given that "Laurentian Equipment Rental Co. Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 26th day of April, 1973.

EDWARD ZIGAYER,
52067-o *Secretary.*

Ricmar Investment Corporation

Notice is hereby given that "Ricmar Investment Corporation", a corporation constituted under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, on this 23rd day of May, 1973.

CHAIT, SALOMON, GELBER, REIS,
BRONSTEIN & LITVACK,
52097-o *Attorneys for applicants.*

E. Schick Ltd.

On donne avis par les présentes que la compagnie « E. Schick Ltd. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en les ville et district de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, l'autorisation d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 23e jour de mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
PASCAL, COHEN & DEVINE.

52098

E. Schick Ltd.

Notice is hereby given that "E. Schick Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 23rd day of May 1973.

PASCAL, COHEN & DEVINE,
Attorneys of the company.

52098-o

Divers
Compagnies

Miscellaneous
Companies

Vic Tire Inc.

Les biens de la compagnie seront distribués entre les actionnaires proportionnellement au montant d'actions qu'ils détiennent dans la compagnie, quinze jours après la publication de ce règlement dans la *Gazette officielle du Québec.*

Victoriaville, le 19 janvier 1973.

La présidente,
Mme ROLLANDE B. LEVASSEUR.
La secrétaire,
DENYSE LEVASSEUR BEAUDRY.

52113-o

Vic Tire Inc.

The company's assets shall be distributed among the shareholders in proportion to the number of shares they hold, fifteen days after this by-law has been published in the *Québec Official Gazette.*

Victoriaville, January 19, 1973.

Mrs. ROLLANDE B. LEVASSEUR,
President.
DENYSE LEVASSEUR BEAUDRY,
Secretary.

52113

Chic Silks & Draperies Inc.
Chic Soies & Draperies inc.

La compagnie « Chic Silks & Draperies Inc.— Chic Soies & draperies inc. » donne avis qu'elle a augmenté de 3 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
LÉON BENOLIEL.

52091 533-64

Chic Silks & Draperies Inc.
Chic Soies & Draperies inc.

Notice is given that "Chic Silks & Draperies Inc.— Chic Soies & Draperies inc." has changed the number of its directors from 3 to 4.

LÉON BENOLIEL,
Secretary.

52091-o 533-64

Boy Scouts of Canada,
Québec Provincial Council, Inc.

On donne avis que l'association « Boy Scouts of Canada, Québec Provincial Council, Inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 11 à 15.

Le secrétaire,
CHARLES A. PHELAN.

52052 3187-64

Boy Scouts of Canada,
Québec Provincial Council, Inc.

Notice is given that "Boy Scouts of Canada, Québec Provincial Council, Inc." has changed the number of its directors from 11 to 15.

CHARLES A. PHELAN,
Secretary.

52052-o 3187-64

La Compagnie limitée Dominion Corset
Dominion Corset Company Limited

« La Compagnie limitée Dominion Corset — Dominion Corset Company Limited » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 9 à 7.

Le secrétaire,
MAURICE NADEAU.

52053-o 1741-34

La Compagnie limitée Dominion Corset
Dominion Corset Company Limited

Notice is given that "La Compagnie limitée Dominion Corset — Dominion Corset Company Limited" has changed the number of its directors from 9 to 7.

MAURICE NADEAU,
Secretary.

52053 1741-34

Dominion Lime Ltd.

La compagnie « Dominion Lime Ltd. » donne avis qu'elle a augmenté de 8 à 10 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
RAYMOND HÉBERT.

52054 9356-49

Glacier Foods Inc.
Les Aliments Glacier inc.

La compagnie « Glacier Foods Inc.— Les Aliments Glacier inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 3.

Le secrétaire,
RÉJEAN-R. LEFRANÇOIS.

52055-o 722052

H & C Type-Art Ltd.

La compagnie « H & C Type-Art Ltd. » donne avis qu'elle a diminué de 4 à 3 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
CLAIRE RUSK.

52056 2308-71

Morin, Coderre et Associés inc.
Morin, Coderre and Associates Inc.

La compagnie « Morin, Coderre et Associés inc. — Morin, Coderre and Associates Inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
M. CODERRE.

52058-o 3800-65

Placements Premico inc.
Premico Investments Inc.

La compagnie « Placements Premico inc. — Premico Investments Inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 10.

Le secrétaire,
JEAN-MARIE CASTONGUAY.

52059-o 2808-68

Agenco Inc.

La compagnie « Agenco Inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

Le secrétaire,
ROLAND NEHMA.

52007-o 4783-67

Colomb Cliche & Cie limitée

La compagnie « Colomb Cliche & Cie limitée » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 3.

Le secrétaire,
COLOMBE CLICHE MÉTIVIER.

52008-o 11400-60

Dominion Lime Ltd.

Notice is given that "Dominion Lime Ltd." has changed the number of its directors from 8 to 10.

RAYMOND HÉBERT,
Secretary.

52054-o 9356-49

Glacier Foods Inc.
Les Aliments Glacier inc.

Notice is given that "Glacier Foods Inc.— Les Aliments Glacier inc." has changed the number of its directors from 5 to 3.

RÉJEAN-R. LEFRANÇOIS,
Secretary.

52055 722052

H & C Type-Art Ltd.

Notice is given that "H & C Type-Art Ltd." has changed the number of its directors from 4 to 3.

CLAIRE RUSK,
Secretary.

52056-o 2308-71

Morin, Coderre et Associés inc.
Morin, Coderre and Associates Inc.

Notice is given that "Morin, Coderre et Associés inc. — Morin, Coderre and Associates Inc." has changed the number of its directors from 3 to 5.

M. CODERRE,
Secretary.

52058 3800-65

Placements Premico inc.
Premico Investments Inc.

Notice is given that "Placements Premico inc. — Premico Investments Inc." has changed the number of its directors from 6 to 10.

JEAN-MARIE CASTONGUAY,
Secretary.

52059 2808-68

Agenco Inc.

Notice is given that "Agenco Inc." has changed the number of its directors from 4 to 3.

ROLAND NEHMA,
Secretary.

52007 4783-67

Colomb Cliche & Cie limitée

"Colomb Cliche & Cie limitée » gives notice that it has decreased the number of its directors from 6 to 3.

COLOMBE CLICHE MÉTIVIER,
Secretary.

52008 11400-60

Morin & Frères incorporée

La compagnie « Morin & Frères incorporée » donne avis qu'elle a changé le nombre des ses administrateurs de 4 à 3.

Le secrétaire,
RÉJEAN LARAMÉE.

52009-o 15160-51

Ralph's Men's Wear Inc.

Avis est donné que « Ralph's Men's Wear Inc. » a diminué de 4 à 3 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
BERNARD RALPH.

52010-o

Morin & Frères incorporée

"Morin & Frères incorporée" gives notice that it has decreased the number of its directors from 4 to 3.

RÉJEAN LARAMÉE,
Secretary.

52009 15160-51

Ralph's Men's Wear Inc.

Notice is given that "Ralph's Men's Wear Inc." has decreased the number of its directors from 4 to 3.

BERNARD RALPH,
Secretary.

52010-o

Sièges sociaux

Damase & Germain Gauthier inc.

Avis est donné par la compagnie « Damase & Germain Gauthier inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-huit août mil neuf cent soixante-douze et ayant son siège social dans la Ville de Matane, qu'elle a établi son siège social au No 272 de l'Avenue St-Rédempteur à Matane.

À compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Matane, ce 25 octobre 1972.

Le président,
DAMASE GAUTHIER.

52096-o

Cordonnerie de Cowansville Inc.

Avis est donné par les présentes que la « Cordonnerie de Cowansville Inc. », compagnie incorporée par lettres patentes le 8 juin 1972, et ayant son siège social à Cowansville, a établi son siège social à 721, rue Sud, Cowansville.

À compter de la date du cet avis et par la suite, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme le siège social de la compagnie.

Daté à Cowansville, le 27 septembre 1972.

Le président,
GÉRARD GROSSET.

52087 723227

Place Montréal inc.

Avis est donné que la compagnie « Place Montréal inc. », constituée par lettres patentes datées du 2 juin 1972 et ayant son siège social à Montréal, P.Q., a établi son bureau principal à Place du Canada.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, P.Q., ce 22e jour de mai 1973.

Le président,
F.A. CHEFTECHI.

52088-o

Head Offices

Damase & Germain Gauthier inc.

"Damase & Germain Gauthier inc.", incorporated by letters patent dated August twenty-eight, one thousand nine hundred seventy-two, and having its head office in the Town of Matane, gives notice that it has established its head office at 272 St. Rédempteur Avenue, in Matane.

From and after the date of the present notice, said office shall be considered by the Company as being its head office.

Given in Matane, October 25, 1972.

DAMASE GAUTHIER,
President.

52096

Cordonnerie de Cowansville Inc.

Notice is hereby given that "Cordonnerie de Cowansville Inc.", company incorporated by letters patent on the 8th of June 1972, and having its head office in Cowansville, has established its office at 721 rue Sud, Cowansville.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Cowansville, this 27th of September 1972.

GÉRARD GROSSET,
President.

52087-o 723227

Place Montréal inc.

Notice is hereby given that "Place Montréal inc.", incorporated by letters patent dated June 2, 1972, and having its head office in Montreal, P.Q., has established its head office at Place du Canada.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, P.Q., this 22nd day of May, 1973

F.A. CHEFTECHI,
President.

52088-o

France-Nat inc.

La compagnie « France-Nat inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 2530, rue Chassé, Sainte-Foy, au numéro 112, Château d'Oex, Mont Cervin, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport.

Le secrétaire,
JEAN MARIER.

52049-o 2595-68

Isolation Thermo Acoustique Québec ltée

La compagnie « Isolation Thermo Acoustique Québec ltée » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 5, boulevard Castonguay, Neufchâtel, au numéro 2557, boulevard Père Lelièvre, Duberger.

Le secrétaire,
ROBERT POIRIER.

52050-o 725955

Scheepjes Wool (Canada) Limited
Laine Scheepjes (Canada) limitée

On donne avis que la compagnie « Scheepjes Wool (Canada) Limited — Laine Scheepjes (Canada) limitée » a changé son siège social du numéro 7025, avenue du Parc, Montréal, au numéro 400-B, Montée de Liesse, Saint-Laurent.

Le secrétaire,
RÉJEAN-R. LEFRANÇOIS.

52051 4577-64

Quincaillerie Abitibi ltée
Abitibi Hardware Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Quincaillerie Abitibi ltée — Abitibi Hardware Ltd. », constituée en corporation en date du 30 janvier 1973, ayant son siège social dans la cité de Val d'Or a établi sa place d'affaires au numéro 442 de la rue Centrale à Val d'Or.

À compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Montréal, ce 4e jour de mai 1973.

Le président,
52089-o RÉJEAN GUERTIN.

H. Roberge Inc.

Avis est donné que la compagnie « H. Roberge Inc. », constituée en corporation par lettres patentes accordées en date du 30 décembre 1954, et ayant son siège social dans la ville de Québec où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au 241-245 de la rue St-Vallier, l'a transporté au 1505 de la rue Provinciale.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Québec, ce 18ième jour d'avril 1973.

Le vice-président,
PIERRE ROBERGE.

52005-o 10018-55

France-Nat inc.

Notice is given that "France-Nat inc." has transferred its head office from 2530 Chassé Street, Ste. Foy, to 112, Château d'Oex, Mont-Cervin, St. Dunstan-du-Lac-Beauport.

JEAN MARIER,
Secretary.

52049 2595-68

Isolation Thermo Acoustique Québec ltée

Notice is given that "Isolation Thermo Acoustique Québec ltée" has transferred its head office from 5 Castonguay Boulevard, Neufchâtel, to 2557 Père Lelièvre Boulevard, Duberger.

ROBERT POIRIER,
Secretary.

52050 725955

Scheepjes Wool (Canada) Limited
Laine Scheepjes (Canada) limitée

Notice is given that "Scheepjes Wool (Canada) Limited — Laine Scheepjes (Canada) limitée" has transferred its head office from 7025 Park Avenue, Montreal, to 400-B Montée de Liesse, Saint-Laurent.

RÉJEAN-R. LEFRANÇOIS,
Secretary.

52051-o 4577-64

Quincaillerie Abitibi ltée
Abitibi Hardware Ltd.

Notice is given that the "Quincaillerie Abitibi ltée — Abitibi Hardware Ltd.", company incorporated by letters patent on the January 30th, 1973, and having its head office in the city of Val d'Or has established its head office at 442 Centrale Street in the City of Val d'Or.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 4th day of May, 1973.

RÉJEAN GUERTIN,
52089 *President.*

H. Roberge Inc.

Notice is hereby given that "H. Roberge Inc.", company incorporated by letters patent granted on the 30th day of December, 1954, and having its head office in Québec where its office was situated up to to-day at 241-245 St-Vallier street, has moved it to 1505 Provinciale street.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Québec, this 18th day of April, 1973.

PIERRE ROBERGE,
Vice-President.

52005-o 10018-55

La Vie Médicale inc.

La corporation « La Vie Médicale inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 55, rue d'Auteuil, Québec, au numéro 122, Plage St-Laurent, Saint-Augustin.

Le secrétaire,
ROBERT LESAGE.

52090-o 483-36

Office municipal d'habitation de Lemoyne

Avis est donné que la corporation « Office municipal d'habitation de Lemoyne », constituée en corporation par lettres patentes en date du 27e jour de mars 1973, et ayant son siège social dans la ville de Lemoyne a établi son bureau au numéro 2205 de la rue St-Georges dans ladite ville de Lemoyne.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la corporation comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 11e jour de mai 1973.

Les procureurs,
52004-o VIAU, HÉBERT, DELISLE & MAJOR.

Agenco Inc.

La compagnie « Agenco Inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 8255, Mountain Sights, Montréal, au numéro 84, boulevard Hymus, Pointe-Claire.

Le secrétaire,
ROLAND NEHMA.

52007-o 4783-67

Dermont Inc.

Avis est donné que la compagnie « Dermont Inc. » constituée en corporation par lettres patentes en date du 18 avril 1973 et ayant son siège social à Montréal, a établi son bureau à 360 ouest, rue St-Jacques, suite 1225, district judiciaire de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 14 mai 1973.

Le président,
52002-o RENÉ PROULX.

Canurban Properties Limited

Avis est donné que la compagnie « Canurban Properties Limited » constituée en corporation par lettres patentes en date du 17 janvier 1964 et ayant son siège social dans la ville de Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui à Suite 2401, 800, Place Victoria, l'a transporté à Plaza Côte des Neiges, 6600, Côte des Neiges.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Ottawa, ce 12e jour d'avril 1973.

Le secrétaire-trésorier,
52001-o L.P. CARR.

La Vie Médicale inc.

Notice is given that "La Vie Médicale inc." has moved its head office from 55 d'Auteuil Street, Québec, to 122 Plage St. Laurent, St. Augustin.

ROBERT LESAGE,
Secretary.

52090 483-36

Office municipal d'habitation de Lemoyne

Notice is hereby given that "Office municipal d'habitation de Lemoyne", corporation incorporated by letters patent on the 27th day of March 1973, and having its head office in the City of Lemoyne, has established its office at 2205 St-Georges Street, in the City of Lemoyne.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the corporation as being the head office of the corporation.

Given at Montreal, on the 11th day of May 1973.

VIAU, HÉBERT, DELISLE & MAJOR,
52004 *Attorneys.*

Agenco Inc.

Notice is given that "Agenco Inc." has transferred its head office from 8255 Mountain Sights, Montreal, to 84 Hymus Boulevard, Pointe-Claire.

ROLAND NEHMA,
Secretary.

52007 4783-67

Dermont Inc.

Notice is given that "Dermont Inc.", incorporated by letters patent dated April 18, 1973, and having its head office in Montreal, has established its office at 360 St. James Street West, Suite 1225, Judicial District of Montreal.

From the date of this notice, said office shall be considered by the company as being its head office.

Given in Montreal, May 14, 1973.

RENÉ PROULX,
52002 *President.*

Canurban Properties Limited

Notice is hereby given that the "Canurban Properties Limited" company incorporated by letters patent on the 17th day of January, 1964, and having its head office in the City of Montreal, where its head office was situated at Suite 2401, 800 Victoria Square, has moved it to Plaza Côte des Neiges, 6600 Côte des Neiges Road.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Ottawa, this 12th day of April, 1973.

L.P. CARR,
52001-o *Secretary-Treasurer.*

Services Forestiers Spécialisés S.F.S. ltée
S.F.S. Specialized Forest Services Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Services Forestiers Spécialisés S.F.S. ltée — S.F.S. Specialized Forest Services Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, le 18 décembre 1972 et ayant son siège social en la cité de Grand'Mère et district de St-Maurice, a établi son bureau au 602, 6e Avenue, Grand'Mère, district de St-Maurice, dans la province de Québec.

Signé à Grand'Mère, ce 28 mars 1973.

La secrétaire,
DAME PIERRETTE L. GROLEAU.

52006-o 726695

Baie Comeau Mini-Golf Inc.

Avis est donné que la compagnie « Baie Comeau Mini-Golf Inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, en date du premier février mil neuf cent soixante-treize (1973), a établi son bureau au numéro 15, de l'avenue Louis Philippe Gagné, à Baie Comeau.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Baie Comeau, ce trentième jour d'avril mil neuf cent soixante-treize (1973).

Le président,
ANDRÉ PELLETIER.

52000-o 730441

Ferme Manicouagan Inc.

Avis est donné que la compagnie « Ferme Manicouagan Inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, en date du vingt-six mars mil neuf cent soixante treize (1973), a établi son bureau au numéro 522, de l'avenue Père Eugène à Hauterive.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Baie Comeau, ce huitième jour de mai mil neuf cent soixante-treize (1973).

Le président,
ÉMILE LEPAGE.

52003-o 731345

Momac Corporation Ltd.

La compagnie « Momac Corporation Ltd. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 1140, rue St-Amour, Saint-Laurent, au numéro 20, boulevard Marie-Victorin, Boucherville,

Le secrétaire,
JOHN EWASEW.

52036-o 1376-66

Services Forestiers Spécialisés S.F.S. ltée
S.F.S. Specialized Forest Services Ltd.

Notice is hereby given that "Services Forestiers Spécialisés S.F.S. ltée — S.F.S. Specialized Forest Services Ltd.", incorporated by letters patent under the provisions of Part I of the Companies Act, on the 18th of December 1972 and having its head office in the City of Grand'Mère and District of St-Maurice, has established its head office at 602 – 6e Avenue, in Grand-Mère, district of St-Maurice, Province of Québec.

Signed at Grand'Mère, this March 28, 1973.

DAME PIERRETTE L. GROLEAU,
Secretary.

52006-o 726695

Baie Comeau Mini-Golf Inc.

Notice is hereby given that the company "Baie Comeau Mini-Golf Inc." incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent bearing date the first day of February nineteen hundred and seventy-three (1973), issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of Québec has established its office at number 15, Louis Philippe Gagné Street, in the City of Baie Comeau.

From and after the date this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Baie Comeau, this thirtieth day of April, nineteen hundred and seventy three (1973).

ANDRÉ PELLETIER,
President.

52000-o 730441

Ferme Manicouagan Inc.

Notice is hereby given that "Ferme Manicouagan Inc.", incorporated under Part I, of the Companies Act by letters patent bearing date the twenty-six day of March nineteen hundred and seventy-three (1973), issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec has established its office at number 522 Père Eugène Street in Hauterive.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Baie Comeau, this eighth day of May, nineteen hundred and seventy-three (1973).

ÉMILE LEPAGE,
President.

52003-o 731345

Momac Corporation Ltd.

Notice is given that "Momac Corporation Ltd." has transferred its head office from 1140 St. Amour Street, Saint-Laurent, to 20 Marie-Victorin Boulevard, Boucherville.

JOHN EWASEW,
Secretary.

52036 1376-66

Chambly Clothing Company Ltd.
Compagnie de Vêtements Chambly ltée

La compagnie «Chambly Clothing Company Ltd. — Compagnie de Vêtements Chambly ltée» donne avis qu'elle a transporté son siège social du 1, place Ville Marie, suite 930, Montréal, au 23, rue Bennett, Chambly.

Le secrétaire,
RALPH DI CAPRIO.

52037 725401

Château Mackay inc.

La compagnie « Château Mackay inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du 1255 carré Phillips en les ville et district de Montréal au 620 ouest, Dorchester en les ville et district de Montréal.

Montréal, ce 14e jour de mai 1973.

(Sceau) *Le secrétaire,*
52038-o GERALD L. SCHNEIDER.

Les Entreprises Bic inc.

Avis est donné, par les présentes, que la compagnie « Les Entreprises Bic inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies (Québec), par lettres patentes en date du 13 avril 1973 et ayant son siège social à ville de Laval, district judiciaire de Montréal, a établi son bureau principal à 2, Croissant Louis-Arthur, à Ville de Laval.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Laval, ce 16e jour de mai 1973.

Le secrétaire,
52039-o PAUL GIGUÈRE.

Les Entreprises Charles Boisvert inc.

Avis vous est donné que la compagnie « Les Entreprises Charles Boisvert inc. », constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, en date du 12 avril 1973, et ayant son bureau principal en la ville de Québec, a établi son bureau au No 66, rue du Valincourt, Neufchatel, Québec 8.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 22e jour du mois de mai 1973.

Le président,
52040-o CHARLES BOISVERT.

Chambly Clothing Company Ltd.
Compagnie de Vêtements Chambly ltée

Notice is given that "Chambly Clothing Company Ltd. — Compagnie de Vêtements Chambly ltée" has transferred its head office from 1 Place Ville Marie, Suite 930, Montreal, to 23 Bennett Street, Chambly.

RALPH DI CAPRIO,
Secretary.

52037-o 725401

Château Mackay inc.

Notice is given that "Château Mackay inc." has transferred its head office from 1255 Phillips Square in the City and District of Montreal to 620 Dorchester West, in the City and District of Montreal.

Montreal, this 14th day of May 1973.

(Seal) GERALD L. SCHNEIDER,
52038-o *Secretary.*

Les Entreprises Bic inc.

Notice is hereby given that the company "Les Entreprises Bic inc.", incorporated under the provisions of Part I of the Companies Act (Québec) by letters patent dated April 13, 1973 and having its head office in the City of Laval, district of Montreal, has established its office at 2 Croissant Louis-Arthur, Laval.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Laval, this 16th day of May, 1973.

PAUL GIGUÈRE,
52039 *Secretary.*

Les Entreprises Charles Boisvert inc.

Notice is hereby given that "Les Entreprises Charles Boisvert inc.", incorporated by letters patent bearing date the 12th day of April, 1973, and having its head office in the city of Québec, county of Québec, has established its office in the said city at number 66, rue du Valincourt, Neufchatel, Québec 8.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Québec, this 22th day of May 1973.

CHARLES BOISVERT,
52040 *President.*

Commission municipale de Québec

Avis public est par les présentes donné, tel que prescrit par l'article 39 de la Loi de la Commission municipale (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 170), que la Commission municipale du Québec présentera,

Québec Municipal Commission

Public notice is hereby given, as prescribed by Section 39 of the Municipal Commission Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 170), that the Québec Municipal Commission will petition, in confor-

conformément aux dispositions de l'article 38 de ladite loi, à un juge de la Cour supérieure siégant en division de pratique à Percé, dans et pour le district de Gaspé, mardi, le 19 juin 1973, à 10.00 heures a.m., une requête aux fins de faire déclarer en défaut au sens de la section V de la même loi la corporation de la ville de Sainte-Anne-des-Monts, dans le comté de Gaspé-Ouest.

Québec, le 4 mai 1973.

Le secrétaire,
ROGER DESAULNIERS.

52109-o

mity with Section 38 of the said Act, a Judge of the Superior Court sitting in Practice Division at Percé, in and for the district of Gaspé, Tuesday, the 19th day of June 1973, at 10:00 o'clock a.m., to have the Corporation of the Town of Sainte-Anne-des-Monts, in the County of Gaspé-Ouest, declared in default according to Division V of said Act.

Québec, May 4th, 1973.

ROGER DESAULNIERS,
Secretary.

52109-o

Liquidation — Loi de la

J. L. Bizier inc.

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de la compagnie « J. L. Bizier inc. », tenue à Québec, le 28 décembre 1972, il a été résolu que les affaires de ladite compagnie soient liquidées, et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi de la liquidation des compagnies, et que M. Maurice Boulanger a été nommé liquidateur.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52092-o 10600-58

Association coopérative d'habitation de Valleyfield

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « Association coopérative d'habitation de Valleyfield », tenue à Valleyfield, dans le district électoral de Beauharnois, le 2 avril 1973, il a été résolu que les affaires de cette coopérative soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, ce en vertu des dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Gabriel Plourde, Henri Benoît et Romuald Gauthier soient nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52057-o

Syndicat Économique de St-Jean-sur-Richelieu

(*Loi des Caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres du « Syndicat Économique de St-Jean-sur-Richelieu », tenue à St-Jean, le 27 février 1973, il a été résolu à l'unanimité que les affaires de ladite caisse soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Maurice Viens, Gérald L'Homme et Maurice Morin soient nommés liquidateurs.

Québec, le 15 mai 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52064-o

Winding-Up Act

J. L. Bizier inc.

Notice is given that at a special general meeting of the shareholders of "J. L. Bizier inc.", held in Québec, on December 28, 1972, it was resolved that the affairs of the said company be wound up and that the latter be dissolved, pursuant to the Winding-Up Act, and that Mr. Maurice Boulanger be appointed liquidator.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

52092 10600-58

Association coopérative d'habitation de Valleyfield

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "Association coopérative d'habitation de Valleyfield", held at Valleyfield, in the Electoral District of Beauharnois, on April 2, 1973, it was resolved that the affairs of this cooperative be wound-up and that the latter be dissolved, in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act, and that Messrs. Gabriel Plourde, Henri Benoît and Romuald Gauthier be appointed liquidators.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52057

Syndicat Économique de St-Jean-sur-Richelieu

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the "Syndicat Économique de St-Jean-sur-Richelieu", held at St. Jean, on February 27, 1973, it was unanimously resolved that the affairs of the said Union be wound up, that the latter be dissolved under the Savings and Credit Unions Act and that Messrs. Maurice Viens, Gérald L'Homme and Maurice Morin be appointed liquidators.

Québec, May 15, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52064

Curatelle publique

Succession de Léo Froment

Succession de Froment, Léo, en son vivant de St-Hubert, décédé le 15 octobre 1972.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (Chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310 boulevard St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 52043-o

Succession Raynald Lavoie

Succession de Raynald Lavoie, en son vivant de Baie-St-Paul, décédé le 7 octobre 1972.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (Chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310 boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 52084-o

Succession Lucien Malepart

Succession de Lucien Malepart, en son vivant de Montréal, décédé le 31 décembre 1971.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DE QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 52085

Succession Bernard Sarrazin

Succession de Bernard Sarrazin, en son vivant de Montréal, décédé le 20 août 1971.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (Chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310 boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 52086-o

Public Curatorship

Estate of Léo Froment

Estate of Froment, Léo, during his lifetime of St. Hubert, who died on October 15, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (Statutes of Québec, 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52043

Estate of Raynald Lavoie

Estate of Raynald Lavoie, during his lifetime of Baie-St. Paul, who died on October 7, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (Statutes of Québec, 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52084

Estate of Lucien Malepart

Estate of Lucien Malepart, during his lifetime of Montreal, who died on December 31, 1971.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (Statutes of Québec, 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52085

Estate of Bernard Sarrazin

Estate of Bernard Sarrazin, during his lifetime of Montreal, who died on August 20, 1971.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (Statutes of Québec 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52086

Changement de nom — Loi du
Demandes

Martha Monica Hering

Avis est par les présentes donné que Martha Monica Hering, épouse divorcée de Edward Jabs, ménagère, de 835, rue Bellerive, ville de Longueuil, district de Montréal, province de Québec, désire présenter une demande au lieutenant-gouverneur en conseil sollicitant le changement de son nom à Monica Von Halden, conformément aux dispositions de la Loi du changement de nom.

Le procureur de la requérante,
51932-21-2-o SAM GOLDWATER, *avocat.*

Jamil Joseph Edmour Cid

Avis est donné qu'une requête sera faite en vertu de la Loi du changement de nom 13-14 Eliz. Chap. 77, demandant le changement de nom suivant: Jamil Joseph Edmour Cid, Service Engineer, de la ville de Dollard-des-Ormeaux, district de Montréal, province de Québec, demeurant au 4, rue Carleton, à James Ceasar Cid. Ledit changement de nom s'appliquera également à ses enfants majeurs, Richard Jamil Pierre et Ronald Edmond.

Montréal, le 26 mars 1973.

Le procureur du requérant,
STEPHEN M. BYER.
455 ouest, rue Craig, Montréal. 51933-21-2-o

Jean Cseh

Avis est donné que Jean Cseh, constructeur-retraité, domicilié et résidant à Laval (Laval-des-Rapides), no 14 Terrasse Corbeil, présentera une requête au ministre de la Justice afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Jean Linder.

Les personnes suivantes seront affectées par ce changement de patronyme, savoir: celui de son épouse, Helene Kovacs, domiciliée au même endroit.

Laval, district de Montréal, 11 mai 1973.

Le procureur du requérant,
51962-21-2-o GÉRALD POIRIER, *notaire.*

Michèle Monique Jolly

Avis est par les présentes donné que Mlle Michèle Monique Jolly, fille majeure, secrétaire, domiciliée et résidant au 3540 Édouard Montpetit, en les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice du Québec pour obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Michèle Monique DeCicco.

Montréal, ce 14 mai 1973.

Les procureurs de la requérante,
MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
51988-21-2-o BEAULIEU, PHELAN & MACKELL.

Change of Name Act
Applications

Martha Monica Hering

Notice is hereby given that Martha Monica Hering, divorced wife of Edward Jabs, housewife, of 835 Bellerive Street, in the City of Longueuil, District of Montreal, Province of Québec, intends to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council requesting the change of her name to Monica Von Halden, pursuant to the provisions of the Change of Name Act.

SAM GOLDWATER, *advocate,*
51932-21-2-o *Attorney for applicant.*

Jamil Joseph Edmour Cid

Notice is hereby given that an application will be made under the Change of Name Act 13-14 Eliz. Chap. 77, requesting the following change of name: Jamil Joseph Edmour Cid, Service Engineer, of the town of Dollard-des-Ormeaux, District of Montreal, in the Province of Québec, residing at 4 Carleton Street, Dollard-des-Ormeaux to James Ceasar Cid. Said change of name shall also benefit his major children, Richard Jamil Pierre and Ronald Edmond.

Montreal, March 26, 1973.

STEPHEN M. BYER,
Attorney for Applicant.
455 Craig Street West, Montreal. 51933-21-2-o

Jean Cseh

Notice is hereby given that Jean Cseh, retired builder, domiciled and residing at Laval (Laval des Rapides), No. 14 Terrasse Corbeil, will present a petition to the Minister of Justice in order to obtain an order allowing him to change his name to that of Jean Linder.

The following persons will be affected by this change of family name, namely that of his wife, Helene Kovacs, also domiciled at the same place.

Laval, District of Montreal, May 11, 1973.

GÉRALD POIRIER, *Notary,*
51962-21-2-o *Attorney for the applicant.*

Michèle Monique Jolly

Notice is hereby given that Michèle Monique Jolly, secretary, of major age, domiciled at 3540 Édouard Montpetit in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Justice in order to have her name changed to Michèle Monique DeCicco.

Montreal, this May 14, 1973.

MARTINEAU, WALRER. ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
51988-21-2-o *Attorneys for the applicant.*

Aaron Kusharovsky

Avis est donné par ces présentes que Aaron Kusharovsky domicilié et résidant dans la ville de Montréal, district de Montréal, province de Québec à 4555 Bonavista Avenue, app. 305, présentera incessamment auprès du lieutenant-gouverneur de la province de Québec une requête demandant le changement de son nom de Aaron Kusharovsky à Archie Solomon; ledit changement de nom affectera la femme du requérant Rose Niloff.

Les avocats du requérant,
51974-21-2-o FRUMKIN & FELDMAN.

Wladyslaw Steczkiewicz

Avis est par les présentes donné que Wladyslaw Steczkiewicz, magasinier, 102 Chemin Marieville Richelieu, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Charles Walter Stets, ce décret à bénéficier aussi son épouse Mary Margaret Devaney, demeurant à la même adresse.

Verdun, le 2 mai 1973.

Les procureurs du requérant,
51978-21-2-o MACKAY & MACKAY, *Notaires.*

Miroslaw Albert Oleschuk Lapchuk

Avis est par la présente donné que « Miroslaw Albert Oleschuk Lapchuk, demeurant au 269, rue D'Avignon à Dollard des Ormeaux, Province de Québec, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil d'émettre un décret changeant son nom en celui de Maurice Albert Panchyshyn.

Montréal, le 11 mai 1973.

Les avocats du requérant,
52024-22-2-o Mes JACOBS & TANNENBAUM

Mary Victoria Weightman

Avis est par les présentes donné que Mary Victoria Weightman, mannequin, résidant au 111, avenue Winthrop, en la ville de Pointe-Claire, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Victoria Kennedy.

Montréal, le 16 mai 1973.

Les procureurs de la requérante,
52066-22-2 PASCAL, COHEN & DEVINE.

Julia Baczynski

Avis est donné par les présentes qu'une demande sera présentée au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, sous la Loi du changement de nom, 13-14 Eliz. II, chap. 77, afin d'effectuer le changement de nom suivant: Julia Baczynski, sténographe de la cité et du district de Montréal, et y résidant au 5496 boulevard St-Michel, à Julia Macdonald.

Montréal, le 10 mai 1973.

Le procureur de la requérante,
52114-22-2-o MICHAEL MARCHAND.

Aaron Kusharovsky

Notice is hereby given that Aaron Kusharovsky, domiciled and residing in the City and District of Montréal, Province of Québec, at 4555 Bonavista Avenue, Apartment 305, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for the province of Québec for an Order changing his name from Aaron Kusharovsky to Archie Solomon, the said change of name to effect and accrue to the benefit of his wife, Rose Niloff, as well.

FRUMKIN & FELDMAN,
51974-21-2-o *Attorneys for applicant.*

Wladyslaw Steczkiewicz

Notice is hereby given that Wladyslaw Steczkiewicz, storeman, 102 Marieville Road, Richelieu, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Charles Walter Stets, said change to benefit also his wife, Dame Mary Margaret Devaney, residing at the same address.

Verdun, this 2nd day of May 1973.

MACKAY & MACKAY, *Notaries,*
51978-21-2-o *Attorneys for the petitioner.*

Miroslaw Albert Oleschuk Lapchuk

Notice is hereby given that Miroslaw Albert Oleschuk Lapechuk, residing at 269 D'Avignon Street, Dollard des Ormeaux, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Maurice Albert Panchyshyn.

Montreal, May 11, 1973.

Mes JACOBS & TANNENBAUM,
52024-22-2-o *Attorneys for Applicant.*

Mary Victoria Weightman

Notice is hereby given that Mary Victoria Weightman, Model, residing at 111 Winthrop Avenue, in the City of Pointe Claire, District of Montreal, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to Victoria Kennedy.

Montreal, May 16, 1973.

PASCAL, COHEN & DEVINE,
52066-22-2-o *Attorneys for Petitioner.*

Julia Baczynski

Notice is hereby given that an application will be made to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec under the change of name Act, 13-14 Eliz. II, Chap. 77, requesting the following change of name: Julia Baczynski, stenographer, of the City and District of Montreal, and therein residing at 5496 St-Michel Boulevard, to Julia Macdonald.

Montreal, May 10, 1973.

MICHAEL MARCHAND,
52114-22-2-o *Attorney for Applicant.*

Marcel Minette

Par les présentes, prenez avis que M. Marcel Minette, domicilié au No 130, Rang du Brûlé, à Saint-Dominique, P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présentera au lieutenant-gouverneur de la province de Québec une requête sous l'autorité de la Loi du changement de nom afin de faire changer les noms suivants: M. Joseph Roland Marcel Minette, Mme Marie Aline Monique Maheu-Minette, Mlle Marie Mathilde Sylvie Minette, Mlle Marie France José Minette, et M. Joseph Yves Jean Minette, en ceux de: M. Joseph Roland Marcel Millette, Mme Marie Aline Monique Maheu-Millette, Mlle Marie Mathilde Sylvie Millette, Mlle Marie-France José Millette, et M. Joseph Yves Jean Millette.

Pour le requérant,
52115-22-2-o DANIEL SOUTHIÈRE, *notaire.*

Marcel Minette

Notice is hereby given that Mr. Marcel Minette, residing at 130 Rang du Brûlé, Saint-Dominique, Qué., in the District of Saint-Hyacinthe, will submit to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec a request under the change of name Act, in order to change the following names: Mr. Joseph Roland Marcel Minette, Mrs. Marie Aline Monique Maheu-Minette, Miss Marie Mathilde Sylvie Minette, Miss Marie France José Minette, and Mr. Joseph Yves Jean Minette, for the new names of: Mr. Joseph Roland Marcel Millette, Mrs. Marie Aline Monique Maheu-Millette, Miss Marie Mathilde Sylvie Millette, Miss Marie France José Millette, and Mr. Joseph Yves Jean Millette.

DANIEL SOUTHIÈRE, *Notary,*
52115-22-2-o *For the Applicant.*

Marcellin Minette

Par les présentes, prenez avis que M. Marcellin Minette, domicilié au No 2345, rue Duvernay, à Saint-Hyacinthe, P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présentera au lieutenant-gouverneur de la province de Québec une requête sous l'autorité de la Loi du changement de nom afin de faire changer les noms suivants: M. Joseph Charles Marcellin Minette, Mme Marie Cécile Rachel Tanguay-Minette, M. Joseph Jacques Jocelyn Minette, Mlle Marie France Lucie Minette, M. Joseph Yves Claude Minette, Mlle Marie Cécile Manon Minette, et M. Joseph Eric Richard Minette, en ceux de: M. Joseph Charles Marcellin Millette, Mme Marie Cécile Rachel Tanguay-Millette, M. Joseph Jacques Jocelyn Millette, Mlle Marie France Lucie Millette, M. Joseph Yves Claude Millette, Mlle Marie Cécile Manon Millette, et M. Joseph Eric Richard Millette.

Pour le requérant,
52116-22-2-o DANIEL SOUTHIÈRE, *Notaire.*

Marcellin Minette

Notice is hereby given that Mr. Marcellin Minette, residing at 2345, Duvernay Street, Saint-Hyacinthe, Qué., in the District of Saint-Hyacinthe, will submit to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec a request under the change of name Act, in order to change the following names: Mr. Joseph Charles Marcellin Minette, Mrs. Marie Cécile Rachel Tanguay-Minette, Mr. Joseph Jacques Jocelyn Minette, Miss Marie France Lucie Minette, Mr. Joseph Yves Claude Minette, Miss Marie Cécile Manon Minette, and Mr. Joseph Eric Richard Minette, for the new names of: Mr. Joseph Charles Marcellin Millette, Mrs. Marie Cécile Rachel Tanguay-Millette, Mr. Joseph Jacques Jocelyn Millette, Miss Marie France Lucie Millette, Mr. Joseph Yves Claude Millette, Miss Marie Cécile Manon Millette, and Mr. Joseph Eric Richard Millette.

DANIEL SOUTHIÈRE, *Notary,*
52116-22-2-o *For the Applicant.*

Stanislas Minette

Par les présentes, prenez avis que M. Stanislas Minette, Mlle Diane Minette et M. Guy Minette, tous domiciliés au No 2730, rue Nelson, à Saint-Hyacinthe, P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présenteront chacun au lieutenant-gouverneur de la province de Québec une requête sous l'autorité de la Loi du changement de nom afin de faire changer les noms suivants: M. Joseph Omer Stanislas Minette, Mme Marie Antoinette Desmarais-Minette, Mlle Marie Diane Lyse Jeannine Minette, et M. Joseph Guy Jacques Minette, en ceux de: M. Joseph Omer Stanislas Millette, Mme Marie Antoinette Desmarais-Millette, Mlle Marie Diane Lyse Jeannine Millette, et M. Joseph Guy Jacques Millette.

Pour le requérant,
52117-22-2-o DANIEL SOUTHIÈRE, *notaire.*

Stanislas Minette

Notice is hereby given that Mr. Stanislas Minette, Miss Diane Minette and Mr. Guy Minette, all residing at 2730 Nelson Street, Saint-Hyacinthe, Qué., in the District of Saint-Hyacinthe, will each submit to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec a request under the change of name Act, in order to change the following names: Mrs. Joseph Omer Stanislas Minette, Mrs. Marie Antoinette Desmarais-Minette, Miss Marie Diane Lyse Jeannine Minette, and Mr. Joseph Guy Jacques Minette, for the new names of: Mr. Joseph Omer Stanislas Millette, Mrs. Marie Antoinette Desmarais-Millette, Miss Marie Diane Lyse Jeannine Millette, and Mr. Joseph Guy Jacques Millette.

DANIEL SOUTHIÈRE, *Notary,*
52117-22-2-o *For the Applicant.*

Jerzy Sztajdelman

Prenez avis qu'une pétition pour changement de nom a été soumise à l'honorable ministre de la justice de la province de Québec, de la part de Jerzy Sztajdelman, domicilié à 2180 rue Mountain, Montréal, pour changer son nom pour celui de George Morris.

Daté à Montréal, ce 24e jour de mai, 1973.

Les procureurs du requérant,
GREENBERG, GOLDSCHLEGER,
52118-22-2-o BLUMENSTEIN & SCHLEIFER.

Jerzy Sztajdelman

Take notice that a petition for change of name has been applied for to the Honourable Minister of Justice of the Province of Québec asking that the name of Jerzy Sztajdelman, residing at 2180 Mountain Street, Montreal, be changed to George Morris.

Dated at Montreal, this 24th day of May, 1973.

GREENBERG, GOLDSCHLEGER,
BLUMENSTEIN & SCHLEIFER,
52118-22-2-o *Attorneys for petitioner.*

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd.

Avis est, par les présentes donné, que « Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. » s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec pour l'adoption d'une loi déclarant que Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. a acquis de la cité de Saint-Hyacinthe un titre bon et valable à une partie du lot originaire 1091, comprenant une partie présentement désignée comme la subdivision 10 dudit lot originaire, du cadastre de la paroisse de Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, en vertu d'un Acte de Vente passé le 21 juin 1955, devant le notaire Henri Morin et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Hyacinthe sous le numéro 113831.

Montréal, le 16 mai 1973.

Les procureurs de la Corporation,
MCMASTER, MEIGHEN, MINNION, PATCH,
51986-21-4-o CORDEAU, HYNDMAN & LEGGE.

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd.

Notice is hereby given that "Allis-Chalmers, Rumely, Ltd." shall apply to the Québec National Assembly for the adoption of an act declaring that Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. acquired from the City of St. Hyacinthe good and valid title to part of original lot 1091, including that part now known as subdivision 10 thereof, of the cadaster of the Parish of Notre-Dame de St. Hyacinthe, by virtue of a Deed of Sale passed before Henri Morin, notary, on June 21, 1955 and registered at the registry office for the Registration Division of St. Hyacinthe under No. 113831.

Montreal, May 16, 1973.

MCMASTER, MEIGHEN, MINNION, PATCH,
CORDEAU, HYNDMAN & LEGGE,
51986-21-4-o *Attorneys for the Corporation.*

Succession Léona Bessette Pouliot

Avis public est par les présentes donné que François Pouliot, retraité, de Ville Mont-Royal, demandera à la Législature de la Province, à sa présente session, l'adoption d'une loi aux fins d'avancer la date du partage et d'accélérer la remise de certains biens compris dans la succession de son épouse, née Léona Bessette, dont il est le légataire fiduciaire et l'administrateur.

Montréal, le 23 mai 1973.
52124-22-4-o FRANÇOIS POULIOT.

Estate of Léona Bessette Pouliot

Public notice is hereby given that François Pouliot, retired, of the Town of Mount Royal, will petition the Legislature of the Province, at its present session, for the passing of an Act in order that it be proceeded earlier to the partition of certain assets comprised in the estate of his late wife, née Léona Bessette, of which he is the fiduciary legatee and administrator, as well as to accelerate the distribution of such assets.

Montreal, May 23, 1973.
52124-22-4-o FRANÇOIS POULIOT.

Ville de Québec

Avis est, par les présentes, donné que la Ville de Québec s'adressera à l'Assemblée Nationale, à sa présente ou à sa prochaine session, pour demander des amendements à sa charte, le chapitre 95 des lois de 1929 et ses amendements, et notamment pour:

1. Modifier certaines dispositions concernant les élections et notamment pour utiliser la liste électorale provinciale pour la confection de la liste des électeurs et pour nommer un directeur de district pour chacun des districts Champlain, Saint-Roch et Limoilou, et un seul directeur pour tous les autres districts;

2. Confier à toute personne, société ou corporation désignée par le Conseil, l'administration du mail Saint Roch et des parcs ou terrains de stationnement;

City of Québec

Notice is hereby given that the City of Québec will apply to the National Assembly, during its current or next session, in order to request amendments to its charter, Chapter 95 of the Statutes of 1929 and its amendments, namely in order to:

1. Amend certain provisions concerning elections and namely to utilize the provincial electoral list for the drawing-up of the list of voters and to appoint a district manager for each of the Districts of Champlain, St. Roch and Limoilou, and a single manager for all the other districts;

2. Entrust the administration of St. Roch Mail and of parking areas or lots to any individual person, company or corporation designated by the Council;

3. Modifier le régime de retraite des employés pour qu'une entente puisse intervenir avec l'Office municipal d'habitation concernant la participation des employés de l'Office au régime de retraite; pour que les contributions spéciales relatives au déficit actuariel existant le 30 avril 1973 puissent se limiter au montant annuel nécessaire pour prévenir toute augmentation de ce déficit; pour conclure, avec les gouvernements, corporations ou institutions ayant un régime de retraite, des ententes relatives au transfert des bénéfices;

4. Pour confier au Comité exécutif tous les pouvoirs nécessaires à l'élimination des voies ferrées dans la Ville et pour permettre à cette dernière d'adopter des projets d'aménagement du territoire borné à l'est par le boulevard des Capucins, la rue Lacroix et la rue Henderson, à l'ouest par la rue Verdun et la ligne ouest de l'emprise de la ligne de l'aqueduc (limite de la Ville), au sud par une ligne située à cent pieds au sud des voies ferrées du chemin de fer du Canadien Pacifique, au nord par le boulevard Hamel jusqu'à la rue Bourdages et de là par une ligne située à quatre cents pieds au nord des murs de la rivière jusqu'au boulevard des Capucins;

5. Créer des comités composés des personnes désignées par le Conseil pour étudier toute question ou administrer toute affaire que le Conseil ou le Comité exécutif juge à propos de leur soumettre;

6. Réglementer la construction, l'installation, le maintien, la modification et l'entretien de tous panneaux-réclames et enseignes et prévoir l'enlèvement des enseignes non conformes aux règlements;

7. Réglementer l'aménagement, l'excavation et le nivellement des terrains et prévoir que dans le cas de démolition d'un immeuble le permis peut être refusé tant que les plans de reconstruction n'auront pas été fournis avec une garantie d'exécution;

8. Prohiber par règlement, la construction, l'occupation et le maintien d'écuries et d'étables;

9. Déterminer par règlement, les conditions d'occupation et d'entretien des bâtiments résidentiels et exiger dans les cas de vétusté et de délabrement, des travaux de réfection, de réparation et d'entretien et déterminer la procédure nécessaire à cette fin;

10. Réglementer l'abattage des arbres et obliger, par règlement, tout propriétaire à aménager la partie de son terrain située entre son bâtiment et l'assiette de la rue;

11. Réglementer l'émission des permis d'occupation, de changement d'occupation et de destination de tout immeuble et établir un tarif d'honoraires exigé pour les permis;

12. Autoriser l'ouverture, le prolongement et l'élargissement des rues de moins de soixante-six pieds (66′) de largeur;

13. Autoriser la Ville à acquérir, de gré à gré ou par expropriation, tout immeuble ou autres droits immobiliers pour fins d'habitation, y compris tout immeuble nécessaire pour fins publiques, communautaires ou autres;

3. Amend the employees' pension plan so that an agreement may be reached with the Municipal Housing Bureau with regard to the participation in the pension plan by the Bureau's employees; so that special contributions relating to the actuarial deficit existing as at April 30, 1973 may be limited to the annual amount required to prevent any increase in said deficit to reach agreements relating to the transfer of benefits with governments, corporations or institutions having a pension plan;

4. To endow the Executive Committee with all the authority empowering it to eliminate railway tracks from the City and to enable the latter to adopt projects for organizing the territory bounded on he east by des Capucins Boulevard, Lacroix Street and Henderson Street, on the west by Verdun Street and the west limit of the right-of-way of the aqueduct line (City limit) on the south by a line located at a distance of one hundred feet south of the Canadian Pacific Railway tracks on the north by Hamel Boulevard as far as Bourdages Street and thence by a line located at a distance of four hundred feet north of the walls along the River, to des Capucins Boulevard;

5. Set up committees composed of persons appointed by the Council to study any question or to administer any matter which the Council or the Executive Committee deems fit to submit to them;

6. Make rules regarding the construction, installation, alteration and maintenance of all billboards and signs and to provide for the removal of signs that do not conform with the rules;

7. Make rules regarding the preparation, excavation and levelling of land and provide for the fact that, in the case of the demolition of a building, the permit may be refused until reconstruction plans have been submitted together with a guarantee of execution.

8. Prohibit, by regulation, the construction, occupation and maintenance of stables;

9. Establish, by regulation, the conditions regarding the occupation and maintenance of residential buildings and to demand, in the case of broken-down or dilapidated buildings, that reconstruction or maintenance works or repairs be effected; establish the procedures required for this purpose;

10. Control the cutting-down of trees and by regulation, compel any landowner to landscape that part of his land located between his building and the street right of way;

11. Control the issuance of licences for the occupation of immovables, for change of occupation and for the destination thereof, and establish a schedule of fees exigible for all licences;

12. Authorize the opening, extension and widening of streets less than sixty-six feet (66′) in width;

13. Authorize the City to acquire, by mutual agreement or by expropriation, any immovable or other land rights for residential purposes, including any immovable required for public, community or other purposes:

14. Déterminer par règlement, la personne autorisée à émettre et signer les permis;

15. Décréter qu'aucun permis de construction ne sera accordé à moins que le terrain sur lequel doit être érigée une construction ne forme un lot distinct sur le plan officiel du cadastre ou sur un plan de subdivision fait et déposé suivant l'article 2175 du Code civil;

16. Permettre au Comité exécutif d'autoriser la destruction des dossiers de la Cour municipale datant de plus de cinq (5) ans et relatifs aux infractions de la circulation;

17. Déterminer que lorsque la signature du greffier de la Cour municipale est requise, son nom soit apposé suivant le mode approuvé par règlement du Conseil;

18. Prévoir que tout mandat d'emprisonnement émis par la Cour municipale peut être exécuté par un agent de la paix;

19. Décréter que la Loi instituant un Conseil provincial des sports, le chapitre 67 des lois de 1939, et Statuts refondus, 1941, chapitre 253, ne s'applique pas à la Ville de Québec, et pour amender la Loi concernant la création de commissions athlétiques (Statuts refondus, 1925, chap. 131);

20. Prévoir que seule l'approbation du ministre des affaires municipales est requise pour consentir des prêts industriels avec la surplus de la vente des usines de Saint-Malo;

21. Pour annuler certaines restrictions et charges au droit de propriété grevant certaines parties du lot 969 du cadastre officiel du quartier Saint-Roch;

Et tous autres amendements qu'elle jugera nécessaires ou utiles pour la bonne administration de ses affaires et dans l'intérêt de ses citoyens.

Québec, le 14 mai 1973.

Les procureurs de la Ville de Québec,
51905-20-4-o BROCHU, SIMARD & BUIST.

14. To authorize, by regulation, a person to issue and sign such licences;

15. To order that no building licence be granted unless the land on which a construction is to be erected forms a separate lot on the official plan of the cadastre or on a subdivision plan prepared and deposited in conformity with article 2175 of the Civil Code;

16. To enable the Executive Committee to authorize the destroyal of Municipal Court files which are more than five (5) years old, and pertaining to traffic violations;

17. Establish that, when the signature of the Clerk of the Municipal Court is required, his name be appended according to the procedure approved by a regulation of the Council;

18. Provide that any warrant of imprisonment issued by the Municipal Court may be executed by a peace officer;

19. Order that the Act to Create the Provincial Sports Commission, Chapter 67 of the Statutes of 1939, and Chapter 253 of the Revised Statutes of 1941, not apply to the City of Québec, and to amend the Act respecting the creation of Athletic Commissions in Cities and Towns: (Chapter 131 of the Revised Statutes of 1925);

20. Provide that the approval of the Minister of Municipal Affairs alone is required to grant industrial loans with the surplus resulting from the sale of the St. Malo plants;

21. Annul certain restrictions and charges in the property right encumbering certain parts of lot 969 of the official cadastre for St. Roch Ward;

And all other amendments that it may deem necessary or advisable for an effective administration of its affairs and in the interest of its citizens.

Québec, May 14, 1973.

BROCHU, SIMARD & BUIST,
51905-20-4-o *Attorneys for the City of Québec.*

Ville de Montréal

Avis est par les présentes donné que la Ville de Montréal s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, au cours de la quatrième session de la vingt-neuvième législature, pour lui demander l'autorisation de présenter un projet de loi ayant pour objet de modifier les dispositions de sa charte relativement aux matières suivantes:

1. le régime électoral de la Ville et les limites territoriales des districts électoraux;

2. la description des immeubles devant être vendus pour taxes;

3. la modification de la date à laquelle la Commission municipale doit, le cas échéant, déterminer le prix de la fourniture de l'eau dans le territoire desservi par la Ville;

4. les autorisations de construction et d'occupation d'immeubles pour des fins culturelles;

5. le paiement de certaines indemnités en matière d'expropriation;

City of Montreal

Notice is hereby given that the City of Montreal will petition the Québec National Assembly, during the course of the Fourth Session of the Twenty-Ninth Legislature, to be authorized to present a bill to amend the dispositions of its charter relating to the following matters:

1. Elections in the City and territorial limits of electoral districts;

2. Description of immovables to be sold for taxes;

3. Amendment of the date on which the Municipal Commission, in case of need, shall determine the rate of water in the territory serviced by the City;

4. Authorization for the construction and occupancy of immovables for cultural purposes;

5. Payment of certain indemnities in matters of expropriation;

6. la prise de possession des immeubles acquis pour fins de rénovation urbaine;
7. l'acquisition des immeubles pour fins d'habitation et pour fins d'élimination d'occupations désuètes ou nocives;
8. le régime de retraite des employés de la Commission des services électriques;
9. la répartition du coût des pavages et travaux de construction des voies publiques;
10. le fonds de roulement;
11. la responsabilité quant au paiement de certaines taxes personnelles dues par les occupants de conciergerie;
12. les pouvoirs de réglementation concernant le bruit;

et toute autre matière utile à la bonne administration des affaires de la Ville.

Les agents et procureurs de la
Ville de Montréal,
CÔTÉ, PÉLOQUIN,
NORMANDIN et BOUCHARD.

Hôtel de Ville, le 17 mai 1973. 51983-21-4-o

6. Possession of immovables acquired for urban renewal;
7. Acquisition of immovables for housing purposes and for the purpose of eliminating obsolete or noxious occupancies;
8. Superannuation fund of the employees of the Electrical Commission;
9. Apportionment for the cost of pavings and construction of public roads;
10. Working capital fund;
11. Responsibility towards the payment of certain personal taxes due by the occupants of appartment houses;
12. Power to make by-laws regulating noise;

and all other matters relevant to the good administration of the affairs of the City.

CÔTÉ, PÉLOQUIN,
NORMANDIN and BOUCHARD,
Agents and attorneys for the
City of Montreal.

City Hall, May 17, 1973. 51983-21-4-o

L'Église Baptiste Évangélique de Valleyfield

Prenez avis que l'Église Baptiste Évangélique de Valleyfield, située au numéro 485, boulevard Monseigneur Langlois Valleyfield, province de Québec, présentera une requête au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec pour incorporation sous la Loi de la constitution de certaines Églises et ses amendements, le chapitre 305 de l'année 1964 des Statuts refondus du Québec.

Montréal, le 10 mai 1973.

Les procureurs de la requérante,
CERINI, JAMIESON, SALMON,
51895-20-4-o FINDLAY, WATSON & SOUAID.

L'Église Baptiste Évangélique de Valleyfield

Notice is hereby given that l'Église Baptiste Évangélique de Valleyfield, 485 Boulevard Monsignor Langlois, Valleyfield, Province of Québec, will present a Petition to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for incorporation under the Church Incorporation Act, Chapter 305 of the Revised Statutes of Québec, 1964 and Amendments.

Montreal, May 10, 1973.

CERINI, JAMIESON, SALMON,
FINDLAY, WATSON & SOUAID,
51895-20-4-o *Solicitors for Petitioner.*

La Société d'Éducation de Joliette

Avis de présentation d'un projet de loi privée à l'Assemblée nationale du Québec

Avis est par les présentes donné à toute personne intéressée que L'Évêque Catholique Romain de Joliette, La Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Joliette, Les Clercs de Saint-Viateur de Joliette et La Société d'Éducation de Joliette, toutes des corporations dûment constituées en vertu des lois de la province de Québec et ayant chacune leur siège social dans les cité et district de Joliette, province de Québec, s'adresseront conjointement à l'Assemblée nationale de Québec, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

a) Ratifier et confirmer l'acte de vente passé le 18 avril 1973 devant le notaire Luc Forest de Joliette entre La Société d'Éducation de Joliette et le Collège d'enseignement général et professionnel de Joliette.

b) Annuler quant aux immeubles vendus au C.E.G.E.P. de Joliette, les charges, conditions, obligations et prohibitions mentionnées dans deux actes de donations mobilières et immobilières, de Barthé-

La Société d'Éducation de Joliette

Notice of presentation of a Private Bill to the National Assembly of Québec

Notice is hereby given to all interested parties that The Roman Catholic Bishop of Joliette, The Roman Catholic Episcopal Corporation of Joliette, Les Clercs de Saint-Viateur de Joliette and La Société d'Éducation de Joliette, four corporations duly incorporated under the laws of the Province of Québec and each having its head office in the City and District of Joliette, Province of Québec, will jointly apply to the National Assembly of Québec, for the adoption of an Act, for the following objects and purposes:

(*a*) To ratify and confirm a deed of sale passed on April 18, 1973 before Notary Luc Forest of Joliette, between La Société d'Éducation de Joliette and the General and Vocational College of Joliette.

(*b*) To annul, with respect to the immoveables sold to the General and Vocational College of Joliette, the charges, conditions, obligations and prohibitions mentioned in two deeds of gifts *inter vivos* of moveables and

lemy Joliette et son épouse, respectivement à la corporation Les Clercs Paroissiaux ou Cathéchistes de Saint-Viateur, à la Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Montréal et dans les deux cas, aux habitants catholiques romains de la paroisse Saint-Charles Borromée, tous deux actes de donations reçus le 4 février 1850 devant le notaire J.O. Leblanc et collègue du village d'Industrie.

c) Abolir et éteindre toutes les autres charges, conditions, obligations et prohibitions imposées par les deux actes de donations susdits et en libérer les donataires et leur ayants-droit.

d) Abroger certains articles des lois de 1880, 1884 et 1941 se rapportant à l'une des susdites donations.

Montréal, ce 17e jour de mai 1973.

Les procureurs des pétitionnaires,
MES MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
51984-21-4-o MES DUGAS, DUGAS & GAGNON.

immoveables, from Barthélemy Joliette and his wife, respectively to the corporation, Les Clercs Paroissiaux ou Catéchistes de Saint-Viateur, to The Roman Catholic Episcopal Corporation of Montreal and in both cases, to the Roman Catholic inhabitants of the parish of Saint-Charles Borromée, both deeds of gifts passed on February 4, 1850, before Notary J. O. Leblanc, and colleague, of the Village of Industrie.

(*c*) To abolish and extinguish all other charges, conditions, obligations and prohibitions imposed by the aforesaid deeds of gifts and discharge the donees and their successors therefrom.

d) To repeal certain provisions in the statutes of 1880, 1884 and 1941 concerning one of the aforesaid deeds of gifts.

Montreal, this 17th day of May 1973.

MES MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
MES DUGAS, DUGAS & GAGNON,
51984-21-4-o *Attorneys for the petitioners.*

Église Emmanuel

Avis public est donné par les présentes que « Église Emmanuel », une Église protestante particulière selon la Loi de la Constitution de certaines Églises, 1964 S.R.Q., chapitre 305, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec pour l'acquisition des pouvoirs d'un corps constitué en corporation, le tout suivant ladite Loi de la Constitution de certaines Églises.

Montréal, le 9 mai 1973.

Les procureurs,
51884-20-4-o MARTINEAU, WALKER et ASSOCIÉS.

Église Emmanuel

Public notice is hereby given that "Église Emmanuel", an individual Protestant Church within the meaning of the Church Incorporation Act, 1964 R.S.Q., chapter 305, will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for incorporation under the said Church Incorporation Act.

Montreal, May 9, 1973.

MARTINEAU, WALKER and ASSOCIATES,
51884-20-4-o *Attorneys.*

Ville de Pierrefonds

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Pierrefonds, s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte sur les matières suivantes:

1° Pour autoriser la Ville à emprunter un montant n'excédant pas $125,000, pour une période de vingt (20) ans, pour couvrir une partie de ses dépenses pour les services policiers du 1er septembre 1970 au 31 décembre 1971;

2° Pour permettre à la Ville de faire radier la servitude de passage créée contre le lot 20-25 du cadastre de la paroisse de Ste-Geneviève en faveur des subdivisions contiguës et avoisinantes de ce lot;

3° Pour autoriser le Conseil à adopter un règlement pour accorder une pensions annuelle contributoire à toute personne qui aura rempli la fonction de membre du Conseil pendant au moins huit (8) ans;

4° Pour amender l'article 472 de la Loi des Cités et Villes pour autoriser la Ville à adopter un règlement décrétant que la présence sur un lot vacant ou en partie construit de véhicules-automobiles non immatriculés et hors d'état de fonctionner, constitue une nuisance;

City of Pierrefonds

Public notice is hereby given that the City of Pierrefonds will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, to obtain the adoption of an act amending its charter for the following purposes:

1. To authorize the City to borrow an amount not exceeding $125,000, for a period of twenty (20) years, to cover part of its expenses for police services from September 1st 1970 to December 31st 1971;

2. To authorize the City to secure the cancellation of the right of way created against lot 20-25 of the cadastre of the Parish of Ste-Geneviève in favour of adjoining and neighbouring subdivisions of this lot;

3. To authorize the Council to adopt a by-law granting an annual contributory pension to every person who has held office as a member of the Council during at least eight (8) years;

4. To amend article 472 of the Cities and Towns Act to authorize the City to adopt a by-law enacting that the presence on a vacant or partly built lot of motor-vehicles which are not registered and not in running order, constitutes a nuisance;

5° Pour autoriser la Ville à adopter un règlement pour prohiber l'utilisation du nom corporatif de la Ville son écusson, ses armes, ou son blason, ou le nom ou le titre d'un de ses services;

6° Pour autoriser la Ville à adopter un règlement pour constituer un fonds connu sous le nom de « fonds de stabilisation des dépenses de déneigement »;

7° Pour autoriser la Ville à vendre avec l'approbation de la Commission Municipale du Québec, tout terrain ou partie de terrain acquis pour fins de parc ou de rue;

et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 22 mai 1973.

Les procureurs

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
52041-22-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

BP Pétroles Limitée

Avis est donné que « BP Pétroles Limitée » s'adressera à l'Assemblée nationale pour l'adoption d'une loi éteignant la servitude grevant partie du lot 175-1163, autrefois désignée 175-563 et 175-564, de la Paroisse de Montréal.

Montréal, le 15 mai 1973.

Le procureur de la requérante,
51985-21-4-o JEAN LANGELIER, C.R.

Ville de Saint-Hubert

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Saint-Hubert s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte sur les matières suivantes:

1. Pour répartir, sur approbation de la Commission municipale, tout ou partie du déficit accumulé au 31 décembre 1972 sur des périodes n'excédant pas quinze ans et contracter des emprunts à cette fin;

2. Pour déclarer que la Ville de Saint-Hubert est propriétaire depuis le 12 mai 1971 d'un chalet construit sur la subdivision 779 du lot originaire 203 du cadastre officiel de la paroisse St-Antoine de Longueuil, division d'enregistrement de Chambly, le registrateur devant sur résolution du conseil faire l'inscription à l'index aux immeubles, et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 22 mai 1973.

Les procureurs,
VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
52042-22-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

5. To authorize the City to adopt a by-law prohibiting the use of the corporate name of the City, its crest, coat of arms, or seal, or the name or title of any of its departments;

6. To authorize the City to adopt a by-law establishing a fund known as snow removal expenses statilization fund";

7. To authorize the City to sell, with the approval of the Québec Municipal Commission, any lot or part of lot acquired for park or street purposes;

and for all other purposes.

Montreal, May 22, 1973.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,
52041-22-4-o *Attorneys.*

BP Oil Limited

Notice is hereby given that "BP Oil Limited" shall apply to the National Assembly for the adoption of an act extinguishing the servitude affecting part of lot 175-1163 formerly designated 175-563 and 175-564, of the Parish of Montreal.

Montreal, May 15, 1973.

JEAN LANGELIER, Q.C.,
51985-21-4-o *Attorney for Petitioner.*

City of Saint-Hubert

Public notice is hereby given that the City of Saint-Hubert will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, to obtain the adoption of an act amending its charter for the following purposes:

(1) To apportion, with the approval of the Québec Municipal Commission, all or part of the deficit accumulated on the 31st of December 1972 over periods not to exceed 15 years and contract loans for that purpose;

(2) To declare that the City of Saint-Hubert since the 12th of May 1971 is the sole and absolute owner of the chalet constructed on subdivision 779 of the original lot 203 of the official cadastre of the Parish of St-Antoine de Longueuil, registry office of Chambly, the registrar, upon request by a resolution of the Council, must make the inscription in the index to immoveables, and for all other purposes.

Montreal, May 22, 1973.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,
52042-22-4-o *Attorneys.*

Avis divers

Cité de LaSalle

Avis est donné, conformément aux prescriptions de l'article 430 de la Loi des cités et villes, concernant la rue St-Patrick, en la cité de LaSalle, ouverte au public depuis au moins dix (10) ans, lequel article 430 se lit comme suit:

Miscellaneous Notices

City of LaSalle

Notice is hereby given, in conformity with the provisions of Section 430 of the Cities and Towns Act, concerning St. Patrick Street, in the City of LaSalle, open to the public for ten (10) years or more, which Section 430 reads as follows:

« 430.— Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1. Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2. Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre (chap. 320);

3. L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du registrateur de la division d'enregistrement où se trouvent les terrains visés;

4. Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la *Gazette officielle du Québec* et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

a) le texte intégral du présent article;

b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;

c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 ont été accomplies.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard de rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes S.R. 1941, c. 233, a. 429*a*; 11-12 Eliz. II, c. 45, a. 11. »

Ladite rue St-Patrick est décrite comme suit:

968-4: (rue) irrégulière. Borné: – nord, 968 (non subd.); nord-est, 1003-148, rue St-Patrick; sud-est, 968 (non subd.); sud, 968 (non subd.); sud-est, 968 (non subd.) et 968-1; nord-ouest, 968 (non subd.). Mesurant: – nord, cent quarante-six pieds et trente-deux centièmes de pied (146.32 pi., soit, 44.60 m); nord-est, quarante-quatre pieds et quarante et un centièmes de pied (44.41 pi., soit, 13.54 m); sud-est, vingt-six pieds et neuf dixièmes de pied (26.9 pi., soit, 8.20 m); sud, cent pieds et sept centièmes de pied (100.07 pi., soit, 30.50 m); sud-est, deux cent soixante-onze pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (271.88 pi., soit, 82.87 m), seize pieds et quatre-vingt-treize centièmes de pied (16.93 pi., soit, 5.16 m) et deux cent douze pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (212.88 pi., soit, 64.88 m); nord-ouest, deux cent quatre-vingt-dix-neuf pieds et quatre-vingt-onze centièmes de pied (299.91 pi., soit, 91.41 m), cent soixante-six pieds et vingt-sept centièmes de pied (166.27 pi., soit, 50.68 m). Superficie: – vingt-deux mille deux cent soixante-quatorze pieds carrés. Mesure anglaise, (22,274 pi², soit, 2,069.32 m²).

1003-148: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1006-177, rue St-Patrick; sud-est, 1003-4-1, rue Lapierre,

"430. The streets or lanes open to the public for ten years or more shall become property of the municipality upon the observance of the following formalities:

1. The council shall approve by resolution a description of all streets or lanes or parts thereof with respect to which the municipality proposes to avail itself of this section;

2. Such description shall be made according to an official plan and book of reference made and deposited in conformity with the Cadastre Act (Chap. 320);

3. The original of such description must be deposited in the office of the clerk of the municipality and a copy certified by a land surveyor shall be deposited in the office of the registrar of the registration division where the lands concerned are situated;

4. The clerk of the municipality shall cause to be published twice in the *Québec Official Gazette* and in a daily newspaper circulating in the municipality, with an interval of lot less than three months nor more than four months between publications, a notice containing:

(*a*) the full text of this section;

(*b*) a summary description of the streets or lanes concerned;

(*c*) a declaration to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1. and 2. have been observed.

Any right that third parties might claim to the ownership of the site of the said streets or lanes shall be prescribed unless exercised by suit before the competent court within one year after the last publication in the *Québec Official Gazette*.

The municipality cannot avail itself of this section with respect to streets or lanes on which it has levied any tax within the preceding ten years, R.S. 1941, c. 233, s429a; 11-12 Eliz. II, c. 45, s.11."

The said St. Patrick Street is described as follows:

968-4 (street) Irregular. Bounded: – North, 968 (non subd.); northeast, 1003-148, St-Patrick street; southeast, 968 (non subd.); south, 968 (non subd.); southeast, 968 (non subd.) and 968-1; northwest, 968 (non-subd.). Measuring: – North, one hundred forty-six feet and thirty-two hundredths of a foot (146.32 ft., being, 44.60 m); northeast, forty-four feet and forty-one hundredths of a foot (44.41 ft., being, 13.54 m); southeast, twenty-six feet and nine tenths of a foot (26.9 ft., being, 8.20 m); south, one hundred feet and seven hundredths of a foot (100.07 ft., being, 30.50 m); southeast, two hundred seventy-one feet and eighty-eight hundredths of a foot (271.88 ft., being, 82.87 m), sixteen feet and ninety-three hundredths of a foot (16.93 ft., being, 5.16 m) and two hundred twelve feet and eighty-eight hundredths of a foot (212.88 ft., being, 64.88 m); northwest, two hundred ninety-nine feet and ninety-one hundredths of a foot (299.91 ft., being, 91.41 m), one hundred sixty-six feet and twenty-seven hundredths of a foot (166.27 ft., being, 50.68 m). Area: – Twenty-two thousand two hundred seventy-four square feet. English measure. (22,274 sq. ft., being, 2,069.32 m²).

1003-148: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1006-177, St. Patrick street; southeast, 1003-4-1,

1003-3-2, 1003-3-1; sud-ouest, 968-4, rue St-Patrick; nord-ouest 1003 (non subd.); mesurant: – nord-est, quarante-deux pieds et cinquante centièmes de pied (42.50 pi., soit, 12.95 m); sud-est, dix-neuf pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (19.87 pi., soit, 6.06 m), et quatre cent douze pieds et douze centièmes de pied (412.12 pi., soit, 125.61 m); sud-ouest, quarante-quatre pieds et quarante et un centièmes de pied (44.41 pi, soit, 13.54 m); nord-ouest, quatre-cent trente-deux pieds et quatre-vingt-neuf centièmes de pied (432.89 pi., soit, 131.94 m). Superficie:– Seize mille cinq cent quatre-vingt-onze pieds carrés. Mesure anglaise, (16,591 pi², soit, 1,541.35 m²).

1006-177: (rue irrégulière. Borné: – nord-est, 1007-28, rue St-Patrick; sud-est, 1006-13 et 1006-11; sud-ouest, 1003-148, rue St-Patrick; nord-ouest, 1006 (non subd.). Mesurant:– nord-est, cinquante et un pieds et vingt et un centièmes de pied (51.21 pi., soit, 15.60 m); sud-est, vingt et un pieds et quatre-vingt-quatre centièmes de pied (21.84 pi., soit, 6.65 m), quatre-vingt-cinq pieds et quarante cen ièmes de pied (85.40 pi., soit, 26.03 m), deux cent soixante-quatre pieds et seize centièmes de pied (264.16 pi., soit 80.51 m), et arc:– quarante et un pieds et vingt et un centièmes de pied (41.21 pi., soit, 12.56 m), rayon:– cinq mille six cent soixante-sept pieds et soixante-six centièmes de pied (5,667.66 pi., soit, 1,727.50 m); sud-ouest, quarante-deux pieds et cinquante centièmes de pied (42.50 pi., soit, 12.95 m); nord-ouest, deux cent soixante-dix-neuf pieds et soixante-douze centièmes de pied (279.72 pi., soit, 85.26 m), cent vingt-cinq pieds et quatre-vingt-dix-neuf centièmes de pied (125.99 pi., soit, 38.40 m). Superficie: – Quinze mille neuf cent quarante-neuf pieds carrés. Mesure anglaise. (15,949 pi², soit, 1,481.71 m²).

1007-28: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1008-11, rue St-Patrick; sud-est, 1007-12, 1007-6-4; sud-ouest, 1006-177, rue St-Patrick; nord-ouest, 1007 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante-trois pieds et soixante-quatre centièmes de pied (53.64 pi., soit, 16.35 m); sud-est, arc:– quatre pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pied (4.95 pi., soit, 1.51 m), rayon: – quatre mille six cent soixante-dix-huit pieds et six centièmes de pied (4,678.06 pi. soit, 1,425.87 m), arc: – sept cent vingt et un pieds et dix centièmes de pied (721.10 pi., soit, 219.79 m), rayon: – cinq mille six cent soixante-sept pieds et soixante-six centièmes de pied (5,667.66 pi., soit, 1,727.50 m): sud-ouest, cinquante et un pieds et vingt et un centièmes de pied (51.21 pi., soit, 15.60 m); nord-ouest, dix-neuf pieds et quatre-vingt-trois centièmes de pied (19.83 pi., soit, 6.04 m), et arc: – sept cent huit pieds et quatre-vingt-six centièmes de pied (708.86 pi., soit, 216.06 m), rayon: – cinq mille six cent dix-sept pieds et soixante-six centièmes de pied (5,617.66 pi., soit, 1,712.26 m). Superficie: – Trente-six mille trois cent soixante-onze pieds carrés. Mesure anglaise. (36,371 pi. ², soit. 3,378.97 m²).

1008-11: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1009-2, rue St-Patrick; sud-est, 1008 (non subd.); sud-ouest, Lapierre Street, 1003-3-2, 1003-3-1; southwest, 968-4, St. Patrick street; northwest, 1003 (non subd.). Measuring: – Northeast, forty-two feet and fifty hundredths of a foot (42.50 ft., being, 12.95 m); southeast, nineteen feet and eighty-seven hundredths of a foot (19.87 ft., being, 6.06 m) and four hundred twelve feet and twelve hundredths of a foot (412.12 ft., being, 125.61 m); southwest, forty-four feet and forty-one hundredths of a foot (44.41 ft., being, 13.54 m); northwest, four hundred thirty-two feet and eighty-nine hundredths of a foot (432.89 ft., being, 131.94 m). Area: – Sixteen thousand five hundred ninety-one square feet. English measure. (16,591 sq. ft., being, 1,541.35 m²).

1006-177: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1007-28, St. Patrick street; southeast, 1006-13 and 1006-11; southwest, 1003-148, St. Patrick street; northwest, 1006 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-one feet and twenty-one hundredths of a foot, (51.21 ft., being, 15.60 m); southeast, twenty-one feet and eighty-four hundredths of a foot (21.84 ft., being, 6.65 m), eighty-five feet and forty hundredths of a foot (85.40 ft., being, 26.03 m), two hundred sixty-four feet and sixteen hundredths of a foot (264.16 ft., being, 80.51 m), and arc: – forty-one feet and twenty-one hundredths of a foot (41.21 ft., being, 12.56 m), radius: – five thousand six hundred sixty-seven feet and sixty-six hundredths of a foot (5,667.66 ft., being, 1,727.50 m); southwest, forty-two feet and fifty hundredths of a foot (42.50 ft., being, 12.95 m); northwest, two hundred seventy-nine feet and seventy-two hundredths of a foot (279.72 ft., being, 85.26 m), one hundred twenty-five feet and ninety-nine hundredths of a foot (125.99 ft., being, 38.40 m). Area: – Fifteen thousand nine hundred forty-nine square feet. English measure. (15,949 sq. ft., being, 1,481.71 m²).

1007-28: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1008-11, St. Patrick street; southeast, 1007-12, 1007-6-4; southwest, 1006-177, St. Patrick street; north-west, 1007 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-three feet and sixty-four hundredths of a foot (53.64 ft., being, 16.35 m); southeast, arc: – four feet and ninety-five hundredths of a foot (4.95 ft., being, 1.51 m), radius: – four thousand six hundred seventy-eight feet and six hundredths of a foot (4,678.06 ft., being, 1,425.87 m), arc: – seven hundred twenty-one feet and ten hundredths of a foot (721.10 ft., being, 219.79 m), radius: – five thousand six hundred sixty-seven feet and sixty-six hundredths of a foot (5,667.66 ft., being, 1,727.50 m); southwest, fifty-one feet and twenty-one hundredths of a foot (51.21 ft., being, 15.60 m); northwest, nineteen feet and eighty-three hundredths of a foot (19.83 ft., being, 6.04 m), and arc: – seven hundred eight feet and eighty-six hundredths of a foot (708.86 ft., being, 216.06 m), radius: – five thousand six hundred seventeen feet and sixty-six hundredths of a foot (5,617.66 ft., being, 1,712.26 m). Area: – Thirty-six thousand three hundred seventy-one square feet. English measure. (36,371 sq. ft., being, 3,378.97 m²).

1008-11: (street) Irregular. Bounded: – Northeast 1009-2, St. Patrick street; southeast, 1008 (non subd.);

1007-28, rue St-Patrick; nord-ouest, 1008 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante-deux pieds et quatre-vingt-deux centièmes de pied (52.82 pi., soit, 16.10 m); sud-est, arc: – deux cent deux pieds et soixante-six centièmes de pied (202.66 pi., soit, 61.77 m), rayon: – quatre mille six cent soixante-dix-huit pieds et six centièmes de pied (4,678.06 pi., soit, 1,425.87 m); sud-ouest, cinquante-trois pieds et soixante-quatre centièmes de pied (53.64 pi., soit, 16.35 m); nord-ouest, arc: – quatorze pieds et trente-neuf centièmes de pied (14.39 pi., soit, 4.39 m), rayon: – cinq mille six cent dix-sept pieds et soixante-six centièmes de pied (5,617.66 pi., soit, 1,712.26 m), et arc: – cent quatre-vingt-huit pieds et quarante-quatre centièmes de pied (188.44 pi., soit, 57.44 m), rayon: – quatre mille six cent vingt-huit pieds et six centièmes de pied (4,628.06 m). Superficie: – Dix mille cent trente-sept pieds carrés. Mesure anglaise. (10,137 pi.², soit, 941.76 m²).

1009-2: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1010-12, rue St-Patrick; sud-est, 1009 (non subd.); sud-ouest, 1008-11, rue St-Patrick; nord-ouest, 1009 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante et un pieds et un centième de pied (51.01 pi., soit, 15.55 m); sud-est, arc: – trois cent huit pieds et un centième de pied (308.01 pi., soit, 93.88 m), rayon: – trois mille soixante-dix-sept pieds et cinquante-sept centièmes de pied (3,077.57 pi., soit, 938.04 m) et arc: – quatre-vingt-quinze pieds et quatre-vingt-trois centièmes de pied (95.83 pi., soit, 29.20 m), rayon: – quatre mille six cent soixante-dix-huit pieds et six centièmes de pied (4,678.06 pi., soit, 1,425.87 m); sud-ouest, cinquante-deux pieds et quatre-vingt-deux centièmes de pied (52.82 pi., soit, 16.10 m); nord-ouest, arc: – cent onze pieds et soixante-seize centièmes de pied (111.76 pi., soit, 34.06 m), rayon: – quatre mille six cent vingt-huit pieds et six centièmes de pied (4,628.06 pi., soit, 1,410.63 m) et arc: – deux cent quatre-vingt-douze pieds et cinquante-sept centièmes de pied (292.57 pi., soit, 89.17 m), rayon: – trois mille vingt-sept pieds et cinquante-sept centièmes de pied (3,027.57 pi., soit 922.80 m). Superficie: – vingt mille deux cent quatre pieds carrés. Mesure anglaise. (20,204 pi.², soit, 1,877.01 m²).

1010-12: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1011-6, rue St-Patrick; sud-est, 1010 (non subd.); sud-ouest, 1009-2, rue St-Patrick; nord-ouest, 1010 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante pieds et sept centièmes de pied (50.07 pi., soit, 15.26 m); sud-est, arc: – cent cinquante pieds et soixante-cinq centièmes de pied (150.65 pi., soit, 45.92 m), rayon: – trois mille cinq cent quatre-vingt-quinze pieds et trente-trois centièmes de pied (3,595.33 pi., soit, 1,095.86 m), arc: – trois cent cinq pieds et quarante-huit centièmes de pied (305.48 pi., soit, 93,11 m), rayon: – trois mille soixante-dix-sept pieds et cinquante-sept centièmes de pied (3,077.57 pi., soit, 938.04 m); sud-ouest, cinquante et un pieds et un centième de pied (51.01 pi., soit, 15.55 m); nord-ouest, arc: – trois cent dix pieds et cinquante-deux centièmes de pied (310.52 pi., soit, 94.65 m), rayon: – trois mille vingt-sept pieds et cinquante-sept centièmes

southwest, 1007-28, St. Patrick street; northwest, 1008, (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-two feet and eighty-two hundredths of a foot (52.82 ft., being, 16.10 m); southeast, arc: – two hundred two feet and sixty-six hundredths of a foot (202.66 ft., being, 61.77 m), radius: – four thousand six hundred seventy-eight feet and six hundredths of a foot (4,678.06 ft., being, 1,425.87 m); southwest, fifty-three feet and sixty-four hundredths of a foot (53.64 ft., being, 16.35 m); northwest, arc: – fourteen feet and thirty-nine hundredths of a foot (14.39 ft., being, 4.39 m), radius: – five thousand six hundred seventeen feet and sixty-six hundredths of a foot (5,617.66 ft., being, 1,712.26 m), and arc: – one hundred eighty-eight feet and forty-four hundredths of a foot (188.44 ft., being, 57.44 m), radius: – four thousand six hundred twenty-eight feet and six hundredths of a foot (4,628.06 m). Area: – Ten thousand one hundred thirty-seven square feet. English measure. (10,137 sq. ft., being 941.76 m²).

1009-2: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1010-12, St. Patrick Street; southeast, 1009 (non subd.); southwest, 1008-11, St. Patrick street, northwest, 1009 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-one feet and one hundredth of a foot (51.01 ft., being, 15.55 m); southeast, arc: – three hundred eight feet and one hundredth of a foot (308.01 ft., being, 93.88 m), radius: – three thousand seventy-seven feet and fifty-seven hundredths of a foot (3,077.57 ft., being, 938.04 m) and arc: – ninety-five feet and eighty-three hundredths of a foot (95.83 ft., being, 29.20 m), radius: – four thousand six hundred seventy-eight feet and six hundredths of a foot (4,678.06 ft., being, 1,425.87 m); southwest, fifty-two feet and eighty-two hundredths of a foot (52.82 ft., being, 16.10 m); northwest, arc: – one hundred eleven feet and seventy-six hundredths of a foot (111.76 ft., being, 34.06 m) radius: – four thousand six hundred twenty-eight feet and six hundredths of a foot (4,628.06 ft., being, 1,410.63 m) and arc: – two hundred ninety-two feet and fifty-seven hundredths of a foot (292.57 ft., being, 89.17 m), radius: – three thousand twenty-seven feet and fifty-seven hundredths of a foot (3,027.57 ft. being, 922.80 m). Area: – Twenty thousand two hundred four square feet. English measure. (20,204 sq. ft., being, 1,877.01 m²).

1010-12: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1011-6, St. Patrick street; southeast, 1010 (non subd.) southwest, 1009-2, St. Patrick street; northwest, 1010 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty feet and seven hundredths of a foot (50.07 ft., being, 15.26 m); southeast, arc: – one hundred fifty feet and sixty-five hundredths of a foot (150.65 ft., being, 45.92 m), radius: – three thousand five hundred ninety-five feet and thirty-three hundredths of a foot (3,595.33 ft., being, 1,095.86 m), arc: – three hundred five feet and forty-eight hundredths of a foot (305.48 ft., being, 93.11 m), radius: – three thousand seventy-seven feet and fifty-seven hundredths of a foot (3,077.57 ft., being, 938.04 m); southwest, fifty-one feet and one hundredth of a foot (51.01 ft., being, 15.55 m); northwest, arc: – three hundred ten feet and fifty-two hundredths of a foot (310.52 ft., being, 94.65 m), radius: – three thou-

de pied (3,027.57 pi., soit, 922.80 m), arc: – cent quarante-cinq pieds et soixante-quatorze centièmes de pieds (145.74 pi., soit 44.42 m), rayon: – trois mille cinq cent quarante-cinq pieds et trente-trois centièmes de pied (3,545.33 pi., soit, 1,080.61 m). Superficie: – Vingt-deux mille huit cent dix pieds carrés. Mesure anglaise. (22,810 pi.², soit, 2,119.12 m²).

1011-6: (rue) irrégulière. Bornée: – nord-est, 1012-2, rue St-Patrick et 1012 (non subd.); sud-est, 1011 (non subd.); sud-ouest, 1010-12, rue St-Patrick; nord-ouest, 1011 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante pieds et trois centièmes de pied (50.03 pi., soit, 15.25 m); sud-est, arc: – cent vingt-huit pieds et vingt-quatre centièmes de pied (128.24 pi., soit, 39.09 m), rayon: – deux mille cinq cent quatre-vingt-treize pieds et soixante-dix centièmes de pied (2,593.70 pi., soit, 790.56 m); quatre-vingt-sept pieds et soixante-douze centièmes de pied (87.72 pi., soit, 26.74 m); arc: – deux cent quarante-cinq pieds et quatre-vingt-neuf centièmes de pied (245.89 pi., soit, 74.95 m), rayon: – trois mille cinq cent quatre-vingt-quinze pieds et trente-trois centièmes de pied (3,595.33 pi., soit, 1,095.86 m); sud-ouest, cinquante pieds et sept centièmes de pied (50.07 pi., soit, 15.26 m); nord-ouest, arc: – deux cent quarante-cinq pieds et huit centièmes de pied (245.08 pi., soit, 74.70 m), rayon: – trois mille cinq cent quarante-cinq pieds et trente-trois centièmes de pied (3,545.33 pi., soit, 1,080.61 m); quatre-vingt-sept pieds et soixante-douze centièmes de pied (87.72 pi., soit 26.74 m); arc: – cent vingt-huit pieds et vingt-quatre centièmes de pied (128.24 pi., soit, 39.09 m), rayon: – deux mille six cent quarante-trois pieds et soixante-dix centièmes de pied (2,643.70 pi., soit, 805.80 m). Superficie: – vingt-trois mille soixante-douze pieds carrés. Mesure anglaise. (23,072 pi.², soit, 2,143.46 m²).

1012-2: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1016-1, rue St-Patrick; sud-est, 1012 (non subd.); sud-ouest, 1011-6, rue St-Patrick; nord-ouest, 1012 (non subd.). Mesurant: nord-est, trente-neuf pieds et deux dixièmes de pied (39.2 pi., soit, 11.95 m); sud-est, trois cent quatre-vingt-quinze pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (395.88 pi., soit, 120.66 m); trois cent quatre-vingt-onze pieds et soixante-huit centièmes de pied (391.68 pi., soit, 119.38 m); sud-ouest, trente-huit pieds et soixante centièmes de pied (38.60 pi., soit, 11.76 m); nord-ouest, trois cent quatre-vingt-dix-sept pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (397.88 pi., soit, 121.27 m); trois cent quatre-vingt-neuf pieds et quatre-vingt-un centièmes de pied (389.81 pi., soit, 118.81 m). Superficie: – trente mille deux cent dix-neuf pieds carrés. Mesure anglaise: (30,219 pi.² soit, 2,807.43 m²).

1016-1: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1017-1, rue St-Patrick, sud-est, 1013 (non subd.) et 1016 (non subd.); sud-ouest, 1016 (non subd.), 1012-2, rue St-Patrick, et 1012 (non subd.); nord-ouest, 1016 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante et un pieds et vingt et un centièmes de pied (51.21 pi., soit, 15.61 m); sud-est, cinq cent quarante-sept pieds et trente-huit

sand twenty-seven feet and fifty-seven hundredths of a foot (3,027.57 ft., being 922.80 m), arc: – one hundred forty-five feet and seventy-four hundredths of a foot (145.74 ft., being, 44.42 m), radius: – three thousand five hundred forty-five feet and thirty-three hundredths of a foot (3,545.33 ft., being, 1,080.61 m). Area: – Twenty-two thousand eight hundred ten square feet. English measure. (22,810 sq. ft., being, 2,119.12 m²).

1011-6: (street: Irregular. Bounded: – Northeast, 1012-2, St. Patrick street and 1012 (non subd.); southeast, 1011 (non subd.); southwest, 1010-12, St. Patrick street; northwest, 1011 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty feet and three hundredths of a foot (50.03 ft., being, 15.25 m); southeast, arc: – one hundred twenty-eight feet and twenty-four hundredths of a foot (128.24 ft., being, 39.09 m), radius: – two thousand five hundred ninety-three feet and seventy hundredths of a foot (2,593.70 ft., being, 790.56 m); eighty-seven feet and seventy-two hundredths of a foot (87.72 ft. being, 26.74 m); arc: – two hundred forty-five feet and eighty-nine hundredths of a foot (245.89 ft. being, 74.95 m), radius: – three thousand five hundred ninety-five feet and thirty-three hundredths of a foot (3,595.33 ft., being, 1,095.86 m); southwest, fifty feet and seven hundredths of a foot (50.07 ft., being, 15.26 m); northwest, arc: – two hundred forty-five feet and eight hundredths of a foot (245.08 ft., being, 74.70 m), radius: – three thousand five hundred forty-five feet and thirty-three hundredths of a foot (3,545.33 ft., being, 1,080.61 m); eighty-seven feet and seventy-two hundredths of a foot (87.72 ft., being, 26.74 m); arc: – one hundred twenty-eight feet and twenty-four hundredths of a foot (128.24 ft., being, 39.09 m); radius: – two thousand six hundred forty-three feet and seventy hundredths of a foot (2,643.70 ft., being, 805.80 m). Area: – Twenty-three thousand seventy-two square feet. English measure. (23,072 sq. ft., being, 2,143.46 m²).

1012-2: street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1016-1, St. Patrick street; southeast, 1012 (non subd.); southwest, 1011-6, St. Patrick street northwest, 1012 (non subd.). Measuring: – Northeast, thirty-nine feet and two tenths of a foot (39.2 ft., being, 11.95 m); southeast, three hundred ninety-five feet and eighty-eight hundredths of a foot (395.88 ft., being, 120.66 m); three hundred ninety-one feet and sixty-eight hundredths of a foot (391.68 ft., being, 119.38 m); southwest, thirty-eight feet and sixty hundredths of a foot (38.60 ft., being, 11.76 m); northwest, three hundred ninety-seven feet and eighty-eight hundredths of a foot (397.88 ft., being, 121.27 m); three hundred eighty-nine feet and eighty-one hundredths of a foot (389.81 ft., being, 118.81 m). Area: – Thirty thousand two hundred nineteen square feet. English measure. (30,219 sq. ft., being, 2,807.43 m²).

1016-1: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1017-1, St. Patrick street; southeast, 1013 (non subd.) and 1016 (non subd.); southwest, 1016 (non subd.), 1012-2, St. Patrick street and 1012 (non subd.); northwest, 1016 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-one feet and twenty-one hundredths of a foot (51.21 ft., being, 15.61 m); southeast, five hundred forty-seven

centièmes de pied (547.38 pi., soit, 166.84 m); quarante et un pieds (41.0 pi., soit, 12.50 m); sud-ouest, douze pieds et seize centièmes de pied (12.16 pi., soit, 3.71 m), trente-neuf pieds et cinquante et un centièmes de pied (39.51 pi., soit, 12.04 m); nord-ouest, cinq cent quatre-vingt-huit pieds et quarante-huit centièmes de pied (588.48 pi., soit, 179.37 m). Superficie: – vingt-huit mille neuf cent quarante-cinq pieds carrés. Mesure anglaise. (28,945 pi.², soit, 2,689.08 m²).

1017-1: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1020-1, rue St. Patrick; sud-est, 1013 (non subd.); sud-ouest, 1016-1, rue St-Patrick; nord-ouest, 1017 (non subd.). Mesurant: nord-est, cinquante-deux pieds et seize centièmes de pied (52.16 pi., soit, 15.90 m); sud-est, arc: – deux cent quarante pieds et soixante-treize centièmes de pied (240.73 pi., soit, 73.37 m), rayon: – trois mille deux cent quatre-vingt-onze pieds et soixante-six centièmes de pied (3,291.66 pi., soit, 1,003.30 m); trois cent cinquante-sept pieds et quatre-vingt-trois centièmes de pied (357.83 pi., soit, 109.07 m); sud-ouest, cinquante et un pieds et vingt et un centièmes de pied (51.21 pi., soit, 15.61 m); nord-ouest, trois cent soixante-huit pieds et quatre-vingt-neuf centièmes de pied (368.89 pi., soit, 112.44 m) et arc: – deux cent vingt-neuf pieds et quarante-trois centièmes de pied (229.43 pi., soit, 69.93 m), rayon: trois mille trois cent quarante et un pieds et soixante-six centièmes de pied (3,341.66 pi., soit, 1,018.54 m). Superficie: – vingt-neuf mille neuf cent vingt-deux pieds carrés. Mesure anglaise. (29,922 pi.², soit, 2,779.84 m²).

1020-1: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1021-2, rue St-Patrick; sud-est, 1013 (non subd.); sud-ouest, 1017-1, rue St-Patrick; nord-ouest, 1020 (non subd.). Mesurant: – nord-est, quarante-deux pieds et trente-trois centièmes de pied (42.33 pi., soit, 12.90 m); sud-est, dix-huit pieds et quarante-six centièmes de pied (18.46 pi., soit 5.63 m), trois cent neuf pieds et vingt-sept centièmes de pied (309.27 pi. soit, 94.27 m), arc: – deux cent soixante-cinq pieds et quarante-quatre centièmes de pied (265.44 pi., soit, 80.91 m), rayon: – trois mille deux cent quatre-vingt-onze pieds et soixante-six centièmes de pied (3,291.66 pi., soit, 1,003.30 m); sud-ouest, cinquante-deux pieds et seize centièmes de pied (52.16 pi., soit, 15.90 m); nord-ouest, arc:– deux cent treize pieds et quarante et un centièmes de pied (213.41 pi., soit, 65.05 m), rayon – trois mille trois cent quarante et un pieds et soixante-six centièmes de pied (3,341.66 pi., soit, 1,018.54 m), quarante-neuf pieds et one centièmes de pied (49.11 pi., soit, 14.97 m), trois cent trente-cinq pieds et vingt centièmes de pied (335.20 pi., soit, 102.17 m). Superficie: – vingt-cinq mille cinq cent cinquante-six pieds carrés. Mesure anglaise. (25,556 pi.², soit, 2,374.23 m²).

1021-2: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 1022-10, rue St-Patrick; sud-est, 1021-1, 1021-1-1-6, 1013-5 et 1013 (non subd.); sud-ouest, 1020-1, rue St-Patrick; nord-ouest, 1021 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante-cinq pieds et trente-neuf centièmes de pied

feet and thirty-eight hundredths of a foot (547.38 ft., being, 166.84 m); forty-one feet (41.0 ft, being, 12.50 m); southwest, twelve feet and sixteen hundredths of a foot (12.16 ft., being, 3.71 m), thirty-nine feet and fifty-one hundredths of a foot (39.51 ft., being, 12.04 m); northwest, five hundred eighty-eight feet and forty-eight hundredths of a foot (588.48 ft., being, 179.37 m). Area:– Twenty-eight thousand nine hundred forty-five square feet. English measure. (28,945 sq. ft., being, 2,689.08 m²).

1017-1: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1020-1, St. Patrick street; southeast, 1013 (non subd.); southwest, 1016-1 St. Patrick street; northwest, 1017 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-two feet and sixteen hundredths of a foot (52.16 ft., being, 15.90 m); southeast, arc: – two hundred forty feet and seventy-three hundredths of a foot (240.73 ft., being, 73.37 m), radius: – three thousand two hundred ninety-one feet and sixty-six hundredths of a foot (3,291.66 ft., being, 1,003.30 m); three hundred fifty-seven feet and eighty-three hundredths of a foot (357.83 ft., being, 109.07 m); southwest, fifty-one feet and twenty-one hundredths of a foot (51.21 ft., being, 15.61 m); northwest, three hundred sixty-eight feet and eighty-nine hundredths of a foot (368.89 ft., being, 112.44 m) and arc: – two hundred twenty-nine feet and forty-three hundredths of a foot (229.43 ft., being, 69.93 m), radius: – three thousand three hundred forty-one feet and sixty-six hundredths of a foot (3,341.66 ft., being, 1,018.54 m). Area: – Twenty-nine thousand nine hundred twenty-two square feet. English measure. (29,922 sq. ft., being, 2,779.84 m²).

1020-1 (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1021-2, St. Patrick street; southeast, 1013 (non subd.); southwest, 1017-1, St. Patrick street, northwest, 1020 (non subd.). Measuring: – Northeast, forty-two feet and thirty-three hundredths of a foot (42.33 ft., being, 12.90 m); southeast, eighteen feet and forty-six hundredths of a foot (18.46 ft., being, 5.63 m), three hundred nine feet and twenty-seven hundredths of a foot (309.27 ft., being, 94.27 m), arc: – two hundred sixty-five feet and forty-four hundredths of a foot (265.44 ft., being, 80.91 m), radius: three thousand two hundred ninety-one feet and sixty-six hundredths of a foot (3,291.66 ft., being, 1,003.30 m); southwest, fifty-two feet and sixteen hundredths of a foot (52.16 ft., being, 15.90 m); northwest arc: – two hundred thirteen feet and forty-one hundredths of a foot (213.41 ft., being, 65.05 m), radius: – three thousand three hundred forty-one feet and sixty-six hundredths of a foot (3,341.66 ft., being, 1,018.54 m), forty-nine feet and eleven hundredths of a foot (49.11 ft., being 14.97 m), three hundred thirty-five feet and twenty-hundredths of a foot (335.20 ft., being, 102.17 m). Area: – Twenty-five thousand five hundred fifty-six square feet. English measure. (25,556 sq. ft., being, 2,374.23 m²).

1021-2: (street) Irregular. Bounded: – Northeast, 1022-10, St. Patrick street; southeast, 1021-1, 1021-1-1-6, 1013-5 and 1013 (non subd.); southwest, 1020-1, St. Patrick street; northwest, 1021 (non subd.). Measuring: – Northeast, fifty-five feet and thirty-nine hun-

(55.39 pi., soit, 16.88 m); sud-est, cinq cent douze pieds et soixante-neuf centièmes de pied (512.69 pi., soit, 156.27 m), quarante-deux pieds et quatre-vingt-onze centièmes de pied (42.91 pi. soit, 13.08 m), trois cent trente-deux pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (332.88 pi., soit, 101.46 m); sud-ouest, quarante-deux pieds et trente-trois centièmes de pied (42.33 pi., soit, 12.90 m); nord-ouest, trois cent quarante-cinq pieds et vingt et un centièmes de pied (345.21 pi., soit, 105.22 m), quatre-vingt-trois pieds et deux dixièmes de pied (83.2 pi., soit, 25.36 m), quatre cent cinquante-six pieds et dix-huit centièmes de pied (456.18 pi., soit, 139.04 m), Superficie: – trente-neuf mille six cent quarante-neuf pieds carrés. Mesure anglaise. (39,649 pi.², soit, 3,683.51 m²).

1022-10: (rue) irrégulière. Borné: – nord-est, 3607 (non subd.) (Paroisse de Montréal), rue St-Patrick; sud-est, 1022-7-2, rue Irwin, 1022-6, 1022-4 et 1022-8; sud-ouest, 1021-2, rue St-Patrick; nord-ouest, 1022 (non subd.). Mesurant: – nord-est, cinquante-six pieds et quatorze centièmes de pied (56.14 pi., soit, 17.11 m); sud-est, arc: – cent un pieds et soixante-dix-sept centièmes de pied (101.77 pi., soit, 31.02 m), rayon: – deux mille huit cent trois pieds et soixante-deux centièmes de pied (2,803.62 pi., soit, 854.54 m), neuf cent soixante-deux pieds et seize centièmes de pied (962.16 pi., soit 293.27 m); cinquante-cinq pieds et trente-neuf centièmes de pied (55.39 pi., soit, 16.88 m); nord-ouest, neuf cent quatre-vingt-six pieds (986 pi., soit, 300.53 m), arc: – soixante-dix-sept pieds et quatre-vingt-trois centièmes de pied (77.83 pi., soit, 23.72 m), rayon:– deux mille huit cent cinquante-trois pieds et soixante-deux centièmes de pied (2,853.62 pi., soit, 869.78 m). Superficie: – cinquante-trois mille cent quatre-vingt-quatorze pieds carrés. Mesure anglaise. (53,194 pi.², soit, 4,941.88 m²).

Le tout, plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 2 mars 1973 dressé par M. André Poupard, A.G.

Le présent avis est donné sous la signature du greffier soussigné, lequel équivaut en plus à la déclaration prévue au paragraphe « *c* » de l'article 430-4 à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 dudit article ont été accomplies.

Le greffier de la cité de LaSalle,
52046-22-2-o JACQUELINE GIGUÈRE BOYER.

dredths of a foot (55.39 ft., being, 16.88 m); southeast, five hundred twelve feet and sixty-nine hundredths of a foot (512.69 ft., being, 156.27 m), forty-two feet and ninety-one hundredths of a foot (42.91 ft., being, 13.08 m), three hundred thirty-two feet and eighty-eight hundredths of a foot (332.88 ft., being, 101.46 m); southwest, forty-two feet and thirty-three hundredths of a foot (42.33 ft., being, 12.90 m); northwest, three hundred forty-five feet and twenty-one hundredths of a foot (345.21 ft., being, 105.22 m), eighty-three feet and two tenths of a foot (83.2) ft., being, 25.36 m), four hundred fifty-six feet and eighteen hundredths of a foot (456.18 ft., being, 139.04 m). Area:– Thirty-nine thousand six hundred forty-nine square feet. English measure. (39,649 sq. ft., being, 3,683.51 m²).

1022.10: (street) Irregular, Bounded:– Northeast, 3607 (non subd.), (Parish of Montreal), St. Patrick street; southeast, 1022-7-2, Irwin Street, 1022-6, 1022-4 and 1022-8; southwest, 1021-2, St. Patrick street; northwest, 1022 (non subd.). Measuring:– Northeast, fifty-six feet and fourteen hundredths of a foot (56.14 ft. being, 17.11 m); southeast, arc:– one hundred one feet and seventy-seven hundredths of a foot (101.77 ft., being, 31.02 m), radius: – two thousand eight hundred three feet and sixty-two hundredths of a foot (2,803.62 ft., being, 854.54 m), nine hundred sixty-two feet and sixteen hundredths of a foot (962.16 ft., being, 293.27 m); fifty-five feet and thirty-nine hundredths of a foot (55.39 ft., being, 16.88 m); northwest, nine hundred eighty-six feet (986 ft., being, 300.53 m), arc: – seventy-seven feet and eighty-three hundredths of a foot (77.83 ft., being, 23.72 m), radius: – two thousand eight hundred fifty-three feet and sixty-two hundredths of a foot (2,853.62 ft., being, 869.78 m). Area: – Fifty-three thousand one hundred ninety-four square feet. English measure. (53,194 sq. ft., being, 4,941.88 m²).

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated March 2, 1973, prepared by Mr. André Poupard, Q.L.S.

The present notice is given under the signature of the undersigned Clerk and is, in addition, equivalent to the declaration prescribed by paragraph "*c*" of Section 430-4 to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 of the said Section have been observed.

JACQUELINE GIGUÈRE BOYER,
52046-22-2-o *Clerk of the City of LaSalle.*

Assemblée Évangélique de Ste-Foy

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement de « Christian Assembly of Québec City », constituée en vertu de la Loi de la constitution de certaines Églises (Statuts refondus, 1964, chapitre 305), changeant son nom en celui de « Assemblée Évangélique de Ste-Foy », et ce, en vertu de l'article 2 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.
52095-o LE: 3393-53

Assemblée Évangélique de Ste-Foy

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that it has approved the bylaw of "Christian Assembly of Québec City", incorporated under the Church Incorporation Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 305), changing its name to "Assemblée Évangélique de Ste-Foy", pursuant to section 2 of the Special Corporate Powers Act.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
52095 LE: 3393-53

Ville Vanier

(Anciennement ville de Québec-Ouest)

Tirage d'obligations

Les obligations suivantes,, au montant total de $18,300, émises en vertu du règlement No 289, de la ville de Québec-Ouest, maintenant ville Vanier, ont été tirées au sort:

Dénominations de $500.00: 17, 27, 29, 30, 64, 67, 101, 109, 115, 118, 140, 154, 161, 229, 263, 266, 286, 315, 321, 329, 345, 356, 365, 368, 395, 404, 409, 411.

Dénominations de $100.00: 26, 32, 33, 45, 54, 99, 89, 95, 104, 150, 154, 231, 243, 248, 297, 309, 314, 315, 318, 331, 343, 345, 363, 364, 375, 381, 391, 412, 415, 421, 439, 446, 455, 469, 470, 497, 535, 541, 546, 556, 559, 580, 582.

Lesdites obligations seront remboursables le 1er juillet 1973, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

Québec, le 28 mai 1973.

Le greffier,
ROGER GAUVIN.

52126-o

Ville Vanier

(Formerly Town of Québec-West)

Drawing of bonds

The following bonds, in the total amount of $18,300, issued under bylaw number 289, of the Town of Québec-West, now Ville Vanier, have been drawn by lot:

Denominations of $500.00: 17, 27, 29, 30, 64, 67, 101, 109, 115, 118, 140, 154, 161, 229, 263, 266, 286, 315, 321, 329, 345, 356, 365, 368, 395, 404, 409, 411.

Denominations of $100.00: 26, 32, 33, 45, 54, 99, 89, 95, 104, 150, 154, 231, 243, 248, 297, 309, 314, 315, 318, 331, 343, 345, 363, 364, 375, 381, 391, 412, 415, 421, 439, 446, 455, 469, 470, 497, 535, 541, 546, 556, 559, 580, 582.

The said bonds will be redeemable on July 1, 1973, date on which they shall cease to bear interest.

Québec, May 28, 1973.

ROGER GAUVIN,
Town Clerk.

52126

Commission de contrôle de permis d'alcool du Québec

Conformément à l'article 6 de la Loi de la Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec, celle-ci avait fait publier dans la *Gazette officielle du Québec*, le 4 mars 1972, un avis dans lequel apparaissaient les comtés qui faisaient partie de la section de Montréal et également les comtés faisant partie de la section de Québec.

Suite à des demandes faites et après étude, la Commission en est venue à la conclusion d'amender cet avis et de décréter que les comtés de Trois-Rivières, de Nicolet et de Drummond qui font présentement partie de la section de Québec soient transférés à la section de Montréal à compter de la mise en vigueur du présent avis, soit à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Montréal, ce 8 mai 1973.

Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec:

Juge JACQUES TRAHAN,
président.
Juge MOE MOSCOVITCH,
vice-président.
ALBERT TANGUAY,
commissaire.
JEAN-MARCEL VÉZINA,
commissaire.
Me ALEXANDRE MIERZWINSKI,
commissaire.

52035-o

Québec Liquor Permit Control Commission

Pursuant to section 6 of the Liquor Permit Control Commission Act, said Commission had published in the *Québec Official Gazette*, on March 4, 1972, a notice in which the Counties belonging to the Montreal Division and also those belonging to the Québec Division were specified.

Further the requests made and after consideration, the Commission came to the conclusion that said notice must be amended, and furthermore decreed that the counties of Trois-Rivières, Nicolet and Drummond, which are presently part of the Québec Division, must be transferred to the Montreal Division, from the date of enforcement of this notice, that is to say, from the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Montreal, May 8, 1973.

Québec Liquor Permit Control Commission:

Mr. Justice JACQUES TRAHAN,
President.
Mr. Justice MOE MOSCOVITCH,
Vice-president.
ALBERT TANGUAY,
Commissioner.
JEAN-MARCEL VÉZINA,
Commissioner.
Me ALEXANDRE MIERZWINSKI,
Commissioner.

52035

Ministère de l'Éducation

Commission Scolaire Protestante Pontiac
Commission Scolaire Protestante Greater Hull

Demande est faite de changer la limite entre la municipalité scolaire protestante de Pontiac et la municipalite scolaire protestante de Greater Hull de façon à ce qu'elle soit décrite à l'avenir suivant la description technique ci-dessous:

Commençant à un point situé sur la rive de la rivière Outaouais à la ligne de division des lots 17 et 18 du cadastre officiel du canton d'Eardley;

de là, dans une direction nord en suivant cette ligne dans les rangs 8, 9, 10, 11, 12 et 13 dudit canton Eardley jusqu'à la limite du canton Masham;

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des cantons Eardley et Masham jusqu'à la limite du canton Onslow;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne limitative des cantons Onslow et Aldfield d'une part, et Masham et Low d'autre part, jusqu'à la limite sud du canton Cawood;

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des cantons Cawood et Aldfield jusqu'à la ligne entre les lots 28 et 29 du rang I du canton Cawood;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne entre les lots 28 et 29 du rang I et les lots 26 et 27 du rang II dudit canton jusqu'à la ligne des rangs II et III:

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des rangs II et III du canton Cawood, jusqu'à la limite du canton Leslie;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne limitative des cantons Leslie et Clapham d'une part, et Cawood et Alleyn d'autre part;

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des cantons Clapham et Bretagne;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne limitative des cantons Normandie, Bourgogne et Perche d'une part, et Bretagne, Aunis et Artois d'autre part;

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des cantons Perche et Isle-de-France, jusqu'à la limite du canton Flandre;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne limitative des cantons Flandre et Isle-de-France;

de là, dans une direction ouest en suivant la ligne limitative des cantons Flandre et Lorraine;

de là, dans une direction nord en suivant la ligne limitative des cantons Dauphine, Lyonnais et Auvergne d'une part, et Lorraine, Hainaut et Kondiaronk d'autre part, jusqu'à la rencontre de la ligne limitative des cantons Auvergne et Kondiaronk avec le 47e degré de latitude, limite sud du territoire de la municipalité scolaire protestante de Noranda.

Le ministre de l'Éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

52112-22-2-o

Department of Education

Protestant School Board of Pontiac
Protestant School Board of Greater Hull

Request is made to change the boundary line between the Protestant School Municipality of Pontiac and the Protestant School Municipality of Greater Hull so that it may henceforth be described according to the technical description given hereinafter:

Starting at a point located on the bank of the Ottawa River at the dividing line between lots 17 and 18 on the official cadastre of the Township of Eardley;

thence, in a northerly direction along said line in Ranges 8, 9, 10, 11, 12 and 13 of said Township of Eardley to the boundary line of the Township of Masham;

thence, in a westerly direction along the boundary line of the Townships of Eardley and Masham to the boundary line of the Township of Onslow;

thence, in a northerly direction along the boundary line of the Townships of Onslow and Aldfield for the one part, and of Masham and Low for the other part, to the southern limit of the Township of Cawood;

thence, in a westerly direction along the boundary line of the Townships of Cawood and Aldfield to the line between lots 28 and 29 in Range I of the Township of Cawood;

thence, in a northerly direction along the boundary line between lots 28 and 29 in Range I and lots 26 and 27 in Range II of said Township to the boundary of Ranges II and III;

thence, in a westerly direction along the boundary line of Ranges II and III in the Township of Cawood, to the boundary of the Township of Leslie;

thence, in a northerly direction along the boundary line of the Townships of Leslie and Clapham for the one part, and of Cawood and Alleyn for the other part;

thence, in a westerly direction along the boundary line of the Townships of Clapham and Bretagne;

thence, in a northerly direction along the boundary line of the Townships of Normandie, Bourgogne and Perche for the one part, and of Bretagne, Aunis and Artois for the other part;

thence, in a westerly direction along the boundary line of the Townships of Perche and Isle-de-France, to the boundary of the Township of Flandre;

thence, in a northerly direction along the boundary line of the Townships of Flandre and Isle-de-France;

thence, in a westerly direction along the boundary line of the Townships of Flandre and Lorraine;

thence, in a northerly direction along the boundary line of the Townships of Dauphine, Lyonnais and Auvergne for the one part, and of Lorraine, Hainaut and Kondiaronk for the other part, to the point where the boundary line of the Townships of Auvergne and Kondiaronk meets the 47th degree of latitude, southern limit of the Protestant School Municipality of Noranda.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

52112-22-2-o

C.S. de Saint-Hyacinthe
C.S. de l'Argile Bleue

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de l'Argile Bleue les lots 756 - 757 - 758 - 822 - 823 et 824 du cadastre officiel du rang d'Argenteuil de la paroisse de St-Damase, comté de St-Hyacinthe, pour les annexer à la municipalité scolaire de St-Hyacinthe.

Le ministre de l'Éducation,
51996-21-2-o FRANÇOIS CLOUTIER.

St. Hyacinthe School Board
L'Argile Bleue School Board

Request is hereby made to detach from the School Municipality of L'Argile Bleue, lots 756 - 757 - 758 822 - 823 and 824 on the official cadastre of Argenteuil Range in the Parish of St. Damase, County of St. Hyacinthe; said lots shall be annexed to the School Municipality of St. Hyacinthe.

FRANÇOIS CLOUTIER,
51996-21-2 *Minister of Education.*

Société d'habitation du Québec

Office Municipal d'Habitation de Baie-Comeau
Municipal Housing Bureau of Baie-Comeau

Avis est donné qu'en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois de 1966-1967), le lieutenant-gouverneur a délivré, sous le grand sceau de la province, des lettres patentes, en date du premier jour de mai 1973, constituant en corporation sans but lucratif: J.P. Montigny, conseiller municipal, 43, avenue Roberval, Baie-Comeau; S. Lord, conseiller municipal, 122, avenue Champlain, Baie-Comeau; Roland Hamilton, rentier, 17, avenue Roberval, Baie-Comeau; Claude Méthot, prêtre, 37, avenue Roberval, Baie-Comeau; Thérèse Montigny, secrétaire, 43, avenue Roberval, Baie-Comeau; Alice Garon, présidente du Club Âge d'Or, 2, avenue Frontenac, Baie-Comeau et Georges Ouellet, commerçant, 17, avenue Mance, Baie-Comeau; pour les fins suivantes: acquérir, construire et administrer des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu. Le siège social de la corporation est situé dans les limites du territoire de la ville de Baie-Comeau, district judiciaire de Hauterive.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
52025-o JACQUES BERNIER.

Office Municipal d'Habitation de Loretteville
Municipal Housing Bureau of Loretteville

Avis est donné qu en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois de 1966-1967), le lieutenant-gouverneur a délivré, sous le grand sceau de la province, des lettres patentes, en date du treizième jour d'avril 1973, constituant en corporation sans but lucratif: Hilaire Mercier, employé de la Commission Scolaire, 154, boulevard Valcartier, Loretteville: Gérard Lantier, technicien à l'Anglo, 167, rue Paquet, Loretteville: Hector Durand, quincaillier, 355, rue Racine, Loretteville: Léopold Larochelle, médecin, 250, Avenue du Parc, Loretteville; Charles-E. Boutet, commis aux Postes, 77, rue Saint-Louis, Lorretteville; Raymond Renaud, commis aux Postes, 121, boulevard Bastien, Loretteville; Charles-E. Cliche,

Québec Housing Corporation

Office Municipal d'Habitation de Baie-Comeau
Municipal Housing Bureau of Baie-Comeau

Notice is given that under Article 55 of the Québec Housing Corporation Act (1966-1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor has issued letters patent under the Great Seal of the Province, bearing date of the first day of May 1973, incorporating as a non-profit corporation: J.P. Montigny, town-councillor, 43, Roberval Avenue, Baie-Comeau; S. Lord, town-councillor, 122, Champlain Avenue, Baie-Comeau, Roland Hamilton, retired, 17, Roberval Avenue, Baie-Comeau; Claude Méthot, Priest, 37, Roberval Avenue, Baie-Comeau; Thérèse Montigny, secretary, 43, Roberval Avenue, Baie-Comeau; Alice Garon, President's wife of "Club Âge d'Or", 2, Frontenac Avenue, Baie-Comeau and Georges Ouellet, merchant, 17, Mance Avenue, Baie-Comeau; for the following purposes: to acquire, to construct and to administer low rental lodging buildings for persons of low income. The head office of the corporation is within the limits of the territory of the municipality of Baie-Comeau, judicial district of Hauterive.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
52025-o *President.*

Office Municipal d'Habitation de Loretteville
Municipal Housing Bureau of Loretteville

Notice is given that under Article 55 of the Québec Housing Corporation Act (1966-1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor has issued letters patent under the Great Seal of the Province, bearing date of the thirteenth day of April 1973, incorporating as a non-profit corporation: Hilaire Mercier, School Commission employee, 154 Valcartier Boulevard, Loretteville; Gérard Lantier, technician, 167 Paquet Street, Loretteville; Hector Durand, hardware merchant, 355 Racine Street, Loretteville: Léopold Larochelle, doctor, 250 Avenue du Parc, Loretteville; Charles-E. Boutet, Post Office clerk, 77, St. Louis Street, Loretteville: Raymond Renaud, Post Office clerk, 121, Bastien Boulevard, Loretteville: Charles-E. Cliche, foreman,

contremaître, 125, boulevard Valcartier, Loretteville et Marc-André Martel, trésorier, 515, rue de la Garde, Loretteville; pour les fins suivantes: acquérir, construire et administrer des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu. Le siège social de la corporation est situé dans les limites du territoire de la cité de Loretteville, district judiciaire de Québec.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
52026-o JACQUES BERNIER.

Office Municipal d'Habitation de Saints-Gervais et Protais
Municipal Housing Bureau of Saints-Gervais and Protais

Avis est donné qu'en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois de 1966-1967), le lieutenant-gouverneur a délivré, sous le grand sceau de la province, des lettres patentes, en date du seizième jour d'avril 1973, constituant en corporation sans but lucratif: Joseph Aldéric Lemieux, rentier, Saints-Gervais et Protais; Louis Godbout, menuisier, Saints-Gervais et Protais; Marcel Boutin, menuisier, Saints-Gervais et Protais; Paul Eugène Roy, cultivateur, Saints-Gervais et Protais et André Godbout, secrétaire-trésorier, Saints-Gervais et Protais; pour les fins suivantes: acquérir, construire et administrer des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu. Le siège social de la corporation est situé dans les limites du territoire de la paroisse de Saints-Gervais et Protais, district judiciaire de Québec.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
52027-o JACQUES BERNIER.

Office Municipal d'Habitation de Ville-Marie
Municipal Housing Bureau of Ville-Marie

Avis est donné qu'en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois de 1966-1967), le lieutenant-gouverneur a délivré, sous le grand sceau de la province, des lettres patentes, en date du dix-neuvième jour d'avril 1973, constituant en corporation sans but lucratif: Lucien Gaudet, commerçant, Ville-Marie; Jacques Chartier, dentiste, Ville-Marie; Jacques Caire, architecte, Ville-Marie; Gilles Labranche, registraire, Ville-Marie; Gaétan Bergeron, agent d'assurance, Ville-Marie; Germain Labelle, commis, Ville-Marie et Alphonse Bélanger, menuisier, Ville-Marie; pour les fins suivantes: acquérir, construire et administrer des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu. Le siège social de la corporation est situé dans les limites du territoire de la ville de Ville-Marie, district judiciaire du Témiscamingue.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
52028-o JACQUES BERNIER.

125, Valcartier Boulevard, Loretteville and Marc-André Martel, treasurer, 515, rue de la Garde, Loretteville; for the following purposes: to acquire, to construct and to administer low rental lodging buildings for persons of low income. The head office of the corporation is within the limits of the territory of the municipality of Loretteville, judicial district of Québec.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
52026-o *President.*

Office Municipal d'Habitation de Saints-Gervais et Protais
Municipal Housing Bureau of Saints-Gervais and Protais

Notice is given that under Article 55 of the Québec Housing Corporation Act (1966-1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor has issued letters patent under the Great Seal of the Province, bearing date of the sixteenth day of April 1973, incorporating as a non-profit corporation: Joseph Aldéric Lemieux, retired, Saints-Gervais and Protais; Louis Godbout, carpenter, Saints-Gervais and Protais; Marcel Boutin, carpenter, Saints-Gervais and Protais; Paul Eugène Roy, farmer, Saints-Gervais and Protais and André Godbout, secretary-treasurer, Saints-Gervais and Protais; for the following purposes: to acquire, to construct and to administer low rental lodging buildings for persons of low income. The head office of the corporation is within the limits of the territory of the municipality of Saints-Gervais and Protais, judicial district of Québec.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
52027-o *President.*

Office Municipal d'Habitation de Ville-Marie
Municipal Housing Bureau of Ville-Marie

Notice is given that under Article 55 of the Québec Housing Corporation Act (1966-1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor has issued letters patent under the Great Seal of the Province, bearing date of the nineteenth day of April 1973, incorporating as a non-profit corporation: Lucien Gaudet, merchant, Ville-Marie; Jacques Chartier, dentist, Ville-Marie; Jacques Caire, architect, Ville-Marie; Gilles Labranche, registrator, Ville-Marie; Gaétan Bergeron, insurance agent, Ville-Marie; Germain Labelle, clerk, Ville-Marie and Alphonse Bélanger, carpenter, Ville-Marie; for the following purposes: to acquire, to construct and to administer low rental lodging buildings for persons of low income. The head office of the corporation is within the limits of the territory of the municipality of Ville-Marie, judicial district of Témiscamingue.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
52028-o *President.*

Ville de Montréal

Avis public

(*articles 33 et 34*)

Mise en application d'un programme de rénovation « Parc des Seigneurs »

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Élisabeth II, chapitre 55), avis public est par les présentes donné que le Conseil municipal de Montréal a adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue au lieu ordinaire des séances du Conseil le 22 mai 1973 un projet de modifications du programme détaillé de rénovation « Parc des Seigneurs » comportant trois emplacements du sud-ouest de la Petite Bourgogne dont les limites sont les suivantes:

Secteur « A »: la rue Albert proposée et son prolongement, jusqu'à la rue Guy, la rue Notre-Dame, la rue Guy, les rues Des Seigneurs et Canning;

Secteur « B »: la rue Notre-Dame et le canal Lachine, incluant le prolongement du boulevard Georges-Vanier; les rues de Lévis, Duvernay, Vinet, Notre-Dame, Sainte-Cunégonde et le canal Lachine.

Ces modifications ont pour but de rendre le programme conforme aux ajustements rendus nécessaires lors de la mise en oeuvre du programme détaillé de rénovation.

Les intéressés pourront consulter les documents constituant ce programme au 330 est, de la rue Saint-Paul, chambre 102 et au Bureau de Quartier de la Petite Bourgogne, au 2282 de la rue Albert, aux heures normales d'ouverture des bureaux.

Enfin, les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections aux modifications du programme à la Société d'Habitation du Québec, 1995 ouest, boulevard Charest, Sainte-Foy, Québec 10, et ce, d'ici le 24e jour de juillet 1973.

Le greffier de la Ville,
MARC BOYER.

Hôtel de Ville,
Montréal, le 26 mai 1973. 52047-o

City of Montreal

Public Notice

(*Sections 33 and 34*)

Implementation of a Renewal Programme "Parc des Seigneurs"

In accordance with Sections 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, Chapter 55), public notice is hereby given that the Municipal Council of Montreal has adopted at its special meeting held at its usual Council meeting place on May 22, 1973, draft amendments to the "Parc des Seigneurs" detailed renewal programme covering three sites in the southwest sector of La Petite Bourgogne, the limits of which are as follows:

Sector "A": proposed Albert Street and its extension, up to Guy Street, Notre-Dame, Guy, Seigneurs and Canning Streets;

Sector "B": Notre-Dame Street and the Lachine Canal, including the Georges-Vanier Boulevard extension;

de Lévis, Duvernay, Vinet, Notre-Dame and Sainte-Cunégonde Streets and the Lachine Canal.

The purpose of those amendments is to make the programme conform to the adjustments which were required when the detailed renewal programme was implemented.

Interested parties may see the documents which make up this programme, at 330 Saint-Paul Street East, Room 102 and at the Neighbourhood Office of La Petite Bourgogne, 2282 Albert Street, during normal business hours.

Finally, parties concerned may submit, in writing, their objections to the programme amendments to the Québec Housing Corporation, 1995 Charest Boulevard West, Sainte-Foy, Québec 10, not later than 24th day of July 1973.

MARC BOYER,
City Clerk.

City Hall,
Montreal, May 26, 1973. 52047-o

Ville de Montréal

Avis public

(*articles 33 et 34*)

Mise en application d'un programme de rénovation « Vanier-Delisle »

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Elisabeth II, chapitre 55), avis public est par les présentes, donné que le Conseil municipal de Montréal a adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue au lieu ordinaire des séances du Conseil le 22 mai 1973 un projet de modifications du programme détaillé de rénovation « Vanier-Delisle » comportant trois emplacements du sud-ouest de la Petite Bourgogne dont les limites sont les suivantes:

City of Montreal

Public Notice

(*Sections 33 and 34*)

Implementation of a Renewal Programme "Vanier-Delisle"

In accordance with Sections 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, Chapter 55), public notice is hereby given that the Municipal Council of Montreal has adopted at its special meeting held at its usual Council meeting place on May 22, 1973. draft amendments to the "Vanier-Delisle" detailed renewal programme covering three sites in the southwest sector of La Petite Bourgogne, the limits of which are as follows:

Emplacement No 1: les voies ferrées du C.N., les rues Canning et Delisle, l'emplacement de l'école Ste-Cunégonde, les rues Albert et Vinet;

Emplacement No 2: les rues Workman, Canning, Notre-Dame et le parc de l'encan;

Emplacement No 3: les rues Delisle et Workman, l'avenue Atwater et les lots 666 et 668.

Ces modifications ont pour but de rendre le programme conforme aux ajustements rendus nécessaires lors de la mise en oeuvre du programme détaillé de rénovation.

Les intéressés pourront consulter les documents constituant ce programme au 330 est, de la rue Saint-Paul, chambre 102 et au Bureau de Quartier de la Petite Bourgogne, au 2284 de la rue Albert, aux heures normales d'ouverture des bureaux.

Enfin, les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections aux modifications du programme, à la Société d'Habitation du Québec, 1995 ouest, boulevard Charest, Sainte-Foy, Québec 10, et ce, d'ici le 24e jour de juillet 1973.

Le greffier de la Ville,
MARC BOYER,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 26 mai 1973. 52048-o

Site No. 1: the C.N.R. tracks, Canning and Delisle Streets, the Ste-Cunégonde School property and Albert and Vinet Streets;

Site No. 2: Workman, Canning and Notre-Dame Streets and Encan Park;

Site No. 3: Delisle and Workman Streets, Atwater Avenue and lots 666 and 668.

The purpose of those amendments is to make the programme conform to the adjustments which were required when the detailed renewal programme was implemented.

Interested parties may see the documents which make up this programme, at 330 Saint-Paul Street East, Room 102 and at the Neighbourhood Office of La Petite Bourgogne, 2284 Albert Street, during normal business hours.

Finally, parties concerned may submit, in writing, their objections to the programme amendments to the Québec Housing Corporation, 1995 Charest Boulevard West, Sainte-Foy, Québec 10, not later than 24th day of July 1973.

MARC BOYER,
City Clerk.
City Hall,
Montreal, May 26, 1973. 52048-o

Office Municipal d'Habitation du Cap-de-la-Madeleine
Municipal Housing Bureau of Cap-de-la-Madeleine

Avis est donné qu'en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois de 1966-1967), le lieutenant-gouverneur a délivré, sous le grand sceau de la province, des lettres patentes, en date du premier jour de mai 1973, constituant en corporation sans but lucratif: Jean-Paul Lavergne, commerçant, 89, rue Saint-Jean-Baptiste, Cap-de-la-Madeleine; Roland Desaulniers, gérant, 290, Place Desbiens, Cap-de-la-Madeleine et Marcel Trottier, directeur général, 907, rue Sainte-Geneviève, Cap-de-la-Madeleine; pour les fins suivantes: acquérir, construire et administrer des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu. Le siège social de la corporation est situé dans les limites du territoire de la cité du Cap-de-la-Madeleine, district judiciaire des Trois-Rivières.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
52029-o JACQUES BERNIER.

Office Municipal d'Habitation du Cap-de-la-Madeleine
Municipal Housing Bureau of Cap-de-la-Madeleine

Notice is given that under Article 55 of the Québec Housing Corporation Act (1966-1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor has issued letters patent under the Great Seal of the Province, bearing date of the first day of May 1973, incorporating as a non-profit corporation: Jean-Paul Lavergne, merchant, 89, St. Jean-Baptiste Street, Cap-de-la-Madeleine; Roland Desaulniers, Manager, 290, Place Desbiens, Cap-de-la-Madeleine and Marcel Trottier, general manager, 907 Saint Geneviève Street, Cap-de-la-Madeleine; for the following purposes: to acquire, to construct and to administer low rental lodging buildings for persons of low income. The head office of the corporation is within the limits of the territory of the municipality of Cap-de-la-Madeleine, judicial district of Trois-Rivières.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
52029-o *President.*

Ville de Trois-Rivières

Agrandissement et modifications au zonage de la zone de rénovation Centre-ville nord

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chap. 55) avis public est, par les présentes, donné que le Conseil municipal de la Ville de Trois-Rivières a adopté, lors d'une assemblée régulière tenue au lieu ordinaire des séances du Conseil, le 22e jour de mai

City of Trois-Rivières

Enlargement and modifications to zoning of the renewal zone "North Downton"

Conforming to articles 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (Elizabeth II, chapter 55), public notice is hereby given that the City Council adopted, at a regular meeting on May 22nd, 1973, a by-law (No. 395-D) modifying zoning and adding lots 1653-4 and 1654-4 to renewal zone "North Downton",

1973, un règlement (No 395-D) modifiant le zonage et ajoutant les lots P. 1654-3 et 1654-4 à la zone de rénovation Centre-Ville nord et, de ce fait, modifiant le règlement No 395 adopté le 1er octobre 1969.

Les intéressés pourront consulter ce règlement à l'hôtel de ville de Trois-Rivières aux heures normales d'ouverture des bureaux.

Les intéressés peuvent transmettre, par écrit, leurs objections à ce règlement à la Société d'Habitation du Québec, Complexe « G », Cité parlementaire, Québec, pas plus tard que le 9 juillet 1973.

Donné à Trois-Rivières, ce 24e jour de mai 1973.

L'assistant-greffier,
RÉAL FLEURY, O.M.A.

52094-o

and, thereby, modifying by-law No. 395 adopted October 1st, 1969.

Those interested may take cognizance of this by-law at the City Hall of Trois-Rivières, during normal office hours.

Objections to the by-law described above may be made in writing to the Québec Housing Corporation, Complex "G", Parliamentary City, Québec, not later than July 9th, 1973.

Given at Trois-Rivières, May 24th, 1973.

RÉAL FLEURY, C.M.O.,
Assistant to the City Clerk.

52094-o

Compagnies étrangères
Agent

Amerlux Steel Products Corporation

Avis est donné que, par une nouvelle procuration en date du 16 mai 1973 dont une copie a été transmise au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, M. Terrence W. Sills, du 2257, rue John Campbell, LaSalle, a été nommé, en remplacement de M. Jeremy Lawson Mercer, à titre d'agent principal dans la province pour « Amerlux Steel Products Corporation », compagnie étrangère dûment autorisée à exercer ses activités dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies étrangères.

On donne également avis que, conformément à la nouvelle procuration ci-haut mentionnée, le siège social de ladite compagnie est établi au numéro 1010 ouest de la rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52068 PA: 84-69

Extra-Provincial Companies
Agent

Amerlux Steel Products Corporation

Notice is given that, by new power of attorney dated March 16, 1973, a copy of which was sent to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, Mr. Terrence W. Sills, 2257 John Campbell Street, LaSalle, was appointed to replace Mr. Jeremy Lawson Mercer as chief agent in the Province of "Amerlux Steel Products Corporation", an Extra-Provincial Company duly authorized to carry on business in the Province of Québec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act.

Notice is also given that pursuant to the above-mentioned new power of attorney, the head office of the said company is established at 1010 St. Catherine Street West, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52068-o PA: 84-69

Caisses d'épargne et de crédit

La Caisse Populaire de Notre-Dame-de-la-Salette

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 13 février 1973, par La Caisse Populaire de Notre-Dame-de-la-Salette » modifiant son territoire qui était « celui de la paroisse religieuse de Notre-Dame-de-la-Salette » en celui des « Municipalités du canton de Notre-Dame-de-la-Salette, de Val-des-Bois et de Portland-Ouest ».

Québec, le 2 mai 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52093-o

Savings and Credit Unions

La Caisse Populaire de Notre-Dame-de-la-Salette

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the by-law adopted on February 13, 1973, by "La Caisse Populaire de Notre-Dame-de-la-Salette" changing its territory which was "that of the religious Parish of Notre-Dame-de-la-Salette" to that of the "Municipalities of Notre-Dame-de-la-Salette Township, of Val-des-Bois and Portland-West".

Québec, May 2, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52093

Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville et Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la requête des caisses d'épargne et de crédit « Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville » et « Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing », datée du 27 février 1973, demandant la confirmation de l'acte d'accord prévoyant la fusion de ces deux caisses.

Le nom de la caisse résultant de cette fusion est: « Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing ».

Le siège social de cette caisse est situé à 175 St-Marcel, Drummondville, dans le district électoral de Drummond.

Le groupe dans lequel la caisse pourra recruter ses membres sera les employés des compagnies suivantes:

St-Francis Paper Converters Limited
Eagle Pencil Company of Canada Limited
Eastern Paper Box & Tube Company
Dominion Dyeing & Printing Co. Ltd

Cette caisse sera affiliée à La Fédération des Caisses d'économie du Québec.

Québec, le 10 avril 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.
FERNAND LALONDE.

52063-o

Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville and Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the request of the Savings and Credit Unions "*Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville*" and "*Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing*", dated February 27, 1973, asking for confirmation of the agreement deed authorizing the amalgamation of these two Unions.

The name of the Union resulting from this amalgamation is: "*Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing*".

The head office of this Union is located at 175 St. Marcel, Drummondville, in the electoral District of Drummond.

The group among which the Union may recruit its members shall be the employees of the following companies:

St-Francis Paper Converters Limited
Eagle Pencil Company of Canada Limited
Eastern Paper Box & Tube Company
Dominion Dyeing & Printing Co. Ltd

This Union shall be affiliated to *La Fédération des Caisses d'économie du Québec.*

Québec, April 10, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52063

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Franquelin, comprenant les blocs F et G, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

Proclamations

Canada,
Province of Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Franquelin, comprising blocks F and G, located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts, est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Franquelin.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1604-73, du 2 mai 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176 *c* inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Franquelin, comprenant les blocs F et G, située dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Franquelin;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné par ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Franquelin.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1604-73, dated May 2, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176*c* inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Franquelin, comprising blocks F and G, located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Franquelin;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce deuxième jour de mai en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
JEAN ALARIE.

Libro: 501
Folio: 112

52035-o

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ÉLIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Letellier, comprenant le bloc 25, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts, est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt de ces plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Sept-Îles et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Letellier.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1551-73, du 27 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this second day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 112

52035

Canada,
Province of Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Letellier, comprising block 25, located in the Sept-Îles Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Sept-Îles Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Letellier.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1551-73, dated April 27, 1973, We have decreed and ordered, and to hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the

ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Letellier, comprenant le bloc 25, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Letellier;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné par ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce deuxième jour de mai en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
JEAN ALARIE.

Libro: 501
Folio: 113

52035-o

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Letellier, comprising block 25, located in the Sept-Îles Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Letellier;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this second day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 113

52035

Canada,
Province of Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie de la Seigneurie de Madawaska, comprenant les lots 1 à 21 inclusivement, rang de la Rivière Caldwell, située dans la division d'enregistrement de Témiscouata, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie de ladite Seigneurie qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Témiscouata, à Rivière-du-Loup;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Témiscouata, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie de la Seigneurie de Madawaska.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1605-73, du 2 mai 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176 *c* inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Témiscouata, à Rivière-du-Loup, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie de la Seigneurie de Madawaska, comprenant les lots 1 à 21 inclusivement, rang de la Rivière Caldwell, située dans la division d'enregistrement de Témiscouata;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie de la Seigneurie de Madawaska;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné par ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Seigniory of Madawaska, comprising lots 1 to 21 inclusive, Caldwell River Range, located in the Témiscouata Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Seigniory signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Témiscouata Registration Division Office, in Rivière-du-Loup; by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Témiscouata Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Seigniory of Madawaska.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1605-73, dated May 2, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176*c* inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Témiscouata Registration Division Office, in Rivière-du-Loup, of the original plan and book of reference of a part of the Seigniory of Madawaska, comprising lots 1 to 21 inclusive, Caldwell River Range, located in the Témiscouata Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Seigniory of Madawaska;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors

créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce deuxième jour de mai en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

JEAN ALARIE.

Libro: 501
Folio: 114

52035-o

or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this second day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 114

52035

Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives
Assurances

La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton

Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement

Attendu que « La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton », a été formée par un règlement du Conseil Municipal adopté le 20 août 1932;

Attendu que le Conseil Municipal a adopté à une séance spéciale tenue le 4 octobre 1971, un règlement abrogeant le règlement qui avait formé ladite compagnie, à laquelle les membres présents de la compagnie ont donné leur approbation;

Attendu que le maire et le secrétaire-trésorier de ladite municipalité ont produit au Service des assurances, le 18 mai 1973, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie a annulé toutes ses polices, payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton », sont annulés à compter du 18 mai 1973.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 18 mai 1973.

Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province,

Le surintendant des assurances,

ROGER-A. CAMARAIRE.

52044-22-2-o

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives
Insurance

La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton

Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration

Whereas "La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton", has been incorporated by a Municipal Council By-Law on the 20th of August 1932;

Whereas the Municipal Council has adopted at a general meeting held on the 4th of October 1971, a By-Law to the effect of repealing the By-Law having incorporated the said company to which present members of the Company have given their approbation;

Whereas the mayor and the secretary-treasurer of the said Municipality have filed with the Insurance Branch, on the 18th of May 1973, a sworn declaration to the effect that the company has cancelled all its policies, discharged all its debts and distributed its surplus;

Therefore, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East Hereford, Comté de Compton", are cancelled as from the 18th of May 1973.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 18th of May 1973.

For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,

ROGER-A. CAMARAIRE,

Superintendent of Insurance.

52044-22-2-o

Régie de l'assurance maladie du Québec

Liste par région de noms et adresses d'affaires des professionnels de la santé, qui entendent exercer leur profession en dehors des cadres du régime en qualité de professionnels désengagés ou de professionnels non participants ou qui ont cessé d'exercer leur activité en cette qualité, ainsi que la date à laquelle prend effet leur désengagement ou leur non-participation ou la cessation de celle-ci, publiée conformément à l'article 7.01 des règlements concernant la Loi de l'assurance-maladie, adoptés par Arrêté en conseil No 27, en date du 6 janvier 1971.

Québec Health Insurance Board

List compiled on a regional basis, of the names and business addresses of professionals who intend practising their profession outside the scope of the plan as professionals or who have ceased to practice in this capacity, as well as the date on which their withdrawal or non-participation becomes effective or ceases to become effective, published according to section 7.01 of the regulations respecting the Health Insurance Act adopted by order in council No. 27, dated January 6, 1971.

Professionnels désengagés *Professionals withdrawn*	*Date effective du désengagement* *Effective date of withdrawal*
Médecins omnipraticiens **General Practitioners**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Duchesne, Laurent, 75, boul. Dorchester ouest, Bureau 1017, Montréal 128, Québec	29-01-71
Région de Québec — Québec Region	
Mino, Roland, 2965, 1ère Avenue, Québec 3, Québec	30-05-71
Tremblay, Jacques, 590, St-Cyrille ouest, Québec 6, Québec	23-05-71
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Chamard, John McLean, 1509, Sherbrooke West, Suite 18A, Montréal 109, Québec	16-08-72
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Bellehumeur, Claude, 10 est, rue McQuaig, Rouyn, Québec	08-06-72
Optométristes **Optometrists**	
Région des Îles-de-la-Madeleine — Îles-de-la-Madeleine Region	
Paratte, Marcel, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine, Québec	12-05-73

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Médecins spécialistes **Medical Specialists**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Almudevar, Manuel, 612, St. John's Road, Suite 114, Pointe-Claire 720, Québec	01-12-70
Aronovitch, Michael, 4119, Sherbrooke Street West, Montréal 215, Québec	01-12-70
Barker, Charles S., 9, Nelson, Montréal 263, Québec	01-12-70
Black, Donald Kenneth, Case postale 95, Hudson Heights, Québec	01-12-70
Bossé, Jean, 6555, boul. Gouin Ouest, Montréal 389, Québec	24-09-72
Boulanger, Jean-Baptiste, 3610, avenue Atwater, Montréal 109, Québec	16-04-71
Brabander, Joachim, 1390, Sherbrooke Street West, Montréal 109, Québec	01-12-70
Brow, Georges-Raymond, 1374, Sherbrooke Street West, Suite 7, Montréal 109, Québec	01-12-70
Browman, Mark, 7841 – 2nd Avenue, Montréal 455, Québec	30-07-71
Butler, Albert-A., Medical Arts Bldg., Montréal 109, Québec	01-12-70
Cantero, Antonio, 1396, Sainte-Catherine ouest, Montréal 107, Québec	01-12-70
Caplan, Ronald-M., 1390, Sherbrooke Street West, #2, Montréal 109, Québec	01-12-70
Copping, Gordon A., 724, Upper Belmont Avenue, Montréal 217, Québec	01-12-70

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Médecins spécialistes **Medical specialists**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Cordeau, Claire, 1392 est, Jean-Talon, #301, Montréal 329, Québec	06-01-73
Crawford, Edwin Minter, 43, Waverly Road, Pointe-Claire 720, Québec	11-01-71
David, Paul-P., 8705, rue Barbeau, St-Léonard, Québec	01-12-70
Dawson, Howard L., 14, Bellevue Avenue, Westmount 217, Québec	01-12-70
Dumais, Gaston, 12,245, Grenet, Suite 112, Montréal 390, Québec	27-03-71
Eakin, W. W., 1538, Sherbrooke Street West, Apartment 704, Montréal 109, Québec	15-01-71
Fullerton, C.W., 1414, Drummond Street, Montréal 107, Québec	01-12-70
Gélinas, André, 565, Javelin, Dorval 740, Québec	01-12-70
Genest, Armand, 30 est, boulevard St-Joseph, Suite 818, Montréal 151, Québec	29-01-71
Gold, Michael M.A., 5785, Côte des Neiges, Apartment 105, Montréal 249, Québec	01-12-70
Hunt, Brian R., 1538, Sherbrooke W., #622, Montréal 109, Québec	03-01-73
Johnston, Kenneth B., Main Road, Como, V. Soulanges, Québec	31-12-70
Korenberg, Morton, Medical Arts Bldg., Montréal 109, Québec	01-12-70
Kravitz, Henry, 4994, Circle Road, Montréal 248, Québec	10-06-72
Larivière, Paul, 3484, avenue Laval, Montréal 130, Québec	01-12-70
Legendre, J.-Henri, 969, boul. Saint-Joseph est, Appartement 3, Montréal 176, Québec	01-12-70
Levy, Leonard, 3545, Côte des Neiges, app. 118, Montréal 109, Québec	06-04-73
Macdonald, Allison D., 3550, Côte des Neiges, Suite 110, Montréal 109, Québec	01-12-70
Maguire, J. Gordon, 1610, Pine Avenue West, Montréal 109, Québec	13-02-71
Manseau, J.-Arthur, 960, boulevard St-Joseph est, Montréal 176, Québec	01-12-70
Mason, Edward Halton, 3465, Côte des Neiges Road, Suite 81, Montréal 109, Québec	07-01-71
Melhado, Gerard Carlton, 900, Sherbrooke Street West, Montréal 110, Québec	01-01-71
Moll, Albert Edward, 3550, Côte des Neiges Road, Suite 570, Montréal 109, Québec	25-04-72
Montgomery, Lorne C., 1414, Drummond Street, Montréal 107, Québec	01-12-70
Nadler, Norman-J., 4141, Sherbrooke Ouest R. 540, Montréal 215, Québec	01-12-70
Naiman, James, 4330, Sherbrooke ouest, Montréal 215, Québec	01-03-72
Nerman, Yales, 1115, Sherbrooke West, Suite 1403, Montréal 110, Québec	03-01-71
Pearson, Georges, J.R. 5715, avenue Darlington, Appartement 1, Montréal 251, Québec	01-12-70
Petrie, J. Gordon, 1, Westmount Square, Suite 433, Montréal 215, Québec	01-12-70
Raginsky, Bernard B., 376, Redfern Avenue, Suite 2, Montréal 215, Québec	01-12-70
Redmont, Lila, Medical Arts Bldg. 520, Montreal 109, Québec	01-12-70
Robert, Paul, 3489, avenue Atwater, Appartement 6, Montréal 109, Québec	03-02-71
Scott, W. Clifford M., 1260, McGregor Avenue, Suite 405, Montréal 109, Québec	01-12-70
Segall, Harold-N., 5845, Côte des Neiges, Suite 390, Montréal 249, Québec	01-12-70
Smith, Clifton Conway, 1538, Sherbrooke Street West, Suite 1020, Montréal, Québec	01-12-70
Smith, Frederick McIver, 3550, Côte des Neiges, Suite 640, Montréal 109, Québec	01-12-70
Stein, Samuel, 4333, Côte Ste-Catherine Road, Montréal 249, Québec	01-07-72
Tucker, Elrie Clifford, 1390, Sherbrooke Street West, Apt. 2, Montréal 109, Québec	01-12-70
Région de Québec — Québec Region	
Lapointe, Donat, 1180, Chemin Ste-Foy, Québec 6, Québec	13-01-71
Larue, Lucien, 964, Casot, Québec 6, Québec	26-12-70
Parrot, Paul, 1328, avenue des Pins, Sillery, Québec 6, Québec	01-12-70
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Morin, Paul, 680, St-Denis, St-Hyacinthe, Québec	01-12-70
Autres régions — Other regions	
Sinclair, Gérald, 1131, 35th Avenue, Hollywood, Florida 33021, U.S.A.	07-06-73
Médecins omnipraticiens **General Practitioners**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Archambault, Paul-A., 2805, Willowdale, Montréal 250, Québec	01-05-71
Brouille, Raynald, 3775, St-Hubert, Appartement 10, Montréal 132, Québec	02-01-71

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Médecins omnipraticiens **General Practitioners**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Chevrefils, P.E., 7960, St-Denis, Montréal 327, Québec	13-12-70
Gordon, Lionel, 6235A, Lennox Avenue, Montréal, Québec	15-01-72
Joannette, Jean-Paul, 4930, Mayfair, Montréal 265, Québec	01-12-70
Korenberg, Lela C., 3210, Forest Hill, #410, Montréal 247, Québec	26-08-72
Leclaire, Yves, 4780, Côte des Neiges, Suite 32, Montréal 247, Québec	01-12-70
MacFarlane, Malcolm R., 3210, Forest Hill, #410, Montréal 247, Québec	26-08-72
Mayman, Abe, 5845, Côte des Neiges, Suite 690, Montréal 249, Québec	17-12-70
Morgentaler, Henry, 2990, Beaugrand, Montréal 429, Québec	05-01-71
Ostiguy, Jean-Paul, 450, rue Sherbrooke est, Suite 108, Montréal 132, Québec	01-12-70
Scott, Benjamin H., 5146, Westbury Avenue, Montreal 248, Québec	22-07-71
Vines, Norman M., 1452, Bishop Street, Suite 3, Montréal 107, Québec	01-12-70
Région de Québec — Québec Region	
Marcotte, Gaston, Case postale 457, Cap-de-la-Madeleine, Québec	21-10-71
Rinfret, Charles-G., 3179, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy, Québec 10, Québec	13-12-70
Samson, J.W., 725, 68e Rue est, Québec 7, Québec	27-07-72
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Grainger, Thomas R., C.J.M. Clinic, Asbestos, Québec	01-12-70
Jacques, Elphège, 190 est, rue Principale, Farnham, Québec	01-12-70
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Beaulieu, J.-Édouard, Case postale 148, St-Rémy, Comté Napierville, Québec	30-03-71
Bieniecki, Irena, 531, Rockland Avenue, Montréal 153, Québec	02-09-72
Bourgoin, Jean-Charles, 1248, rue Lajoie, Outremont, Québec	15-04-71
Bourke, Edward T., 18, Thornhill Avenue, Westmount 217, Québec	09-03-71
Boyles, Williams Howard, 1414, Drummond Street, Suite 422, Montréal 107, Québec	02-03-71
Burns, Frank Leonard, 1414, Drummond Street, Suite 1022, Montréal 107, Québec	13-02-71
Bushell, Winston C., 1538, Sherbrooke Street West, Suite 1066, Montréal 109, Québec	10-02-71
Caplan, Herbert, 1538, Sherbrooke Street W., Suite 912 - 913, Montréal 109, Québec	11-01-73
Casey, Charles-A., 4695, Sherbrooke Street West, Montreal 215, Québec	27-03-71
Colle, Albert Joseph, 5253, boul. Décarie, Suite 218, Montreal 248, Québec	03-02-71
Coulombe, Roger, 4660, boulevard St-Joseph, Lachine, Québec	25-02-71
De Grandmont, Claude, 4934, rue Adam, Montréal 404, Québec	08-04-72
Dundass, Georges M., 4545, Sherbrooke, Montréal 215, Québec	03-03-73
Elo, James-Thomas, 1414, Drummond Street, Suite 909, Montréal 107, Québec	16-02-71
Franklin, Gerald, 1414, Drummond Street, Suite 915, Montréal 107, Québec	19-11-72
Gendron, Roland, 900 ouest, Sherbrooke, Suite 12, Montréal 110, Québec	07-03-73
Harvey, Robert-F., 1650, Cedar Avenue, Montréal 109, Québec	15-04-71
Henry, Donald Ward, 227, Kenaston Avenue, Montreal 305, Québec	31-01-71
Kent, Léonard E., 4695, Sherbrooke Street West, Montréal 215, Québec	07-04-71
Kutzman, Ernest-Abraham, 1538, Sherbrooke Street West, Suite 410, Montréal 109, Québec	01-02-71
Labelle, Paul, 11,271, Henri D'Arles, Montréal 389, Québec	11-08-71
Lafortune, Jean-Paul, 5704, Laurendeau, Montréal 205, Québec	13-02-71
Lalanne, Jean-Guy, 719, 1ère Rue, Iberville, Québec	17-01-73
Lawlor, Robert, 333, Chemin Reine-Marie, Montréal 247, Québec	18-02-71
Lefebvre, Pierre-I., 2225, boulevard Lapinière, Ville Brossard, Québec	02-02-71
Litvack, Sylvia M., 5465, Queen Mary Road, Appartement 610, Montréal 248, Québec	01-05-71
Muroff, Frederick, 1414, Drummond Street, Suite 1104, Montréal 107, Québec	10-03-71
Myles, Thomas A., 1538, Sherbrooke Street West, Suite 412, Montréal 109, Québec	01-02-71
Parent, Benoit, Place Victoria, #808, Montréal, Québec	23-08-72
Pearson, Hyman H., 4780, Côte des Neiges Rd., Apartment 19, Montréal 247, Québec	06-02-71
Poch, Lewis-Neville, 1, Westmount Square, Suite 346, Westmount 216, Québec	14-04-71

Professionnels non participants *Non-participating professionals*	*Date effective de non-participation* *Effective date of non-participation*
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Montréal — Montreal Region	
Rogers, Mervyn Allen, 4300, boulevard de Maisonneuve ouest, Appartement 702, Montréal 215, Québec	06-02-71
Rudick, Gérald-S., 4950, Queen Mary Road, Suite 400, Montréal 248, Québec	30-01-71
Stockwell, William Gordon, 1538, Sherbrooke Street West, Suite 805, Montreal 109, Québec	09-03-71
Sykora, Oskar Paul, Dental Clinic, 1660, Cedar, Montreal 109, Québec	31-01-71
Van Vliet, Jonathan E., 1538, Sherbrooke Street West, Suite 805, Montréal 109, Québec	08-03-71
Vinet, Éphrem, 426 est, boulevard St-Joseph, Montréal 176, Québec	08-02-71
Chirurgiens-dentistes **Dental Surgeons**	
Région de Québec — Québec Region	
Boucher, Marc, 1000, Chemin Ste-Foy, Suite 302, Québec 6, Québec	**31-01-71**
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Dugal, Paul-Laurent, 459A, Lindsay, Drummondville, Québec	08-02-71
Gosselin, Viateur, 854, Belvédère Sud, Sherbrooke, Québec	16-05-73
Laforce, Jacques, 31, King ouest, Suite 310, Sherbrooke, Québec	04-02-71
Leblanc, Jean-Yves, Case postale 851, Bedford, Québec	06-02-71
Marcoux, Jean-F., 448 ouest, rue King, #4, Sherbrooke, Québec	11-04-71
Olivier, Valmore H., 843, Belvédère Sud, Sherbrooke, Québec	07-02-71
Proulx, Jacques, 214, boulevard St-Joseph, Hull, Québec	05-05-71
Optométristes **Optometrists**	
Région des Cantons de l'Est — Eastern Townships Region	
Breton, Antonio, 1530, rue des Cascades, St-Hyacinthe, Québec	**31-12-70**
Pharmaciens **Pharmacists**	
Région de Québec — Québec Region	
Laliberté, Jean, Fortierville, Lotbinière, Québec	26-10-72
Thibault, Urbain, 9926, Royale, Ste-Anne-de-Beaupré, Québec	22-09-72
Région de Montréal — Montreal Region	
Jacques Elphège, 188, est rue Principale, Farnham, Missisquoi, Québec	15-09-72
Jacques Paul-Léon, 188, est rue Principale, Farnham, Missisquoi, Québec	15-09-72
Moisan, Maurice, 3477, Drummond, App. 503, Montréal 107, Québec	05-01-73
Podlog, Charles, 531, Abercorn, Ville Mont-Royal, Montréal 305, Québec	15-03-73
Venne, Rosario, St-Hippolyte, Cté Terrebonne	01-04-73
Région du Bas Saint-Laurent — Lower St. Lawrence Region	
Martin, Roch, rue Saint-Edmond, Lac au Saumon, Matapédia, Québec	16-09-72
Région du Saguenay, Lac St-Jean — Saguenay, Lake St-John Region	
Tremblay, Jean-Maric, Case postale 40, Sacré-Coeur de Jésus, Saguenay, Québec	05-10-72
Région du Nord-Ouest — North West Region	
Morin, Léo-Paul, Case postale 570, rue Notre-Dame de Lourdes, Ville-Marie, Témiscamingue, Québec	01-10-72
Surkis, Max, 68, avenue des Pins, Lebel-sur-Quévillon, Abitibi, Québec	16-11-72

Soumissions — Demandes de

La commission scolaire régionale Lalonde

Siège social: 500, rue Principale,
Case postale 3500, La Sarre, (Abitibi-Ouest), P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Conrad Aubin, directeur-général, Bureau administratif, 500, rue Principale, Case postale 3500, La Sarre, comté d'Abitibi-Ouest, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, jeudi, le 21 juin 1973, pour l'achat de $725,000 d'obligations de la commission scolaire régionale Lalonde, datées du 15 juillet 1973 et remboursables en série du 15 juillet 1974 au 15 juillet 1983 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $725,000 — 10 ans

Date	Capital
15 07 1974	$ 50,000
15 07 1975	54,000
15 07 1976	58,000
15 07 1977	63,000
15 07 1978	68,000

La commission scolaire régionale Lalonde, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Tenders — Requests for

The Lalonde Regional School Board

Head Office: 500 Principale Street,
Post Office Box 3500, La Sarre, (Abitibi-West), P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Conrad Aubin, Director-General, at the Administration Office, 500 Principale Street, Post Office Box 3500, La Sarre, County of Abitibi-West, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, June 21, 1973, for the purchase of a bond issue of $725,000 for the Lalonde Regional School Board, dated July 15, 1973, and redeemable serially from July 15, 1974 to July 15, 1983, inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1973.

Redemption table — $725,000 — 10 years

Année	Capital
15 07 1979	$ 74,000
15 07 1980	80,000
15 07 1981	85,000
15 07 1982	92,000
15 07 1983	101,000

The Lalonde Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Boards Grant Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by the Minister of Education to the said school corporation, the sums sufficient to pay off the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale Lalonde s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 26 janvier 1973 — $410,000 — achat de locaux préfabriqués; 26 janvier 1973 — $315,000 — dépenses d'immobilisations au 30 juin 1972.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 21 juin 1973, à 8 heures du soir, Bureau administratif, 500, rue Principale, Case postale 3500, La Sarre, comté d'Abitibi-Ouest, P.Q.

La commission scolaire régionale se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Sarre (Comté d'Abitibi-Ouest), ce 23 mai 1973.

Le directeur-général,
CONRAD AUBIN.

Bureau administratif, 500, rue Principale,
Case postale 3500, La Sarre, (Abitibi-Ouest), P.Q.
Téléphone 333-5411, code 819. 52060-o

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Lalonde Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: January 26, 1973 — $410,000 — purchase of prefabricated buildings; January 26, 1973 — $315,000 — capital expenditure as at June 30, 1972.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, June 21, 1973, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Office, 500 Principale Street, Post Office Box 3500, La Sarre, County of Abitibi-West, P.Q.

The Regional School Board does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

La Sarre (County of Abitibi-West), May 23, 1973.

CONRAD AUBIN,
Director-General.

Administration Office, 500 Principale Street,
P.O. Box 3500, La Sarre, (Abitibi-West), P.Q.
Telephone: 333-5411, code 819. 52060

Ville de Laval

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné monsieur Marc Perron, gérant, Hôtel de Ville, 1, Place du Souvenir, Ville de Laval, P.Q., jusqu'à 11 heures a.m., mardi, le 19 juin 1973, pour l'achat de $6,000,000 d'obligations de la ville de Laval, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $6,000,000 — 20 ans

Date			Capital
01	07	1974	$ 235,000
01	07	1975	235,000
01	07	1976	235,000
01	07	1977	235,000
01	07	1978	235,000
01	07	1979	236,000
01	07	1980	238,000
01	07	1981	238,000
01	07	1982	239,000
01	07	1983	241,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

City of Laval

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mr. Marc Perron, Manager, at the City Hall, 1 Place du Souvenir, City of Laval, P.Q., until 11:00 o'clock a.m., on Tuesday, June 19, 1973, for the purchase of a bond issue of $6,000,000 for the City of Laval, dated July 1, 1973 and redeemable serially from July 1, 1974 to July 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Redemption table — $6,000,000 — 20 years

Date			Capital
01	07	1984	$ 242,000
01	07	1985	242,000
01	07	1986	244,000
01	07	1987	244,000
01	07	1988	247,000
01	07	1989	226,000
01	07	1990	226,000
01	07	1991	226,000
01	07	1992	227,000
01	07	1993	1,509,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $101,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er juillet 2003 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er juillet 1993 au montant de $1,509,000 comprend un solde de $1,282,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 07 1994	$128,000
01 07 1995	128,000
01 07 1996	130,000
01 07 1997	131,000
01 07 1998	131,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec des banques dont le nom est mentionné dans les procédures d'emprunt ainsi qu'au bureau principal desdites banques à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $1,509,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Laval s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Cette émission d'obligations est émise en vertu de différents règlements de la ville de Laval ainsi que pour les renouvellements d'emprunt d'anciennes corporations qui font partie maintenant de la ville de Laval.

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $101,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of July 1, 2003 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of July 1, 1993 in the amount of $1,509,000 includes a balance of $1,282,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 07 1999	$132,000
01 07 2000	133,000
01 07 2001	134,000
01 07 2002	134,000
01 07 2003	101,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the banks mentioned in the loan procedure and at the head office of the said banks in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $1,509,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Laval agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

These bonds will be issued pursuant to various by-laws of the City of Laval including the loan renewal of former corporations that now form part of the City of Laval.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du comité exécutif qui sera tenue mardi, le 19 juin 1973, à 11 heures a.m., à l'Hôtel de Ville, 1, Place du Souvenir, Ville de Laval, P.Q., et l'adjudication sera faite par le conseil à une séance qui sera tenue à 1 heure p.m., le même jour, à l'adresse précédente.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Laval, ce 23 mai 1973.

Le gérant,
MARC PERRON.

Hôtel de Ville, 1, Place du Souvenir,
Ville de Laval, P.Q.
Téléphone: 688-6221, code 514.

Liste des règlements compris dans l'émission de $6,000,000 d'obligations de la ville de Laval datée du 1er juillet 1973.

Règlements numéros: 349 (anc. ville de Pont-Viau) — $752,000 — renouvellement d'emprunt; 167 (anc. ville de St-François) — $41,500 — renouvellement d'emprunt; L-278-LRE — $61,000 — éclairage; L-561 — $3,000 — expropriation; L-586 — $19,600 — voirie; L-634-CHE — $84,200 — voirie et éclairage; L-638-SRE — $4,500 — expropriation; L-645-SDE — $2,800 — voirie et éclairage; L-671-LAE — $8,000 — expropriation; L-740-CHE — $34,500 — voirie et éclairage; L-934-CHE — $40,600 — voirie et éclairage; L-1264-CHE — $18,600 — voirie et éclairage; L-1354-VIE — $17,500 — voirie et éclairage; L-1489-SDE — $4,900 — voirie et éclairage; L-1559-CAE — $11,100 — voirie et éclairage; L-1724-FAE — $3,100 — voirie et éclairage; L-1734-DUE — $58,600 — expropriation; L-1748-SRE — $5,400 — aqueduc et égouts; L-1749-1749-FAE — $8,800 — voirie; L-1788-FAE — $49,000 — voirie et éclairage; L-1793-SFE — $6,700 — voirie; L-1799-LAE — $21,300 — aqueduc et égouts; L-1800-LAE — $17,100 — voirie et éclairage; L-1837-LRE — $3,500 — voirie; L-1844-AU-VIE — $32,700 — aqueduc et égouts; L-1851-DUE — $50,000 — expropriation; L-1863-VIE — $1,200 — voirie et éclairage L-1878-FAE — $50,000 — voirie et éclairage;L-1879-AU-VIE — $2,900 — expropriation; L-1902-CHE — $200,000 — voirie et éclairage; L-1903-LAE — $25,500 — expropriation; L-1904-FAE — $3,000 — voirie; L-1914-SFE — $22,200 — voirie; L-1925-LAE — $12,200 — aqueduc et égouts; L-1930 — $1,800 — voirie et éclairage; L-1973-CHE — $14,700 — expropriation; L-1986-LAE — $3,007,000 — usine de filtration: L-1996-LAE — $18,000 — expropriation; L-2073-LAE — $10,400 — expropriation; L-2090-DUE — $7,100 — expropriation; L-2122 — $73,000 — expropriation; L-2125-LAE — $14,000 — expropriation; L-2146-SDE — $4,000 — expropriation; L-2190 — $4,500 — expropriation; L-2235 — $229,400 — expropriation; L-2267 — $40,900 — voirie; L-2272 — $21,500 — expropriation; L-2315 — $78,000 — expropriation; L-2323-CHE — $47,000 — expropriation; L-2391-LAE — $751,700 — aqueduc, égouts, etc.

52065-o

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Executive Committee to be held on Tuesday, June 19, 1973, at 11:00 o'clock a.m., at the City Hall, 1 Place du Souvenir, City of Laval, P.Q., and adjudication will be made by the Council at a meeting to be held at 1:00 o'clock p.m., on the same day, at the aforesaid address.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Laval, May 23, 1973.

MARC PERRON,
Manager.

City Hall, 1 Place du Souvenir,
City of Laval, P.Q.
Telephone: 688-6221, code 514.

List of bylaws comprised in the bond issue of $6,000,000 for the City of Laval, dated July 1, 1973.

Bylaws numbers: 349 (former Town of Pont-Viau) — $752,000 — loan renewal; 167 (former Town of St. François) — $41,500 — loan renewal; L-278-LRE — $61,000 — lighting; L-561 — $3,000 — expropriation; L-586 — $19,600 — roads; L-634-CHE — $84,200 — roads and lighting; L-638-SRE — $4,500 — expropriation; L-645-SDE — $2,800 — roads and lighting; L-671-LAE — $8,000 — expropriation; L-740-CHE — $34,500 — roads and lighting; L-934-CHE — $40,600 — roads and lighting; L-1264-CHE — $18,600 — roads and lighting; L-1354-VIE — $17,500 — roads and lighting; L-1489-SDE — $4,900 — roads and lighting; L-1559-CAE — $11,100 — roads and lighting; L-1724-FAE — $3,100 — roads and lighting; L-1734-DUE — $58,600 — expropriation; L-1748-SRE — $5,400 — waterworks and sewers; L-1749-FAE — $8,800 — roads; L-1788-FAE — $49,000 — roads and lighting; L-1793-SFE — $6,700 — roads; L-1799-LAE — $21,300 — waterworks and sewers; L-1800-LAE — $17,100 — roads and lighting; L-1837-LRE — $3,500 — roads; L-1844-AU-VIE — $32,700 — waterworks and sewers; L-1851-DUE — $50,000 — expropriation; L-1863-VIE — $1,200 — roads and lighting; L-1878-FAE — $50,000 — roads and lighting; L-1879-AU-VIE — $2,900 — expropriation; L-1902-CHE — $200,000 — roads and lighting; L-1903-LAE —$25,500 — expropriation; L-1904-FAE — $3,000 — roads; L-1914-SFE — $22,200 — roads; L-1925-LAE — $12,200 — waterworks and sewers; L-1930 — $1,800 — roads and lighting; L-1973-CHE — $14,700 — expropriation; L-1986-LAE — $3,007,000 — filtration plant; L-1996-LAE — $18,000 — expropriation; L-2073-LAE — $10,400 — expropriation; L-2090-DUE — $7,100 — expropriation; L-2122 — $73,000 — expropriation; L-2125-LAE — $14,000 — expropriation; L-2146-SDE — $4,000 — expropriation; L-2190 — $4,500 — expropriation; L-2235 — $229,400 — expropriation; L-2267 — $40,900 — roads; L-2272 — $21,500 — expropriation; L-2315 — $78,000 — expropriation; L-2323-CHE — $47,000 — expropriation; L-2391-LAE — $751,700 — waterworks, sewers, etc.

52065

Village de Saint-Ambroise
Comté de Chicoutimi

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Rock Claveau, secretaire-trésorier, 560, rue Simard, Village de Saint-Ambroise, comté de Chicoutimi, P.Q., jusqu'à 7 heures du soir, lundi, le 18 juin 1973, pour l'achat de $250,000 d'obligations du village de Saint-Ambroise, comté de Chicoutimi, datées du 15 juillet 1973, et remboursables en série du 15 juillet 1974 au 15 juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $250,000 — 20 ans

Date	Capital
15 07 1974	$14,500
15 07 1975	15,500
15 07 1976	16,500
15 07 1977	18,000
15 07 1978	19,500
15 07 1979	21,000
15 07 1980	22,500
15 07 1981	24,500
15 07 1982	26,500
15 07 1983	28,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en serie 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $6,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Village of Saint-Ambroise
County of Chicoutimi

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jean-Rock Claveau, secretary-treasurer, at 560 Simard Street, Village of St. Ambroise, County of Chicoutimi, P.Q., until 7:00 o'clock p.m., on Monday, June 18, 1973, for the purchase of a bond issue of $250,000 for the Village of St. Ambroise, County of Chicoutimi, P.Q., dated July 15, 1973 and redeemable serially from July 15, 1974 to July 15, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1973.

Redemption table — $250,000 — 20 years

Date	Capital
15 07 1984	$ 3,000
15 07 1985	3,000
15 07 1986	3,500
15 07 1987	4,000
15 07 1988	4,000
15 07 1989	4,500
15 07 1990	4,500
15 07 1991	5,000
15 07 1992	5,500
15 07 1993	6,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $6,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 15, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $6,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

Le village de Saint-Ambroise s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 72-10 — $250,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 18 juin 1973, à 7 heures du soir, 560, rue Simard, Village de Saint-Ambroise, comté de Chicoutimi, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Ambroise (Comté de Chicoutimi), ce 23 mai 1973.

Le secrétaire-trésorier,
JEAN-ROCK CLAVEAU.

560, rue Simard, Village de Saint-Ambroise,
Comté de Chicoutimi, P.Q.
Téléphone: 672-4601, code 418. 52062-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $6,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The village of St. Ambroise agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaw: 72-10 — $250,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be helf on Monday, June 18, 1973, at 7:00 o'clock p.m., at 560 Simard Street, Village of St. Ambroise, County of Chicoutimi, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Ambroise (County of Chicoutimi), May 23, 1973.

JEAN-ROCK CLAVEAU,
Secretary-Treasurer.

560 Simard Street, Village of St. Ambroise,
County of Chicoutimi, P.Q.
Telephone: 672-4601, code 418. 52062

Ville de Gatineau
Comté de Papineau

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Laurier Béchamp, greffier, Hôtel de Ville, 280 est, Boulevard Maloney, Gatineau, comté de Papineau, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, lundi, le 18 juin 1973 pour l'achat de $1,700,000 d'obligations de la ville de Gatineau, comté de Papineau, datées du 15 juillet 1973, et remboursables en série du 15 juillet 1974 au 15 juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1973.

Town of Gatineau
County of Papineau

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Laurier Béchamp, Town Clerk, at the Town Hall, 280 Maloney Boulevard East, Gatineau, County of Papineau, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., on Monday, June 18, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,700,000 for the Town of Gatineau, County of Papineau, dated July 15, 1973 and redeemable serially from July 15, 1974 to July 15, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7% nor more than 8%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1973.

Tableau d'amortissement — $1,700,000 — 20 ans

Date	Capital
15 07 1974	$ 42,000
15 07 1975	45,000
15 07 1976	49,000
15 07 1977	53,000
15 07 1978	57,000
15 07 1979	62,000
15 07 1980	68,000
15 07 1981	73,000
15 07 1982	78,000
15 07 1983	86,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $153,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto et à Ottawa, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $153,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Gatineau s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Redemption table — $1,700,000 — 20 years

Date	Capital
15 07 1984	$ 73,000
15 07 1985	80,000
15 07 1986	87,000
15 07 1987	93,000
15 07 1988	102,000
15 07 1989	110,000
15 07 1990	120,000
15 07 1991	129,000
15 07 1992	140,000
15 07 1993	153,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $153,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 15, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of said bank in Toronto and Ottawa, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $153,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Gatineau agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 310 — $7,500 — aqueduc, égouts, voirie, électricité, etc.; 397 (397-1) — $68,000 — aqueduc, égouts et voirie; 398 — $10,500 — aqueduc, égouts et voirie; 410 tel que modifié — $1,199,500 — aqueduc, égouts et voirie; 415 tel que modifié — $283,000 — aménagement de parcs; 416 — $131,500 — achat de machinerie et équipement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.30 heures du soir, lundi, le 18 juin 1973, Hôtel de Ville, 280 est, Boulevard Maloney, Gatineau, comté de Papineau, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Gatineau (Comté de Papineau), ce 23 mai 1973.

Le greffier,
LAURIER BÉCHAMP.

Hôtel de Ville, 280 est, Boulevard Maloney,
Gatineau, (Papineau), P.Q.
Téléphone: 663-9261, code 819. 52061-o

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 310 — $7,500 — waterworks, sewers, roads, electricity, etc.; 397 (397-1) — $68,000 — waterworks, sewers and roads; 398 — $10,500 — waterworks, sewers and roads; 410 as amended — $1,199,500 — waterworks, sewers and roads; 415 as amended — $283,000 — development of park areas; 416 — $131,500 — purchase of machinery and equipment.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:30 o'clock p.m., on Monday, June 18, 1973, at the Town Hall, 280 Maloney Boulevard East, Gatineau, County of Papineau, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Gatineau (County of Papineau), May 23, 1973.

LAURIER BÉCHAMP,
Town Clerk.

Town Hall, 280 Maloney Boulevard East,
Gatineau (Papineau), P.Q.
Telephone: 663-9261, code 819. 52061

Ville de St-Félicien
Comté de Roberval

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-A. Blouin, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 1058, boulevard Sacré-Coeur, Case postale 880, St-Félicien, comté de Roberval, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 20 juin 1973, pour l'achat de $160,000 d'obligations de la ville de St-Félicien, comté de Roberval, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1988 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $160,000 — 15 ans

Année	Capital
01 07 1974	$ 9,000
01 07 1975	9,000
01 07 1976	9,500
01 07 1977	9,500
01 07 1978	10,000
01 07 1979	10,000
01 07 1980	10,500
01 07 1981	11,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obliga-

Town of St. Félicien
County of Roberval

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J. A. Blouin, Secretary-Treasurer, Town Hall, 1058 Sacré-Coeur Boulevard, Post Office Box 880, St. Félicien, County of Roberval, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, June 20, 1973 for the purchase of a bond issue of $160,000 for the Town of St. Félicien, County of Roberval, dated July 1st, 1973, and redeemable serially from July 1st, 1974, to July 1st, 1988 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Redemption table — $160,000 — 15 years

Date	Capital
01 07 1982	$11,000
01 07 1983	11,500
01 07 1984	11,000
01 07 1985	11,500
01 07 1986	12,000
01 07 1987	12,000
01 07 1988	12,500

Moreover, tenders may be sent and will be taken into consideration for 10-year short-term bonds. However,

tions à courte échéance 10 ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des 2 termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de St-Félicien s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 171 — $155,000 — renouvellement d'emprunt; 627 — $5,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, mercredi, le 20 juin 1973, Hôtel de Ville, 1058, Boulevard Sacré-Coeur, Case postale 880, St-Félicien, comté de Roberval, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Félicien (Comté de Roberval), ce 28 mai 1973.

Le secrétaire-trésorier,
J. A. BLOUIN.

Hôtel de Ville, 1058, Boulevard Sacré-Coeur,
Case postale 880, St-Félicien (Roberval), P.Q.,
Téléphone: 679-0251, code 418. 52120-o

tenders should comprise one only of the two terms. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of St. Félicien agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1st, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 171 — $155,000 — loan renewal; 627 — $5,000 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, June 20, 1973, at the Town Hall, 1058 Sacré-Coeur Boulevard, Post Office Box 880, St. Félicien, County of Roberval, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Félicien (County of Roberval), May 28, 1973.

J. A. BLOUIN,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 1058 Sacré-Coeur Blvd.,
P.O. Box 880, St. Félicien, (Roberval), P.Q.,
Telephone: 679-0251, code 418. 52120

Ville de Plessisville
Comté de Mégantic

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Benoit Laliberté, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 1700, rue St-Calixte, Plessisville, comté de Mégantic, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 19 juin 1973, pour l'achat de $330,000 d'obligations de la ville de Plessisville, comté de Mégantic, datées du 15 juillet 1973 et remboursables en série du 15 juillet 1974 au 15 juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1973.

Town of Plessisville
County of Mégantic

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Benoit Laliberté, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 1700 St. Calixte Street, Plessisville, County of Mégantic, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, June 19, 1973, for the purchase of a bond issue of $330,000 for the Town of Plessisville, County of Mégantic, dated July 15, 1973 and redeemable serially from July 15, 1974 to July 15, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7% nor more than 8%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1973.

Tableau d'amortissement — $330,000 — 20 ans

Date	Capital
15 07 1974	$12,000
15 07 1975	13,000
15 07 1976	14,000
15 07 1977	15,000
15 07 1978	16,000
15 07 1979	10,000
15 07 1980	10,000
15 07 1981	12,000
15 07 1982	12,000
15 07 1983	13,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $28,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $28,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Plessisville s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Redemption table — $330,000 — 20 years

Date	Capital
15 07 1984	$14,000
15 07 1985	15,000
15 07 1986	17,000
15 07 1987	18,000
15 07 1988	19,000
15 07 1989	21,000
15 07 1990	22,000
15 07 1991	23,000
15 07 1992	26,000
15 07 1993	28,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $28,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 15, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $28,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Plessisville agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 381 — $57,000 — aqueduc, égouts et voirie; 382 — $15,500 — élargissement d'un pont; 383 — $26,000 — services récréatifs et communautaires; 385 — $32,500 — voirie; 386 — $114,000 — aqueduc, égouts et voirie; 387 — $85,000 — voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mardi, le 19 juin 1973, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 1700, rue St-Calixte, Plessisville, comté de Mégantic, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Plessisville (Comté de Mégantic), ce 24 mai 1973.

Le secrétaire-trésorier,
BENOIT LALIBERTÉ.

Hôtel de Ville, 1700, rue St-Calixte,
Plessisville, (Mégantic), P.Q.
Téléphone: 362-7155, code 819. 52045-o

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 381 — $57,000 — waterworks, sewers and roads; 382 — $15,500 — widening of a bridge; 383 — $26,000 — recreational and community services; 385 — $32,500 — roads; 386 — $114,000 — waterworks, sewers and roads; 387 — $85,000 — roads.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Tuesday, June 19, 1973, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 1700 St. Calixte Street, Plessisville, County of Mégantic, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Plessisville (County of Mégantic), May 24, 1973.

BENOIT LALIBERTÉ,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 1700 St. Calixte Street,
Plessisville, (Mégantic), P.Q.
Telephone: 362-7155, code 819. 52045

Ministère des Richesses naturelles

Révocation de concessions minières

Prenez avis que les concessions minières ci-après énumérées seront révoquées en faveur de la couronne, conformément aux articles 202, 204 et 205 de la Loi des mines (ch. 34 des Lois du Québec, 1965, 1re session, et amendements), permettant au ministre des Richesses naturelles de révoquer toute concession minière pour défaut de paiement de la taxe annuelle de un dollar l'acre prévue à l'article 119 de ladite loi, si 90 jours après la dernière publication de cet avis, la taxe échue et les frais de publication n'ont pas été payés:

Department of Natural Resources

Revocation of mining concessions

Pursuant to section 202, 204 and 205 of the mining Act (Québec Statutes 1965, 1st session, ch. 34 and modifications), enabling the Minister of Natural Resources to revoke any mining concession for failure to pay the annual tax of one dollar per acre provided for in section 119 of the said act, notice is hereby given that the following mining concessions will be revoked in favor of the Crown, if in 90 days the tax due and the cost of publication have not been paid in the meantime:

District électoral *Electoral district*	Canton ou paroisse *Township or parish*	No de la concession *No. of the concession*	No de lots ou de blocs *No. of the blocks or lots*	Superficie *Area*	Date d'émission *Date of emission*	Lettres Patentes *Letters Patents*
Abitibi-E.	Obalski	P. 136	block-block D; île-island Noll, lac aux Dorés	50.1	15-11-21	27-10-22
Abitibi-E.	Barraute	231	lots 11 à-to 16 incl., rang-range II; lots 14 à-to 17 incl., rang-range III	1000	11-05-28	30-05-30
Gatineau	Aylwin	269	demie ouest-western half lot 18, rang-range IX	50	01-08-34	
Gatineau	Templeton	385	demie nord de la demie sud du lot 20 – northern half of southern half lot 20, rang-range XII.	57.75	14-11-50	06-06-52
Labelle	Joly	259	lots 15, 16, rang-range J	186	22-03-32	22-07-43
Papineau	Portland O.	274	demie sud-southern half lots 29, 30, rang-range VI	98	26-06-35	06-08-40
Papineau	Portland O.	335	demie sud de la demie ouest-southern half of western half, lot 1, rang-range VI, demie ouest-western half lot 6, rang-range V;	73.5	27-06-45	05-09-45
Papineau	Derry	304	lots 9, 10 rang-range II	200	31-08-38	17-01-42
Papineau	Derry	386	demie nord-northern half lot 14, rang-range I; demie sud-southern half lot 14, rang-range II	100	28-11-50	24-01-52
Papineau	Derry	429	demie nord-northern half lot 11, rang-range II	50	12-03-56	30-08-56

Québec, le 24 mai 1973.

Le sous-ministre,
J.-G. FREDETTE.

52119-22-2-o

Québec, May 24, 1973.

J.-G. FREDETTE,
Deputy Minister.

52119-22-2-o

Services de santé et services sociaux — Loi sur

Institut de Cardiologie de Montréal
Montreal Heart Institute

Avis est donné que, par suite de l'obtention du consentement du lieutenant-gouverneur en conseil, donné par l'arrêté en conseil numéro: 1598, en date du 2 mai 1973, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'approuver le règlement changeant le nom de la « Corporation de l'Institut de Cardiologie de Montréal » en celui de « Institut de Cardiologie de Montréal — Montreal Heart Institute » conformément à l'article 47, de la Loi sur les Services de santé et les Services sociaux, chapitre 48, lois du Québec 1971 et l'article 21 de la Loi des compagnies, chapitre 271, Statuts refondus 1964.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

51998-o 11726-59

Health Services and Social Services — Act on

Institut de Cardiologie de Montréal
Montreal Heart Institute

Notice is given that, following the obtainment of the consent of the Lieutenant-Governor in Council, granted by Order in Council number 1598, dated May 2, 1973, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to approve the bylaw changing the name of "Corporation de l'Institut de Cardiologie de Montréal" to that of "Institut de Cardiologie de Montréal — Montreal Heart Institute" pursuant of section 47 of the Act respecting health services and social services, Chapter 48, Statutes of Québec, 1971, and to section 21 of the Companies Act, Chapter 271, Revised Statutes, 1964.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

51998 11726-59

Vente pour taxes

Ville de Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, en la salle des délibérations du Conseil, à l'Hôtel de Ville de la Ville de Trois-Rivières, MARDI, le DIX-NEUVIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes dues à la Ville de Trois-Rivières et à la Commission des Écoles Catholiques de Trois-Rivières, avec les intérêts et les frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

Sale for taxes

City of Trois-Rivières

Public notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid municipality, that the properties hereinafter described will be sold by public auction in the Council Hall, in the Town of Trois-Rivières City Hall, on TUESDAY, the NINETEENTH day of JUNE 1973, at TEN o'clock in the forenoon, to meet the payment of the taxes due to the Town of Trois-Rivières and the Trois-Rivières Catholic School Board, together with interest and costs, plus the costs subsequently incurred, unless the said taxes, interests and costs have been paid before the sale.

Propriétaire — *Proprietor*	Lot	Taxes mun. *Mun. taxes*	Taxes scolaires *School taxes*		Total
Les Immeubles Dessureault Ltée...	P. 685, 685-2, 660-2, 680-2, 681-2, 682-2.	$2.04	$219.00	$3,548.72	$3,769.76

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission municipale de Québec en date du 5 février 1973, conformément aux dispositions de l'article 550 de la Loi des cités et villes.

Donné à Trois-Rivières, ce 22e jour de mai 1973.

Le greffier de la Ville,
GEORGES BEAUMIER.

51991-21-2-o

The abridged enumeration of the cadastral numbers of the immoveables has been authorized by the Québec Municipal Commission on the 5th day of February, 1973, in conformity with section 550 of the Cities and Towns Act.

Given at Trois-Rivières, this 22nd day of May, 1973.

GEORGES BEAUMIER,
City Clerk.

51991-21-2-o

Syndicats professionnels

Syndicat des Professeurs du Québec Métropolitain

(*Loi des syndicats professionnels*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 11 mai 1973, il a autorisé le changement de nom de « Association des Professeurs du Québec Métropolitain (A.P.Q.M.) », dont la constitution, sous le nom originaire de « Syndicat Professionnel des Instituteurs Catholiques de Québec », a été autorisée le 21 janvier 1938, et dont le siège social est situé à Québec, en celui de « Syndicat des Professeurs du Québec Métropolitain », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52069-o SP: 52-38

Professional Syndicates

Syndicat des Professeurs du Québec Métropolitain

(*Professional Syndicates Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on May 11, 1973, he approved the change of name of "Association des Professeurs du Québec Métropolitain (A.P.Q.M.)", whose incorporation, under the original name of "Syndicat Professionnel des Instituteurs Catholiques de Québec" was authorized on January 21, 1938, and whose head office is located in Québec, to that of "Syndicat des Professeurs du Québec Métropolitain", the foregoing, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52069 SP: 52-38

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

ABITIBI

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District d'Abitibi

No 16,735. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique, ayant son siège social en l'Hôtel du Gouvernement, à Québec, district de Québec, demanderesse, *vs* FERNAND VENNE, résidant à Macamic, district d'Abitibi, P.Q., défendeur.

« Le lot connu et désigné sous le numéro trente-trois (33), du rang un (1), au cadastre officiel pour le canton Royal-Roussillon, comté d'Abitibi-Ouest, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le DIXIÈME jour de JUILLET 1973 à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi.

Le shérif,
LAVAL GOULET.

Bureau du Shérif,
Amos, le 23 mai 1973. 52106-o

Sheriffs Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Abitibi

No. 16,735. THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic, having its head office in the Parliament Buildings, in Québec, District of Québec, plaintiff, *vs* FERNAND VENNE, residing in Macamic, District of Abitibi, P.Q., defendant.

"A lot known and described as number thirty-three (33), in Range one (1), on the official cadastre for Royal-Roussillon Township, County of Abitibi-West, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Registry Office in the Amos Court House, on the TENTH day of JULY, 1973, at TEN-THIRTY o'clock in the forenoon.

LAVAL GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, May 23, 1973. 52106

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District d'Arthabaska

No 10-728. { GERMAIN PELLERIN, garagiste, 158 rue Laurier, Victoriaville, demandeur, *vs* MARCEL GOSSELIN, journalier, Victoriaville, P.Q., défendeur, et JEAN TÉTREAULT, syndic, 1588 St-Laurent, Plessisville, P.Q., mis en cause.

Le lot numéro quarante-sept de la subdivision officielle du lot No onze « D » (11D-47) dans le troisième rang du canton de Shipton, mesurant cinquante pieds (50′) de largeur par cent pieds (100′) de profondeur, mesure anglaise.

Borné au nord-est par le numéro 11D-46, au sud-est par le numéro 11D-30, au sud-ouest par le numéro 11D-48, au nord-ouest par le numéro 11D-49 et contenant une superficie de cinq mille (5,000′) pieds carrés M.A.

Le tout avec les bâtisses dessus construites. Ainsi que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

Le tout étant le numéro civique 10 rue Lavigne à Asbestos dans le canton de Shipton.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Richmond, à Richmond, le TROISIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
52031-o J.G. BOISSONNAULT.

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District d'Arthabaska

No 13,731. { CAISSE POPULAIRE DE VICTORIAVILLE, corporation légalement constituée ayant son siège social à Victoriaville, district d'Arthabaska, demanderesse, *vs* ANTOINE VALLE, route rurale no 2, Arthabaska, district d'Arthabaska, défendeur.

Un terrain ou emplacement faisant partie du lot numéro vingt-sept dans le dixième rang du canton de Chester, situé sur le côté nord-est du chemin du onzième rang, en la paroisse de St-Christophe d'Arthabaska, mesurant cent pieds (100′) de largeur dans sa ligne sud-ouest ou en front dudit chemin, même largeur à la profondeur, sur une profondeur de soixante-quinze pieds (75′), connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse de St-Christophe, canton de Chester, comme faisant partie de la partie nord-est du lot numéro cent cinquante-deux (Ptie N.E. 152) et borné comme suit: en front au sud-ouest, au chemin de onzième rang, en profondeur au nord-est et d'un côté au nord-ouest à d'autres parties dudit lot cent cinquante-deux, restant la propriété du vendeur et de l'autre côté au sud-est à un chemin de cinquante pieds de largeur, séparant le terrain présentement vendu de celui appartenant à Dame Yvonne Ouellette Larochelle.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Arthabaska

No 10-728. { GERMAIN PELLERIN, garage keeper, 158 Laurier Street, Victoriaville, plaintiff, *vs* MARCEL GOSSELIN, day-labourer, Victoriaville, P.Q., defendant, and JEAN TÉTREAULT, trustee, 1588 St. Laurent, Plessisville, P.Q., *mis en cause.*

Lot number forty-seven of the official subdivision of lot No. eleven "D" (11D-47) in the Third Range of the Township of Shipton, measuring fifty feet (50′) in width by one hundred feet (100′) in depth, English measure.

Bounded on the northeast by number 11D-46, on the southeast by number 11D-30, on the southwest by number 11D-48, on the northwest by number 11D-49 and covering an area of five thousand (5,000′) square feet E.M.

The whole with the buildings erected thereon. As the whole presently subsists, with active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to said immoveable.

The whole bearing civic number 10 Lavigne Street, at Asbestos, in the Township of Shipton.

To be sold at the Richmond Registry Office, in Richmond, on the THIRD day of JULY 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

J.G. BOISSONNAULT,
52031 *Assistant Sheriff.*

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Arthabaska

No. 13,731. { CAISSE POPULAIRE OF VICTORIAVILLE, a corporation legally incorporated having its head office in Victoriaville, District of Arthabaska, plaintiff, *vs* ANTOINE VALLE, Rural Route No. 2, Arthabaska, District of Arthabaska, defendant.

A piece of land or emplacement being part of lot number twenty-seven in the tenth Range of the Township of Chester, located on the northeast side of the road in the Eleventh Range, in the Parish of St. Christophe of Arthabaska, measuring one hundred (100) feet in width on its southwest line or fronting said road, same width at the rear, by a depth of seventy-five (75) feet, known and designated on the official cadastre for the Parish of St. Christophe, Township of Chester, as being part of the northeast part of lot number one hundred fifty-two (part N.E. 152), and bounded as follows: in front on the southwest, by the road in the Eleventh Range, in the rear on the northeast, and one side on the northwest by other parts of said lot one hundred fifty-two, remaining the property of the vendor and on the other side on the southeast by a road of fifty feet in width, separating the land presently sold from that belonging to Mrs. Yvonne Ouellette Larochelle.

Avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble ainsi que tous droits de passage s'y référant.

Y compris l'immeuble qui y est érigé.

Le tout pour être vendu le TROISIÈME jour de JUILLET 1973 à UNE heure et TRENTE de l'après-midi, au bureau d'enregistrement d'Arthabaska, 800 sud, Ave Bois-Francs, Arthabaska.

Le shérif adjoint,
52030-o J. G. BOISSONNAULT.

With all active and passive, apparent and unapparent servitudes attaching to said immoveable, and all rights of way.

The building erected thereon is included.

The whole to be sold on the THIRD day of JULY 1973, at ONE THIRTY o'clock in the afternoon, at the Arthabaska Registry Office, 800, Bois-Francs Avenue, South, Arthabaska.

J. G. BOISSONNAULT,
52030 *Assistant Sheriff.*

CHICOUTIMI

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Chicoutimi

No 2761. ROLAND TREMBLAY, mécanicien de Jonquière, district de Chicoutimi, 593, rue St-Pierre, demandeur, *vs* PAUL ÉMILE SAVARD, industriel autrefois de Chicoutimi-Nord, et ayant fait affaires sous la raison sociale de Scierie Ste. Marguerite Enr. maintenant de St-David de Falardeau, rue Coudé, district de Chicoutimi, défendeur.

« Un terrain ou emplacement faisant partie du lot numéro quinze (Ptie 15) du rang trois est, au cadastre officiel du canton Falardeau, mesurant soixante-quinze pieds (75′) de largeur de l'est à l'ouest, sur cent pieds (100′) de profondeur du nord au sud, le tout compris dans les bornes suivantes: vers le sud à la rue Coudé, vers l'ouest et le nord au résidu du lot numéro quinze (15) rang et cadastre susdits, restant la propriété de Pierre Tremblay, vers l'est au terrain de M. Joseph Louis Savard, avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau du registrateur de la division d'enregistrement de Chicoutimi, au Palais de Justice de Chicoutimi, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du Shérif, J.C. BASQUE.
Chicoutimi, le 18 mai 1973. 52033-o

CHICOUTIMI

Fieri Facias

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Chicoutimi

No. 2761. ROLAND TREMBLAY, mechanic from Jonquière, District of Chicoutimi 593 St. Pierre Street, plaintiff, *vs* PAUL ÉMILE SAVARD, manufacturer, formerly from Chicoutimi-North, and having been in business under the name and style of "Scierie Ste. Marguerite Enr.", now from St. David de Falardeau, Coudé Street, District of Chicoutimi, defendant.

"A piece of land or emplacement being part of lot number fifteen (Part 15) of Range Three East, on the official cadastre for the Township of Falardeau, measuring seventy-five feet (75′) in width from east to west, by one hundred feet (100′) in depth from north to south, the whole comprised in the following boundaries: towards the south by Coudé Street, towards the west and the north by the remainder of lot number fifteen (15) of the above mentioned Range and said cadastre, remaining the property of Pierre Tremblay, towards the east by the land of Mr. Joseph Louis Savard, with building erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Registrar's Office of the Chicoutimi Registration Division, at the Court House of Chicoutimi, on FIFTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

J.C. BASQUE,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Chicoutimi, May 18, 1973. 52033

HULL

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Hull

No 16,214. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, demandeur, *vs* JEAN CHARLES THERRIEN, résidant à Hôtel Bellevue, Ripon, comté de Papineau, district de Hull, défendeur.

A) 1. Un terrain désigné au cadastre officiel pour le quatrième rang du canton de Ripon, sous le lot de terre numéro vingt-neuf B (29B, Rg 4) avec bâtisses dessus construites.

HULL

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Hull

No. 16,214. THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, plaintiff, *vs* JEAN CHARLES THERRIEN, residing at Bellevue Hotel, Ripon, County of Papineau, District of Hull, defendant.

(A) 1. A piece of land described on the official cadastre for the Fourth Range in the Township of Ripon, as lot number twenty-nine B (29B, Rge 4) with the buildings erected thereon.

2. Un autre terrain désigné au cadastre officiel pour le cinquième rang du canton de Ripon, sous le lot de terre numéro vingt-huit (28, Rg 5).

Cesdits lots sujets à un acte de servitude en faveur de l'Hydro-Québec, enregistré sous le numéro 108032;

B) Un terrain connu et désigné aux plan et livre de renvoi pour le quatrième rang du canton de Ripon comme étant les lots dix-neuf B et vingt A (19-B et 20-A, Rg 4) avec bâtisses dessus construites.

À distraire la partie desdits lots dix-neuf B et vingt-A du rang quatrième du canton Ripon (ptie 19-B et 20-A, Rg 4, Ripon) vendue par Jean Charles Therrien à Sa Majesté (re: Voirie P.Q.) par acte devant Me André Dufresne, notaire, le 11 septembre 1968, enregistré à Papineauville, sous le numéro 110780, le 12 septembre 1968.

Pour être vendus « en bloc », au bureau d'enregistrement de la division de Papineau, à Papineauville, le CINQUIÈME jour du mois de JUILLET, 1973, à TROIS heures de l'après-midi.

Ce 23 mai, 1973.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY ROCHON.

Bureau du Shérif,
103, rue Montcalm, Hull, P.Q., J8X 2L9. 52110-o

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Hull

No 14,555. NIAGARA FINANCE CO. LTÉE, corps politique ayant une place d'affaire à Hull, district de Hull, demanderesse, *vs* GÉRARD CARON, demeurant au 61 de la rue D'Orsonnens, à Hull, district de Hull, et DAME LUCIE CARON, épouse de Gérard Caron, demeurant au 61 de la rue D'Orsonnens, à Hull, district de Hull, défendeurs.

« Un immeuble connu et désigné comme étant le lot deux cent cinquante-sept de la subdivision officielle du lot originaire sept « K » (7K-257) aux plan et livre de renvoi officiels du rang cinq (Rg 5) dans le canton de Hull.

Avec toutes les bâtisses y érigées, membres et circonstances, lesdites bâtisses portant le numéro civique 61 de la rue D'Orsonnens, à Hull. »

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice, 103 rue Montcalm, Hull, Qué., le QUATRIÈME jour du mois de JUILLET, 1973, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY ROCHON.

Bureau du Shérif,
ce 23 mai, 1973. 52107-o

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Hull

No 80012. LES ENGRAIS PAYSANS LTÉE, corps politique et incorporé, dûment constitué suivant la loi et ayant son siège social à l'Assomption, district de Joliette, demandeur, *vs* EMERY CABANA, résidant et domicilié dans le rang Saint-Madeleine, Saint-André-Avellin, district de Hull, défendeur.

2. Another piece of land described on the official cadastre for the Fifth Range in the Township of Ripon, as lot number twenty-eight (28, Rge 5).

Said lots subject to a deed of servitude in favour of Hydro-Québec, registered under number 108032;

(B) A piece of land known and described on the plan and in the book of reference for the Fourth Range in the Township of Ripon as being lots nineteen B and twenty A (19-B and 20-A, Rge 4), with the buildings erected thereon.

Less and to withdraw the part of said lots nineteen B and twenty A of the Fourth Range in the Township of Ripon (Pt. 19-B and 20-A, Rge 4, Ripon) sold to Her Majesty (Re: Department of Roads, Québec) by Jean Charles Therrien, under the terms of a deed executed before Me André Dufresne, notary, on September 11, 1968, and registered at Papineauville on September 12, 1968, under number 110780.

To be sold "en bloc", at the Papineau Division Registry Office, in Papineauville, on the FIFTH day of JULY, 1973, at THREE o'clock in the afternoon.

May 23, 1973.

JEAN-GUY ROCHON,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
103 Montcalm Street, Hull, P.Q. J8X 2L9 52110

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Hull

No. 14,555. NIAGARA FINANCE CO. LTÉE, a body politic having a place of business in Hull, District of Hull, plaintiff, *vs* GÉRARD CARON, residing at 61 D'Orsonnens Street, in Hull, District of Hull, and MRS. LUCIE CARON, wife of Gérard Caron, residing at 61 D'Orsonnens Street, in Hull, District of Hull, defendants.

"An immovable property known and described as being lot two hundred and fifty-seven of the official subdivision of original lot seven "K" (7K-257) according to the official plan and book of reference for Range Five (Rge 5) in the Township of Hull.

Will all the buildings erected thereon, members and appurtenances, said buildings bearing civic number 61 D'Orsonnens Street, Hull."

To be sold at the Sheriff's Office, Court House, 103 Montcalm Street, Hull, Québec, on the FOURTH day of the month of JULY, 1973, at THREE o'clock in the afternoon.

JEAN-GUY ROCHON,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
May 23, 1973. 52107

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Hull

No. 80012. LES ENGRAIS PAYSANS LTÉE, a body politic and corporation duly incorporated according to laws and having its head office at l'Assomption, district of Joliette, plaintiff, *vs* EMERY CABANA, residing and domiciled at Ste-Madeleine Range, St-André-Avellin, district of Hull, defendant.

« Une ferme composée des lots de terre désignée au cadastre officiel de la paroisse de St-André Avellin, comme étant les lots numéros six-cent vingt et un, et six cent vingt-deux (621 et 622) contenant en superficie deux cents (200) arpents, plus ou moins, et d'une partie du lot de terre désigné sous le numéro six cent vingt (P. 620) dudit cadastre, d'une contenance, cette partie, de dix-neuf (19) arpents de profondeur à compter de un (1) arpent du chemin sur un (1) arpent de largeur et compris dans les bornes suivantes: Au sud, le lot six cent vingt et un (621) ci-dessus mentionné à l'est, les terres du rang Bruneau et au nord et à l'ouest, le résidu dudit lot 620, propriété de Zéphirin Dupuis ou représentants. Avec bâtisses dessus construites.

À distraire dudit lot six cent vingt et un (P. 621) un terrain mesurant quatre cents pieds (400′) de largeur sur deux cents pieds (200′) de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et borné en front à l'ouest par la Montée Ste-Madeleine, au nord par le lot 622 et des autres côtés par la résidu du lot. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Papineau, à Papineauville, le CINQUIÈME jour de JUILLET, 1973, à QUATRE heures de l'après-midi.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY ROCHON.

Bureau du Shérif,
ce 24 mai 1973.

52108-o

"A farm consisting of the lots described on the official cadastre for the Parish of St. André-Avellin as being lots numbers six hundred twenty-one and six hundred twenty-two (621 and 622), containing a surface area of two hundred arpents (200), more or less, and of a part of the lot described under number six hundred twenty (P. 620) of said cadastre, said part measuring nineteen arpents (19) in depth starting at a distance of one (1) arpent from the road, by one (1) arpent in width and bounded as follows: on the south, by lot six hundred twenty-one (621) hereinabove mentioned, on the east, by the boundary line of Bruneau Range and on the north and west, by the remainder of said lot 620, belonging to Zéphirin Dupuis, or representatives. With the buildings erected thereon.

Less and to withdraw from lot six hundred twenty-one (P. 621) a piece of land measuring four hundred feet (400′) in width by two hundred feet (200′) in depth, English measure and more or less, and bounded in front, on the west, by Montée Ste. Madeleine, on the north by lot 622 and on the other sides by the remainder of same lot."

To be sold at Papineau Division Registry Office, in Papineauville, on the FIFTH day of JULY, 1973, at FOUR o'clock in the afternoon.

JEAN-GUY ROCHON,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
May 24, 1973.

52108

IBERVILLE

Fieri Facias de Bonis de Terris

Cour Supérieure — District d'Iberville

Saint-Jean, à savoir: No 17798. { LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE LA RIVE SUD, demanderesse, *vs* JEAN GUY SOUCY, défendeur, et LE REGISTRATEUR de la division de St-Jean, mis en cause.

« 1. Les lots numéros cent soixante-dix-huit et cent soixante-dix-neuf du cadastre officiel de la paroisse de St-Valentin;

2. La partie nord du lot numéro deux cent quarante-deux dudit cadastre, de la contenance de deux arpents de front sur quatorze arpents de profondeur plus ou moins, bornée au nord par le chemin public, de la deuxième grand'ligne, à l'est par le lot No 241, au sud par une décharge et à l'ouest par les terres de St-Cyprien;

3. Partie du lot numéro deux cent quarante et un dudit cadastre, de la contenance de trois arpents de front sur quatorze arpents de profondeur, plus ou moins, bornée en front au nord par le chemin public, à l'est par le résidu du lot No 241, en profondeur au sud par la décharge et à l'ouest par ledit lot No 242;

4. Partie des lots numéros cent soixante-treize et cent soixante-quatorze dudit cadastre, de la contenance de deux arpents et six perches de largeur sur vingt-huit arpents de profondeur, plus ou moins bornée en

IBERVILLE

Fieri Facias de Bonis de Terris

Superior Court — District of Iberville

St. Jean, to wit: No. 17798. { LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE LA RIVE SUD, plaintiff, *vs* JEAN GUY SOUCY, defendant, and THE REGISTRAR for the St. Jean Division, *mis en cause.*

"1. Lot numbers one hundred seventy-eight and one hundred seventy-nine on the official cadastre for the Parish of St. Valentin;

2. The northern part of lot number two hundred forty-two on said cadastre, containing two arpents in front, by fourteen arpents in depth, more or less, bounded on the north by the public road of the second main line, on the east by lot No. 241, on the south by a discharge and on the west by the limits of St. Cyprien;

3. Part of lot number two hundred forty-one on said cadastre, containing three arpents in front by fourteen arpents in depth, more or less, bounded in front on the north by the public road, on the east by the remainder of lot No. 241, in depth on the south by the discharge and on the west by said lot No. 242;

4. Part of lots number one hundred seventy-three and one hundred seventy-four on said cadastre, containing two arpents and six rods in width by twenty-eight arpents in depth, more or less, bounded in front

front au sud-ouest par le chemin public, en profondeur au nord-est par les terres de la première grand'ligne, au nord-ouest par le résidu du lot No 173, appartenant à J.-Bte Thibodeau ou représentants et au sud-est par le résidu dudit lot No 174, appartenant à Bénomi Cyr ou représentants;

5. La partie sud-est du lot numéro deux cent quarante et un dudit cadastre, contenant sept arpents de largeur sur quatorze arpents de profondeur, plus ou moins bornée en front vers le nord-est par le chemin public, vers le sud-est par le lot No 240 du même cadastre, au nord-ouest par partie dudit lot No 241 ci-dessus décrite au paragraphe 3 et vers le sud-ouest par le résidu du lot No 241 susdit, terrain appartenant au gouvernement de la province de Québec, à partir de la décharge susdite.

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu en bloc, au bureau d'enregistrement du comté de Saint-Jean en la ville de Saint-Jean, le TROISIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Daté à St-Jean, P.Q., ce 18e jour de mai 1973.

Le député shérif dûment assermenté,

52121-o ANDRÉ BERGERON.

on the southwest by the public road, in depth on the northeast by the farms of the first main line, on the northwest by the remaining part of lot No. 173, belonging to J.-Bte Thibodeau or representatives, and on the southeast by the remaining part of said lot No. 174, belonging to Bénomi Cyr or representatives;

5. The southeast part of lot number two hundred forty-one on said cadastre, containing seven arpents in width by fourteen arpents in depth, more or less, bounded in front towards the northeast by the public road, towards the southeast by lot No. 240 on said cadastre, on the northwest by part of said lot No. 241 hereinabove described in paragraph 3, and towards the southwest by the remainder of aforesaid lot No. 241, which land belongs to the Government of the Province of Québec, starting from the aforesaid discharge.

With buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold en bloc at the County of St. Jean Registry Office, in the Town of St. Jean, on the THIRD day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Dated at St. Jean, P.Q., this 18th day of May, 1973.

ANDRÉ BERGERON,

52121 *Deputy Sheriff, duly sworn.*

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-013682-72. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse, *vs* JENO FINKELSTEIN et M. FRIEFELD, en sa qualité de syndic de Jeno Finkelstein, défendeurs.

« Ce certain emplacement ayant front sur le boulevard Notre-Dame, en la ville de Laval, province de Québec, connu et désigné comme la subdivision mille deux cent vingt et un du lot originaire soixante-six (66-1221) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Martin.

Avec les bâtisses dessus construites portant les numéros civiques 4458 et 4460 dudit boulevard Notre-Dame, dont le mur sud-ouest est mitoyen.

Y compris et sous réserve d'une servitude de vue réciproque créée par un acte enregistré au bureau d'enregistrement de Laval sous le numéro 237791.

Ainsi que se touve présentement ladite propriété avec tous ses droits, membres et circonstances, sans aucune exception ni réserve. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Laval, 155, boulevard Je-Me-Souviens, à Laval, P.Q., le SIXIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint,*
Cour Supérieure, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, le 24 mai 1973. 52101-o

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-013682-72. THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK, plaintiff, *vs* JENO FINKELSTEIN, and M. FRIEFELD, in his capacity as trustee for Jeno Kinkelstein, defendants.

"That certain emplacement fronting on Notre-Dame Boulevard in the City of Laval, Province of Québec, being known and designated as subdivision one thousand two hundred and twenty-one of original lot number sixty-six (66-1221) on the official plan and book of reference of the Parish of St. Martin.

With the building thereon erected bearing civic numbers 4458 and 4460 of the said Notre-Dame Boulevard, the southwesterly wall whereof is mitoyen.

Together with and subject to a reciprocal servitude of right of view as created in a deed registered at the Laval Registry Office under the number 237791.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances without exception or reserve of any kind."

To be sold at the County of Laval Registry Office, 155 Je-Me-Souviens Boulevard, in Laval, P.Q., on the SIXTH day of JULY 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, *Assistant Sheriff.*
Montreal, May 24, 1973. 52101-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-011-470-72. RODOLPHE BÉLANGER INC., demanderesse, *vs* BLANCHE MORISSETTE, défenderesse.

« Un immeuble connu et désigné comme étant les subdivisions numéro cent soixante-quatorze, cent soixante-quinze et cent soixante-seize du lot originaire numéro cent trente et un (131-174-175-176) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Laprairie-de-la-Magdeleine.

Avec une bâtisse y érigée, portant le numéro 847, de la rue Domville à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Laprairie, 214, St-Ignace, Laprairie, P.Q., le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Palais de Justice, Montréal, ce 24 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52099-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-011-470-72. RODOLPHE BÉLANGER INC., plaintiff, *vs* BLANCHE MORISSETTE, defendant.

"An immoveable known and described as being made up of subdivisions numbers one hundred seventy-four, one hundred seventy-five and one hundred seventy-six of original lot number one hundred thirty-one (131-174-175-176) on the official plan and book of reference for the Parish of Laprairie-de-la-Magdeleine.

With a building erected thereon, bearing number 847 Domville Street, in Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Registry Office for Laprairie, 214 St. Ignace, Laprairie, P.Q., on the FIFTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Court House Montreal, May 24, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52099

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-000-044-73. LA CAISSE POPULAIRE DE LONGUEUIL, demanderesse, *vs* CLAUDE TREMBLAY, défendeur, et ROLAND DAIGNEAULT, mis en cause.

« Un emplacement ayant front sur la rue Marquette en la ville de Longueuil, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant composé des lots numéros soixante et onze, soixante-douze et soixante-treize des subdivisions du lot originaire numéro trois cent seize (316-71, 72 et 73) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Antoine-de-Longueuil.

Ainsi que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble, sans aucune exception ni réserve de la part du débiteur, et immeuble portant le No civique 1761 de la rue Marquette dans la ville de Longueuil. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, édifice Montval, Longueuil, P.Q., le QUATRIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Cour Supérieure, Montréal, ce 16 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52072-o

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-000-044-73. CAISSE POPULAIRE DE LONGUEUIL' plaintiff, *vs* CLAUDE TREMBLAY, defendant, and ROLAND DAIGNEAULT, *mis en cause.*

"An emplacement fronting on Marquette Street, in the City of Longueuil, Chambly Registration Division, known and designated as being made up of lots numbers seventy-one, seventy-two and seventy-three of the sudivisions of original lot number three hundred sixteen (316-71, 72 and 73) on the official plan and in the book of reference for the Parish of St. Antoine-de-Longueuil.

As the whole now subsists with all the active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to said immoveable, without exception or reservation on the part of the debtor, this immoveable bearing civic number 1761 of Marquette Street, in the City of Longueuil."

To be sold at the County of Chambly Registry Office, 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, Longueuil, P.Q., on the FOURTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Superior Court, Montreal, May 16, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52072

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-006 956-72. CAISSE POPULAIRE ST-JEAN-VIANNEY, demanderesse, *vs* WILLIAM LABRECQUE, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur la Vingt-cinquième avenue, dans le quartier Rosemont, dans la cité de

Canada Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-006 956-72. CAISSE POPULAIRE DE ST-JEAN-VIANNEY, plaintiff, *vs* WILLIAM LABRECQUE, defendant.

"An emplacement fronting on Twenty-fifth Avenue, in Rosemount Ward, in the City of Montreal, known

Montréal, connu et désigné sous le numéro trois cent cinquante-deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quatre-vingt-douze (192-352) aux plan et livre de renvoi officiels du Village Incorporé de la Côte-de-la-Visitation.

Avec la maison y érigée portant les numéros civiques 6282, 6284 et 6286 de ladite Vingt-cinquième avenue.

Ainsi que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble, sans exception ni réserve. »

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice en la ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 16 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52073-o

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-006-615-72. { BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE, demanderesse, *vs* LAMONTAGNE & ASS. (1971) INC. & WIZKITS CANADA INC., défenderesses, et LE REGISTRATEUR de Verchères, mis en cause.

« Cet emplacement situé en la Ville de Beloeil dans le comté de Verchères, de figure irrégulière, connu et désigné sous le numéro trois cent soixante-dix de la subdivision officielle du lot originaire numéro vingt-six (26-370), au cadastre officiel de la paroisse de St-Mathieu-de-Beloeil, mesurant quatre cent soixante-dix-neuf pieds (479′) au nord-est, cent quarante-neuf pieds (149′) vers l'est, deux cent quarante-cinq pieds (245′) au sud-est, cent vingt-cinq pieds (125′) et cent quatre pieds (104′) suivant une ligne brisée vers l'ouest, deux cent soixante-trois pieds (263′) au sud-ouest, cent cinq pieds (105′) au nord-ouest ayant une superficie totale de quatre-vingt et un mille neuf cent soixante-quatorze pieds carrés (81,974 pi. car.) conformément aux calculs exécutés à la suite de l'arpentage sur les lieux, mais dont les titres de propriété mentionnent une superficie totale de cent cinq mille neuf cent seize pieds carrés (105,916 pi. car.) mesure anglaise et plus ou moins et borné: vers le nord-est par les lots numéros 28-107 à 28-115 inclusivement et par une partie du lot numéro 28-106, vers l'est, par une partie non subdivisée dudit lot originaire numéro 26, au sud-est, par la rue St-Georges (Ptie no 26), vers l'ouest, suivant une ligne brisée et au sud-ouest, par une autre partie non subdivisée dudit lot originaire numéro 26, au nord-ouest, par les lots numéros 26-1 et 26-12 (rue) ».

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Verchères, 613 Marie-Victorin, Verchères, P.Q., le QUATRIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 16 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52071-o

and designated under number three hundred fifty-two of the official subdivision of original lot number one hundred ninety-two (192-352) on the official plan and in the book of reference for the Incorporated Village of Côte-de-la-Visitation.

With the house erected thereon, bearing civic numbers 6282, 6284 and 6286 of said Twenty-fifth Avenue.

As the whole now subsists with all active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to said immoveable, without exception or reservation."

To be sold in the Sheriff's Office, in the Montreal Court House, 10 Craig St. East, 10th floor, Room 56, on the FIFTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 16, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52073

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-006-615-72. { BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE, plaintiff, *vs* LAMONTAGNE & ASS. (1971) INC. & WIZKITS CANADA INC., defendants, and THE REGISTRAR for Verchères, *mis en cause.*

"An emplacement located in the Town of Beloeil, Verchères County, of irregular configuration, known and described under number three hundred seventy of official subdivision of original lot number twenty-six (26-370), on the official cadastre for the Parish of St. Mathieu-de-Beloeil, measuring four hundred seventy-nine feet (479) on the northeast, one hundred forty-nine feet (149) towards the east, two hundred forty-five feet (245) on the southeast, one hundred twenty-five feet (125′) and one hundred and four feet (104′) following an irregular line towards the west, two hundred sixty-three feet (263′) on the southwest, one hundred and five feet (105′) on the northwest, covering a total surface area of eighty-one thousand nine hundred seventy-four square feet (81,974 sq. ft.) according to the calculations made after a surveying on the site, but for which the title-deeds mention a total surface area of one hundred and five thousand nine hundred sixteen square feet (105,916 sq. ft.) English measure and more or less, bounded: towards the northeast by lots numbers 28-107 to 28-115 inclusive and by part of lot number 28-106, towards the east, by nonsubdivided part of said original lot number 26, on the southeast, by St. Georges Street (Pt. No. 26), towards the west, following an irregular line and on the southwest by another nonsubdivided part of said original lot number 26, on the northwest by lots numbers 26-1 and 26-12 (street)."

To be sold at the Verchères Registry Office, 613 Marie-Victorin, Verchères, P.Q., on the FOURTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 16, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52071

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 793391. LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE, corps politique et constitué, dûment constitué suivant la loi et ayant ses siège social et principal établissement en les cité et district de Montréal, ainsi qu'une succursale au 5679, rue Sherbrooke ouest, à Montréal, demanderesse, *vs* JEAN-GUY MORIN, de la ville de Brossard, district de Montréal et y résidant et domicilié au 7609, Marie-Victorin, R.R. 3, défendeur.

A) Un emplacement situé à Ville de Brossard, comté de Laprairie, et composé:

a) De cette partie du lot originaire vingt-cinq (Ptie 25) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Laprairie-de-la-Magdeleine, bornée au nord par une partie du lot originaire vingt-quatre, à l'est par une partie du lot originaire vingt-cinq (route numéro 3) au sud par une partie du lot originaire vingt-cinq et par le lot 25-1, et à l'ouest par un ancien chemin public (ci-après décrit) et mesurant quatre cent quatre pieds et cinq dixièmes de pied dans sa ligne nord, soixante-dix-sept pieds dans sa ligne est, quatre cent vingt-deux pieds et soixante-quatre centièmes de pied dans sa ligne sud, soixante-dix-neuf pieds et quarante-cinq centièmes de pied dans sa ligne ouest, et contenant une superficie de trente et un mille huit cent trente-sept pieds carrés.

b) De la subdivision vingt-quatre A du lot six cent soixante-douze (672-24 A) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant deux cent quatre-vingt-quatre pieds et huit centièmes de pied dans sa ligne nord, soixante-dix-neuf pieds et quarante-cinq centièmes de pied dans sa ligne est, et deux cent soixante pieds et cinq dixièmes de pied dans sa ligne sud, et contenant une superficie de vingt mille neuf cent quatre-vingt-neuf pieds carrés.

c) De tous les droits que M. Morin peut avoir dans l'ancien chemin public, faisant partie du lot originaire vingt-cinq (Ptie 25) auxdits plan et livre de renvoi officiels, borné au nord par un ancien chemin public, à l'est par une partie du lot vingt-cinq (ci-haut décrite), au sud par l'ancien chemin public, à l'ouest par le lot 672-24A (ci-haut décrit) et mesurant trente pieds de largeur, trente pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pied dans ses lignes nord et sud, et soixante-dix-neuf pieds et quarante-cinq centièmes de pied dans ses lignes est et ouest, et contenant une superficie de deux mille trois cent quatre-vingt-trois pieds carrés et cinq dixièmes de pied.

B) Un emplacement situé à Ville de Brossard, comté Laprairie, et composé:

a) De cette partie du lot originaire vingt-cinq (Ptie 25) auxdits plan et livre de renvoi officiels, bornée au nord par une autre partie du lot vingt-cinq, à l'est par une autre partie du lot vingt-cinq (route numéro 3), au sud par une partie du lot vingt-six (ci-après décrite) à l'ouest par un ancien chemin public (ci-après décrit), et mesurant quatre cent cinquante-neuf pieds et cinquante-huit centièmes de pied dans sa ligne nord, cinq pieds dans sa ligne est, quatre cent soixante pieds et soixante-seize centièmes de pied dans sa ligne sud, et

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 793391. THE BANK OF NOVA SCOTIA, a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, and a branch office at 5679 Sherbrooke Street West, in Montreal, plaintiff, *vs* JEAN-GUY MORIN, of the Town of Brossard, District of Montreal and therein residing and domiciled at 7609 Marie Victorin, R.R. 3, defendant.

(A) An emplacement located in the Town of Brossard, Laprairie County, and comprising:

(*a*) That part of original lot twenty-five (Pt 25) on the official plan and book of reference for the Parish of Laprairie-de-la-Magdeleine, bounded on the north by part of original lot twenty-four, on the east by part of original lot twenty-five (Highway No. 3), on the south by part of original lot twenty-five and by lot 25-1, and on the west by a former public road (hereinafter described) and measuring four hundred four and five-tenths feet on its north line, seventy-seven feet on its east line, four hundred twenty-two and sixty-four hundredths feet on its south line, seventy-nine and forty-five-hundredths feet on its west line, and covering a surface area of thirty-one thousand eight hundred thirty-seven square feet.

(*b*) Subdivision twenty-four A of lot six hundred seventy-two (672-24A) on said official plan and book of reference, measuring two hundred eighty-four and eight-hundredths feet on its north line, seventy-nine and forty-five-hundredths feet on its east line, two hundred sixty and five-tenths feet on its south line, and covering a surface area of twenty thousand nine hundred eighty-nine square feet.

(*c*) All the rights that Mr. Morin may have in the former public road, being part of original lot twenty-five (Pt 25) on said official plan and book of reference, bounded on the north by a former public road, on the east by part of lot twenty-five (hereinabove described), on the south by the former public road, on the east by lot 672-23A (hereinabove described) and measuring thirty feet in width, thirty and ninety-five-hundredths feet on its north and south lines, and seventy-nine and forty-five-hundredths feet on its east and west lines, and covering a surface area of two thousand three hundred eighty-three and five-tenths square feet.

(B) An emplacement located in the Town of Brossard, Laprairie County, and comprising:

(*a*) That part of original lot twenty-five (Pt 25) on said official plan and book of reference, bounded on the north by another part of lot twenty-five, on the east by another part of lot twenty-five (Highway No. 3), on the south by part of lot twenty-six (hereinafter described), on the west by a former public road (hereinafter described, and measuring four hundred fifty-nine and fifty-eight hundredths feet on its north line, five feet on its east line, four hundred sixty and seventy-three-hundredths feet on its south line, and five and

cinq pieds et treize centièmes de pied dans sa ligne ouest, et contenant une superficie de deux mille trois cent un pieds carrés.

b) De cette partie du lot originaire vingt-six (Ptie 26) auxdits plan et livre de renvoi officiels bornée au nord par une partie du lot vingt-cinq (ci-haut décrite), à l'est par une partie du lot vingt-six (route numéro 3), au sud par une autre partie du lot vingt-six, à l'ouest par un ancien chemin public (ci-après décrit), et mesurant quatre cent soixante pieds et soixante-seize centièmes de pied dans sa ligne nord, soixante-dix pieds dans sa ligne est, quatre cent soixante-dix-sept pieds et vingt-cinq centièmes de pied dans sa ligne sud, soixante-douze pieds et vingt-trois centièmes de pied dans sa ligne ouest, et contenant une superficie de trente-deux mille huit cent vingt et un pieds carrés.

c) De la subdivision vingt-cinq A du lot six cent soixante-douze (672-25A) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant deux cent sept pieds et quatre-vingt-dix-huit centièmes de pied dans sa ligne nord, soixante-dix-sept pieds et trente-six centièmes de pied dans sa ligne est, cent quatre-vingt-quatre pieds et cinq dixièmes de pied dans sa ligne sud, et contenant une superficie de quatorze mille sept cent quatorze pieds carrés.

d) De tous les droits que M. Morin peut avoir dans l'ancien chemin public, lequel est borné vers le nord par un ancien chemin public, à l'est par une partie des lots originaires numéros vingt-cinq et vingt-six (ci-haut décrits), au sud par un ancien chemin public, à l'ouest par le lot 672-25A (ci-haut décrit) et mesurant trente pieds de largeur, trente pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pied dans ses lignes nord et sud, soixante-dix-sept pieds et trente-six centièmes de pied dans des lignes est et ouest, et contenant une superficie de deux mille trois cent vingt et un pieds carrés, avec toutes les bâtisses dessus érigées portant le numéro civique 8450 Marie Victorin, Ville Brassard.

C) Un emplacement situé à Ville de Brossard, comté de Laprairie, et composé:

a) D'une partie du lot originaire vingt-cinq (Ptie 25) auxdits plan et livre de renvoi officials, bornée au nord par une partie du lot vingt-cinq, et par le lot 25-1, à l'est par une partie du lot vingt-cinq (route numéro 3), et par le lot 25-1, au sud par une partie du lot vingt-cinq, à l'ouest par un ancien chemin public (ci-après décrit) et mesurant trois cent vingt-deux pieds et soixante-quatre centièmes de pied dans sa ligne nord, cent pieds dans sa ligne est le long du lot 25-1, cent pieds dans une autre ligne nord le long du lot 25-1, soixante-six pieds dans une autre ligne est, quatre cent cinquante-neuf pieds et cinquante-huit centièmes de pied dans sa ligne sud, cent soixante et onze pieds et trente-trois centièmes de pied dans sa ligne ouest, et contenant une superficie de soixante-trois mille deux cent treize pieds carrés.

b) De la subdivision vingt-quatre du lot six cent soixante-douze (672-24) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant deux cent soixante pieds et cinq dixièmes de pied dans sa ligne nord, cent soixante et onze pieds et vingt-neuf centièmes de pied dans sa

thirteen-hundredths feet on its west line, and covering a surface area of two thousand three hundred one square feet.

(*b*) That part of original lot twenty-six (Pt 26) on said official plan and book of reference,bounded on the north by part of lot twenty-five(hereinabove described), on the east by part of lot twenty-six (Highway No. 3), on the south by another part of lot twenty-six, on the west by a former public road (hereinafter described), and measuring four hundred sixty and seventy-six-hundredths feet on its north line, seventy feet on its east line, four hundred seventy-seven and twenty-five-hundredths feet on its south line, seventy-two and twenty-three-hundredths feet on its west line, and covering a surface area of thirty-two thousand eight hundred twenty-one square feet.

(*c*) Subdivision twenty-five A of lot six hundred seventy-two (672-25A) on said official plan and book of reference, measuring two hundred seven and ninety-eight-hundredths feet on its north line, seventy-seven and thirty-six-hundredths feet on its east line, one hundred eighty-four and five-tenths feet on its south line, and covering a surface area of fourteen thousand seven hundred fourteen square feet.

(*d*) All the rights that Mr. Morin may have in the former public road, which is bounded towards the north by a former public road, on the east by part of original lots numbers twenty-five and twenty-six (hereinabove described) on the south by a former public road, on the west by lot 672-25A (hereinabove described), and measuring thirty feet in width, thirty and ninety-five hundredths feet on its north and south lines, seventy-seven and thirty-six-hundredths feet on its east and west lines, and covering a surface area of two thousand three hundred twenty-one square feet, with all buildings erected thereon, numbered 8450 Marie Victorin, Town of Brossard.

(C) An emplacement located in the Town of Brossard, Laprairie County, and comprising:

(*a*) Part of original lot twenty-five (Pt 25) on said official plan and book of reference, bounded on the north by part of lot twenty-five, and by lot 25-1, on the east by part of lot twenty-five (Highway No. 3) and by lot 25-1, on the south by part of lot twenty-five, and on the west by a former public road (hereinafter described) and measuring three hundred twenty-two and sixty-four hundredths feet on its north line, one hundred feet on its east line along lot 25-1, one hundred feet on another north line along lot 25-1, sixty-six feet on another east line, four hundred fifty-nine and fifty-eight-hundredths feet on its south line, one hundred seventy-one and thirty-three-hundredths feet on its west line, and covering a surface area of sixty-three thousand two hundred thirteen square feet.

(*b*) Subdivision twenty-four of lot six hundred seventy-two (672-24) on said official plan and book of reference, measuring two hundred sixty and five-tenths feet on its north line, one hundred seventy-one and twenty-nine-hundredths feet on its east line, two hun-

ligne est, deux cent sept pieds et quatre-vingt-dix-huit centièmes de pied dans sa ligne sud, et contenant une superficie de trente-huit mille huit cent soixante-quatorze pieds carrés.

c) De tous les droits que M. Morin peut avoir dans l'ancien chemin public, faisant partie du lot vingt-cinq (Ptie 25) auxdits plan et livre de renvoi officiels borné au nord par un ancien chemin public, à l'est par une partie du lot vingt-cinq (ci-haut décrite, au sud par un ancien chemin public, à l'ouest par le lot 672-24 (ci-haut décrit), et mesurant trente pieds de largeur, trente pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pieds dans ses lignes nord et sud, cent soixante et onze pieds et trente-trois centièmes de pied dans sa ligne est, cent soixante et onze pieds et vingt-neuf centièmes de pied dans sa ligne ouest et contenant une superficie de cinq mille cent trente-neuf pieds carrés.

Toutes les mesures ci-dessus sont de la mesure anglaise et plus ou moins.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec tous ses droits, circonstances et dépendances, sans exception ni réserve de la part du débiteur, et sujet à toutes les servitudes, actives ou passives, apparentes ou occultes, qui peuvent l'affecter. »

Pour être vendu séparément au bureau d'enregistrement de Laprairie, 214 St-Ignace, Laprairie, P.Q., le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, ce 16 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52070-o

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-02718-72. { WINDOORS INCORPORATED, corps politique et incorporé, dûment constitué suivant la loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 10625, George Pichet, en les ville et district de Montréal, demanderesse, *vs* MARCEL VALLIÈRES, du 4335, rue Cornwall, en la ville de Saint-Hubert, district de Montréal, défendeur, et ROLAND DAIGNEAULT, registrateur de la division d'enregistrement de Chambly, district de Montréal, province de Québec, mis en cause.

« Les subdivisions quatorze cent quatre-vingt-onze, quatorze cent quatre-vingt-douze et quatorze cent quatre-vingt-treize, du lot originaire numéro cent soixante et onze (171-1491, 1492 et 1493) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hubert.

Avec la bâtisse dessus construite portant le numéro civique 4335, rue Cornwall, Saint-Hubert, Québec. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, place Charles-LeMoyne, Édifice Montval, Longueuil (Québec), le QUATRIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 16 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52074

dred seven and ninety-eight-hundredths feet on its south line, and covering a surface area of thirty-eight thousand eight hundred seventy-four square feet.

(*c*) All the rights that Mr. Morin may have in the former public road, which is part of lot twenty-five (Pt 25) on said official plan and book of reference, bounded on the north by a former public road, on the east by part of lot twenty-five (hereinabove described), on the south by a former public road, on the west by lot 672-24 (hereinabove described), and measuring thirty feet in width, thirty and ninety-five-hundredths feet on its north and south lines, one hundred seventy-one and thirty-three-hundredths feet on its east line, one hundred seventy-one and twenty-nine-hundredths feet on its west line, and covering a surface area of five thousand one hundred thirty-nine square feet.

All the above measurements are English measure, and more or less.

As the whole presently subsists, with all its rights, appurtenances and dependencies, without exception or reservation on the part of the debtor, and subject to all active or passive, apparent or unapparent servitudes attaching thereto."

To be sold separately at the Laprairie Registry Office, 214 St. Ignace, Laprairie, P.Q., on the FIFTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 16, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52070

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-02718-72. { WINDOORS INCORPORATED, a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business at 10625 George Pichet, in the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* MARCEL VALLIÈRES, of 4335 Cornwall Street in the City of St. Hubert, District of Montreal, defendant, and ROLAND DAIGNEAULT, registrar of the Registration Division of Chambly, District of Montreal, Province of Québec, *mis en cause.*

"Subdivision numbers fourteen hundred and ninety-one, fourteen hundred and ninety-two, and fourteen hundred and ninety-three, of the original lot number one hundred and seventy-one (171-1491, 1492 and 1493) on the official plan and book of reference of the Parish of St. Hubert.

With the building thereon erected bearing civic number 4335 Cornwall Street, St. Hubert, Québec."

To be sold at the Registry Office of Chambly County, 201 Charles LeMoyne Place, Montval Building, Longueuil, P.Q., on the FOURTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 16, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52074-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-812-856-71. { SOCIÉTÉ DE FIDUCIE DU QUÉBEC, demanderesse, *vs* VALENTINO D'AMBROSIO, défendeur.

Bloc No 1.

Emplacement No I

Une terre, sans bâtisse y érigée, ayant front sur le Chemin St-Dominique, aux Cèdres, comté de Soulanges, connu et désignée sous le numéro cinquante-sept (57) au cadastre officiel de la paroisse de St-Joseph-de-Soulanges;

Contenant d'après les plan et livre de renvoi officiels, quatre-vingt-quinze arpents et vingt perches (95 arp. 20 per.), plus ou moins, sans garantie de mesure précise.

À distraire cependant dudit lot, la partie réservée par Donat Leduc dans l'acte enregistré à Soulanges sous le numéro 46665, mesurant cette partie un arpent de largeur sur un arpent de profondeur (1 x 1) et maintenant connue sous le numéro 57-1 au cadastre susdit.

Tel que le tout se trouve ce jour, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble et sujet notamment aux servitudes en faveur de « The Bell Telephone Company of Canada » suivant actes enregistrés à Soulanges sous les numéros 30,719 et 45,989.

Emplacement No II

Une terre avec toutes les bâtisses y érigées, ayant front sur le rang St-Dominique, aux Cèdres, Comté de Soulanges, connue et désignée au cadastre officiel de la paroisse de St-Joseph-de-Soulanges, comme étant:

1. le lot numéro quatre-vingt-trois (83) au cadastre susdit;

Mesurant trois arpents de largeur sur vingt-huit arpents de profondeur (3 x 28) et contenant en superficie quatre-vingt-quatre arpents (84 arp.), plus ou moins;

Bornée: au nord par le lot 82, vers le sud par le lot 84, vers l'ouest par le Chemin St-Dominique et vers l'est par partie du lot 191, tous du même cadastre.

2. la partie ouest du lot numéro quatre-vingt-quatre (P. 84) au cadastre susdit;

Mesurant trois arpents de largeur sur dix-neuf arpents de profondeur (3 x 19), contenant en superficie cinquante-sept arpents (57 arp.) plus ou moins;

Bornée comme suit: en front, vers l'ouest, partie par le rang St-Dominique et partie par le lot 85, en arrière, vers l'est, par le résidu dudit lot 84, mesurant trois arpents de largeur sur neuf arpents de profondeur (3 x 9) vendu par Antoine Pilon à Napoléon Pilon suivant acte enregistré à Soulanges sous le numéro 11121, d'un côté vers le sud, par le Chemin Chénier et de l'autre côté vers le nord, par le lot 83, tous du même cadastre.

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-812-856-71. { QUÉBEC TRUST COMPANY, plaintiff, *vs* VALENTINO D'AMBROSIO, defendant.

Block No. 1.

Emplacement No. I

A tract of land, without any buildings erected thereon, fronting on St. Dominique Road, in Cèdres, County of Soulanges, known and described under number fifty-seven (57) on the official cadastre for the Parish of St. Joseph-de-Soulanges;

Covering, according to the official plan and book of reference, an area of ninety-five arpents and 20 rods (95 arp. 20 rods), more or less, without any guarantee as to precise measurement.

To withdraw, however, from said lot, that part reserved by Donat Leduc, under the deed registered in Soulanges under number 46665, said part measuring one arpent in width by one arpent in depth (1 x 1) and presently known under number 57-1 on the aforesaid cadastre.

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent and nonapparent servitudes attaching to said immoveable and subject particularly to servitudes in favour of The Bell Telephone Company of Canada, under deeds registered in Soulanges under numbers 30,719 and 45,989.

Emplacement No. II

A tract of land with all buildings erected thereon, fronting on St. Dominique Range, in Cèdres, County of Soulanges, known and described on the official cadastre for the Parish of St. Joseph-de-Soulanges, as being:

1. Lot number eighty-three (83) on the aforesaid cadastre;

Measuring three arpents in width by twenty-eight arpents in depth (3 x 28) and covering an area of eighty-four arpents (84 arp.), more or less;

Bounded on the north by lot 82, towards the south by lot 84, towards the west by St. Dominique Road and towards the east by a part of lot 191, all on said cadastre.

2. The western part of lot number eighty-four (Pt. 84) on the aforesaid cadastre;

Measuring three arpents in width by nineteen arpents in depth (3 x 19), covering an area of fifty-seven arpents (57 arp.), more or less;

Bounded as follows: in front, towards the west, partly by St. Dominique Range and partly by lot 85, in rear, towards the east, by the remainder of said lot 84, measuring three arpents in width by nine arpents in depth (3 x 9) sold to Napoléon Pilon by Antoine Pilon, under a deed registered in Soulanges under number 11121; on one side towards the south, by Chénier Road and on the other side towards the north, by lot 83, all on same cadastre.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Emplacement No III

Une terre à bois située en la Concession St-Grégoire, aux Cèdres, comté de Soulanges, connue et désignée comme étant la partie sud du lot numéro deux cent soixante-trois (P. S. 263) au cadastre officiel de la paroisse de St-Joseph-de-Soulanges;

Mesurant deux arpents et demi de largeur sur sept arpents de profondeur (2½ arp. x 7 arp.) et contenant en superficie dix-sept arpents et demi (17½ arp.) plus ou moins;

Bornée comme suit: vers le sud par les lots 320, 322 et 323, vers le nord par le résidu dudit lot 263, appartenant à Léandre Ménard ou représentants, vers l'ouest par partie du lot 262 et vers l'est par partie du lot 264, tous du même cadastre.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Pour être vendu en bloc, au bureau d'enregistrement de Soulanges, à 173 Principale, Côteau Landing, Soulanges, le DIXIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, le 28 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

Emplacement No XII

Un terrain vague situé dans le rang St-Robert, à St-Lazare, comté de Vaudreuil, connu et désigné au cadastre officiel de la Paroisse de St-Lazare, comme étant:

1. partie du lot originaire numéro six cent trois (P. 603) au cadastre susdit;

Mesurant deux arpents de largeur sur trois arpents et demi de profondeur (2 arp. x 3½ arp.) et contenant en superficie sept arpents (7 arp.) bornée comme suit: vers le nord-ouest par les lots numéros 596, 597 et 598 du même cadastre, vers le nord-est et vers le sud-est par le résidu dudit lot numéro 603 et vers le sud-ouest par partie du lot 604.

Moins et à distraire, la partie dudit lot originaire numéro 603, dûment expropriée par le ministère de la Voirie de la province de Québec, tel qu'il appert d'un acte de quittance finale passé devant Me Paul Poirier, notaire, le vingt et un août mil neuf cent soixante-huit (1968), enregistré à Vaudreuil sous le numéro 111516.

2. partie du lot originaire numéro six cent quatre (P. 604) au cadastre susdit.

Mesurant quatre arpents (4 arp.) de largeur soit toute la largeur dudit lot sur trois arpents et demi (3½ arp.) de profondeur, contenant en superficie quatorze arpents (14 arp.).

Et bornée comme suit: vers le nord-ouest par les lots 595 et 596 du même cadastre, vers le nord-est par partie

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent and nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

Emplacement No. III

A wooded tract located in St. Grégoire Concession, in Cèdres, County of Soulanges, known and described as being the southern part of lot number two hundred sixty-three (S. Pt. 263) on the official cadastre for the Parish of St. Joseph-de-Soulanges;

Measuring two and one half arpents in width by seven arpents in depth (2½ arp. x 7 arp.) and covering an area of seventeen and one half arpents (17½ arp.), more or less;

Bounded as follows: towards the south by lots 320, 322 and 323, towards the north by the remainder of said lot 263, belonging to Léandre Ménard or representatives, towards the west by a part of lot 262 and towards the east by a part of lot 264, all on said cadastre.

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent and nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

To be sold en bloc, at the Soulanges Registry Office, 173 Principale, Côteau Landing, Soulanges, on the TENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 28, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.

Emplacement No. XII

A vacant tract of land located in St. Robert Range, in St. Lazare, County of Vaudreuil, known and described on the official cadastre for the Parish of St. Lazare, as being:

1. Part of original lot number six hundred three (Pt. 603) on aforesaid cadastre;

Measuring two arpents in width by three and one half arpents in depth (2 arp. x 3½ arp.) and covering an area of seven arpents (7 arp.) bounded as follows: towards the northwest by lots numbers 596, 597 and 598 on said cadastre, towards the northeast and towards the southeast by the remainder of said lot number 603 and towards the southwest by part of lot 604.

Less and to withdraw that part of said original lot number 603, duly expropriated by the Department of Roads of the Province of Québec, as it appears from a deed of full discharge executed before Me Paul Poirier, notary, dated the twenty-first of August one thousand nine hundred and sixty-eight (1968), registered in Vaudreuil under number 111516.

2. Part of original lot number six hundred four (Pt. 604) on aforesaid cadastre.

Measuring four arpents (4 arp.) in width, that is the whole width of said lot, by three and one half arpents (3½ arp.) in depth, covering an area of fourteen arpents (14 arp.).

And bounded as follows: towards the northwest by lots 595 and 596 on said cadastre, towards the north-

du lot 603, vers le sud-est par le résidu dudit lot 604, vers le sud-ouest par le lot 606, du même cadastre.

Tel que le tout se trouve présentement, sujet à une servitude en faveur de la Suburban Water Co. et avec droit de passage pour communiquer du chemin public tel qu'établi dans un acte de vente enregistré à Vaudreuil sous le numéro 86663.

Bloc No 2.

Emplacement No IV

Une terre vague située en la paroisse de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, comté de Vaudreuil, faisant partie du lot originaire numéro cent sept (P. 107) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Bornée d'un côté au sud par les lots numéros 102, 106, 108 et 109 des susdits plan et livre de renvoi officiels, d'un bout par partie du lot numéro 98, de l'autre bout par partie du lot numéro 110, du côté nord par une ligne parallèle à la ligne nord dudit lot numéro 107 tirée à vingt-deux perches et seize pieds de distance d'icelle, contenant, ledit morceau de terrain, environ neuf arpents et seize perches, (9 arp. 16 per.) en superficie, plus ou moins.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Emplacement No VI

Un emplacement ayant front sur le Boulevard Duhamel, en la Ville de Pincourt, dans le comté de Vaudreuil, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot comme étant composé:

1. du lot numéro quarante-neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent dix-sept (117-49) au cadastre susdit;

Mesurant soixante-cinq pieds (65′) de largeur en front dans sa ligne nord, quatre cent un pieds (401′) de profondeur dans sa ligne est, quarante-cinq pieds et cinq dixièmes de pied (45.5′) le long de la Rivière Ottawa, deux cents pieds (200′) dans sa ligne sud-ouest et deux cent soixante-dix-sept pieds (277′) dans sa ligne ouest, contenant en superficie cinquante-quatre mille quarante pieds carrés (54,040 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins.

2. du lot numéro treize de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent vingt et un (121-13) au cadastre susdit;

Mesurant cent quarante pieds et deux dixièmes de pied (140.2′), cent soixante-seize pieds et un dixième de pied (176.1′) et seize pieds et huit dixièmes de pied (16.8′) dans sa ligne nord qui est une ligne brisée, deux cent soixante-dix-sept pieds (277′) dans sa ligne est et quatre cent cinquante-deux pieds (452′) dans sa ligne sud-ouest, contenant en superficie soixante-quinze mille sept cent trente-neuf pieds carrés (75,739 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins;

Avec cinq (5) camps d'été et dépendances y érigés portant le numéro civique 1036 boulevard Duhamel.

east by part of lot 603, towards the southeast by the remainder of said lot 604, towards the southwest by lot 606, on said cadastre.

As the whole now subsists, subject to a servitude in favour of Suburban Water Co., and with a right of way to communicate with the public road, as established in a deed of sale registered in Vaudreuil under number 86663.

Block No. 2.

Emplacement No. IV

A vacant tract of land located in the Parish of Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, County of Vaudreuil, forming part of original lot number one hundred seven (Pt. 107) of the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Bounded on one side to the south by lots numbers 102, 106, 108 and 109 on aforesaid official plan and book of reference, at one end by part of lot number 98, at the other end by part of lot number 110, on the north side by a line parallel to the north line of said lot number 107 drawn at a distance of twenty-two rods and sixteen feet from said line, said tract of land covering an area of approximately nine arpents and sixteen rods (9 arp. 16 rods), more or less.

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

Emplacement No. VI

An emplacement fronting on Duhamel Boulevard, in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot, as consisting of:

1. Lot number forty-nine of the official subdivision of original lot number one hundred seventeen (117-49) on the aforesaid cadastre;

Measuring sixty-five (65′) in width, in front on its north line, four hundred one feet (401′) in depth on its east line, forty-five and five-tenths feet (45.5′) along Ottawa River, two hundred feet (200′) on its southwest line and two hundred seventy-seven feet (277′) on its west line, containing a surface area of fifty-four thousand forty square feet (54,040 sq. ft.), English measure, more or less.

2. Lot number thirteen of the official subdivision of original lot number one hundred twenty-one (121-13) on aforesaid cadastre;

Measuring one hundred forty and two-tenths feet (140.2′), one hundred seventy-six and one-tenth feet (176.1′) and sixteen and eight-tenths feet (16.8′) on its north line, which is irregular, two hundred seventy-seven feet (277′)on its east line and four hundred fifty-two feet (452′) on its southwest line, covering an area of seventy-five thousand seven hundred thirty-nine square feet (75,739 sq. ft.), English measure, more or less;

With five (5) summer camps and dependencies erected thereon bearing civic number 1036 Duhamel Boulevard.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Emplacement No VII

Un emplacement ayant front sur le Boulevard Duhamel, en la Ville de Pincourt, dans le comté de Vaudreuil, connu et désigné sous le numéro quarante-cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent dix-sept (117-45) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Mesurant cent trente-deux pieds (132′) en front et soixante-quinze pieds et sept dixièmes de pied (75.7′) dans la ligne sud-est par une profondeur de trois cent quarante-neuf pieds (349′) dans la ligne nord-est et de quatre cent quinze pieds (415′) dans la ligne sud-ouest, contenant en superficie trente-cinq mille neuf cent cinquante-sept pieds carrés (35,957 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Avec toutes les bâtisses y érigées.

Emplacement No VIII

Certains terrains vacants situés en la Ville de Pincourt, dans le comté de Vaudreuil, connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot, sous les numéros:

a) huit, onze et douze de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante et un (141-8, 11 et 12) au cadastre susdit;

Ainsi que le tout se trouve présentement, sujet à une servitude en faveur de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada suivant acte sous seing privé, en date du seize octobre mil neuf cent soixante-deux (1962) et dont copie est enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 94124.

b) treize de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante et un (141-13) au cadastre susdit (rue projetée);

c) Vingt-deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante et un (141-22) au cadastre susdit;

Moins et à distraire dudit lot, la partie vendue à la Corporation de la Ville de Pincourt, suivant acte de vente passé devant Me F. Édouard Belliveau, notaire, le vingt-six septembre mil neuf cent soixante-trois (1963) et dont copie est enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 96788 ainsi que cette partie vendue à la Ville de Pincourt par acte du 6 avril 1971 enregistré sous le numéro 119032;

d) neuf, dix et vingt et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante et un (141-9, 10 et 21) au cadastre susdit;

Moins et à distraire desdits lots, la partie vendue à la Corporation de la Ville de Pincourt, suivant acte de vente passé devant Me F. Édouard Belliveau, notaire, le vingt-six septembre mil neuf cent soixante-trois (1963) et dont copie est enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

Emplacement No. VII

An emplacement fronting on Duhamel Boulevard, in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described under number forty-five of the official subdivision of original lot number one hundred seventeen (117-45) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Measuring one hundred thirty-two feet (132′) in front and seventy-five and seven-tenths feet (75.7′) on the southeast line by three hundred forty-nine feet (349′) in depth on its northeast line, and four hundred fifteen feet (415′) on the southwest line, covering an area of thirty-five thousand nine hundred fifty-seven square feet (35,957 sq. ft.), English measure, more or less.

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent and nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

With all the buildings erected thereon.

Emplacement No. VIII

Certain vacant lots located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot, as numbers:

(*a*) Eight, eleven and twelve of the official subdivision of original lot number one hundred forty-one (141-8, 11 and 12) on the aforesaid cadastre;

As the whole now subsists, subject to a servitude in favour of The Bell Telephone Company of Canada, under a private agreement dated the sixteenth of October, one thousand nine hundred sixty-two (1962), a copy of which agreement is registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 94124.

(*b*) Thirteen of the official subdivision of original lot number one hundred forty-one (141-13) on the aforesaid cadastre (planned street);

(*c*) Twenty-two of the official subdivision of original lot number one hundred forty-one (141-22) on the aforesaid cadastre;

Less and to withdraw from said lot, that part sold to the Corporation of the Town of Pincourt, under a deed of sale executed before Me. F. Édouard Belliveau, notary, on the twenty-sixth of September, one thousand nine hundred sixty-three (1963), a copy of which deed is registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 96788, together with that part sold to the Town of Pincourt pursuant to a deed dated April 6, 1971, registered under number 119032;

(*d*) Nine, ten and twenty-one of the official subdivision of original lot number one hundred forty-one (141-9, 10 and 21) on the aforesaid cadastre;

Less and to withdraw from said lots, that part sold to the Corporation of the Town of Pincourt, pursuant to a deed of sale executed before Me F. Édouard Belliveau, notary, on the twenty-sixth of September, one thousand nine hundred sixty-three (1963), a copy of which deed is registered at the Vaudreuil Division Registry Office

96788 ainsi que cette partie vendue à la Ville de Pincourt par acte du 6 avril 1971 enregistré sous le numéro 119032;

Ainsi que le tout se trouve présentement, sujet à une servitude en faveur de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada, suivant acte sous seing privé en date du seize octobre mil neuf cent soixante-deux (1962) et dont copie est enregistrée au susdit bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 94124.

Emplacement No X:

Un emplacement situé en la Ville de Pincourt, comté de Vaudreuil, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot, comme étant le lot originaire numéro cent soixante-dix (170).

Contenant en superficie dix-neuf arpents et soixante-dix perches (19 arp. 70 per.).

Moins à distraire, les parties suivantes:

a) partie vendue à Lakeshore Regional School Board suivant acte de vente passé devant Me Daivd Georges Pétrie, notaire, le vingt-trois décembre mil neuf cent soixante-six (1966) et enregistré au bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 106765;

b) partie vendue à R. Kenneth Maguire, suivant acte de vente passé devant Me Ovide Crête, notaire, le dix-neuf mai mil neuf cent soixante-sept (1967) et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 107740.

Sujet à un droit de passage tel qu'établi par convention sous seing privé en date du vingt et un juin mil neuf cent soixante-six (1966) intervenue entre le Lakeshore Regional School Board, et Jean-Louis Daoust et *al*, non enregistrée.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Emplacement No XI

Un emplacement situé en la ville de Pincourt, comté de Vaudreuil, (Québec), connu et désigné comme étant:

1. Partie de la partie non subdivisée du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (partie 179) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Ladite partie dudit lot mesure deux cents pieds (200′) de largeur sur deux cent cinquante pieds (250′) de profondeur, et est bornée en front par la 5e Avenue, à l'arrière par une partie du lot originaire numéro 178, dudit cadastre d'un côté, par une autre partie dudit lot originaire numéro 179, faisant partie du boulevard Cardinal-Léger et de l'autre côté par une autre partie dudit lot numéro 179, étant la propriété de la Compagnie d'Électricité Gatineau ou de ses représentants.

2. Une autre partie de la partie non subdivisée du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (partie 179) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Ladite partie dudit lot étant bornée en front par ladite 5e Avenue, à l'arrière par une autre partie dudit

under number 96788; together with that part sold to the Town of Pincourt pursuant to a deed dated April 6, 1971, registered under number 119032;

As the whole now subsists, subject to a servitude in favour of The Bell Telephone Company of Canada, under a private agreement dated the sixteenth of October one thousand nine hundred sixty-two (1962), a copy of which agreement is registered at the aforesaid Vaudreuil Registry Office under number 94124.

Emplacement No. X

An emplacement located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot, as being original lot number one hundred seventy (170).

Convering an area of nineteen arpents and seventy rods (19 arp. 70 rods).

Less and to withdraw the following parts:

(*a*) That part sold to the Lakeshore Regional School Board, pursuant to a deed executed before Me David Georges Pétrie, notary, on the twenty-third of December one thousand nine hundred sixty-six (1966) and registered at the Vaudreuil Registry Office under number 106765;

(*b*) That part sold to R. Kenneth Maguire, pursuant to a deed of sale executed before Me Ovide Crête, notary, on the nineteenth of May, one thousand nine hundred sixty-seven (1967) and registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 107740.

Subject to a right of way, as established by a private agreement, dated the twenty-first of June, one thousand nine hundred sixty-six (1966), between the Lakeshore Regional School Board and Jean-Louis Daoust, et *al*, not registered.

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or nonapparent servitudes attaching to said immoveable.

Emplacement No. XI

An emplacement situate in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, P.Q. known and designated as:

1. Part of the unsubdivided part of the original lot number one hundred and seventy-nine (Pt. 179) on the official plan and book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Said part of said lot measuring two hundred feet (200′) in width by two hundred and fifty feet (250′) in depth and being bounded in front by 5th Avenue, in rear by part of the original lot number 178, of same cadastre on one side, by another part of said original lot number 179, forming part of Cardinal Léger Boulevard and on the other side by another part of said lot number 179, being the property of Gatineau Power Company or representatives.

2. Another part of the unsubdivided part of the original lot number one hundred and seventy-nine (Pt. 179) on the official plan and book of reference of the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot;

Said part of said lot being bounded in front by said 5th Avenue, in rear by another part of said original lot

lot originaire numéro 178, d'un côté par ladite partie dudit lot numéro 179 appartenant à la Compagnie d'Électricité Gatineau ou ses représentants, et de l'autre côté, en partie par le lot de subdivision numéro 174 dudit lot originaire numéro 179 (179-174) et en partie par le boulevard Duhamel.

Moins et à distraire cependant dudit lot, les parties vendues comme suit:

a) une partie vendue à Amédée Dagenais par Charles Graham, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître Ubald Larivée, notaire, le vingt-troisième jour du mois de juin mil neuf cent cinquante-trois (1953) enregistré au bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 72249.

b) une partie vendue à Claude Dagenais par Charles Graham, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître Ubald Larivée, notaire, le vingt-troisième jour du mois de juin mil neuf cent cinquante-trois (1953) et enregistré au bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 72250.

c) une partie vendue à Jacques Veronneau, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le vingt-troisième jour du mois de juin mil neuf cent soixante-sept (1967) et enregistré à Vaudreuil sous le numéro 107985, ladite partie appartenant présentement à André Lavoie en vertu d'un acte de vente passé devant Maître Jean-Guy Sauvé, notaire, le dixième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-huit (1968), et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 111521.

d) une partie vendue à André Gagnon par Valentino d'Ambrosio, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le troisième jour du mois de février mil neuf cent soixante-neuf (1969) et enregistré au bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 112600.

3. Une autre partie de la partie non subdivisée dudit lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (partie 179) desdits plan et livre de renvoi officiels;

Ladite partie dudit lot étant bornée en front par la 5e Avenue, à l'arrière par une partie du lot originaire numéro 180, dudit cadastre, d'un côté, par une autre partie dudit lot numéro 179, faisant partie du boulevard Cardinal Léger, et de l'autre côté, en partie par ladite 5e Avenue et en partie par ledit boulevard Duhamel.

Moins et à distraire cependant dudit lot, les parties vendues comme suit:

a) une partie vendue à Valentino d'Ambrosio à Canadian Petrofina Limited, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître David Whitney, notaire, le huitième jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante-cinq (1965) et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 103036, et une autre partie vendue par ledit Valentino d'Ambrosio à ladite Canadian Petrofina Limited, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître David Whitney, notaire, le sixième jour du mois d'avril mil neuf cent soixante-sept (1967), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le

number 178, on one side by said part of said lot number 179 belonging to Gatineau Power Company or representatives, and on the other side partly by lot subdivision number 174 of said original lot number 179 (179-174) and partly by Duhamel Boulevard.

Less and to distract from said portion of land, the parts sold as follows:

(*a*) a part sold to Amédée Dagenais by Charles Graham, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Ubald Larivée, notary, on the twenty-third day of June nineteen hundred and fifty-three (1953) registered at the Registry Office for Vaudreuil under number 72249.

(*b*) a part sold to Claude Dagenais by Charles Graham in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Ubald Larivée, notary, on the twenty-third day of June nineteen hundred and fifty-three (1953) and registered at the Registry Office for Vaudreuil under number 72250.

(*c*) a part sold to Jacques Veronneau, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the twenty-third day of June nineteen hundred and sixty-seven (1967) registered at Vaudreuil under number 107985, said part now belonging to André Lavoie in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Jean-Guy Sauvé, notary, on the tenth day of September nineteen hundred and sixty-eight (1968), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 111521.

(*d*) a part sold to André Gagnon by Valentino d'Ambrosio, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the third day of February nineteen hundred and sixty-nine (1969) registered at the Registry Office for Vaudreuil under number 112600.

3. Another part of the unsubdivided part of the said original lot number one hundred and seventy-nine (P. 179) on said official plan and book of reference;

Said part of said lot being bounded in front by 5th Avenue, in rear by part of the original lot number 180, of same cadastre, on one side by another part of said lot number 179, forming part of Cardinal Léger Boulevard, and on the other side partly by said 5th Avenue and partly by said Duhamel Boulevard.

Less and to distract from said portion of land, the parts sold as follows:

(*a*) part sold to Valentino d'Ambrosio to Canadian Petrofina Limited, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. David Whitney, notary, on the eighth day of October nineteen hundred and sixty-five (1965) registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 103036 and another part sold by said Valentino d'Ambrosio to said Canadian Petrofina Limited, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. David Whitney, notary, on the sixth day of April nineteen hundred and sixty-seven (1967) registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 107479 said parts actually

numéro 107479, lesdites parties connues présentement comme formant le lot de subdivision numéro deux cent vingt-huit du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (179-228) dudit cadastre.

b) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à Robert Bazos, par fidéicommis, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le vingtième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-sept (1967) enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 108754, ladite partie connue présentement comme étant le lot de subdivision numéro deux cent vingt-neuf du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (179-229) dudit cadastre.

c) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à Roger Dumoulin et autres, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le vingt-huitième jour du mois de juillet mil neuf cent soixante-sept (1967), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 108294, ladite partie connue présentement comme étant le lot de subdivision numéro deux cent trente et un du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (179-231) dudit cadastre.

d) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à Herbert Magalhaes, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître Jean-Guy Sauvé, notaire, le dix-neuvième jour du mois de mars mil neuf cent soixante-huit (1968), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 110003.

e) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à Ronald F. d'Ambrosio, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le douzième jour du mois de juin mil neuf cent soixante-huit (1968), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 110795.

f) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à Theo Kasprazak, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître Jean-Guy Sauvé, notaire, le septième jour du mois de mai mil neuf cent soixante-huit (1968), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 110503.

4. Une autre partie de la partie non subdivisée dudit lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (partie 179) desdits plan et livre de renvoi officiels;

Ladite partie dudit lot étant bornée en front par ledit boulevard Duhamel, à l'arrière par la rivière Ottawa, d'un côté par une autre partie dudit lot originaire numéro 180 et de l'autre côté par une partie dudit lot originaire numéro 178.

Moins et à distraire cependant dudit lot, les parties vendues comme suit:

a) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à André Gagnon, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le troisième jour du mois de février mil neuf cent soixante-neuf (1969), enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 112600.

b) une partie vendue par Valentino d'Ambrosio à André Gagnon, en vertu d'un acte de vente passé devant Maître F. Édouard Belliveau, notaire, le vingt-troisiè-

known as forming subdivision lot number two hundred and twenty-eight of original lot number one hundred and seventy-nine (179-228) of same cadastre.

(*b*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to Robert Bazos, in trust, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the twentieth day of September nineteen hundred and sixty-seven (1967) registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 108754, said part actually known as subdivision lot number two hundred and twenty-nine of original lot number one hundred and seventy-nine (179-229) of same cadastre.

(*c*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to Roger Dumoulin et *al.*, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the twenty-eighth day of July nineteen hundred and sixty-seven (1967), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 108294 said part now known as subdivision lot number two hundred and thirty-one of original lot number one hundred and seventy-nine (179-231) of same cadastre.

(*d*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to Herbert Magalhaes, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Jean-Guy Sauvé, notary, on the nineteenth day of March nineteen hundred and sixty-eight (1968); registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 110003.

(*e*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to Ronald F. d'Ambrosio in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the twelfth day of June nineteen hundred and sixty-eight (1968), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 110795.

(*f*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to Theo Kasprazak in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Jean-Guy Sauvé, notary, on the seventh day of May nineteen hundred and sixty-eight (1968), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 110503.

4. Another part of the unsubdivided part of the said original lot number one hundred and seventy-nine (Pt 179) on said official plan and book of reference;

Said part of said lot being bounded in front by said Duhamel Boulevard, in rear by the Ottawa River, on one side by another part of said original lot number 180 and on the other side by another part of said original lot number 178.

Less and to distract from said portion of land, the parts sold as follows:

(*a*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to André Gagnon, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the third day of February nineteen hundred and sixty-nine (1969), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 112600.

(*b*) a part sold by Valentino d'Ambrosio to André Gagnon, in virtue of a deed of sale executed before Mtre. F. Édouard Belliveau, notary, on the twenty-

me jour du mois de juin mil neuf cent soixante-sept (1967) enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil sous le numéro 107987, ladite partie connue présentement comme étant le lot de subdivision numéro deux cent vingt-sept du lot originaire numéro cent soixante-dix-neuf (179-227) dudit cadastre.

Y compris toutes les bâtisses y érigées portant le numéro civique 122 du boulevard Duhamel.

Sous réserve de toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes présentement attachées audit immeuble et plus particulièrement sous réserve d'une servitude en faveur de la Commission de l'Hydro-Québec en vertu des actes enregistrés à Vaudreuil sous les numéros 32036 et 63362 et sous réserve d'une servitude de droit de passage à faire valoir sur une bande de terre de six pieds (6′) de largeur et sur toute la longueur existant entre le boulevard Duhamel et la rivière Outaouais le long du côté nord-ouest dudit lot 179, tel qu'établi en vertu d un acte de vente passé devant Maître Ubald Larivée, notaire, le premier jour du mois d'avril mil neuf cent cinquante-trois (1953), enregistré à Vaudreuil sous le numéro 71836.

Moins et à distraire desdites parties du lot 179, dudit cadastre:

a) la partie vendue à R. F. d'Ambrosio suivant acte de vente enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 116199 le 25 avril 1970, ayant une superficie de 47,908 pieds carrés avec bâtisse y érigée portant l'adresse 122 boulevard Duhamel, Pincourt, propriété montrée sur le plan de J. C. Legault, arpenteur-géomètre, portant le numéro 8510-2;

b) la partie vendue aux Témoins de Jéhova, représentés par William Hagell et *al* suivant acte de vente enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 118186 le 16 décembre 1970, acte reçu devant Me P. André Lamarre, notaire;

c) La partie vendue à Gazaille Construction Inc. suivant acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 122672 le 24 avril 1972 maintenant connue comme étant le lot 179-237 dudit cadastre;

d) une autre partie du lot cent soixante-dix-neuf (P. 179) mesurant quarante-six pieds et cinquante-quatre centièmes de pied (46.54′) de largeur sur une profondeur de deux cent quarante-deux pieds (242′) plus ou moins, d'une superficie totale de onze mille deux cent quatre-vingt-quatorze pieds carrés (11,294 p.c.) bornée en front par la 5e Avenue, à l'arrière par partie du lot 178-176, d'un côté vers le sud-ouest par le lot 179-237, de l'autre côté par partie du lot 179 appartenant à Jacques Veronneau suivant acte enregistré à Vaudreuil sous le numéro 116072, telle partie vendue à Ville de Pincourt pour fins de rue;

Bloc No 3.

Emplacement No V

Deux (2) terrains vacants situés en la Ville de Pincourt, comté de Vaudreuil, connus et désignés aux plan

third day of June nineteen hundred and sixty-seven (1967), registered at the Registry Office for the division of Vaudreuil under number 107987, said part now known as subdivision lot number two hundred and twenty-seven of original lot number one hundred and seventy-nine (179-227) of same cadastre.

Together with all buildings thereon erected bearing civic number 122 Duhamel Boulevard.

With and subject to all servitudes, active and passive, apparent or unapparent presently affecting the same and more specially subject to a servitude in favour of the Hydro-Québec Commission in virtue of deeds registered at Vaudreuil under numbers 32036 and 63362 and subject to a servitude of right-of-way to be exercised on a strip of land of six feet (6′) by the lengh existing from Duhamel Boulevard to the Ottawa River along the northwest of said lot 179, as established in virtue of a deed of sale executed before Mtre. Ubald Larivée, notary, on the first day of April nineteen hundred and fifty-three (1953) registered at Vaudreuil under number 71836.

Less and to withdraw from the said parts of lot 179 of said cadastre:

(*a*) that part sold to R. F. d'Ambrosio pursuant to a deed of sale registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 116199, on April 25, 1970, having an area of 47,908 square feet, with a building erected thereon bearing the address 122 Duhamel Boulevard, Pincourt, property shown on a plan prepared by J. C. Legault, land-surveyor, bearing number 8510-2;

(*b*) that part sold to the Jehovah's Witnesses, represented by William Hagell, et *al*, pursuant to a deed of sale registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 118186, on December 16, 1970, said deed executed before Me P. André Lamarre, notary;

(*c*) that part sold to Gazaille Construction Inc., pursuant to a deed registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 122672, on April 24, 1972, now known as being lot 179-237 of said cadastre;

(*d*) another part of lot one hundred seventy-nine (Pt. 179) measuring forty-six and fifty-four-hundredths feet (46.54′) in width by two hundred forty-two feet (242′) in depth, more or less, covering a total area of eleven thousand two hundred ninety-four square feet (11,294 sq. ft.) bounded in front by 5th Avenue, in rear by part of lot 178-176, on one side towards the southwest by lot 179-237, on the other side by part of lot 179 belonging to Jacques Veronneau, pursuant to a deed registered in Vaudreuil under number 116072, said part sold to the Town of Pincourt for the purposes of opening a street;

Block No. 3.

Emplacement No. V

Two (2) vacant pieces of land located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described

et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot, sous les numéros:

1. huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent vingt-trois (123-8) au cadastre susdit;

Contenant en superficie vingt-trois mille quatre cent vingt-cinq pieds carrés (23,425 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins;

2. neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent vingt-trois (123-9) au cadastre susdit;

Contenant en superficie vingt-sept mille quatre-vingt-un pieds carrés (27,081 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins;

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées auxdits lots et notamment droit de passage pour communiquer desdits lots au Chemin Public et ce, tel qu'établi par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 69341.

Emplacement No IX

a) Un emplacement situé en la Ville de Pincourt, dans le comté de Vaudreuil, connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro cent seize (P. 116) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Ledit emplacement mesure environ trois cent cincinquante pieds (350′) de largeur en front sur la route publique qui le borne au sud, à partir de la ligne de division entre les lots numéros 116 et 113 des mêmes plan et livre de renvoi officiels; la ligne est dudit emplacement suit la ligne de division du lot numéro 113, qui le borne en patie à l'est, sur une distance d'environ six cent seize pieds (616′) en se dirigeant vers le nord; de là, elle tourne vers l'ouest sur une distance d'environ quarante pieds (40′) et de là vers le nord sur une distance d'environ quatre cent quinze pieds (415′) de ce point, la ligne nord mesure environ cent soixante-dix pieds (170′) de largeur de l'est à l'ouest; de ce point la ligne ouest se dirige vers le sud sur une distance d'environ trois cent cinquante-cinq pieds (355′) et de ce dernier point, elle oblique vers le sud-ouest en suivant un chemin privé (lequel chemin privé borne ledit emplacement du côté ouest), pour aller rejoindre la route publique à une distance d'environ trois cent cinquante pieds (350′) de la ligne de division des lots 116 et 113; le tout mesure anglaise et plus ou moins;

Tel que le tout est tracé sur un plan mémoire attaché à l'original de l'acte de vente passé devant Me Oscar Archambault, notaire, le vingt-huit août mil neuf cent quarante-six (1946) sous le numéro 1198 des minutes dudit notaire et enregistré au bureau d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 61549.

Avec maison et autres dependances y érigées portant le numéro civique 1125 boulevard Duhamel.

on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot, under numbers:

1. Eight of the official subdivision of original lot number one hundred twenty-three (123-8) on aforesaid cadastre;

Covering an area of twenty-three thousand four hundred twenty-five square feet (23,425 sq. ft.), English measure, more or less;

2. Nine of the official subdivision of original lot number one hundred twenty-three (123-9) on aforesaid cadastre;

Covering an area of twenty-seven thousand eighty-one square feet (27,081 sq. ft.), English measure, more or less;

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or nonapparent servitudes attaching to said lots and particularly a right of way to communicate from said lots to the public road, the foregoing, as established pursuant to a deed registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 69341.

Emplacement No. IX

(a) An emplacement located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described as forming part of original lot number one hundred sixteen (Pt. 116) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Said emplacement measures approximately three hundred fifty feet (350′) in width in front along the public road, which bounds it on the south, starting from the dividing line between lots numbers 116 and 113 on said official plan and book of reference; the east line of said emplacement follows the dividing line of lot number 113, which bounds it partly on the east, over a distance of approximately six hundred sixteen feet (616′) in a northerly direction; thence, it turns towards the west over a distance of approximately forty feet (40′) and thence towards the north over a distance of approximately four hundred fifteen feet (415′) from this point, the north line measures approximately one hundred seventy feet (170′) in width from east to west; from this point the western line runs towards the south over a distance of approximately three hundred fifty-five feet (355′) and from the latter point it obliques towards the southwest along a private road (which private road bounds the said emplacement on the west side), to join the public road at a distance of approximately three hundred fifty feet (350′) from the dividing line between lots 116 and 113; the whole in English measure and more or less;

As the whole is drawn on a sketch annexed to the original of the deed of sale executed before Me Oscar Archambault, notary, on the twenty-eighth of August, one thousand nine hundred forty-six (1946) under number 1198 of the minutes of the said notary and registered at the Vaudreuil Registry Office under number 61549.

With a house and other dependencies erected thereon, bearing civic number 1125 Duhamel Boulevard.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec un droit de passage à pieds et en voiture dans le chemin privé qui part de la route publique et qui longe en partie l'emplacement ci-dessus décrit au côté ouest.

b) un emplacement situé en la Ville de Pincourt, dans le comté de Vaudreuil et composé:

a) d'un morceau de terre de forme irrégulière, connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro cent treize (P. 113) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Ledit terrain comprend tout le lot numéro cent treize (113), à distraire cependant les emplacements vendus à Messieurs Kennedy et Boucher qui se trouvent situés au sud dudit lot et ayant front sur le chemin public; à distraire aussi le droit de passage ou chemin privé de dix-huit pieds (18′) de largeur qui part de la route publique en se dirigeant du sud au nord sur une distance de six cent trente-cinq pieds (635′) environ et qui longe l'emplacement de Monsieur Boucher jusqu'à l'arrière partie de son terrain.

Ledit terrain est donc borné en front vers le sud, partie par l'emplacement de M. Kennedy, partie par le chemin privé et partie par l'emplacement de M. Boucher; en arrière, vers le nord, partie par le lot numéro 112 et partie par une partie du lot numéro 114; d'un côté vers l'est partie par le lot numéro 105 et partie par le lot numéro 108; de l'autre côté vers l'ouest par la ligne de division qui sépare le lot 113 du lot 116 du même cadastre.

b) d'un autre morceau de terre de forme irrégulière connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro cent seize (P. 116) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Ledit morceau mesure environ quarante pieds (40′) de largeur à la base, au sud et du côté est du lot numéro 116 en suivant la ligne de division entre le lot 116 et le lot 113 à partir d'une distance d'environ six cent seize pieds (616′) de la route publique, en se dirigeant vers le nord pour aller se terminer à une distance de sept cent quinze pieds (715′) du lot 114 qui se trouve au nord, à ce point la lisière de terre mesure environ cinquante-cinq pieds (55′) de largeur à partir du lot 113; ce qui donne une largeur de six cent cinquante pieds (650′) à cet endroit en réunissant la largeur du lot numéro 113 et du lot numéro 116; à ce point la ligne du terrain tourne à angle droit vers l'ouest jusqu'à la ligne de division qui sépare à cet endroit le lot 116 du lot numéro 124; de là la ligne du terrain monte à angle droit vers le nord sur une distance d'environ sept cent quinze pieds (715′) pour aller rejoindre la ligne de division entre le lot numéro 116 et le lot numéro 115; de là la ligne du terrain tourne à angle droit vers l'est pour aller rejoindre la ligne de division des lots numéros 113 et 116; et de ce dernier point la ligne du terrain descend à angle droit vers le sud sur une distance d'environ sept cent quinze pieds (715′) en suivant la ligne de

As the whole now subsists, with a right of way for pedestrians and vehicles, in the private road which starts at the public road and runs along part of the emplacement hereinabove described, on the west side.

(*b*) An emplacement located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil and consisting of:

(*a*) A piece of land of irregular configuration, known and described as forming part of original lot number one hundred thirteen (Pt. 113) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Ile-Perrot.

The said piece of land comprises all of lot number one hundred thirteen (113), less and to withdraw, however, the emplacements sold to Messrs. Kennedy and Boucher, which are located on the south of said lot and which front on the public road; to withdraw also the right of way or private road eighteen feet (18′) in width, which starts from the public road and runs from south to north over a distance of approximately six hundred thirty-five feet (635′) along the emplacement belonging to Mr. Boucher and extending as far as the rear part of his land.

The said piece of land is therefore bounded in front towards the south, partly by the emplacement belonging to Mr. Kennedy, partly by the private road and partly by the emplacement belonging to Mr. Boucher; in rear, towards the north, partly by lot number 112 and partly by a part of lot number 114; on one side towards the east partly by lot number 105 and partly by lot number 108; on the other side towards the west by the dividing line between lot 113 and lot 116 of same cadastre.

(*b*) Another piece of land of irregular configuration, known and described as forming part of original lot number one hundred sixteen (Pt. 116) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot.

The said piece of land measures approximately forty feet (40′) in width at the base, on the south, and on the east side of lot number 116 along the dividing line between lot 116 and lot 113 starting at a distance of approximately six hundred sixteen feet (616′) from the public road, running northerly and ending at a distance of seven hundred fifteen feet (715′) from lot 114, which is located on the north, at this point the strip of land measures approximately fifty-five feet (55′) in width starting from lot 113; which represents a width of six hundred fifty feet (650′) at this point, by combining the width of lot number 113 and that of lot number 116; at this point the boundary line of said piece of land turns at right angles in a westerly direction, to reach the line which separates lot 116 from lot number 124 at this point; thence, the boundary line of the land moves upwards at right angles towards the north over a distance of approximately 715 feet to join the dividing line between lot number 116 and lot number 115; thence the boundary line of said piece of land turns at right angles towards the east to join the dividing line between lots numbers 113 and 116; and from this last point the boundary line of said piece of

division entre les lots 113 et 116 et rejoint la lisière de terrain de cinquante-cinq pieds (55′) de largeur en premier lieu décrite.

Ledit morceau de terre est borné au sud partie par l'emplacement de M. Valentino d'Ambrosio et partie par le résidu dudit lot numéro 116; à l'ouest partie par l'emplacement de Monsieur Armand Bastien ou représentants, partie par le résidu du lot numéro 116 et partie par le lot numéro 124; au nord partie par le lot 115 et partie par le lot numéro 114; à l'est par la ligne de division entre le lot numéro 116 et le lot numéro 113;

Toutes les mesures ci-haut données sont en mesure anglaise, plus ou moins, sans aucune garantie de mesure précise.

Tel que le tout se trouve montré sur un plan attaché à l'original de l'acte de vente passé devant Me Oscar Archambault, notaire, le vingt-huit octobre mil neuf cent quarante-six (1946) sous le numéro 1227 des minutes dudit notaire et dont copie est enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 62014.

Sujet également à un avis d'expropriation de servitude et de droit de passage par l'Hydro-Québec et à un jugement de la Régie Provinciale de l'Électricité respectivement enregistrés au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous les numéros 68131 et 89401.

Et avec droit de passage tel que décrit dans un acte de vente enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 62014.

c) Un certain morceau de terrain connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro cent seize (P. 116) aux plan et livre de revoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot.

Ledit emplacement est situé au nord de la route publique et mesure environ quatre cents pieds (400′) de largeur au sud à partir du chemin privé qui part de la grande route pour avoir accès à l'emplacement présentement hypothéqué et celui de Monsieur Taillon ou représentants; deux cent quarante-cinq pieds (245′) de profondeur dans la ligne est; quatre cent quatre-vingts pieds (480′) dans la ligne nord qui a la forme d'un V — très étendu et trois cent quarante-cinq pieds (345′) dans la ligne ouest; le tout mesure anglaise et plus ou moins;

Ledit emplacement est borné en front, au sud, par l'emplacement de Monsieur Taillon ou représentants, à l'est par un chemin privé qui est la propriété de Monsieur Armand Bastien et *al.*, ou représentants, et à l'ouest par le résidu du terrain appartenant à Monsieur Armand Bastien et *al* ou représentants, et qui se trouve le lot numéro cent dix-sept (117) du même cadastre.

Tel que le tout est tracé sur un plan mémoire attaché à l'original de l'acte de vente passé devant Me Oscar Archambault, notaire, le douze septembre mil neuf cent quarante-sept (1947) sous le numéro 1399 des minutes

land runs down at right angles towards the south over a distance of approximately seven hundred fifteen feet (715′) along the dividing line between lots 113 and 116 and reaches the strip of land of fifty-five feet (55′) in width first described hereinabove.

The said piece of land is bounded on the south partly by the emplacement belonging to Mr. Valentino d'Ambrosio and partly by the remainder of said lot number 116; on the west partly by the emplacement belonging to Mr. Armand Bastien, or representatives, partly by the remainder of lot number 116 and partly by lot number 124; on the north partly by lot 115 and partly by lot number 114; on the east by the dividing line between lot number 116 and lot number 113;

All the above dimensions are in English measure, more or less, without any guarantee as to precise measurement.

The whole as shown on a plan annexed to the original of the deed of sale executed before Me Oscar Archambault, notary, on the twenty-eighth of October, one thousand nine hundred forty-six (1946) under number 1227 of the minutes of said notary, a copy of which deed is registered at the Vaudreuil Division Registry Office, under number 62014.

Subject also to a notification of expropriation of servitude and of right of way by Hydro-Québec, and to a judgment rendered by the Provincial Electricity Board registered at the Vaudreuil Division Registry Office under numbers 68131 and 89401 respectively.

And with a right of way as described in a deed of sale registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 62014.

(*c*) A certain piece of land known and described as forming part of original lot number one hundred sixteen (Pt 116) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot.

The said emplacement is located on the north side of the public road and measures approximately four hundred feet (400′) in width on the south starting from a private road which starts from the highway to give access to the emplacement presently hypothecated and to the property of Mr. Taillon, or representatives; two hundred forty-five feet (245′) in depth on its east line; four hundred eighty feet (480′) on its north line in the shape of a wide V, and three hundred forty-five feet (345′) on its west line; the whole English measure and more or less;

Said emplacement is bounded in front, on the south, by the emplacement belonging to Mr. Taillon, or representatives, on the east by a private road which is the property of Mr. Armand Bastien et *al*, or representatives, and on the west by the remainder of the land belonging to Mr. Armand Bastien et *al*, or representatives, being lot number one hundred seventeen (117) on same cadastre.

As the whole is drawn on a sketch annexed to the original of the deed of sale executed before Me Oscar Archambaul', notary, on the twelfth of September, one thousand nine hundred forty-seven (1947) under

dudit notaire et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 63052.

Avec grange et autres bâtisses dessus construites.

Ainsi que le tout se trouve présentement.

d) un morceau de terrain vague situé en la Ville de Pincourt, comté de Vaudreuil, connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro cent seize (P. 116) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrôt.

Ledit emplacement comprend tout le terrain entre les bornes suivantes:

Au nord par une partie du lot numéro 116 appartenant à M. Valentino d'Ambrosio, à l'est par une lisière de terre de quarante pieds (40′) de largeur, appartenant également à M. Valentino d'Ambrosio et faisant partie du lot numéro 116, au sud, partie par l'emplacement de M. Valentino d'Ambrosio ou représentants et partie par l'emplacement de M. René Robillard ou représentants; ces deux emplacements faisant aussi partie du lot numéro 116 et à l'ouest partie par le lot numéro 123, partie par le lot 122 et partie par le lot 117, tous du même cadastre.

Tel que montré sur un plan mémoire attaché à l'original d'un acte de vente passé devant Me Oscar Archambault, notaire, le treize novembre mil neuf cent quarante-six (1946) et dont copie est enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Vaudreuil sous le numéro 62016.

Ainsi que le tout se trouve présentement.

Pour être vendu en bloc, au bureau d'enregistrement de Vaudreuil, à 420 boul. Roche, Vaudreuil, le DIXIÈME jour de JUILLET 1973, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, le 28 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52125-o

number 1399 of the minutes of said notary and registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 63052.

With a barn and other buildings erected thereon.

As the whole now subsists.

(*d*) A vacant piece of land located in the Town of Pincourt, County of Vaudreuil, known and described as forming part of original lot number one hundred sixteen (Pt 116) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Jeanne-de-l'Île-Perrot.

The said emplacement comprises all the land comprised within the following boundaries:

On the north by a part of lot number 116 belonging to Mr. Valentino d'Ambrosio, on the east by a strip of land measuring forty feet in width (40′), also belonging to Mr. Valentino d'Ambrosio and forming part of lot number 116, on the south, partly by the emplacement belonging to Mr. Valentino d'Ambrosio or representatives, and partly by the emplacement belonging to Mr. René Robillard or representatives; both emplacements also forming part of lot number 116, and on the west, partly by lot number 123, partly by lot 122 and partly by lot 117, all on same cadastre.

All as shown on a sketch annexed to the original of the deed of sale executed before Me Oscar Archambault, notary, on the thirteenth of November, one thousand nine hundred forty-six (1946), a copy of which is registered at the Vaudreuil Division Registry Office under number 62016.

As the whole now subsists.

To be sold en bloc at the Vaudreuil Registration Office, 420 Roche Boulevard, Vaudreuil, on the TENTH day of JULY, 1973, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 28, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52125

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-598-73. { LOYOLA SCHMIDT LTÉE, demanderesse, *vs* RÉJEAN GENDRON, défendeur et LE REGISTRATEUR de Vaudreuil, mis en cause.

« Un emplacement situé en la municipalité de Vaudreuil-sur-le-Lac, comté de Vaudreuil, composé, des lots numéro soixante et un, soixante-deux, soixante-trois, soixante-quatre de la subdivision officielle du lot numéro mille sept cent quatre-vingt-cinq (1785-61, 62, 63, 64) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Michel de Vaudreuil. Avec bâtisse y dessus érigée, située sur la deuxième avenue. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Vaudreuil, 420 boulevard Roche, Vaudreuil, P.Q., le SIXIÈME jour de JUILLET, 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 24 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52105-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-598-73. { LOYOLA SCHMIDT LTÉE, plaintiff, *vs* RÉJEAN GENDRON, defendant, and THE REGISTRAR of Vaudreuil, *mis en cause.*

"An emplacement located in the Municipality of Vaudreuil-sur-le-Lac, Vaudreuil County, composed of lots number sixty-one, sixty-two, sixty-three, sixty-four of official subdivision of lot number one thousand seven hundred eighty-five (1785-61, 62, 63, 64) on the official plan and book of reference of the Parish of St. Michel-de-Vaudreuil. With the buildings erected thereon, located on Second Avenue."

To be sold at the County of Vaudreuil, Registry Office, 420 Roche Boulevard, Vaudreuil, P.Q. on the SIXTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 24, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52105

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05 001,689-73. { LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse-saississante, *vs* STEPHAN GYURIK, défendeur-saisi.

« Cet emplacement ayant front sur la place Darlington (connue auparavant sous le nom d'Avenue Carlton), en la ville de Montréal, mesurant quatre-vingt-seize pieds et cinq dixièmes (96.5′) de largeur sur cent dix pieds (110′) de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et comprenant:

a) les subdivisions trois cent quatre-vingts et trois cent quatre-vingt-quinze du lot originaire soixante-huit (68-380 et 395) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges;

b) la resubdivision deux de la subdivision six cent quatre-vingt-onze du lot originaire soixante-trois (63-691-2) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges;

c) la subdivision six cent quatre-vingt-douze du lot originaire soixante-trois (63-692) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges;

d) la resubdivision un de la subdivision six cent quatre-vingt-treize du lot originaire soixante-trois (63-693-1) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges.

Avec l'immeuble à appartements dessus construit, portant le numéro civique 2825, place Darlington, dont le mur sud-ouest est mitoyen.

Telle que ladite propriété se trouve présentement, avec tous ses droits, membres et circonstances, ainsi que toutes les servitudes passives et actives, apparentes ou occultes, et sous réserve de la servitude enregistrée sous le numéro 1,031,235. »

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de justice de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, bureau 56, le QUATRIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 24 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52102-o

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05 001,689-73. { MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK, distraining plaintiff, *vs* STEPHAN GYURIK, distrained defendant.

"That emplacement fronting on Darlington Place (Formerly known as Carlton Avenue), in the City of Montréal, measuring ninety-six feet and five tenths of a foot (96.5′) in width by one hundred and ten feet (110′) in depth, English measure, more or less, and composed:

(*a*) Of subdivisions three hundred and eighty and three hundred and ninety-five of original lot number sixty eight (68-380 and 395) on the official plan and book of reference of the incorporated Village of Côte-des-Neiges;

(*b*) Resubdivision two of subdivision six hundred and ninety-one of said original lot sixty-three (63-691-2) on the official plan and book of reference of the incorporated Village of Côte-des-Neiges;

(*c*) Subdivision six hundred and ninety-two of original lot sixty-three (63-692) on the official plan and book of reference of the Incorporated Village of Côte-des-Neiges;

(*d*) Resubdivision one of subdivision six hundred and ninety-three of original lot sixty-three (63-693-1) on the official plan and book of reference of the Incorporated Village of Côte-des-Neiges.

With the apartment building thereon erected bearing civic number 2825 Darlington Place, whereof the southwest wall is mitoyen.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances, as well as all servitudes, active and passive, apparent or occult and subject to the servitude registered under number 1,031,235."

To be sold at the Sheriff's Office Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the FOURTH day of JULY 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 24, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52102

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir : Cour Provinciale, No 89-005. { OSCAR PROVENCAL, domicilié à 2250 St-David, Giffard, P.Q., *vs* DAME SIMONE F. LAGACÉ, épouse commune en biens de Charles-Aimé Lagacé, domiciliée à 139, Rang St-Joseph, Beauport, district de Québec.

« Les lots huit cent quatorze – soixante, huit cent quatorze – soixante-six, huit cent quatorze – soixante et onze, huit cent quatorze – soixante-douze, huit cent quatorze – soixante-treize, huit cent quatorze – soixante seize, huit cent quinze – vingt-cinq, huit cent quinze – vingt-huit, huit cent quinze – vingt-neuf, huit cent

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit : Provincial Court, No. 89-005. { OSCAR PROVENCAL, domiciled at 2250 St. David, Giffard, P.Q., *vs* MRS. SIMONE F. LAGACÉ, wife, common as to property, of Charles Aimé Lagacé, domiciled at 139 St. Joseph Range, Beauport, District of Québec.

"Lots eight hundred fourteen – sixty, eight hundred fourteen – sixty-six, eight hundred fourteen – seventy-one, eight hundred fourteen – seventy-two, eight hundred fourteen – seventy-three, eight hundred fourteen – seventy-six, eight hundred fifteen – twenty-five, eight hundred fifteen – twenty-eight, eight hundred fifteen –

quinze – trente, huit cent seize – vingt-neuf – un, huit cent seize – vingt-neuf – trois, huit cent seize – trente-deux, huit cent seize – trente-quatre, huit cent seize – trente-huit, huit cent seize – trente-neuf – un, huit cent seize – trente-neuf – trois, huit cent seize – quarante, huit cent seize – dix-huit, huit cent seize – sept – deux, huit cent seize – vingt-sept (814–60, 814–66, 814-71, 814–72, 814–73, 814–76, 815–25, 815–28, 815–29, 815–30, 816–29–1, 816–29–3, 816–32, 816–34, 816–38, 816–39–1, 816–39–3, 816–40, 816–18, 816–7–2, 816–27) du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10 Avenue Chauveau, Québec, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 28 mai 1973.
52122-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 36-747. LUCIEN TRUDEL, 881, rue Moncton en les cité et district de Québec, *contre* ROSAIRE BÉLAND, 180, rue Marie de l'Incarnation en les cité et district de Québec.

« Les subdivisions 26 et 27 du lot originaire 991 du cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette, avec circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10 Avenue Chauveau, Québec, P.Q., le QUATRIÈME jour du mois de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 29 mai 1973.
52123-o

twenty-nine, eight hundred fifteen – thirty, eight hundred sixteen – twenty-nine – one, eight hundred sixteen – twenty-nine – three, eight hundred sixteen – thirty-two, eight hundred sixteen – thirty-four, eight hundred sixteen – thirty-eight, eight hundred sixteen – thirty-nine – one, eight hundred sixteen – thirty-nine – three, eight hundred sixteen – forty, eight hundred sixteen – eighteen, eight hundred sixteen – seven – two, eight hundred sixteen – twenty-seven (814–60, 814–66, 814–71, 814–72, 814–73, 814–76, 815–25, 815–28, 815–29, 815–30, 816–29–1, 816–29–3, 816–32, 816–34, 816–38, 816–39–1, 816–39–3, 816–40, 816–18, 816–7–2, 816–27) on the official cadastre for the Parish of Beauport, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Québec, Registry Office, 10 Chauveau Avenue, Québec, on the FIFTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 28, 1973.
52122

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Provincial Court, No. 36-747. LUCIEN TRUDEL, 881 Moncton Street, in the City and District of Québec, *versus* ROSAIRE BÉLAND, 180 Marie-de-l'Incarnation Street, in the City and District of Québec.

"Subdivisions 26 and 27 of original lot 991 on official cadastre for the Parish of St. Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, with appurtenances and dependencies."

To be sold at the Registry Office of Québec, 10 Chauveau Avenue, Québec, P.Q., on the FOURTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 29, 1973.
52123

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Roberval

No 35,078. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique, ayant son siège social en l'Hôtel du Gouvernement, à Québec, district de Québec, demanderesse, *vs* JEAN PAUL BHÉRER, résidant à Normandin, R.R. No 3, comté Roberval, défendant.

« Une ferme se composant des numéros douze, treize-un et treize-deux (12, 13-1 & 13-2) du onzième rang, cadastre officiel du canton Girard, contenant environ 200 acres en superficie totale, avec bâtisses, circonstances et dépendances.

Sauf à distraire, les parties vendues et les servitudes concédées. »

Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement Lac St-Jean-Ouest à

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Roberval

No. 35,078. QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic, having its head office in the Parliament Buildings, Québec, District of Québec, plaintiff, *vs* JEAN PAUL BHÉRER, residing in Normandin, R.R. No. 3, Roberval County, defendant.

"A farm comprising numbers twelve, thirteen-one and thirteen-two (12, 13-1 & 13-2) of the Eleventh Range, official cadastre for the Township of Girard, covering a total area of about 200 acres, with buildings, appurtenances and dependencies.

Less and to withdraw, the parts which have been sold and the servitudes which have been granted."

To be sold en bloc at the Registry Office of the Lake St. John-West Registration Division in Roberval,

Roberval, district de Roberval, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif*,
Palais de Justice, LÉON-MAURICE LAVOIE.
Roberval, le 17 mai 1973. 52032-o

District of Roberval, on the FIFTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, LÉON-MAURICE LAVOIE,
Court House, *Sheriff*.
Roberval, May 17, 1973. 52032

SAINT-HYACINTHE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe

Cour Supérieure, No 746-174. JEAN REISER, demandeur, *vs* UPTON COPPER LIMITED, défendeur.

« Douze (12) permis de mise en valeur « claims » appartenant à la compagnie Upton Copper Limited, dans le Canton Upton, à savoir:

Les numéros 205804, 205813, 205814, 205816, 205821, 205646, 205792, 211513, 211514, 211515, 212603, 218932.

Des permis de mise en valeur portent sur les numéros 162 à 194 du rang 20, Canton Upton, et sur les lots 296 à 318 du rang 21, du même Canton Upton. Ces mêmes lots apparaissent aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Éphrem d'Upton.

Les droits d'exploitation des métaux de base, autre que l'or et l'argent enregistrés au nom de la défenderesse « Upton Copper Limited » sur les lots: 168, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 184, 187, 190, 191, 192, du rang 20 Canton Upton, et sur les lots 296 à 315 inclusivement du rang 21, du même rang Canton Upton. Ces mêmes lots apparaissent aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Éphrem d'Upton ».

Pour être vendus au bureau d'enregistrement de Bagot, à St-Liboire, comté de Bagot, MERCREDI le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
52100-o MICHEL LAROCHE.

SAINT-HYACINTHE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
District of St. Hyacinthe

Superior Court, No. 746-174. JEAN REISER, plaintiff, *vs* UPTON COPPER LIMITED, defendant.

"Twelve (12) claims belonging to Upton Copper Limited, in Upton Township, to wit:

Numbers 205804, 205813, 205814, 205816, 205821, 205646, 205792, 211513, 211514, 211515, 212603, 218932.

Claims applying to numbers 162 to 194 in Range 20, Upton Township, and to lots 296 to 318 in Range 21, Upton Township. Said lots appear on the official plan and book of reference for the Parish of St. Éphrem-d'Upton.

The operating rights for base metals, other than gold and silver, registered in the name of the defendant "Upton Copper Limited" on lots 168, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 184, 187, 190, 191, 192 in Range 20, Upton Township, and on lots 296 to 315 inclusive in Range 21, Upton Township. Said lots appear on the official plan and book of reference for the Parish of St. Éphrem-d'Upton".

To be sold at the Bagot Registry Office, at St. Liboire, County of Bagot, on WEDNESDAY, the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at THREE o'clock in the afternoon.

MICHEL LAROCHE,
52100 *Sheriff*.

Errata

Avis paru dans la *Gazette officielle* du 7 avril 1973, numéro 14, à la page 1992.

Correction: Lettres patentes première partie.

Cet avis aurait dû paraître dans la première partie au lieu de dans la troisième partie.

Errata

Notice published in the *Québec Official Gazette* dated April 7, 1973, number 14, at page 1992.

Correction: Letters patent, Part I.

This notice should have appeared under Part I instead of Part III.

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation
Blomar inc.	Auberge Laurier, Chemin Ste-Foy, Québec 10	15 03 73

51998-o

Coopérative forestière d'Abitibi

(*Loi des associations coopératives*)

Dans l'avis publié dans l'édition numéro 20 du 19 mai 1973 à la page 3060, au premier paragraphe, 8ième ligne, le siège social aurait dû se lire: «Palmarolle » au lieu de: « Mazarin ».

51998-o

51998

Coopérative forestière d'Abitibi

(*Cooperative Associations Act*)

In the notice published in issue number 20 of the *Québec Official Gazette* dated May 19, 1973, on page 3060, 1st paragraph, 8th line, the name of the head office should read "Palmarolle" instead of "Mazarin".

51998

INDEX No 22

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — *COOPERATIVE ASSOCIATIONS*

Club coopératif de consommation de Senneterre (*Formation*) ... 3415
Coopérative de produits pétroliers de Montmagny (*Formation*) ... 3415
Coopérative forestière d'Abitibi (*Erratum*) ... 3500

AVIS DIVERS — *MISCELLANEOUS NOTICES*

Assemblée Évangélique de Ste-Foy (*Nom-Name ch.*) ... 3444
Commission de Contrôle de Permis d'Alcool du Québec (*Modifications aux Sections de Montréal et de Québec*) ... 3445
LaSalle, cité-city (*Rues et Ruelles-Streets and Lanes*) ... 3438
Québec Liquor Permit Control Commission (*Amend to the Montreal and Québec Divisions*) ... 3445
Ville Vanier (*Tirage d'obligations-Drawing of bonds*) ... 3445

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — *CHANGE OF NAME ACT*

Demandes: — *Applications:*

Baczynski, Julia ... 3431
Cid, Jamil Joseph Edmour ... 3430
Cseh, Jean ... 3430
Hering, Martha Monica ... 3430
Jolly, Michèle Monique ... 3430
Kusharovsky, Aaron ... 3431
Lapchuk, Miroslaw Albert Oleschuk ... 3431
Minette, Marcel ... 3432
Minette, Marcellin, ... 3432
Minette, Stanislas ... 3432
Steczkiewicz, Wladyslaw ... 3431
Sztajdelman, Jerzy ... 3433
Weightman, Mary Victoria ... 3431

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — *SAVINGS AND CREDIT UNIONS*

Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville and Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing (*Amalgamation*) 3452
Caisse d'Économie des Travailleurs de Drummondville et Caisse d'Économie des Employés de Dominion Dyeing (*Fusion*) ... 3452
Caisse Populaire de Notre-Dame-de-la-Salette (La) (*Mod. terr.*) ... 3451

COMMISSIONS — *COMMISSIONS*

Comission des Transports du Québec — *Québec Transport Commission*

Décisions ... 3392–3397
Demandes ... 3392
Petitions ... 3356
Requests ... 3392
Requêtes ... 3356

Commission Municipale du Québec — *Québec Municipal Commission*

Sainte-Anne-des-Monts, ville–town (*Requête–Petition*) ... 3427

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — *EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES*

Changement d'agent: — *Change of agent:*

Amerlux Steel Products Corporation ... 3451

COMPAGNIES — LOI DES — *COMPANIES ACT*

Abandon de charte — *Surrender of Charter*

Bibro Co. Ltd. ... 3355
Led Inc. ... 3355
M R B Furs Co. ... 3355
Mercure (Jos. A.), limitée ... 3355
Murmac Corporation Limited ... 3355
Paradis (J.H.) Ajusteur & Évaluateur inc. ... 3355
Petit Journal, inc. (Le) ... 3355
Propane Gas Utilities (1970) Limited ... 3355
R.S. Chemical Ltd. ... 3355
Royal Court Apartments Inc. ... 3355
Sotero Textiles Inc. ... 3355
Tex-Style Dyers Inc. ... 3355
Trafalgar Investments Ltd. ... 3355
Venetian Tile Co. Ltd. ... 3355

Abandon de charte (*suite*) — ***Surrender of Charter*** (*continued*)

Welsh (J.J.) Ltd. ... 3355
Welsh (J.J.) ltée ... 3355
Zusk Investments Ltd. ... 3355

Changement de nom — ***Change of name***

Acadia Maintenance Company Inc. ... 3356
Bonanza Service Music Inc. ... 3356
Compagnie d'Entretien Acadia inc. ... 3356
Cousineau (J.L.) & Ass. inc. ... 3356
Drummond Bar-B-Q Inc. ... 3356
Entreprises de Tennis L & H ltée (Les) ... 3356
L & H Tennis Enterprises Ltd. ... 3356
Loisirs Bon Conseil inc. (Les) ... 3356
Marbor Realties Ltd. ... 3356
Martineau (P.E.) inc. ... 3356
Rôtisserie Drummond inc. ... 3356
Service de Musique Bonanza inc. (Le) ... 3356
Tétreault (Jean) inc. ... 3356

Demandes d'abandon de charte — ***Applications for Surrender of Charter***

Andy Man Limited ... 3417
Art Terrazzo Ltd. ... 3416
Beaudry (Florianne) Ltée ... 3420
Belle Chrysler Plymouth Inc. ... 3418
Compagnie Nicolétaine de Développement Industriel (La) ... 3418
Cornell Investment Corp. ... 3416
Écuries Lanson Inc. (Les) ... 3416
Entreprises Bord de l'Eau Inc. (Les) ... 3418
Entreprises Poulin Inc. (Les) ... 3418
Faitout (Jean) Limitée ... 3417
Fédération d'Écoles de Garde-Malades du Québec, Inc. (La) ... 3416
Federation of Schools of Nursing Assistants of Québec, Inc. (The) ... 3416
Ferro Metal (1970) Inc. ... 3419
Fleur de Lys Modern Homes Inc. ... 3420
Fonds de Recherches en Cardiologie Infantile du Québec Inc. ... 3419
Fortin (Jos.) & Fils Construction Inc. ... 3420
Gougeon & Fils inc. ... 3417
Granby Wood Specialties Limited ... 3419
Land Developers Inc. ... 3417
Laurentian Equipment Rental Co. Ltd. ... 3420
Lessard Police Equipment & Sports Inc. ... 3417
Montreal West Lift Truck Services Ltd. ... 3417
Québec Research Fund in Pediatric Cardiology Inc. ... 3419
Ricmar Investment Corporation ... 3420
Service de Charriots-Élévateurs de l'Ouest de Montréal Ltée ... 3417
Shick (E.) Ltd. ... 3421
Val Martin Motors Ltd. ... 3419
Vandor Sales and Services Limited ... 3418
Vic Tire Inc. ... 3416
Western Home Renovations Inc. ... 3419

Divers — ***Miscellaneous***

Agence Inc. (*Dir.*) ... 3422
Aliments Glacier inc. (Les) (*Dir.*) ... 3422
Boy Scouts of Canada, Québec Provincial Council, Inc. (*Dir.*) ... 3421
Chic Silks & Draperies Inc. (*Dir.*) ... 3421
Chic Soies & Draperies inc. (*Dir.*) ... 3421
Cliche (Colomb) & Cie limitée (*Dir.*) ... 3422
Compagnie limitée Dominion Corset (La) (*Dir.*) ... 3421
Dominion Corset Company Limited (*Dir.*) ... 3421
Dominion Lime Ltd. (*Dir.*) ... 3422
Glacier Foods Inc. (*Dir.*) ... 3422
H & C Type-Art Ltd. (*Dir.*) ... 3422
Morin, Coderre and Associates Inc. (*Dir.*) ... 3422
Morin, Coderre et Associés inc. (*Dir.*) ... 3422
Morin & Frères incorporée (*Dir.*) ... 3423
Placements Premico inc. (*Dir.*) ... 3422
Premico Investments Inc. (*Dir.*) ... 3422
Ralph's Men's Wear Inc. (*Dir.*) ... 3423
Vic Tire Inc. (*Dist. actif-asset*) ... 3421

Lettres patentes (Ire partie) — ***Letters Patent (Part I)***

Agence de Vente Publicitaire A.F. inc. ... 3343
Agences de Publicité Valin inc. (Les) ... 3343
Alimentations Ga-Bel inc. (Les) ... 3343
Aliments de Kady ltée (Les) ... 3346
Aménagement F.C.A. ltée ... 3345
Amesse Transport Inc. ... 3348
Ameublement Ste-Julienne inc. ... 3343
Amusements Berman ltee ... 3343
Appareils & Outils de Sécurite Sept-Îles ltée. ... 3348
Arcan Gutters Installation Inc. ... 3343
Assurances Allard & Brunet inc. ... 3343
Assurances Générales Colette Bouffard inc. ... 3343
Automobiles Paul Côté inc. ... 3343
Automobiles Regaro inc. ... 3343
Béland (Jos. Henri) & Fils ltée ... 3343
Berman Amusements Ltd. ... 3343
Biokemsol Ltd ... 3343
Biokemsol ltée ... 3343
Biopta Corporation Ltd. ... 3343
Blomer inc. (*Erratum*) ... 3500
Bluenose Enterprises Inc. ... 3343
Boulangerie Suisse inc. ... 3343
Boutique aux Pensées Fleuries inc. (La) ... 3343
Boutique l'Île aux Trésors inc. ... 3343
Brasserie Orsainville inc. ... 3344
Brodeur, Lévesque, Mayer inc. ... 3344
C.D. Fire-Place Inc. ... 3345
Cadoret (Léopold) & Fils inc. ... 3344
Camping Panoramique de Portneuf ltée ... 3344
Canton Auto Parts Ltd. ... 3344
Carner (1973) Ltd. ... 3344
Carner (1973) ltée ... 3344
Centre de Camionnage O. & M. inc. ... 3347
Centre de la Mode Jean-Talon inc. (Le) ... 3346
Chabanel Stationery & Variety Ltd. ... 3344
Chaussures Promenade ltée ... 3347

Lettres patentes (1re partie) — *Letters Patent (Part I)*

(suite) — *(continued)*

Citicorp Financial Services Canada Ltd. 3344
Cogesin inc. 3344
Compagnie de Gestion Soleil inc. (La) 3348
Construction Bourdo inc. 3344
Construction J.M.U. inc. 3346
Construction Jacques Doyon inc. 3344
Construction L.P. inc. 3346
Construction Laliberté et L'Écuyer inc. 3344
Construction Noranda inc. 3344
Construction Serjac inc. 3344
Constructions Jean Callet inc. (Les) 3344
Corporation Biopta ltée (La) 3343
Corporation de Transducteur et de Systèmes d'Instrumentation de Montréal inc. (La) .. 3344
Corporation Hockair (La) 3344
Côté (Paul) Automobiles Inc. 3343
Décorations R. Guy inc. 3344
Denis Moulding Inc. 3347
Deslauriers (Jean) ltée 3344
Distributeurs de Pneus Morris & Frères (St-Léonard) ltée 3347
Distribution Dobi ltée 3344
Distribution Gedca inc. 3345
Dobi Distribution Ltd. 3344
Dodo Sportswear Inc. 3344
Domaine Lessard inc. 3344
Editions La Frégate inc. 3344
Electro Innovation Inc. 3345
Elite Personnel Service Inc. 3348
Entreprise I.F.C. inc. 3344
Entreprises Beaulieu & Beaulieu inc. (Les) .. 3344
Entreprises Bluenose (Les) 3343
Entreprises Électriques Charmau ltée (Les) .. 3344
Entreprises G. Alain ltée 3344
Entreprises Laredox ltée (Les) 3346
Entreprises Noir et Blanc inc. (Les) 3345
Entreprises Ouimar ltée (Les) 3345
Entreprises Primevères inc. 3345
Entreprises V.G. Caissy inc. 3345
Équipements Sportifs de Matagami inc. (Les) 3345
Excavations Lachute ltée (Les) 3345
F.C.A. Development Ltd. 3345
Falardeau et Blouin inc. 3345
Ferme Ensoleillée ltée 3348
Fibreaubec inc. 3345
Foncière des Laurentides ltée (La) 3345
Fonds Wright ltée (Le) 3349
Fontaine (Albert) limitée 3345
Foyers C.D. inc. 3345
G. & P. Sportswear Inc. 3345
Gagnon (Roland) & Fils inc. 3345
Galeries Sept-Îles inc. (Les) 3345
Garage des Travailleurs Réunis de Québec inc. 3345
Garage Romuald Mercier inc. 3345
Gath's Camping Services Inc. 3348
Gedca Distribution Inc. 3345
Gestion Kercan ltée 3346
Gestion M.R.T. inc. 3345
Gestions Arthur Morin inc. 3347
Gosselin (P.E.) inc. 3345
Hamelin Service Station Inc. 3348
Handibec inc. 3345
Hockair Corporation 3344
Hôtellerie J.L.M. inc. 3345
Hôtel Loews de Québec ltée (Les) 3346
I.F.C. Enterprise Inc. 3344
Immeubles Gaétan Bourassa inc. (Les) 3345
Immeubles Landhold ltée (Les) 3346
Immeubles M.M.M.R. inc. (Les) 3345
Immeubles P. Spence inc. (Les) 3345
Immeubles Renoca inc. 3345
Imprimerie Transcontinentale inc. 3345
Innovation Electro inc. 3345
Installation de Goutières Arcan inc. 3343
Installation Électriques Mille Îles inc. (Les) . 3346
Investissements Larraco inc. (Les) 3346
Isojet Canada limitée 3346
J.M.U. Construction Inc. 3346
Jardins Castel inc. (Les) 3346
Jean Talon Fashion Centre Inc. 3346
Jee S. Wears Inc. 3348
Kady's Foods Ltd. 3346
Kee-Co inc. 3346
Kercan Holdings Ltd. 3346
L.P. Construction Inc. 3346
L'Allier (Jean Eudes) inc. 3346
Lalonde & Gravel inc. 3346
Landhold Properties Ltd. 3346
Laredox Enterprises Ltd. 3346
Lepage & St-Gelais inc. 3346
Librairie L.I.M.A. inc. 3346
Lignes Express Reimer (Québec) ltée 3347
Limoges (Guy) ltée 3346
Loews Hotels Québec, Ltd. 3346
Louvrex inc. 3346
Maison de Diffusion Québec inc. (La) 3346
Maisonneuve (J. & L.) inc. 3346
Manoir des Laurentides 3346
Mavower inc. 3346
Metroplex inc. 3346
Meublier du Québec inc. (Le) 3346
Michaud (J.P.) inc. 3346
Mini-Centre Pigeon, inc. 3346
Minicomp inc. 3346
Mode des Étoiles (Côte Vertu) inc. (La) 3346
Morin (Arthur) Holdings Inc. 3347
Morley Sobcuff and Associates Inc. 3347
Morley Sobcuff et Associés inc. 3347
Morris Bros. Tire Distributors (St. Léonard) Ltd. 3347
Moulure Denis inc. 3347
O. & M. Truck Centre Inc. 3347
Pièces d'Auto Canton ltée 3344
Placements Apalache ltée (Les) 3347
Placements Bernardin inc. (Les) 3347
Placements Jonathan inc. (Les) 3347
Placements Laurie inc. (Les) 3347
Placements Mocenigo inc. 3347

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

(suite) — *(continued)*

Placements R & L ltée (Les) ... 3347
Placements Tootum ltée ... 3348
Plasbec 1973 inc. ... 3347
Plomberie Roy Alma ltée ... 3347
Posman (Léo) inc. ... 3347
Produits Agricoles Wolinsky inc. (Les) ... 3349
Produits des Viandes Slovenia ltée ... 3348
Promenade Footwear Ltd. ... 3347
Promotion Couleur A.B. inc. ... 3347
Publifor inc. ... 3347
R & L Investments Ltd. ... 3347
Racette (Antoine) inc. ... 3347
Real International d'Amérique du Nord inc. ... 3347
Real International North America Inc. ... 3347
Regaro Automobiles Inc. ... 3343
Reimer Express Lines (Québec) Ltd. ... 3347
Relevés Aériens Airem ltée (Les) ... 3347
Rémillard, Riverin & Associés inc. ... 3347
Rénovation Roland Vidal inc. ... 3347
Restaurant Chez Enrico inc. ... 3347
Restaurant Le Cyd de Victoriaville inc. ... 3347
Restaurant Zip Wing inc. ... 3347
Restaurants Marjane inc. (Les) ... 3347
Sensyl inc. ... 3347
Sept-Îles Safety Tools & Supply Ltd. ... 3348
Service de Personnel Élite inc. ... 3348
Service Video inc. ... 3348
Services de Camping Gath inc. ... 3348
Services Financiers Citicorp Canada ltée ... 3344
Shawntex Fabrics Ltd. ... 3348
Slovenia Meat Products Ltd. ... 3348
Société de Placement Durabeau inc. (La) ... 3348
Société Internationale d'Équipement et de Conseil inc. (La) ... 3348
Station de Service Hamelin inc. ... 3348
Sunny Farm Ltd. ... 3348
Sunshine Management Inc. ... 3348
Swiss Bakeshop Inc. ... 3343
Tabagie des Platanes inc. ... 3348
Tabagies St-Jean inc. (Les) ... 3348
Thibee inc. ... 3348
Tissus Shawntex ltée ... 3348
Tootum Investments Ltd. ... 3348
Toulouse (Marcel) inc. ... 3348
Transducer & Instrument Systems Corporation of Montreal Inc. ... 3344
Transcontinental Printing Inc. ... 3345
Transport Amesse inc. ... 3348
Transport Benrog ltée ... 3348
Vaillancourt (Henri) ltée ... 3348
Variété & Papeterie Chabanel ltée ... 3344
Variétés Culinaires Charly ltée (Les) ... 3348
Vêtement Sport Dodo inc. ... 3344
Vêtements de Sport G. & P. inc. ... 3345
Vêtements Jee S. inc. (Les) ... 3348
Video Service Inc. ... 3348
Voyages Tour-Monde inc. (Les) ... 3348
Weiller (Marc) inc. ... 3348
Witcan Limited ... 3348
Witcan limitée ... 3348
Wolinsky Farm Products Inc. ... 3349
Wright Fund Ltd. ... 3349

Lettres patentes (3e partie) — ***Letters Patent (Part III)***

Aéro-Club Alma inc. (L') ... 3352
Association des Amis du Brigadier-Général George Townsend (L') ... 3352
Association des Cavaliers de la Mauricie inc. ... 3352
Association des Gérants Municipaux du Québec (L') ... 3352
Association des Marchands des Galeries de Thetford inc. (L') ... 3352
Association des Résidents de Logements Municipaux de Jonquière (L') ... 3352
Association of the Friends of Brigadier-General George Townsend (The) ... 3352
Boys' Farm and Training School Foundation (The) ... 3352
Café Culturel Ouvrier de Sherbrooke inc. (Le) 3352
Carrefour des Âges, Ste-Anne-des-Monts, inc. (Le) ... 3352
Centre Culturel Hongrois ... 3352
Centre de Loisirs Les Moussaillons de Paspébiac inc. ... 3352
Cercle de Fermières de Baie-Trinité ... 3352
Club d'Aviation Les Goélands inc. ... 3352
Club de l'Âge d'Or de Nazareth ... 3352
Club de l'Âge d'Or de St-Méthode Secteur de Roberval ... 3351
Club de l'Âge d'Or de Victoriaville inc. ... 3352
Club de l'Âge d'Or de Ville Dégelis (Le) ... 3352
Club de Tir du Québec Métropolitain inc. ... 3352
Club des Espadons, inc. ... 3352
Club Social de l'Association Sportive des Plombiers de la F.T.Q. ... 3352
Conseil des Hommes d'Affaires Québécois ... 3352
Corporation de l'Alliance Culturelle du Québec (C.A.C.Q.) ... 3353
Corporation du Grand Prix Équestre de Trois-Rivières inc. ... 3353
Fédération des Sports et Loisirs de Cap-Chat et Ste-Anne des Monts inc. ... 3353
Fondation Âge d'Or du Québec inc. ... 3353
Fondation du Boys' Farm and Training School (La) ... 3352
Fondation du Montreal Children's Hospital (La) ... 3353
Fondation du Montreal General Hospital (La) 3353
Fondation du Queen Elizabeth Hospital of Montreal ... 3353
Fondation du Reddy Memorial Hospital ... 3353
Fondation du Royal Victoria Hospital ... 3353
Fonds Économico-Social des Travailleurs Réunis du Québec inc. (Le) ... 3353
Jeune Chambre d'Acton Vale (La) ... 3353
Ligue de Quilles Parc Brossard inc. (La) ... 3353
Ligue des Contribuables de Lac Beauport inc. ... 3353

Lettres patentes 3e) partie) *(suite)* — ***Letters Patent (Part III)*** *(continued)*

Ligue Féminine Sportive de Vaudreuil-Soulanges inc. (La) ... 3353
Loisirs de Lantier inc. (Les) ... 3353
Montreal Children's Hospital Foundation (The) ... 3353
Montreal General Hospital Foundation (The) ... 3353
Projet pour la Conservation du Site Terra Cotta (Pointe Claire) inc. (Le) ... 3353
Queen Elizabeth Hospital of Montreal Foundation ... 3353
Reddy Memorial Hospital Foundation ... 3353
Royal Victoria Hospital Foundation ... 3353
Seaguels Flying Club Inc. (The) ... 3351
Société de Développement des Biens Historiques de la Beauce inc. ... 3353
Société Synécologique Expérimentale du Québec ... 3353
Terra Cotta Conservation Area Project (Pointe-Claire) Inc. (The) ... 3353
Union Sportive et Athlétique de Montréal inc. 3353

Lettres patentes, avis d'annulation (Ier avis) — ***Letters Patent Notice of annulment (1st notice)***

Fagnan et Frères (Limitée) ... 3355
Fango Health Institute Inc. ... 3355

Lettres patentes, avis de correction — ***Letters Patent, Notice of correction***

Alma Carpet Corner Inc. ... 3354
Au Coin du Tapis d'Alma inc. ... 3354
Costumes Le Bourget inc. ... 3354
Panta-Mode inc. ... 3354
Placements du Havre ltée (Les) ... 3354
Restaurants Marie-Victorin inc. (Les) ... 3354

Lettres patentes supplémentaires — ***Letters patent supplementary***

Adelmar Limited ... 3349
Air Saguenay inc. ... 3349
Amateurs Actifs de Danse du Québec inc. ... 3349
Boutiques Madd inc. (Les) ... 3349
Budmark Converters Co. Ltd. ... 3349
Camping Le Familial inc. ... 3349
Canadian Art Studios Ltd. ... 3349
Cartier Maintenance Services Limited ... 3349
Cartran Inc. ... 3350
Centre d Escompte Docks ltée ... 3350
Clix Fastener Corporation ... 3350
Club de Golf Granby-St-Paul inc. ... 3350
Cohen (A.) & Co. Inc. ... 3350
Commerçant de Bois G.T. ltée ... 3350
Commutex inc. ... 3350
Compagnie de Gestion de Matane inc. ... 3350
Corporation d'Aménagement Doré ... 3350
Corporation de Gestion La Vérendrye ... 3350
Corporation de Gestion La Vérendrye ... 3350
Courtier Provincial en Alimentation (1971) inc. ... 3350
Développements Maurice Collin ltée (Les) ... 3350
Docks Discount Stores Ltd. ... 3350
Doré Development Corporation ... 3350
Entreprises de Placements Genève inc. ... 3350
Entreprises G.R.R. ltée (Les) ... 3350
First Dorval Limited ... 3350
Forrester Truck Repair Inc. ... 3351
Fortin Delage & Associés inc. ... 3351
Geneva Capital Ventures Inc. ... 3350
Granby-St-Paul Golf & Country Club Inc. ... 3350
Grossistes en Viandes Francoeur inc. ... 3351
Hab-Pop Montréal inc. ... 3351
Inarco ltée ... 3351
Lambert Machine inc. ... 3351
Magasins Maggie ltée (Les) ... 3351
Maggie Stores Ltd. ... 3351
Maison Notre-Dame de Laval inc. ... 3351
Morin, Coderre and Associates Inc. ... 3351
Morin, Coderre et Associés inc. ... 3351
Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem-Lieutenance du Canada-Montréal ... 3351
Pacific Mobile Corporation ... 3351
Perma Glaze International ltée ... 3351
Placements Pronor inc. ... 3351
Provigo (Sherbrooke) Inc. ... 3351
Provincial Food Broker (1971) Inc. ... 3350
Réparation de Camion Forester inc. ... 3351
Savoie Express inc. ... 3351
Services d'Entretien Cartier limited (Les) ... 3349
Société Hetero ltée ... 3351
Vérendrye Management Corporation (La) ... 3350
Vérendrye Management Corporation (La) ... 3350

Sièges sociaux — ***Head Offices***

Abitibi Hardware Ltd. ... 3424
Agenco Inc. ... 3425
Baie Comeau Mini-Folf Inc. ... 3426
Canurban Properties Limited ... 3425
Chambly Clothing Company Ltd. ... 3427
Château Mackay Inc. ... 3427
Compagnie de Vêtements Chambly ltée ... 3427
Cordonnerie de Cowansville Inc. ... 3423
Dermont Inc. ... 3425
Entreprises Bic Inc. (Les) ... 3427
Entreprises Charles Boisvert Inc. (Les) ... 3427
Ferme Manicouagan Inc. ... 3426
France-Nat inc. ... 3424
Gauthier (Damase & Germain) inc. ... 3423
Isolation Thermo Acoustique Québec ltée ... 3424
Laine Scheepjes (Canada) limitée ... 3424
Momac Corporation Ltd. ... 3426
Office municipal d'habitation de Lemoyne ... 3425
Place Montréal Inc. ... 3423
Quincaillerie Abitibi ltée ... 3424
Roberge (H.) Inc. ... 3424
S.F.S. Specialized Forest Services Ltd. ... 3426
Scheepjes Wool (Canada) Limited ... 3424
Services Forestiers Spécialisés S.F.S. Ltée ... 3426
Vie Médicale inc. (La) ... 3425

Curatelle publique — ***Public Curatorship***

Successions vacantes: — *Vacant Estates:*

Froment, Léo ... 3429
Lavoie, Raynald ... 3429
Malepart, Lucien ... 3429
Sarrazin, Bernard ... 3429

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — ***APPLICATIONS TO LEGISLATURE***

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. ... 3433
BP Oil Limited ... 3438
BP Pétroles Limitée ... 3438
Église Baptiste Évangélique de Valleyfield (L') ... 3436
Église Emmanuel ... 3437
Estate of Léona Bassette Pouliot ... 3433
Montréal, ville-city ... 3435
Pierrefonds, ville-city ... 3437
Québec, ville-city ... 3433
Saint-Hubert, ville-city ... 3438
Société d'Éducation de Joliette (La) ... 3436
Succession Léona Bessette Pouliot ... 3433

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la — ***WINDING-UP ACT***

Association coopérative d'habitation de Valleyfield ... 3428
Bizier (J.L.) inc. ... 3428
Syndicat Économique de St-Jean-sur-Richelieu ... 3428

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTS***

Éducation — ***Education***

Municipalité scolaire de: — *School Municipality of:*

Greater Hull, c.s.p.-p.s.b. (*Ch. limites-Boundary line*) ... 3446
L'Argile Bleue, c.s.-s.b. (*Demande-Request*) ... 3447
Pontiac, c.s.p.-p.s.b. (*Ch. limites-Boundary line*) ... 3446
St. Hyacinthe School Board, c.s.-s.b. (*Demande-Request*) ... 3447

Institutions financières, compagnies et coopératives — ***Financial Institutions Companies and Cooperatives***

Assurance: — *Insurance:*

Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité d'East-Hereford, Comté de Compton, (La) (*Annul.*) ... 3457

Richesses naturelles — ***Natural Resources***

Révocation de consessions minières ... 3472
Revocation of mining concessions ... 3472

PROCLAMATIONS — ***PROCLAMATIONS***

Coming into force of the official cadastre of a part of the Seigniory of Madawaska, situated in the registration division of Témiscouata ... 3455
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Franquelin, situated in the registration division of Saguenay ... 3452
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Letellier, situated in the registration division of Sept-Îles ... 3454
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie de la Seigneurie de Madawaska, située dans la division d'enregistrement de Témiscouata ... 3455
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Franquelin, située dans la division d'enregistrement de Saguenay ... 3452
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Letellier, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles ... 3454

Régie de l'assurance-maladie du Québec — ***Québec Health Insurance Board***

Professionals withdrawn ... 3458
Professionnels désengagés ... 3458

Services de Santé et services sociaux, Loi sur les — ***Health Services and Social Services Act***

Institut de Cardiologie de Montréal (*Ch. de nom*) ... 3473
Montreal Heart Institute (*Change of name*) ... 3473

Société d'habitation du Québec — ***Québec Housing Corporation***

Montréal, ville-city, Parc des Seigneurs, (*Programme de rénovation-Renewal program*) ... 3449
Montreal, ville-city, Vanier-Delisle, (*Programme de rénovation-Renewal program*) ... 3449
Municipal Housing Bureau of Baie-Comeau (*L.P.*) ... 3447
Municipal Housing Bureau of Cap-de-la-Madeleine (*L.P.*) ... 3450
Municipal Housing Bureau of Loretteville (*L.P.*) ... 3447
Municipal Housing Bureau of Saints-Gervais and Protais (*L.P.*) ... 3448
Municipal Housing Bureau of Ville-Marie (*L.P.*) ... 3448
Office Municipal d'Habitation de Baie-Comeau (*L.P.*) ... 3447
Office Municipal d'Habitation du Cap-de-la-Madeleine (*L.P.*) ... 3450
Office Municipal d'Habitation de Loretteville (*L.P.*) ... 3447
Office Municipal d'Habitation de Saints-Gervais et Protais (*L.P.*) ... 3448

Société d'habitation du Québec — *Québec Housing Corporation*

(*suite*) (*continued*)

Office Municipal d'Habitation de Ville-Marie (*L.P.*) 3448
Trois-Rivières, ville–city (*Programme de rénovation–Renewal program*) 3450

SOUMISSIONS — demandes de — *TENDERS — Requests of*

Gatineau, ville–town 3467
Lalonde, c.s.r.–r.s.b. 3462
Laval, ville–city 3463
Plessisville, ville–town 3470
Saint-Ambroise, village 3466
St-Félicien, ville–town 3469

SYNDICATS PROFESSIONNELS — *PROFESSIONAL SYNDICATES*

Syndicat des Professeurs du Québec Métropolitain (*Nom–Name ch.*) 3474

VENTES — *SALES*

Par Shérifs — *By Sheriffs*

Abitibi — *Abitibi*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Venne 3474
Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Venne .. 3474

Arthabaska — *Arthabaska*

Caisse Populaire de/of Victoriaville *vs* Valle ... 3475
Pellerin (Germain) *vs* Gosselin et *al* 3475

Chicoutimi — *Chicoutimi*

Tremblay (Roland) *vs* Savard 3476

Hull — *Hull*

Engrais Paysans ltée (Les) *vs* Cabana 3477
Niagara Finance Co. Ltée *vs* Caron et *al* 3477
Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Therrien 3476
Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Therrien 3476

Iberville — *Iberville*

Caisse d'Établissement de la Rive-Sud (La) *vs* Soucy et *al* 3478

Montréal — *Montreal*

Bank of Nova Scotia (The) *vs* Morin 3482
Banque de Nouvelle-Écosse (La) *vs* Morin 3482
Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal (La) *vs* Finkelstein et *al* 3479
Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal (La) *vs* Gyurik Lo 3497
Banque d'Expansion Industrielle *vs* Lamontagne et *al* 3481
Bélanger (Rodolphe) Inc. *vs* Morissette 3480
Caisse Populaire de Longueuil (La) *vs* Tremblay et *al* 3480
Caisse Populaire St-Jean-Vianney *vs* Labrecque 3480
Montréal City and District Savings Bank (The) *vs* Finkelstein 3479
Montreal City and District Savings Bank (The) *vs* Gyurik 3497
Québec Trust Company *vs* D'Ambrosio 3485
Schmidt (Loyola) Ltée *vs* Gendron et *al* 3496
Société de Fiducie du Québec *vs* D'Ambrosio .. 3485
Windoors Incorporated *vs* Vallières et *al* 3484

Québec — *Québec*

Provençal (Oscar) *vs* Lagacé 3497
Trudel (Lucien) *vs* Béland 3498

Roberval — *Roberval*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Bhérer 3498
Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Bhérer . 3498

Saint-Hyacinthe — *Saint-Hyacinthe*

Reiser (Jean) *vs* Ipton Copper Limited 3499

Taxes — *Taxes*

Trois-Rivières, ville-city 3473

SOMMAIRE

Associations coopératives, Loi des 3415–3500

Avis divers 3438

Caisses d'épargne et de crédit, Loi des .. 3451

Changement de nom, Loi du 3430

Commission des transports du Québec 3356

Commission municipale de Québec 3427

Compagnies, Loi des:
- Abandon de charte 3355
- Changement de nom 3356
- Demandes d'abandon de charte 3416
- Divers 3421
- Lettres patentes, (1re partie) 3343–3500
- Lettres patentes, (3e partie) 3352
- Lettres patentes, avis d'annulation (1er avis) 3354
- Lettres patentes, (avis de correction) 3354
- Lettres patentes supplémentaires 3349
- Sièges sociaux 3423

Compagnies étrangères, Loi des 3451

Curatelle publique, Loi de la 3429

Demandes à la législature 3433

Liquidation des compagnies, Loi de la 3428

Ministères:
- Éducation 3446
- Institutions financières, compagnies et coopératives 3437
- Richesses naturelles 3472

Proclamations 3452

Régie de l'assurance maladie du Québec ... 3458

Services de santé et services sociaux, Loi des 3473

Sociétés d'habitation du Québec, Loi des ... 3447

Soumissions 3442

Syndicats professionnels, Loi des 3474

Ventes par shérifs 3474

Vente pour taxes 3473

SUMMARY

Applications to Legislature 3433

Change of Name Act 3430

Companies Act:
- Applications for surrender of charter 3416
- Change of name 3356
- Head offices 3423
- Letters patent, (Part I) 3343–3500
- Letters patent, (Part III) 3352
- Letters patent, (notice of annulment (1st notice) 3354
- Letters patent, (notice of correction) 3354
- Letters patent supplementary 3349
- Miscellaneous 3421
- Surrender of charter 3355

Cooperative Associations Act 3415–3500

Departments:
- Education 3446
- Financial Institutions, Companies and Cooperatives 3457
- Natural Resources 3472

Extra Provincial Companies Act 3451

Health Services and Social Services Act 3473

Miscellaneous notices 3438

Proclamations 3452

Professional Syndicates Act 3474

Public Curatorship Act 3429

Québec Health Insurance Board 3458

Québec Housing Corporation Act 3447

Québec Municipal Commission 3427

Québec Transport Commission 3356

Sales by Sheriffs 3474

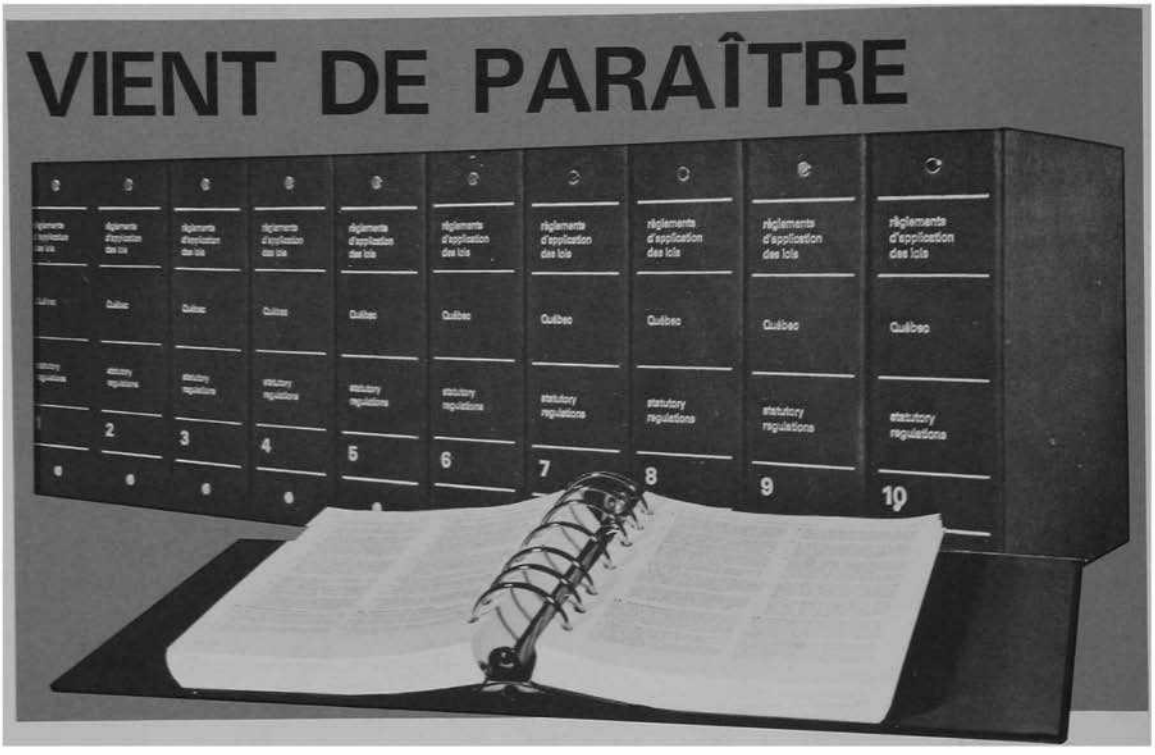
Sale for taxes 3473

Savings and Credit Unions Act 3451

Tenders 3462

Winding-Up Act 3428

VIENT DE PARAÎTRE



règlements d'application des lois

La série complète: $150

Vol. 1: Généralité, Fonction publique, Justice.
Vol. 2: Affaires culturelles, Finances, Revenu, Richesses naturelles.
Vol. 3: Terres et forêts, Agriculture.
Vol. 4, 5 et 6: Travail et main-d'oeuvre.
Vol. 7: Affaires sociales, Affaires municipales, Tourisme, chasse et pêche.
Vol. 8: Industrie et commerce, Transport, Communications, Éducation.
Vol. 9: Corporations professionnelles et Institutions financières.
Vol. 10: Index alphabétique des titres, des sous-titres, et des paragraphes, des lois et des textes réglementaires.

- 10 volumes, reliure à anneaux, couverture rigide, 800 p. chacun.
- Groupent les règlements d'application des lois de tous les ministères.
- Édition bilingue.
- Mise à jour périodique (prix à déterminer).
- Complétée par la Partie II Lois et règlements de la Gazette officielle du Québec ($30. par année).

Réservez votre série dès maintenant par chèque ou mandat de poste à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et adressé comme suit:

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
REÇU LE
16 JAN 1974
DU QUÉBEC

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
Ministère des Communications, Cité parlementaire
Édifice « G » Québec, Canada G1A 1G7